



EESTI

**ESTONIAN
STATISTICS**

STATISTIKA

2005

Kuukiri nr 11 (167)

Monthly No 11 (167)

SAATEKS

Kuukiri Eesti Statistika. *Estonian Statistics* ilmub neljateistkümnendat aastat. Kolmeteistkümne ilmumisaasta jooksul on toimetus teinud lugejate soove arvestavaid muudatusi nii väljaande sisus kui ka vormis, püüdnud muuta infot ülevaatlikumaks ja andmete analüüsi lihtsamaks. Uudne on selle aastakäigu kuukirjanumbrite kaanekujundus, ka artiklite sisu ja käsitletavat temaatikat on mõnevõrra muudetud.

Euroopa Liidu laienemine ja Eesti ühinemine Euroopa Liiduga 1. maist 2004 avaldab mõju ka statistika tegemisele. Muutusi on väliskaubandusstatistikas, sisemajanduse koguprodukti arvestustes.

Jätkuvalt on uuendatud ja täiendatud Eesti, Läti ja Leedu võrdlusandmete tabelit. Esitatakse andmeid teadus- ja arendustegevuse kohta, vaadeldakse infotehnoloogia arengut, selgitatakse innovatsiooni olemust. Artikkel "Majandusüksused" ilmub vaid kord aastas, vastavat infot leiab huviline lisaks Justiitsministeeriumi Registrikeskuse veebilehelt aadressil www.eer.ee.

Kuukiri pakub omaette osana kompaktse valiku põhinäitajate aegridu. Peamisi sotsiaal- ja majandustrende alates 2000. aastast kajastavad joondiagrammid.

Enamiku artiklite lõpus on olulisemate näitajate pikemad aegread. See võimaldab hetkeseisu iseloomustavat statistikat võrrelda varasemaga.

Kuukirja avaartiklid käsitlevad statistika tegemise meetodikat või analüüsivad olulist andmestikku, seostades seda teiste valdkondadega, tuues välja muutusi ja nende suundi. Ilmub käsitlusi teemadel, mida tavapärastes artiklites ei vaadelda.

Statistikainfot leiab lisaks Statistikaameti veebilehelt www.stat.ee rubriigis "Statistika".

Toimetaja

FOREWORD

The monthly bulletin Eesti Statistika. Estonian Statistics is being published for the fourteenth year. During the thirteen years of publication the editors have changed both the content and form of the monthly in order to present the information more concisely and to simplify the analysis of the data, taking into consideration wishes of the readers. In the monthlies of this year, some changes have been made in the cover design as well as in the content of the articles and in topics under discussion.

Enlargement of the European Union and the accession of Estonia to the European Union as of 1 May 2004 also influences the production of statistics. There are changes in foreign trade statistics and in the calculation of gross domestic product.

The table of comparative data on Estonia, Latvia and Lithuania has continuously been updated and supplemented. The data are presented on research and development, the development of information technology is observed, the essence of innovation is explained. The article "Economic units" is published only once a year. The corresponding information is available on the web site of the Ministry of Justice Centre of Registers at the address www.eer.ee.

As a separate part, the monthly provides a compact selection of the time series of main indicators. The main social and economic trends since 2000 are reflected in diagrams.

To enable a comparison between the current data and those of previous years, some longer time series of more important indicators have been included at the end of articles.

The first articles of the monthly examine the methodology of production of statistics or analyse the more important data connecting these with other areas, bringing out the changes and trends. Discussions on current topics, which are not analysed in customary chapters, are published.

More statistical information is available on the web site of the Statistical Office of Estonia www.stat.ee under the heading "Statistics".

Editor

SISUKORD

MAJANDUSÜKSUSED	5
Kontsernid Eestis 2004. aastal (Katrin Aasmäe, tel 6259 391)	5
PÕHINÄITAJAD	11
Põhinäitajad, 2000 – november 2005 (Raivo Rohtla, tel 6259 313)	11
ILMASTIK	16
Ilmastik ja õhu saastamine, november 2005 (Rutt Jüriso, tel 6259 308)	16
KESKKOND	19
Veemajandus, 2004 (Rutt Jüriso, tel 6259 308)	19
RAHVASTIK	24
Rahvastik ja rahvastikusündmused, 2004 (Ülle Valgma, tel 6259 267)	24
Registreeritud rahvastikusündmused, november 2005 (Ülle Valgma)	25
HARIDUS	28
Huvikoolid, 2004 (Tiit-Liisa Rummo, tel 6259 334)	28
REGISTREERITUD TÖÖTUS	36
Registreeritud töötus, november 2005 (Ülle Pettai, tel 4330 582)	36
PALK	39
Täis- ja osalise tööajaga töötajate keskmine brutopalk, III kvartal 2005 (Mare Kusma, tel 6259 221)	39
TARBIJAHINNAINDEKS	45
Tarbijahinnaindeks, november 2005 (Viktorija Trasanov, tel 6259 240)	45
TARBIJAHINDADE HARMONEERITUD INDEKS	49
Tarbijahindade harmoneeritud indeks, oktoober 2005 (Viktorija Trasanov, tel 6259 240)	49
TÖÖSTUSTOODANGU TOOTJAHINNAINDEKS	51
Tööstustoodangu tootjahinnaindeks, november 2005 (Eveli Šokman, tel 6259 241)	51
EKSPORDIHINNAINDEKS JA IMPORDIHINNAINDEKS	55
Eksportihinnaindeks, november 2005 (Tõnu Täht, tel 6259 322)	55
Impordihinnaindeks, november 2005 (Tõnu Täht)	55
RAHANDUS	57
Riigieelarve, kohalikud eelarved ja kindlustusseltside tegevus, oktoober 2005 (Agnes Naarits, tel 6259 323)	57
Finantsvahendus ja finantsvahenduse abitegevusalad, III kvartal 2005 (Svetlana Ždanova, tel 6259 174)	57
VÄLISKAUBANDUS	68
Väliskaubandus, jaanuar–september 2005 (Allan Aron, tel 6259 325)	68
SISEKAUBANDUS	74
Sisekaubandus, oktoober 2005, III kvartal 2005 (Liivi Adamson, tel 6259 279)	74
PÕLLUMAJANDUS	83
Loomade ja piima kokkuost, jaanuar–november 2005 (Aili Maanso, tel 6259 236)	83
TÖÖSTUS	85
Tööstustoodang, oktoober 2005 (Lilian Bökova, tel 6259 228)	85
ENERGEETIKA	94
Energia tootmine ja tarbimine, oktoober 2005 (Tiina Vernik, tel 6259 284)	94
EHITUS	97
Ehitusettevõtete tegevus, III kvartal 2005 (Merike Sinisaar, tel 6259 291)	97
TRANSPORT	101
Transport, III kvartal 2005 (Piret Pukk, Sirle Antov, tel 6259 292)	101
SIDE	112
Posti- ja telekommunikatsiooniteenused, III kvartal 2005 (Liivi Adamson, tel 6259 279)	112
TURISM	115
Reisifirmad, III kvartal 2005 (Helga Laurmaa, tel 6259 261)	115
MAJUTUS	120
Majutus, oktoober 2005 (Helga Laurmaa, tel 6259 261)	120
EESTI, LÄTI JA LEEDU VÕRDLUSANDMED	126
Eesti, Läti ja Leedu võrdlusandmed, 2002 – november 2005 (Aime Lauk, tel 6259 160)	126
STATISTIKAVÄLJAANDED	130
Statistikaväljaanded, jaanuar–detsember 2005	130
KUUKIRJAS ILMUNUD ARTIKLID	132
Kuukirjas Eesti Statistika, 2005, nr 1–11 ilmunud artiklid	132

Contents

ECONOMIC UNITS	9
<i>Enterprise groups in Estonia in 2004 (Katrin Aasmäe, tel +372 6259 391)</i>	9
MAIN INDICATORS	11
<i>Main indicators, 2000 – November 2005 (Raivo Rohlla, tel +372 6259 313)</i>	11
WEATHER	16
<i>Weather and air pollution, November 2005 (Rutt Jüriso, tel +372 6259 308)</i>	16
ENVIRONMENT	19
<i>Water management, 2004 (Rutt Jüriso, tel +372 6259 308)</i>	19
POPULATION	24
<i>Population and vital events, 2004 (Ülle Valgma, tel +372 6259 267)</i>	24
<i>Registered vital events, November 2005 (Ülle Valgma)</i>	25
EDUCATION	28
<i>Hobby schools, 2004 (Tiiu-Liisa Rummo, tel +372 6259 334)</i>	28
REGISTERED UNEMPLOYMENT	36
<i>Registered unemployment, November 2005 (Ülle Pettai, tel +372 4330 582)</i>	36
WAGES AND SALARIES	39
<i>Average gross wages and salaries of full-time and part-time employees, 3rd quarter 2005 (Mare Kusma, tel +372 6259 221)</i>	39
CONSUMER PRICE INDEX	45
<i>Consumer price index, November 2005 (Viktoria Trasanov, tel +372 6259 240)</i>	45
HARMONISED INDEX OF CONSUMER PRICES	49
<i>Harmonised index of consumer prices, October 2005 (Viktoria Trasanov, tel +372 6259 240)</i>	49
PRODUCER PRICE INDEX OF INDUSTRIAL OUTPUT	51
<i>Producer price index of industrial output, November 2005 (Eveli Šokman, tel +372 6259 241)</i>	51
EXPORT PRICE INDEX AND IMPORT PRICE INDEX	55
<i>Export price index, November 2005 (Tõnu Täht, tel +372 6259 322)</i>	55
<i>Import price index, November 2005 (Tõnu Täht)</i>	55
FINANCE	57
<i>State budget, local budgets and activities of insurance companies, October 2005 (Agnes Naarits, tel +372 6259 323)</i>	57
<i>Financial intermediation and auxiliary activities, 3rd quarter 2005 (Svetlana Ždanova, tel +372 6259 174)</i>	57
FOREIGN TRADE	68
<i>Foreign trade, January–September 2005 (Allan Aron, tel +372 6259 325)</i>	68
INTERNAL TRADE	74
<i>Internal trade, October 2005, 3rd quarter 2005 (Liivi Adamson, tel +372 6259 279)</i>	74
AGRICULTURE	83
<i>Purchase of livestock and milk, January–November 2005 (Aili Maanso, tel +372 6259 236)</i>	83
INDUSTRY	85
<i>Industrial production, October 2005 (Lilian Bõkova, tel +372 6259 228)</i>	85
ENERGY	94
<i>Production and consumption of energy, October 2005 (Tiina Vernik, tel +372 6259 284)</i>	94
CONSTRUCTION	97
<i>Activities of construction enterprises, 3rd quarter 2005 (Merike Sinisaar, tel +372 6259 291)</i>	97
TRANSPORT	101
<i>Transport, 3rd quarter 2005 (Piret Pukk, Sirle Antov, tel +372 6259 292)</i>	101
COMMUNICATIONS	112
<i>Postal and telecommunication services, 3rd quarter 2005 (Liivi Adamson, tel +372 6259 279)</i>	112
TOURISM	115
<i>Tourist enterprises, 3rd quarter 2005 (Helga Laurmaa, tel +372 6259 261)</i>	115
ACCOMMODATION	120
<i>Accommodation, October 2005 (Helga Laurmaa, tel +372 6259 261)</i>	120
COMPARATIVE DATA OF ESTONIA, LATVIA AND LITHUANIA	126
<i>Comparative data of Estonia, Latvia and Lithuania, 2002 – November 2005 (Aime Lauk, tel +372 6259 160)</i>	126
STATISTICAL PUBLICATIONS	130
<i>Statistical publications, January–December 2005</i>	130
ARTICLES PUBLISHED IN THE MONTHLY BULLETIN	138
<i>Articles published in the monthly Estonian Statistics, 2005, Nos. 1–11</i>	138



KONTSERNID EESTIS 2004. AASTAL

Maailma majanduse arengus on oluline trend globaliseerumine, mida on viimastel aastakümnetel jälgitud kasvava huviga kogu Euroopas, sealhulgas ka Eestis. Uurimaks ettevõtluse üleilmastumise taset Eestis ja ettevõttegruppide, eriti rahvusvaheliste kontsernide rolli majanduses, osales Statistikaamet aastatel 2004–2005 Euroopa Liidu statistikaameti (Eurostat) koordineeritud projektis. Alates 2005. aastast kogub Statistikaamet regulaarselt andmeid Eestis tegutsevate ettevõttegruppide kohta.

Ettevõttegruppi ehk kontserni moodustab ema-ettevõtte tema otseselt ja kaudselt, oma tütar-ettevõtete kaudu kontrollitavate ettevõtetega. Kontserni peaettevõtteks on üksus (äriühing, mittetulundusühing või sihtasutus), mida ei kontrolli ükski teine eraõiguslik juriidiline isik. Kontroll eksisteerib, kui teisel üksusel on ettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osakutest üle 50% või kui teisel üksusel on ettevõtte tegevus- ja finantspoliitika üle mõjuvõim muul viisil.

Statistiline register sisaldab infot kaht järgmist tüüpi kontsernide kohta: väliskontsernid, mille peaettevõtted asuvad väljaspool Eestit, ja Eesti kapitali kontrolli all olevad kontsernid. Andmeallikana kasutatakse eelkõige riiklike ja teiste andmekogude andmeid, et ei kasvaks ettevõtete niigi suur aruandluskoormus.

2004. aastal tegutses Eestis 3380 ettevõttegruppi, kuhu kuulus 6305 üksust ehk kõigist majanduslikult aktiivsetest üksustest 9%. Need andsid 63% Eesti ettevõtete realiseerimise netokäibest^a ning neis leidis rakendust ligi 34% kõigist tööturul tööga hõivatutest^b.

Õigusliku vormi järgi oli valdav enamik kontsernidesse kuuluvatest üksustest äriühinguid, muu õigusliku vormiga üksusi — mittetulundusühinguid ja sihtasutusi — oli vaid 1%.

Tabel 1. Üksused statistilises registris ja kontsernides õigusliku vormi järgi, 2004^b
Table 1. Economic units in the statistical register and in enterprise groups by legal form, 2004^b

Õiguslik vorm	Statistilises registris kokku		Kontsernides		Legal form
	üksused	%	üksused	%	
	<i>Total in the statistical register</i>		<i>In enterprise groups</i>		
	<i>units</i>	<i>%</i>	<i>units</i>	<i>%</i>	
Äriühingud	46 463	65.4	6 238	98.9	<i>Commercial undertakings</i>
osaühingud	40 611	57.1	4 033	64.0	<i>private limited companies</i>
aktsiaseltsid	4 984	7.0	2 181	34.6	<i>public limited companies</i>
Muud	24 611	34.6	67	1.1	<i>Other</i>
KOKKU	71 074	100.0	6 305	100.0	TOTAL

^b Arvesse pole võetud füüsilisest isikust ettevõtjaid.

^b *Sole proprietors excluded.*

Mittetulundusühingud ja sihtasutused kuulusid kontsernide koosseisu vaid nende peaettevõttena. Välismaa äriühingute filiaale, riigi ja kohaliku omavalitsuse üksusi kontsernide koosseisu ei võetud.

Ettevõttegruppi kuulus 44% kõigist aktsiaseltsidest ja iga kümnes osaühing.

Põhiline näitaja, mille järgi hinnatakse üksuse suurust, on **tööga hõivatud isikute arv**. Väikesed,

alla 10 hõivatuga üksused hõlmasid sarnaselt nende osatähtsusele statistilises registris enamiku ka kontsernidesse kuuluvatest üksustest. Märkimisväärne erinevus ilmnes aga suuremate üksuste puhul. Kui 50 ja enama töötajaga majandusüksusi oli statistilises registris 3%, siis kontserniüksustest hõlmasid nad 13%. Üle 250 töötajaga 232 üksusest tegutses kontsernide koosseisus 141 ehk 61%.

^a Siin ja edaspidi ei sisalda käive finantsvahendusettevõtete andmeid, sest nende kasumiaruande skeem on teiste ettevõtetega võrreldes erinev.

^b Arvesse pole võetud füüsilisest isikust ettevõtjaid.

MAJANDUSÜKSUSED

Economic units

Tabel 2. Üksused statistilises registris ja kontsernides töötajate arvu järgi, 2004^a

Table 2. Units in the statistical register and in enterprise groups by number of persons employed, 2004^a

Suurusklass	Statistilises registris kokku		Kontsernides		Size class
	üksused	%	üksused	%	
	<i>Total in the statistical register</i>		<i>In enterprise groups</i>		
	<i>units</i>	<i>%</i>	<i>units</i>	<i>%</i>	
Vähem kui 10 töötajat	61 111	86.0	3 935	62.4	<i>Less than 10 persons employed</i>
10–19 töötajat	4 686	6.6	770	12.2	<i>10–19 persons employed</i>
20–49 töötajat	3 250	4.6	770	12.2	<i>20–49 persons employed</i>
50–99 töötajat	1 191	1.6	391	6.2	<i>50–99 persons employed</i>
100 ja enam töötajat	836	1.2	439	7.0	<i>100 and more persons employed</i>
KOKKU	71 074	100.0	6 305	100.0	TOTAL

^a Arvesse pole võetud füüsilisest isikust ettevõtjaid.

^a *Sole proprietors excluded.*

Vaadates ainult ettevõtteid ja jättes välja kasumitaotlusega üksused, oli kontserniettevõtete osatähtsus üle 250 töötajaga ettevõtete hulgas isegi suurem — kontsernidesse kuulus neist 84%.

Eesti viiekümnest suurima töötajate arvuga ettevõttest oli 2004. aastal kontsernidesse hõlmatud 84%.

Üksuste jaotus **tegevusala** järgi näitas, et ligi 60% kõigist gruppidesse kuuluvatest üksustest tegeles kas kinnisvara või jae- ja hulgimüügiga. Kõige enam kontsernistunud tegevusalad olid mäetööstus ja finantsvahendus, kus oli tegutsevatest üksustest kontsernide koosseisus vastavalt 55% ja 34%.

Tabel 3. Üksused statistilises registris ja kontsernides tegevusala järgi, 2004^a

Table 3. Units in the statistical register and in enterprise groups by economic activity, 2004^a

Tegevusala	Statistilises registris kokku	Kontsernides	%	Economic activity
	<i>Total in the statistical register</i>	<i>In enterprise groups</i>		
Põllumajandus, jahindus ja metsamajandus	1 894	192	10.1	<i>Agriculture, hunting and forestry</i>
Kalapüük	144	13	9.0	<i>Fishing</i>
Mäetööstus	75	41	54.7	<i>Mining and quarrying</i>
Töötlev tööstus	5 567	892	16.0	<i>Manufacturing</i>
Elektrienergia-, gaasi- ja veevarustus	288	63	21.9	<i>Electricity, gas and water supply</i>
Ehitus	3 453	243	7.0	<i>Construction</i>
Hulgi- ja jaekaubandus; mootorsõidukite ja kodumasinate remont	16 674	1 808	10.8	<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and household goods</i>
Hotellid ja restoranid	1 676	153	9.1	<i>Hotels and restaurants</i>
Veondus, laondus ja side	3 218	470	14.6	<i>Transport, storage and communication</i>
Finantsvahendus	561	188	33.5	<i>Financial intermediation</i>
Kinnisvara, rentimine ja äritegevus	21 182	1 938	9.1	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Avalik haldus ja riigikaitse; kohustuslik sotsiaalkindlustus	623	-	0.0	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Haridus	1 988	43	2.2	<i>Education</i>
Tervishoid ja sotsiaalhoolekanne	1 495	51	3.4	<i>Health and social work</i>
Muu ühiskonna-, sotsiaal- ja isikuteenindus	12 236	210	1.7	<i>Other community, social and personal service activities</i>
KOKKU	71 074	6 305	8.9	TOTAL

^a Arvesse pole võetud füüsilisest isikust ettevõtjaid.

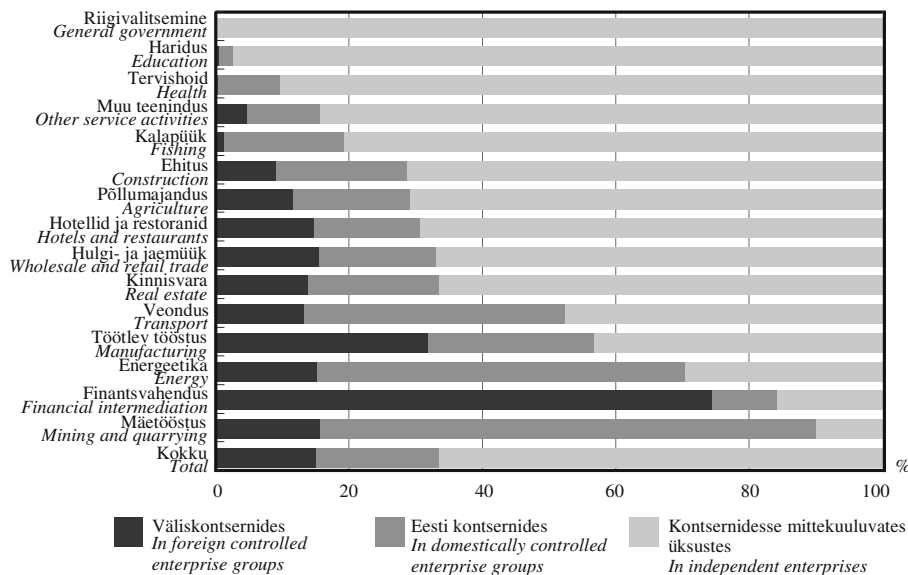
^a *Sole proprietors excluded.*

Kontsernide panus Eesti **tööhõivesse** oli märkimisväärtne — 34% kõigist tööga hõivatutest leidis rakendust kontsernidesse kuuluvates üksustes. Tööstuses ja veonduses hõivatud inimestest töötas kontsernides üle poole. Eriti oluline roll tööandjana oli kontserniüksustel mäetööstuses, finantsvahenduses ja energeetikas, kus kontsernides oli kõigist

töötajast vastavalt 90%, 84% ja 71%. Tingitud oli see asjaolust, et nimetatud tegevusaladel domineerisid üksikud suuremad ettevõtted, mis tegutsesid kontsernide koosseisus. Näiteks finantsvahenduses hõivatutest töötas 60% ühes kolmest suuremast Eestis tegutsevast pangast.

Diagramm 1. Hõivatud töötajate osatähtsus kontsernidesse kuuluvates ning mittekuuluvates üksustes tegevusala järgi, 2004

Diagram 1. Proportion of persons employed in group enterprises and independent enterprises by economic activity, 2004



Väliskapitali mõju tööhõivele oli suurim finantsvahenduses, kus kõigist Eestis sel tegevusalal hõivatud töötajatest töötas väliskontsernidesse kuuluvates ettevõtetes ligi 75%. Tööstusettevõtete töötajatest hõlmasid väliskontsernides hõivatud ligi kolmandiku.

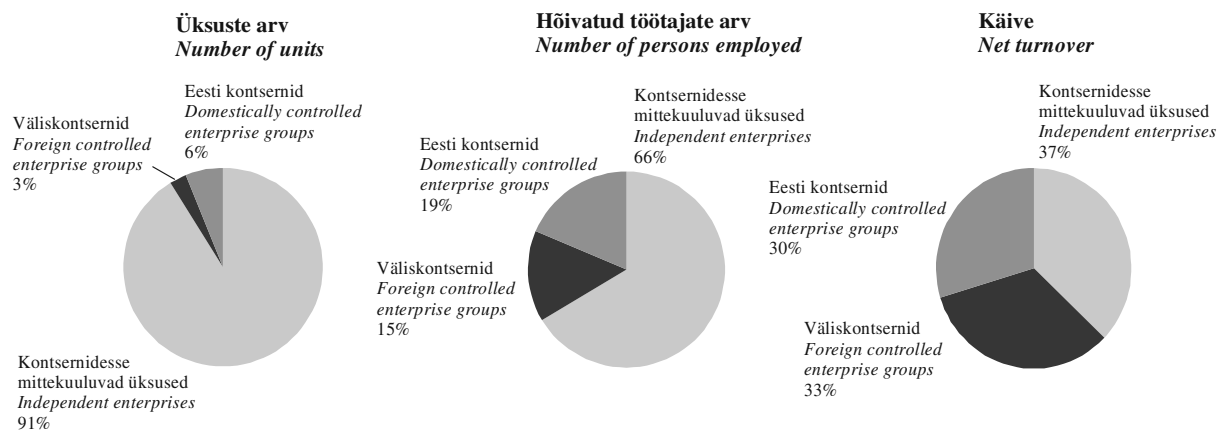
Valdav enamik — 85% — Eestis 2004. aastal tegutsenud 3380 kontsernist oli lihtsa struktuuriga, koosnedes emaettevõttest ja ühest tütarettevõttest. Grupe, kus aktiivseid liikmeid oli 5 või enam, oli

163 ehk 5%. Üle 20 aktiivselt tegutseva liikmega grupe oli vaid 3, kõik Eesti kapitali kontrolli all.

Kontsernidest oli 43% ehk 1452 ettevõtete gruppi **väliskontrolli all**. Väliskontsernide koosseisu kuulus 1964 ettevõtet — 3% kõigist aktiivsetest üksustest, mis andsid 33% Eesti ettevõtete realiseerimise netokäibest ja hõivasid 15% tööturul olijaist. See näitab, et välisettevõtete Eestis soetatud tütarettevõtted on keskmiselt suuremad ja kõrgema tootlikkusetasemega kui Eesti kohalikul kapitalil põhinevad ettevõtted.

Diagramm 2. Eesti ja väliskontsernide ning kontsernidesse mittekuuluvate üksuste osatähtsus üksuste arvu, hõivatud töötajate arvu ning käibe järgi, 2004

Diagram 2. Proportion of domestically and foreign controlled enterprise groups and independent enterprises by number of enterprises, persons employed and net turnover, 2004



Väliskontsernides töötas kontsernides hõivatutest 44%, kontsernide kogukäibes oli nende osatähtsus 53%.

Kokku oli Eestis tütarettevõtteid 47 erineva riigi kontsernidel. 87% väliskontsernidest olid Euroopa kontsernid.

Enam kui pool väliskontsernidest olid Skandinaavia riikide kontsernid. Kõige laialdasemalt olid esindatud Soome kontsernid, mis hõlmasid kõigist välisgruppidest kolmandiku. Soomele järgnes Eesti teine oluline majanduspartner Rootsi, Ameerika Ühendriigid olid kolmandal kohal.

Soome ja Rootsi kontsernides leidis rakendust kõigist väliskontsernides hõivatutest 56%. Hoolimata Ameerika Ühendriikide kontsernide suhteliselt arvukast esindatusest jäi nende panus kontsernide tööhõivesse tagasihoidlikuks — 6%.

Soome kontsernide olulisemad tegevusalad olid toiduainetetööstus, elektroonikatööstus ning jae- ja hulgikaubandus. Suuremad Rootsi kontsernid tegutsesid tekstiilitööstuses, jaekaubanduses ning telekommunikatsiooni ja finantsvahenduse vallas.

Tabel 4. Väliskontsernid Eestis riigi järgi, 2004
Table 4. Foreign controlled enterprise groups by country, 2004

Regioon / Riik	Väliskontsernide arv <i>Number of foreign controlled enterprise groups</i>	Osatähtsus, % <i>Proportion, %</i>	Regioon / Country
Euroopa	1 258	86.6	<i>Europe</i>
Soome	492	33.9	<i>Finland</i>
Rootsi	213	14.7	<i>Sweden</i>
Saksamaa	77	5.3	<i>Germany</i>
Holland	66	4.5	<i>Netherlands</i>
Taani	61	4.2	<i>Denmark</i>
Suurbritannia	60	4.1	<i>United Kingdom</i>
Läti	51	3.5	<i>Latvia</i>
Leedu	35	2.4	<i>Lithuania</i>
Norra	46	3.2	<i>Norway</i>
Šveits	25	1.7	<i>Switzerland</i>
Venemaa	19	1.3	<i>Russian Federation</i>
Muud	113	7.8	<i>Other</i>
Ameerika Ühendriigid	117	8.1	<i>United States</i>
Muu maailm	77	5.3	<i>Rest of the world</i>
KOKKU	1 452	100.0	<i>TOTAL</i>

Katrin Aasmäe
Statistilise profiili talituse vanemstatistik

ENTERPRISE GROUPS IN ESTONIA IN 2004

A relevant trend in the development of world economy is globalisation which, during the last decades, has been monitored with growing interest all over Europe, including in Estonia. To observe the level of enterprise globalisation in Estonia and the role of enterprise groups, especially that of multinational ones, in economy, the Statistical Office of Estonia participated in the project co-ordinated by the Statistical Office of the European Communities (Eurostat) conducted in 2004–2005. Since 2005 the Statistical Office of Estonia regularly collects data on enterprise groups operating in Estonia.

Enterprise group is formed by the parent undertaking with its both directly and indirectly controlled subsidiaries. The group head is the unit (commercial undertaking, non-profit institution or foundation) not controlled by any other legal unit. Control exists if the unit owns the majority of shareholdings with voting rights of another enterprise or has dominant influence over the medium and long-term strategies of another enterprise.

The statistical register contains information on the two following types of enterprise groups: foreign controlled enterprise groups the group heads of which are situated outside Estonia, and domestically controlled enterprise groups. The data of public and other databases are used as data sources to avoid further growth of enterprises' response burden.

In 2004, 3,380 enterprise groups with 6,305 units were operating in Estonia (9% of all economically active units). These economic units gave 63% of the net turnover^a of Estonian enterprises and about 34% of all employed persons were engaged there^b.

By legal form, the majority of units belonging to enterprise groups were commercial undertakings, other units — non-profit institutions and foundations accounted only for 1% (Table 1).

Non-profit organisations and foundations belonged to enterprise groups as their head enterprises only. Subsidiaries of foreign commercial undertakings, government and local government units were not included in enterprise groups.

44% of all public limited companies and every tenth private limited company belonged to enterprise groups.

The main indicator for estimating the size of a unit is **the number of persons employed**. Small units with less than 10 persons employed accounted for the majority of units belonging to enterprise groups, similarly to their share in the statistical register (Table 2). With regard to larger units, the difference was more significant. Economic units with 50 and more persons employed accounted for 3% of the statistical register, and for 13% of the units of enterprise groups. Out of 232 units with more than 250 persons employed 141 or 61% belonged to enterprise groups.

Taking into account only enterprises and excluding non-profit organisations, the share of enterprises belonging to enterprise groups was larger among enterprises with 250 and more persons employed — 84% of these enterprises belonged to enterprise groups.

In 2004, 84% of fifty Estonian enterprises with the largest number of persons employed belonged to enterprise groups.

The distribution of units by **economic activity** revealed that about 60% of all units operating under enterprise group structure were engaged in real estate, wholesale or retail trade. The proportion of group enterprises was the highest in mining industry and in financial intermediation where correspondingly 55% and 34% of operating units belonged to enterprise groups (Table 3).

The contribution of enterprise groups' to the **employment** in Estonia was significant — enterprise groups engaged 34% of all persons employed. More than half of people employed by manufacturing industry and transportation worked in enterprises belonging to enterprise groups. As an employer group enterprises played most significant role in mining, financial intermediation and in electricity, gas and water supply, where enterprise groups employed respectively 90%, 84% and 71% (Diagram 1). The reason for this is the fact that on the fields of activities mentioned single larger enterprises operating under group structures prevailed. For instance 60% of all persons employed in financial intermediation worked in one of the three larger banks operating in Estonia.

^a The net turnover does not include the data of enterprises of financial intermediation, as the income statement scheme of these enterprises differs from that of other enterprises.

^b Sole proprietors excluded.

Foreign capital had considerable influence on employment in financial intermediation, where close to 75% of all persons employed in that branch of activity were engaged in enterprises belonging to foreign groups. Every third person employed by manufacturing enterprises worked for foreign enterprise groups.

The majority — 85% of groups operating in Estonia — was simply structured including just group head and its subsidiary. In 2004 there were just 163 groups (5%) in Estonia with 5 or more active members. Groups including more than 20 active enterprises numbered 3, all of which were under the control of Estonian capital.

*1,452 enterprise groups — 43% were under **foreign control**. 1,964 enterprises belonged to the structures of foreign groups — 3% of all active units, which produced 33% of the total net turnover of all Estonian enterprises and employed 15% of all persons on Estonian labour market. It shows that subsidiaries acquired by foreign groups are on the average larger and have higher productivity level than enterprises operating on local capital (Diagram 2).*

Foreign controlled groups gave 53% of net turnover of all enterprise groups and they employed 44% of persons working in enterprises belonging to groups.

In 2004 the enterprise groups of 47 different countries had subsidiaries in Estonia. 87% of all foreign enterprise groups were European groups (Table 4).

More than half of foreign groups were operating in the structures of Scandinavian enterprise groups. Every third foreign group was controlled by Finnish enterprise. Finland was followed by the second important economic partner of Estonia — Sweden; the United States of America was third.

Finnish and Swedish groups contributed 56% of employment in foreign groups. The contribution of American groups to Estonian employment remained modest in spite of numerous representation — 6%.

Finnish groups were mostly active in food processing industry, electronics industry and in trade. Larger Swedish groups operated in textile industry, retail trade and telecommunications and financial intermediation.

Katrin Aasmäe

Senior Statistician, Statistical Profile Service

PÕHINÄITAJAD

Main indicators



Põhinäitajad kuude kaupa, 2003 – november 2005
Main indicators by months, 2003 – November 2005

Periood	Keskmine bruto- kuupalk ^a , krooni	Tarbija- hinna- indeks	Tööstus- toodangu tootja- hinnaindeks	Tööstus- toodangu mahuindeks ^b	Jaemüügi mahu- indeks ^b	Välja- vedu ^c	Sisse- vedu ^c	Kauba- vahetuse bilanss ^c	Riigi- eelarve täitmine ^d , %	Period
	muutus eelmise aasta sama perioodiga võrreldes, %					miljonit krooni, jooksevhindades				
	Average monthly gross wages and salaries ^a , kroons	Consu- mer price index change over year, %	Producer price index of industrial output	Volume index of industrial production ^b	Retail sales volume index ^b	Exports ^c	Imports ^c	Balance of trade ^c	Actual amount of state budget ^d , %	
	change over corresponding period of previous year, %					million kroons, current prices				
2003										2003
Jaanuar	6 113	2.6	0.8	11.9	10	4 482	6 033	-1 551	7.7	January
Veebruar	6 166	2.4	0.6	12.2	9	4 389	6 693	-2 304	15.1	February
Märts	6 785	2.4	0.8	20.5	10	5 179	7 667	-2 488	24.0	March
Aprill	6 478	1.3	-0.2	8.7	8	5 266	7 484	-2 218	32.5	April
Mai	6 832	0.6	-0.4	5.1	7	5 506	7 430	-1 924	41.0	May
Juuni	7 417	0.3	0.0	11.4	9	5 178	7 282	-2 104	50.4	June
Juuli	6 618	0.8	0.0	12.3	13	4 722	7 337	-2 615	60.3	July
August	6 257	1.3	0.2	7.5	10	5 011	6 828	-1 817	69.1	August
September	6 413	1.4	-0.2	12.7	8	5 441	8 157	-2 716	77.8	September
Oktoober	6 763	1.0	0.3	8.9	14	6 196	8 812	-2 616	86.3	October
November	7 010	1.0	0.2	9.2	8	5 943	7 680	-1 737	94.9	November
Detsember	7 622	1.1	0.3	13.3	13	5 316	8 029	-2 713	104.5	December
2004										2004
Jaanuar	6 504	0.5	0.9	5.7	13	4 933	6 650	-1 717	7.0	January
Veebruar	6 542	0.4	0.6	6.1	13	5 231	7 073	-1 842	13.7	February
Märts	7 185	0.4	1.0	10.4	15	6 700	9 052	-2 352	20.4	March
Aprill	7 011	1.3	1.7	4.6	23	5 636	11 002	-5 366	30.5	April
Mai	7 266	3.7	3.0	8.9	12	6 057	8 089	-2 032	36.9	May
Juuni	7 923	4.5	3.7	9.9	11	6 190	8 513	-2 323	43.5	June
Juuli	6 998	4.1	3.8	5.7	10	5 953	8 208	-2 255	54.1	July
August	6 890	4.0	3.6	11.1	10	6 315	8 337	-2 022	62.4	August
September	7 151	3.9	4.8	7.1	14	6 747	9 275	-2 528	70.4	September
Oktoober	7 152	4.1	3.8	2.3	8	7 038	9 610	-2 572	79.4	October
November	7 665	4.7	3.6	11.5	15	7 365	9 750	-2 385	85.5	November
Detsember	8 250	5.0	3.9	12.0	13	6 473	9 343	-2 870	96.4	December
2005										2005
Jaanuar	7 342	4.2	3.9	2.9	6	6 672	7 955	-1 283	7.7	January
Veebruar	7 356	3.2	3.3	10.1	6	6 869	8 972	-2 103	14.2	February
Märts	7 527	5.0	2.8	10.5	8	7 792	10 219	-2 427	22.1	March
Aprill	7 849	4.7	2.7	12.3	3	7 515	10 366	-2 851	29.4	April
Mai	8 110	2.6	1.7	11.4	9	7 913	10 578	-2 665	38.7	May
Juuni	8 845	3.1	1.1	11.9	9	8 042	10 634	-2 592	48.6	June
Juuli	7 841	3.8	1.2	8.9	9	7 498	10 094	-2 596	60.0	July
August	7 594	4.2	2.0	9.8	10	8 135	10 815	-2 680	68.3	August
September	7 874	4.9	0.7	12.5	7	8 491	11 203	-2 712	79.1	September
Oktoober		4.5	1.8	8.7	10				84.5	October
November		3.9	2.0							November

^a 1999. aastast ei sisalda keskmine brutokuupalk ravikindlustushüvitist.

^b Andmed põhinevad lühiajastatistikal.

^c Väliskaubanduskäive põhikaubandussüsteemi järgi. Jooksva aasta andmeid täpsustatakse iga kuu, kolme eelmise aasta andmeid kaks korda aastas.

^d Rahandusministeeriumi andmed.

^a The average gross wages and salaries per month do not include health insurance benefits starting from 1999.

^b Short-term statistics.

^c Value of foreign trade by special trade system. Data for the current year are revised monthly, data for the last three years are revised twice a year.

^d Data of the Ministry of Finance.

Põhinäitajad aastate ja kvartalite kaupa, 2000–2005
Main indicators by years and quarters, 2000–2005

Period	Keskmine bruto- kuupalk ^a	Keskmine vanadus- pension kuus ^b	Töötuse määr, %	Tarbija- hinnaindeks	Tööstus- toodangu tootja- hinnaindeks	Tööstus- toodangu mahuindeks ^c	Jaemüügi mahuindeks ^d
	krooni			muutus eelmise aasta sama perioodiga võrreldes, %			
	<i>Average monthly gross wages and salaries^a</i>	<i>Average monthly old- age pension^b</i>	<i>Unemploy- ment rate, %</i>	<i>Consumer price index</i>	<i>Producer price index of industrial output</i>	<i>Volume index of industrial production^c</i>	<i>Retail sales volume index^d</i>
	kroons			change over corresponding period of previous year, %			
2000	4 907	1 532	13.6	4.0	4.9	14.6	16
2001	5 510	1 583	12.6	5.8	4.4	8.9	13
2002	6 144	1 758	10.3	3.6	0.4	8.2	14
2003	6 723	1 985	10.0	1.3	0.2	11.0	10
2004	7 287	2 244	9.7	3.0	2.9	7.9	13
2000							
I kvartal	4 501	1 551	14.6	3.1	3.6	17.3	13
II kvartal	5 031	1 536	13.1	3.1	4.6	16.8	18
III kvartal	4 694	1 511	12.7	4.4	5.3	14.8	17
IV kvartal	5 279	1 534	13.9	5.4	6.0	10.1	16
2001							
I kvartal	5 098	1 551	14.1	5.9	6.3	10.5	13
II kvartal	5 767	1 583	12.4	6.7	5.4	6.3	14
III kvartal	5 300	1 601	11.9	6.0	4.4	7.9	14
IV kvartal	5 879	1 596	11.9	4.4	1.7	10.8	13
2002							
I kvartal	5 721	1 615	11.2	4.3	0.2	0.5	14
II kvartal	6 353	1 752	9.4	4.2	0.4	11.4	14
III kvartal	5 853	1 825	9.1	2.8	0.0	11.7	15
IV kvartal	6 512	1 841	11.3	3.0	1.0	9.2	15
2003							
I kvartal	6 333	1 832	10.6	2.4	0.8	14.9	10
II kvartal	6 915	1 970	10.7	0.7	-0.2	8.3	8
III kvartal	6 431	2 068	9.5	1.2	0.0	10.8	10
IV kvartal	7 127	2 069	9.3	1.0	0.2	10.3	12
2004							
I kvartal	6 748	2 071	10.1	0.4	0.8	7.5	14
II kvartal	7 417	2 302	10.0	3.2	2.8	7.8	15
III kvartal	7 021	2 301	10.0	4.0	4.1	8.0	12
IV kvartal	7 704	2 301	8.5	4.6	3.8	8.4	12
2005							
I kvartal	7 427	2 302	9.5	4.6	3.3	7.9	6
II kvartal	8 291	2 459	8.1	3.5	1.8	11.7	7
III kvartal	7 786	2 735	7.0	4.3	1.3	10.4	9

^a 1999. aastast ei sisalda keskmine brutokuupalk ravikindlustushüvitist.

^b Sotsiaalkindlustusameti andmed.

^c 2003.–2005. aasta andmed põhinevad lühiajastatistikal.

^d Andmed põhinevad lühiajastatistikal.

^a The average gross wages and salaries per month do not include health insurance benefits starting from 1999.

^b Data of the Social Insurance Board.

^c Short-term statistics for 2003–2005.

^d Short-term statistics.

PÕHINÄITAJAD

Main indicators

Sisemajanduse koguprodukti (SKP) muutus püsivhindades eelmise aasta sama perioodiga võrreldes ^a , %	Jooksevkonto saldo osatahtsus SKP-s ^b , %	Väljavedu ^c miljonit krooni, jooksevhindades	Sissevedu ^c	Kaubavahetuse bilanss ^c	Riigieelarve täitmine ^d , %	Period
<i>Change of gross domestic product (GDP) over corresponding period of pre- vious year^a, %</i>	<i>Balance of current account as percentage of GDP^b, %</i>	<i>Exports^c million kroons, current prices</i>	<i>Imports^c</i>	<i>Balance of trade^c</i>	<i>Actual amount of state budget^d, %</i>	
7.9	(5.5)	53 900	72 214	-18 314	96.9	2000
6.5	(5.6)	57 856	75 082	-17 226	101.5	2001
7.2	(10.2)	56 991	79 479	-22 488	104.4	2002
6.7	(12.1)	62 628	89 430	-26 802	104.5	2003
7.8	(12.7)	74 637	104 901	-30 264	96.4	2004
						2000
7.1	(3.2)	11 742	15 193	-3 451	20.6	1st quarter
10.0	(4.3)	12 896	17 548	-4 652	44.8	2nd quarter
7.7	(3.1)	13 425	17 176	-3 751	69.4	3rd quarter
6.6	(11.1)	15 838	22 297	-6 459	96.9	4th quarter
						2001
6.8	(6.6)	16 020	19 961	-3 941	21.7	1st quarter
5.7	(1.4)	15 760	19 771	-4 011	48.5	2nd quarter
6.4	(5.0)	12 025	16 600	-4 575	74.7	3rd quarter
6.9	(9.9)	14 052	18 750	-4 698	101.5	4th quarter
						2002
4.2	(12.8)	12 969	17 724	-4 755	23.9	1st quarter
8.9	(8.5)	14 526	20 394	-5 868	51.3	2nd quarter
9.0	(7.3)	13 791	19 699	-5 908	77.5	3rd quarter
6.6	(12.5)	15 705	21 663	-5 958	104.4	4th quarter
						2003
6.8	(13.5)	14 049	20 392	-6 343	24.0	1st quarter
5.1	(9.2)	15 950	22 196	-6 246	50.4	2nd quarter
7.2	(10.6)	15 173	22 322	-7 149	77.8	3rd quarter
7.7	(15.3)	17 456	24 520	-7 064	104.5	4th quarter
						2004
9.3	(11.1)	16 864	22 774	-5 910	20.4	1st quarter
7.3	(16.9)	17 883	27 604	-9 721	43.5	2nd quarter
8.3	(5.3)	19 014	25 819	-6 805	70.4	3rd quarter
6.6	(17.2)	20 876	28 703	-7 827	96.4	4th quarter
						2005
7.2	(10.8)	21 333	27 146	-5 813	22.1	1st quarter
9.9	(9.9)	23 470	31 577	-8 107	48.6	2nd quarter
		24 124	32 112	-7 988	79.1	3rd quarter

^a 2000. aasta püsivhinnad. 2003.–2005. aasta andmed on esialgsed.

^b Eesti Panga andmed. Sulgudes arvud viitavad jooksevkonto puudujäägile.

^c Väliskaubanduskäive põhikaubandussüsteemi järgi. Jooksva aasta andmeid täpsustatakse iga kuu, kolme eelmise aasta andmeid kaks korda aastas.

^d Rahandusministeeriumi andmed.

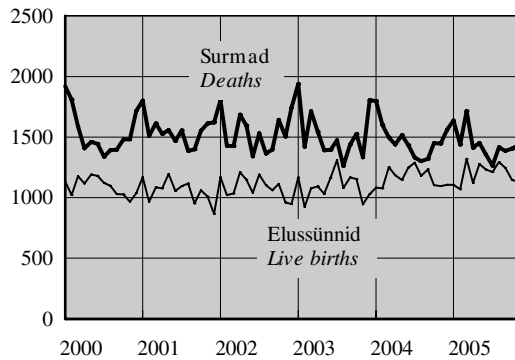
^a Constant 2000 prices. Data for 2003–2005 are preliminary.

^b Data of the Bank of Estonia. The figures shown in the brackets refer to the current account deficit.

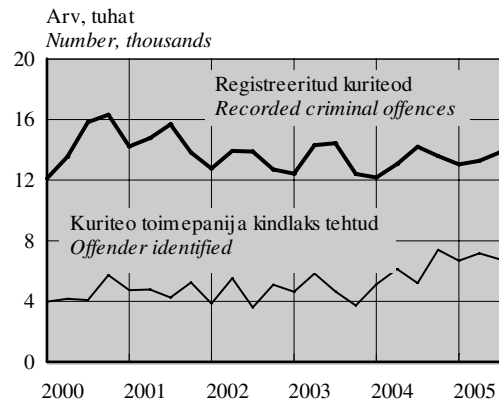
^c Value of foreign trade by special trade system. Data for the current year are revised monthly, data for the last three years are revised twice a year.

^d Data of the Ministry of Finance.

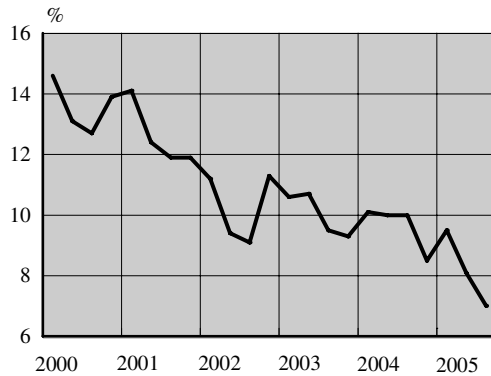
Loomulik rahvastikumuutumine
Natural change of population



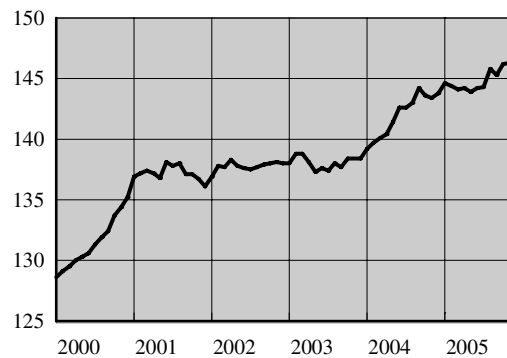
Politseis registreeritud kuriteod^a
Criminal offences recorded by the police^a



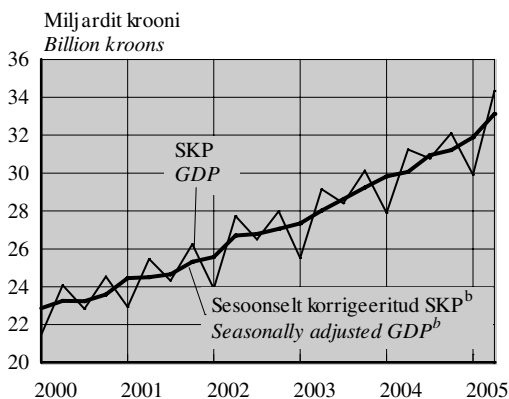
Töötuse määr
Unemployment rate



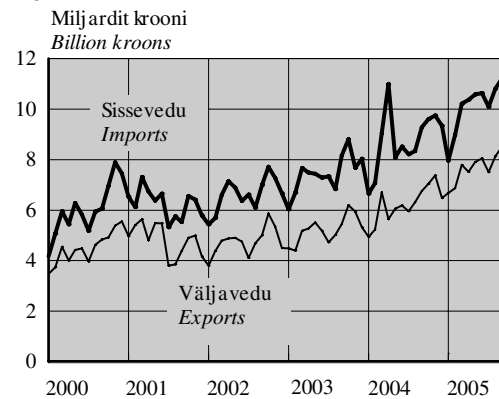
Tootjahinnaindeks, 1995 = 100
Producer price index, 1995 = 100



Sisemajanduse lõguprodukt 2000. aasta piisvhindades
Gross domestic product at 2000 constant prices



Väliskaubandus^c
Foreign trade^c



^a 1. jaanuarist 2002 ei sisalda Politseiameti andmebaas teistes ametkondades registreeritud kuritegusid, varasematel aastatel oli selliste kuritegude osatähtsus koguarvus alla 1%.

^b Aegriidade sesoonne korrigeerimine tähendab kindlaks teha ja kõrvaldada regulaarsed aastasisesed mõjud, et esile tuua majandusprotsesside pika- ja lühiajaliste trendide dünaamikat. Kvartalite aegriidade sesoonse korrigeerimise meetodite lühiülevaade on esitatud elektroonilises kogumikus Eesti sisemajanduse koguprodukt. 1/93–2/05. *Gross Domestic Product of Estonia.*

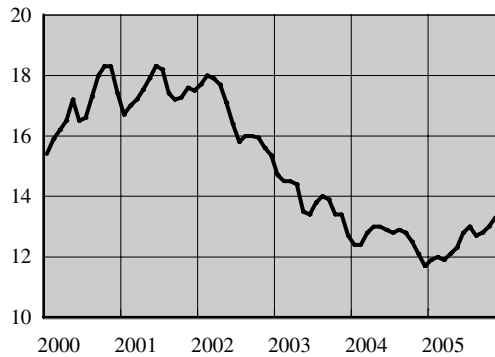
^c Väliskaubanduskäive põhikaubandussüsteemi järgi.

^a From 1 January 2002 the database of National Police Board does not include criminal offences recorded in other offices, in previous years the share of such offences in total number was under 1%.

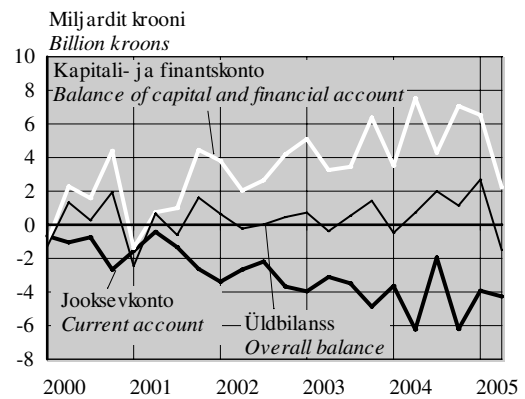
^b Seasonal adjustment of time series means to identify and eliminate the regular within-a-year influences to highlight the underlying trends and short-run movements of economic processes. A short overview of the methods for seasonal adjustment of quarterly time series is provided in the electronic publication *Eesti sisemajanduse koguprodukt. 1/93–2/05. Gross Domestic Product of Estonia.*

^c Value of foreign trade by special trade system.

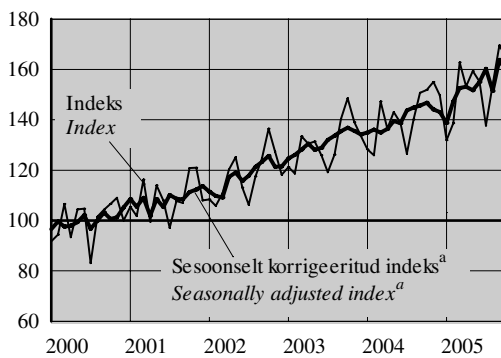
EEK kuuleksmine vahetuskurss USD suhtes
Average monthly exchange rate of Estonian kroon to USD



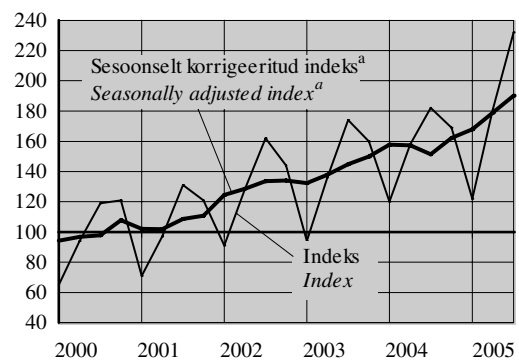
Maksebilanss
Balance of payments



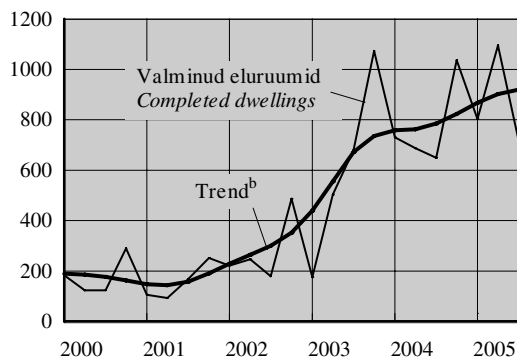
Tööstustoodangu mahuindeks, 2000 = 100
Volume index of industrial production, 2000 = 100



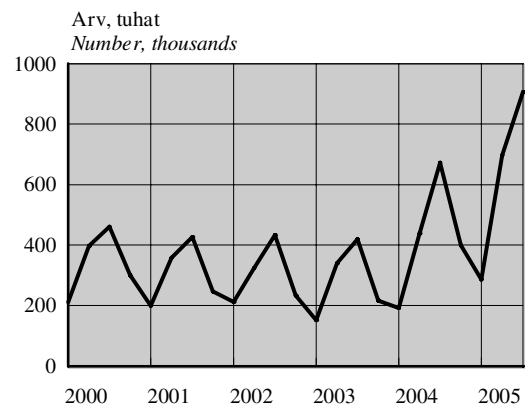
Ehitismahuindeks, 2000 = 100
Construction volume index, 2000 = 100



Valminud eluruumid
Completed dwellings



Eesti reisifirmade teenindatud väliskülalastajad
Foreign visitors served by Estonian travel agencies



^a Aegriidade sesoone korrigeerimine tähendab kindlaks teha ja kõrvaldada regulaarsed aastasisesed mõjud, et esile tuua majandusprotsesside pika- ja lühiajaliste trendide dünaamikat.

^b Trend — aegrea pikaajaline arengusuund.

^a Seasonal adjustment of time series means to identify and eliminate the regular within-a-year influences to highlight the underlying trends and short-run movements of economic processes.

^b Trend — the long-term general development of time series.



ILMASTIK JA ÕHU SAASTAMINE,
november 2005

(Eesti Meteoroloogia ja Hüdroloogia Instituudi, Eesti Keskkonnauuringute Keskuse ja Eesti Kiirguskeskuse andmed)

2005. aasta novembris oli Tallinnas keskmine õhutemperatuur 35 aasta keskmisest 2,8°C kõrgem. Pealinnas oli sademeid 30 aasta keskmisest ligi 7 millimeetrit rohkem ja päikesepaistet ligi 6 tundi rohkem.

WEATHER AND AIR POLLUTION,
November 2005

(Data of the Estonian Institute of Meteorology and Hydrology, Estonian Environmental Research Centre and Estonian Radiation Protection Centre)

In November 2005 the average monthly air temperature in Tallinn was 2.8°C higher than the mean of 35 years and there was about 7 millimetres more precipitation and 6 hours more sunshine than the mean of 30 years.

Rutt Jüriso

Keskkonna- ja säästva arengu statistika talituse statistik
Statistician, Environment and Sustainable Development Statistics Service

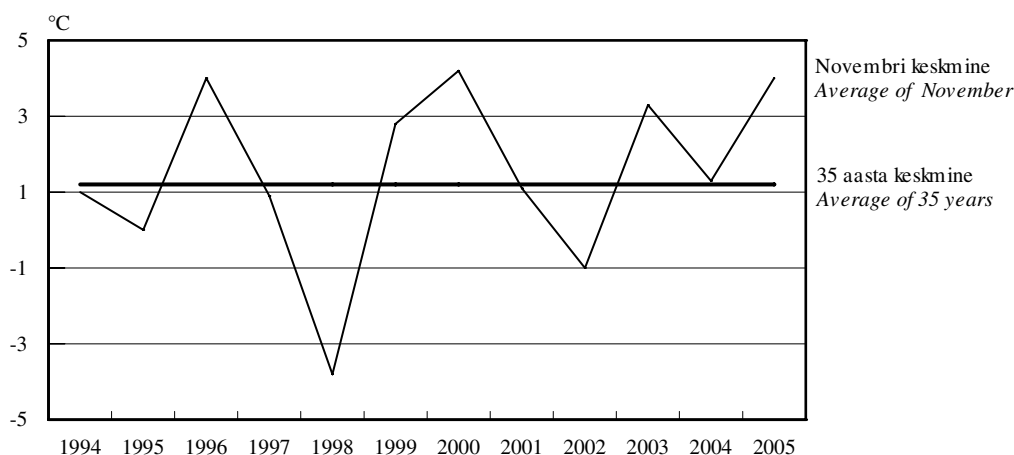
Ilmastik, november 2005

Weather, November 2005

Asula <i>Population cluster</i>	Sademete hulk <i>Precipitation</i>	Sademetega päevade arv <i>Number of rainy days</i>	Keskmine õhutemperatuur <i>Average monthly air temp.</i>	Õhutemperatuur <i>Air temperature</i>		Päikesepaiste kestus tundides <i>Duration of sunshine hours</i>	Keskmine relatiivne niiskus <i>Average relative humidity</i>
				maks <i>max</i>	min <i>min</i>		
	mm	≥ 0.1 mm	°C	°C			%
Tallinn	67.9	18	4.0	10.2	-5.8	36.4	89
Jõhvi	49.2	21	2.7	9.5	-8.6	30.4	88
Narva-Jõesuu	45.9	21	3.4	9.8	-5.6	...	85
Pärnu	89.8	21	3.5	10.0	-8.1	38.7	88
Tartu	34.1	15	2.9	11.0	-7.6	30.7	83
Viljandi	58.1	20	2.8	10.6	-7.5	...	87

Novembri keskmine õhutemperatuur Tallinnas, 1994–2005

Average air temperature of November in Tallinn, 1994–2005



Radioaktiivsus õhus, november 2005

Air radioactivity, November 2005

(n Sv/h)

Asula <i>Population cluster</i>	Loodusliku γ -doosi kiirus	
	keskmine <i>Natural γ-dose rate average</i>	maksimaalne <i>maximum</i>
Tallinn	80.8	86
Kunda	73.1	79
Kärdla	59.6	69
Mustvee	75.0	80
Narva-Jõesuu	82.9	89
Pärnu	77.3	86
Sõrve	54.9	63
Türi	46.0	50
Valga	58.2	65
Võru	44.2	50

Saasteainete sisaldus õhus, november 2005^a

Concentration of air pollutants, November 2005^a

($\mu\text{g}/\text{m}^3$)

Asula <i>Population cluster</i>	Väävel- dioksiid <i>Sulphur dioxide</i> LPK = 500	Lämmastik- dioksiid <i>Nitrogen dioxide</i> LPK = 300	Süsinik- oksiid <i>Carbon monoxide</i> LPK = 5000	Fenoolid <i>Phenols</i> LPK = 50
Tallinn	$\frac{4}{15 (0)}$	$\frac{19}{73 (0)}$	$\frac{367}{3\,977 (0)}$	...
Kohtla-Järve	...	...	...	$\frac{1}{5 (0)}$
Narva	$\frac{14}{36 (0)}$	$\frac{22}{107 (0)}$	...	...

^a Saasteainete sisaldus õhus: $\frac{\text{keskmine sisaldus}}{\text{maksimaalne sisaldus (LPK-d ületanud kordade arv)}}$.

LPK — maksimaalne ühekordselt lubatud saasteainete sisaldus.

^a *Concentration of air pollutants:* $\frac{\text{mean concentration}}{\text{maximum concentration (number of times exceeding LPK)}}$.

LPK — permitted level of pollutants.

Saasteainete summaarne sisaldus sademetes, oktoober 2005

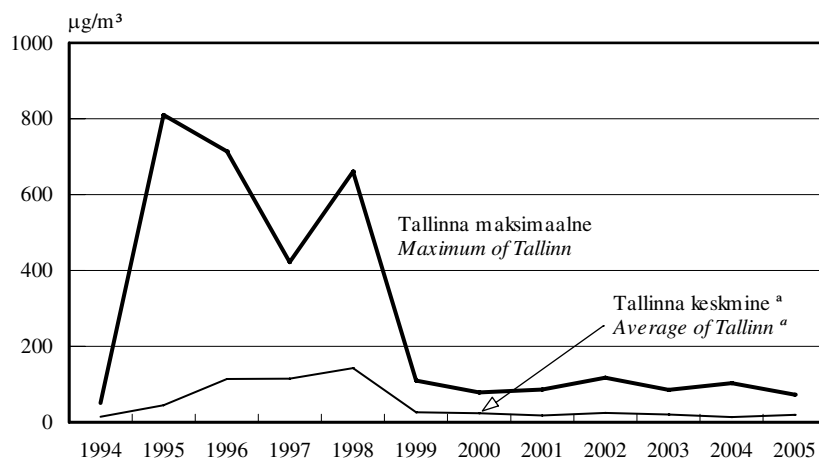
Concentration of pollutants in precipitation, October 2005

(mg/l)

Asula <i>Population cluster</i>	pH	Sulfaadid <i>Sulphates</i> LPK = 500.0	Nitraadid <i>Nitrates</i> LPK = 45.0	Kloriidid <i>Chlorides</i> LPK = 300.0	Ammoniaak <i>Ammonia</i> LPK = 5.0
Tallinn	6.55	2.22	0.09	0.99	0.05
Jõhvi	4.93	2.39	0.20	0.53	0.03
Kunda	6.52	8.37	0.40	1.35	0.00
Tiirikoja	5.25	1.10	0.12	1.14	0.17
Tooma	5.13	0.86	0.23	0.40	0.25

Lämmastikdioksiidi sisaldus õhus,
november, 1994–2005

Concentration of nitrogen dioxide in the air,
November, 1994–2005



^a 3 mõõtmispunkti.

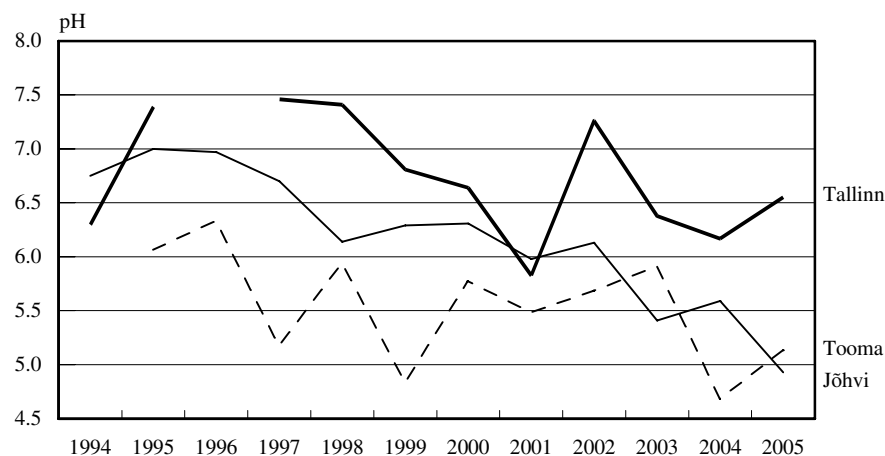
^a 3 measurement points.

Linnades on lämmastikdioksiidi peamine allikas autode heitgaas.

In cities the main source of nitrogen dioxide are the exhaust fumes of transportation.

Sademete pH,
oktoober, 1994–2005^b

pH of precipitation,
October, 1994–2005^b



^b Tooma 1994. aasta ja Tallinna 1996. aasta andmed puuduvad.

^b The data of Tooma for 1994 and of Tallinn for 1996 are missing.

Sademete pH peegeldab kaudselt õhu saastatust. Sademete hapestumist põhjustab õhusaastegaaside (lämmastik- ja vääveloksiidid) lahustumine õhuniiskuses. Sademed on keskmiselt happelisemad linnades (suuremad õhuremissioonid), aga ka piirkonniti sõltuvalt õhusaaste kauglevist. Kirde-Eestis on sademed tihti aluselised, tingituna põlevkivituha ja tsemenditolmu aluselise reaktsioonist, mis tasakaalustab happelisi sademeid.

pH of precipitation reflects indirectly the pollution of air. Dissolving of air polluting gases (nitrogen and sulphur oxides) causes acidification of precipitation in air moisture. The precipitation is more acidified in cities (bigger emissions of polluting gases) and differs by regions depending on long-distance air pollution diffusion. The precipitation in Northeastern Estonia is often basic due to basic reaction of shale oil ashes and cement dust which neutralise acidification of precipitation.



VEEMAJANDUS, 2004

2004. aastal vähenes loodusesse juhitud heitvee orgaaniliste ainete reostuskoormus 2003. aastaga võrreldes 6%.

Kõigist veeallikatest kokku võeti 2004. aastal 1,8 miljardit kuupmeetrit vett. Veevõtt ühe elaniku kohta oli 1250 kuupmeetrit. Pinnaveekogudest võeti 1,4 miljardit kuupmeetrit vett (86% kogu veevõtust), sealhulgas 1,3 miljardit kuupmeetrit elektri- jaamaade jahutusvett (põhiliselt Narva jõest ja veehoidlast). Põhjaveet võeti 310 miljonit kuupmeetrit (18% kogu veevõtust). Kaevandustest väljapumbatud vesi hõlmas põhjaveevõtust 83%. Merevett võeti 23 miljonit kuupmeetrit (1% kogu veevõtust). 90% kogu veevõtust oli Ida-Virumaal.

2004. aastal kasutati vett 1,5 miljardit kuupmeetrit, sealhulgas energeetikas 1,3 miljardit, olmes 41 miljonit, tööstuses 45 miljonit, kalakasvatases 85 miljonit, põllumajanduses 4 miljonit ja muuks otstarbeks 6 miljonit kuupmeetrit. Vee tarbimine on vähenenud 1990. aastaga võrreldes olmes 63%, tööstuses 74%, energeetikas 46%, põllumajanduses, kalakasvatases ja muuks otstarbeks 67%.

Kogu veeheide oli 2004. aastal 1,8 miljardit kuupmeetrit. Suurema osa sellest hõlmas puhastamist mittevajav elektri- jaamaade jahutusvesi (1,3 miljardit kuupmeetrit) ja mehhaaniliselt puhastatav kaevandusvesi (257 miljonit kuupmeetrit).

Tekkinud heitveest vajas puhastamist 357 miljonit kuupmeetrit, puhastati 354 miljonit kuupmeetrit, sellest ligi 8 miljonit kuupmeetrit aga ebapiisavalt.

Põhiline osa (99,9%) heitveest juhiti veekogudesse, 0,1% pinnasesse ja põhjaveette. 2004. aastal oli merre suubuvaid heitvee väljalasketorusid 155, järvedesse suubuvaid 36 ja jõgedesse suubuvaid 911.

Suure koguse orgaaniliste reoainete sattumine veekogusse põhjustab hapniku ärastamise ning kalade ja muu vee-elustiku lämbumise. 2004. aastal oli heitvee BHT₇ (hapniku kogus, mis on vajalik orgaaniliste ainete bioloogiliseks lagunemiseks seitsme päeva jooksul) 1562 tonni ja see on võrreldes 1993. aastaga ligi seitse korda vähenenud. 2004. aastal sisaldas heitvesi heljumit 2972 tonni, üldlämmastikku (NO₃⁻, NO₂⁻ ja orgaaniliste lämmastikühendite lämmastiku summa) 2241 tonni, üldfosforit 170 tonni ja naftasaaduseid 65 tonni.

WATER MANAGEMENT, 2004

The pollution load of organic pollutants carried into the environment by wastewater decreased by 6% in 2004 compared to 2003.

In 2004 water extraction totalled 1.8 billion cubic metres. Water extraction per capita was 1,250 cubic metres. 1.4 billion cubic metres of water (86% of total extraction), including 1.3 billion cubic metres of cooling water for electricity generation (mainly from Narva river and artificial lake), was extracted from surface water bodies. The extracted ground water totalled 310 million cubic metres (18% of total extraction). Mining water accounted for 83% of the extracted ground water. The extraction of seawater amounted to 23 million cubic metres (1% of total extraction). 90% of the total water extraction was performed in Ida-Viru county.

1.5 billion cubic metres of water was used in 2004: 1.3 billion cubic metres was used for energy supply, 41 million cubic metres in the domestic sector, 45 million cubic metres in industry, 85 million cubic metres in aquaculture, 4 million cubic metres in agriculture and 6 million cubic metres for other purposes. Compared to 1990, the use of water has decreased 63% in the domestic sector, 74% in industry, 46% in energy supply, 67% in agriculture, aquaculture and for other purposes.

1.8 billion cubic metres of wastewater was discharged in 2004. Of the discharged wastewater, 1.3 billion cubic metres was the cooling water for electricity generation that did not need purification and 257 million cubic metres was the mechanically purified mining water.

Out of all discharged wastewater, 357 million cubic metres of water needed purification. 354 million cubic metres of water was purified, of which about 8 million cubic metres insufficiently.

The largest proportion of wastewater (99.9%) was discharged into the surface water bodies. In 2004, there were 155 wastewater flow pipes into the sea, 36 into the lakes and 911 into the rivers.

Large quantity of organic pollutants discharged into the water bodies cause the elimination of oxygen and suffocation of fish and other water biota. In 2004, the quantity of BOD₇ (the quantity of oxygen consumed in the biological decomposition of organic substances during 7 days)

Veemajanduse andmeid koguti ettevõtetelt, kellel oli luba vee võtmiseks veekogust või põhjaveeladestusest ja heitvee juhtimiseks veekogusse või pinnasesse.

in wastewater was 1,562 tons, representing a decrease of about seven times compared to 1993. In 2004, wastewater contained 2,972 tons of suspended solids, 2,241 tons of total nitrogen, 170 tons of total phosphorus and 65 tons of oil products.

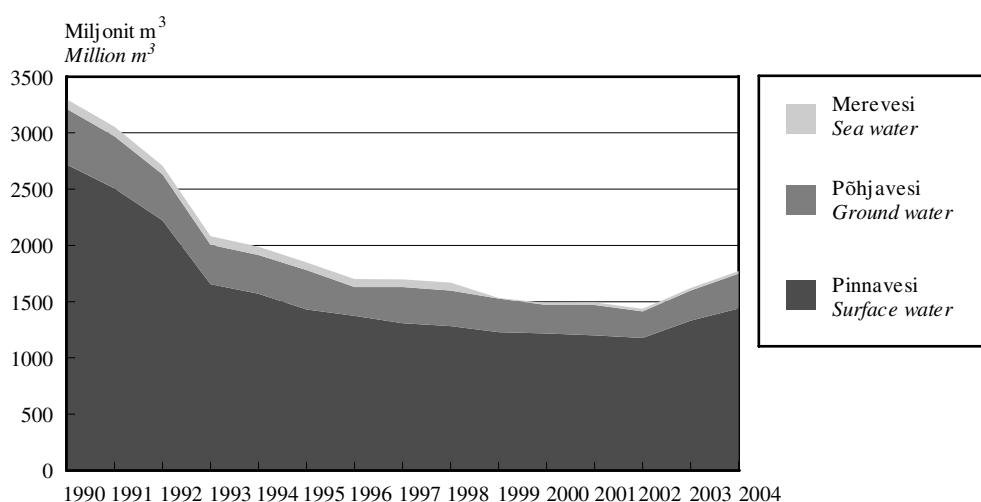
Data on water management were collected from enterprises that had permission to extract water from water bodies or ground water and to discharge wastewater into water bodies or soil.

Rutt Jüriso

Keskkonna ja säästva arengu statistika talituse statistik
Statistician, Environment and Sustainable Development Statistics Service

Veevõtt veallika järgi, 1990–2004

Water extraction by water source, 1990–2004

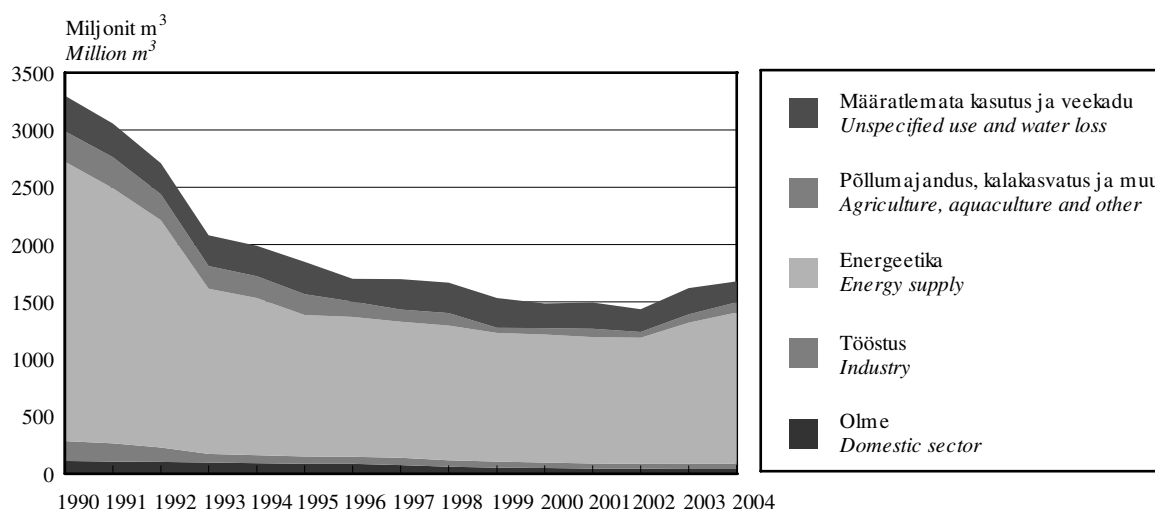


Veevõtt on 1990. aastaga võrreldes vähenenud kaks korda.

Water extraction has decreased two times compared to 1990.

Veevõtt veekasutusviisi järgi, 1990–2004

Water extraction by water use, 1990–2004

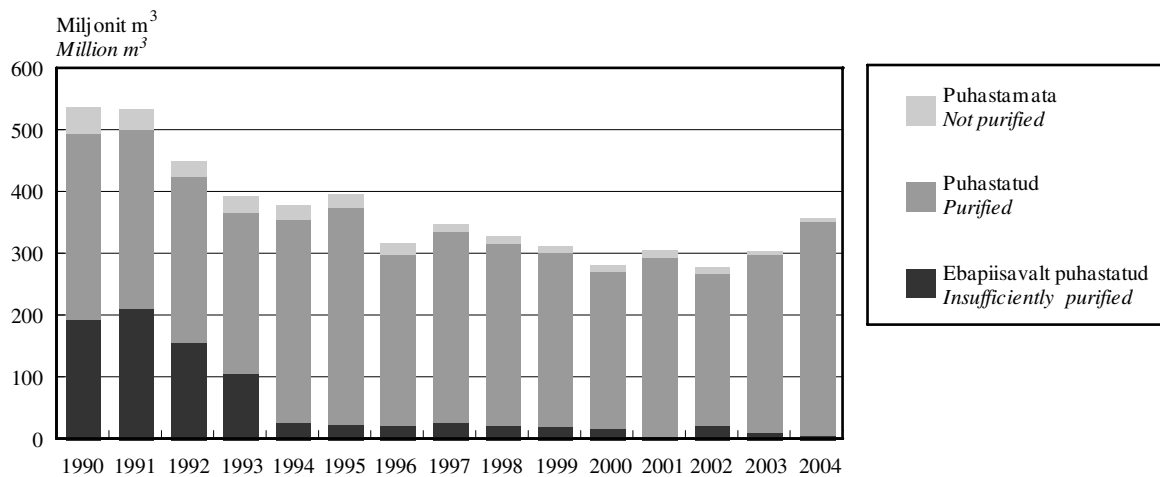


Veekasutus olmes on 1990. aastaga võrreldes vähenenud üle kahe korra.

Water use in domestic sector has decreased more than two times compared to 1990.

Heitvee puhastamine, 1990–2004

Wastewater purification, 1990–2004

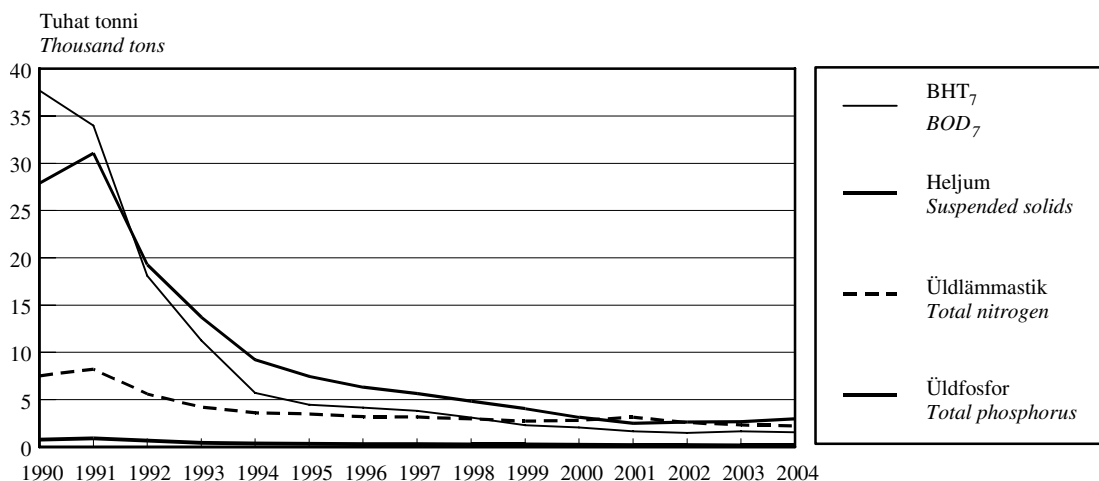


2004. aastal oli puhastamata vee heide veekogudesse 1990. aastaga võrreldes ligi kakskümmend korda väiksem.

In 2004, the amount of unpurified wastewater discharged into water bodies was about twenty times smaller compared to 1990.

Heitvee reostuskoormus, 1990–2004

Pollution load of effluents, 1990–2004



Pinnaveekogudesse juhitud puhastamist vajava vee reostuskoormus on vähenenud seitse korda — kui 1993. aastal oli heitvee BHT₇ 11 250 tonni, siis 2004. aastal vaid 1562 tonni. Võrreldes 2003. aastaga vähenes 2004. aastal orgaaniliste ainete reostuskoormus 6%.

The pollution load of wastewater discharged into the surface water has decreased by seven times. BOD₇ has decreased from 11,250 tons in 1993 to 1,562 tons in 2004. Compared to 2003, the pollution load of organic pollutants has decreased by 6% in 2004.

KESKKOND

Environment

Veevõtt, veekasutus ja veeheide, 2004
Water extraction, use and discharge, 2004

Maakond <i>County</i>	Veevõtt		Veekasutus		Veeheide	
	tuhat m ³ <i>thousand m³</i>	%, 2003 = 100	tuhat m ³ <i>thousand m³</i>	%, 2003 = 100	tuhat m ³ <i>thousand m³</i>	%, 2003 = 100
	<i>Water extraction</i>		<i>Water use</i>		<i>Wastewater discharge</i>	
	<i>thousand m³</i>	<i>%, 2003 = 100</i>	<i>thousand m³</i>	<i>%, 2003 = 100</i>	<i>thousand m³</i>	<i>%, 2003 = 100</i>
Harju	65 032	92	57 466	96	92 476	120
Tallinn	28 044	87	22 036	93	61 343	132
Hiiu	297,28	90	280	89	311	114
Ida-Viru	1 591 756	109	1 344 776	107	1 593 937	109
Jõgeva	30 398	107	30 238	107	30 182	107
Järva	8 622	112	8 433	112	8 426	117
Lääne	1 699	108	1 621	111	1 419	112
Lääne-Viru	28 080	169	17 217	245	28 278	175
Põlva	3 880	99	3 853	99	3 589	102
Pärnu	5 535	103	4 729	97	7 835	115
Rapla	2 125	98	1 932	101	1 824	110
Saare	7 480	192	7 178	197	8 102	201
Tartu	10 565	101	9 489	94	14 800	129
Valga	1 248	103	1 040	102	1 483	101
Viljandi	2 108	97	1 972	99	1 493	99
Võru	13 491	191	13 394	192	14 018	190
KOKKU	1 772 318	109	1 503 618	108	1 808 171	111
<i>TOTAL</i>						

Veekasutus, 2004^a

Water use, 2004^a

(tuhat kuupmeetrit — *thousand cubic metres*)

Maakond <i>County</i>	Olme <i>Domestic sector</i>	Tööstus <i>Industry</i>	Energeetika <i>Energy supply</i>	Põllumajandus <i>Agriculture</i>	Kalakasvatus <i>Aquaculture</i>	Muu <i>Other</i>
Harju	19 624	17 609	2 654	681	15 700	1 197
Tallinn	15 142	5 898	6	3	-	988
Hiiu	164	57	1	18	1	40
Ida-Viru	6 457	14 671	1 319 700	122	-	3 827
Jõgeva	692	1 097	15	421	28 000	14
Järva	859	2 129	1	625	4 800	19
Lääne	804	709	0	96	-	12
Lääne-Viru	1 552	2 445	15	342	12 846	15
Põlva	522	594	8	203	2 523	3
Pärnu	2 434	1 739	93	336	-	127
Rapla	728	597	264	318	-	23
Saare	607	530	31	194	5 760	56
Tartu	3 634	1 956	74	328	3 287	209
Valga	692	193	6	125	-	24
Viljandi	1 104	405	1	437	-	25
Võru	837	421	0	117	12 000	19
KOKKU	40 711	45 152	1 322 864	4 364	84 917	5 611
<i>TOTAL</i>						

^a Ümardamise tõttu võivad väärtuste koondandmed erineda liidetavate väärtuste summast.

^a Due to rounding, the values of the aggregate data may differ from the sum.

KESKKOND

Environment

Veevõtt veallika järgi, 2004

Water extraction by water source, 2004

Veeallikas	Mln m ³ <i>Million m³</i>	%, 2003 = 100	Water source
Pinnavesi	1 439.2	108	<i>Surface water</i>
jõesed	1 047.2	114	<i>rivers</i>
Jägala jõgi	11.3	87	<i>river Jägala</i>
Kunda jõgi	13.4	354	<i>river Kunda</i>
Pärnu jõgi	5.6	99	<i>river Pärnu</i>
Emajõgi	33.8	106	<i>river Emajõgi</i>
järved	392.0	95	<i>lakes</i>
Ülemiste järv	23.5	87	<i>lake Ülemiste</i>
Põhjavesi	310.4	116	<i>Ground water</i>
Merevesi	22.8	105	<i>Seawater</i>
KOKKU	1 772.3	109	<i>TOTAL</i>

Heitvee puhastamine, 2004

Wastewater purification, 2004

(tuhat kuupmeetrit — *thousand cubic metres*)

Maakond	Veeheide	Puhastamist vajav vesi	sellest		Puhastamata ja ebapiisavalt puhastatud vee osatähtsus, %	
			puhastamata	puhastatud		
County	Water discharge	Water needing purification	of which	kokku	ebapiisavalt	
			not purified	purified total	of which insufficiently	
					purified wastewater, %	
Harju	92 476	67 664	863	66 801	1 412	3
Hiiu	311	310	0	310	98	32
Ida-Viru	1 593 937	250 793	1 071	249 722	1 050	1
Jõgeva	30 182	1 316	11	1 306	540	42
Järva	8 426	1 917	-	1 917	473	25
Lääne	1 419	1 417	-	1 417	231	16
Lääne-Viru	28 278	4 682	5	4 676	887	19
Põlva	3 589	1 066	-	1 066	206	19
Pärnu	7 835	6 984	31	6 953	613	9
Rapla	1 824	1 824	23	1 801	546	31
Saare	8 102	2 339	1	2 338	232	10
Tartu	14 800	11 353	8	11 345	469	4
Valga	1 483	1 483	5	1 478	343	23
Viljandi	1 493	1 493	286	1 207	750	69
Võru	14 018	1 918	4	1 914	253	13
KOKKU	1 808 171	356 559	2 309	354 250	8 103	3
TOTAL						



RAHVASTIK JA RAHVASTIKUSÜNDMUSED,
2004

1. jaanuaril 2005 oli arvestuslik rahvaarv 1 347 510. Võrreldes 1. jaanuariga 2004 oli see ligikaudu 0,3% väiksem. Languse põhjustas jätkuvalt negatiivne loomulik iive. Rahvaarv vähenes loomuliku iibe tõttu 3693 inimese võrra. Jätkus rahvastiku vananemine. 2005. aasta alguses moodustasid alla 15-aastased 15,4% rahvastikust, samas suurenes 65-aastaste ja vanemate osatähtsus 16,5%-ni. Tööealise elanikkonna osatähtsus suurenes aastaga 0,2% võrra, jõudes 68%-ni rahvastikust.

Võrreldes eelnevate aastatega suurenes 2004. aastal sündimus küllaltki märgatavalt. 2004. aastal sündis 13 992 last, see on ligikaudu 1000 last rohkem kui 2003. aastal. Keskmine laste arv naise kohta oli 2004. aasta sündimusnäitajate alusel 1,47. Viimati oli see näitaja 1,4-st suurem 1994. aastal. Sündimuse üldkordaja, mis näitab elussündide arvu 1000 elaniku kohta, oli 10,37. Siiski ei suurenenud sündimus kogu Eestis, vaid ainult Harju, Ida-Viru, Jõgeva, Järva, Rapla, Saare, Tartu ja Valga maakonnas. Teistes maakondades sündimus vähenes.

2004. aastal jätkusid sündimuses varem ilmnunud tendentsid. Jättkuvalt suurenes sünnitajate keskmine vanus. Esmasünnitaja keskmine vanus oli 2004. aastal 25 aastat. Registreeritud abielust sündinute osatähtsus vähenes 2004. aastal ligikaudu 1% võrra, 42%-ni. Märgatavalt suurenes kõrgharidusega sünnitajate arv, neid oli 24% sünnitajatest. Töötavatele emadele sündinud laste osatähtsus suurenes 4% võrra, töötute ja (üli)õpilaste osatähtsus aga vähenes. Töötavaid emasid oli 66% sünnitajatest, samas oli (üli)õpilasi 7% ja töötuid 4%. Muude mittetöötavate (peamiselt kodused emad) osatähtsus oli 21%, võrreldes eelmise aastaga nende osatähtsus ei muutunud.

2004. aastal suri 17 685 inimest. 2003. aastaga võrreldes vähenes surmade arv 2,6%. 2004. aastal oli surmade arv 1000 elaniku kohta 13,11. Surmapõhjuste struktuur oluliselt ei muutunud. Endiselt oli nii meeste kui ka naiste peamine surmapõhjus vereringeelundite haigused. Nende tõttu suri 46% meestest ja 61% naistest, see on veidi vähem kui 2003. aastal. Teine oluline surmapõhjus oli kasvaja, nende tagajärjel suri 21% meestest ja 19% naistest. Võrreldes 2003. aastaga selle põhjuse osatähtsus veidi suurenes. 16% 2004. aastal surnud meestest ja 4% naistest suri õnnetusjuhtumite, traumade või mürgistuste tagajärjel.

POPULATION AND VITAL EVENTS,
2004

The estimated number of population on 1 January 2005 was 1,347,510. Compared to 1 January 2004 the number of population decreased about 0.3%. The decrease was caused by negative natural increase. The number of population decreased by 3,693 persons. The population ageing continued. At the beginning of 2005 the share of children under 15 years was 15.4%. At the same time the proportion of population aged 65 and older increased up to 16.5%. The share of people at working-age increased by 0.2% and reached up to 68% of total population.

In 2004 fertility increased quite remarkably compared to the previous years. There were 13,992 live births in 2004, which is about 1,000 births more than in 2003. According to the fertility indicators of 2004 the average number of children per woman was 1.47. This indicator was higher than 1.4 previously in 1994. The crude birth rate, i.e. the number of births per 1,000 population was 10.37. Nevertheless, fertility did not increase in all regions of Estonia, but only in Harju, Ida-Viru, Jõgeva, Järva, Rapla, Saare, Tartu and Valga counties. In other counties fertility decreased.

In 2004 the previously occurred tendencies in fertility continued. Mother's mean age continued to rise. In 2004 the mean age of mother at birth of the first child was 25 years. The proportion of births from registered marriages decreased about 1% and was 42%. The number of births to women with higher education increased and reached up to 24%. The share of births to employed mothers increased by 4%. At the same time the proportion of students and unemployed declined. In 2004, 66% of children were born to employed mothers. The corresponding values for students and unemployed persons were 7% and 4%, respectively. Other not employed (21%) were basically housewives. Compared to 2003, their share remained on the same level.

The number of deaths was 17,685 in 2004. Compared to 2003 it decreased by 2.6%. The crude death rate was 13.11. The structure of causes of death did not change significantly. The main cause of death for males and females was diseases of the circulatory system. In 2004 46% of men and 61% of women died because of these diseases, i.e. slightly less than in 2003. Neoplasms are the second important cause of death — in 2004 21% of men and 19% of women died because of that. These numbers are somewhat bigger than in 2003. In 2004 16% of men and 4% of women died because of injuries and poisonings.

Võrreldes eelmise aastaga vähenes imikusuremus. Imikusuremuskordaja, mis näitab imikusurmade arvu 1000 elussünni kohta, oli 6,4. 2003. aastal oli see näitaja 7,0. Siiski oli imikusuremuskordaja kõige väiksem 2002. aastal — 5,7. Vaatamata sündide arvu suurenemisele oli surnultsüünde 2004. aastal sama palju kui aasta varem — 63.

REGISTREERITUD RAHVASTIKU- SÜNDMUSED, november 2005

Novembri eelkokkuvõtete järgi registreeriti Eestis surmajuhtumeid 302 võrra rohkem kui elussüünde. Oktoobris ületas registreeritud surmajuhtumite arv registreeritud elussüündide arvu 259 võrra.

Novembris vähenes registreeritud sündide arv 1% võrreldes oktoobriga. Surmade arv suurenes novembris 2% võrra. Võrreldes 2004. aasta novembriga oli sündide arv käesoleva aasta novembris 2% suurem ja surmade arv 7% väiksem. Novembris vähenes abielude arv — registreeriti 14% võrra vähem abielusid kui oktoobris. Võrreldes 2004. aasta novembriga oli registreeritud abielude arv 2005. aasta novembris 7% võrra suurem. Abielulahutuste arv vähenes novembris 1% võrreldes oktoobriga.

Rahvastikusündmuste kuuandmed näitavad kuu jooksul registreeritud sünni-, surma-, abielu- ja abielulahutusaktide ning jõustunud abielulahutuste kohtuotsuste arvu. Kuu eelkokkuvõtted on esialgsed ja neid täpsustatakse statistiliste lehtede saabumisel.

Rahvastikusündmuste registreerimise kuuandmeid leiab ka statistika andmebaasist (Statistikaameti veebilehe www.stat.ee rubriik "Statistika").

Compared to the previous years, in 2004 infant mortality decreased. Infant mortality rate, that shows the number of infant deaths per 1,000 live births, was 6.4. In 2003 it was 7.0. In spite of the remarkably increased number of births the number of stillbirths remained on the same level as in 2003. There were 63 stillbirths both in 2003 and in 2004.

REGISTERED VITAL EVENTS, November 2005

According to preliminary reports, in November the registered number of deaths exceeded the number of live births by 302. In October the registered number of deaths exceeded the number of live births by 259.

The number of births registered in November decreased by 1% compared to October. The number of deaths increased by 2% in November. Compared to November 2004, the number of births increased by 2% in November 2005 and the number of deaths decreased by 7%. In November the number of marriages decreased by 14% compared to October. Compared to November 2004 the number of marriages increased by 7% in November 2005. In November the number of divorces decreased by 1% compared to October.

The monthly data on vital events present the number of birth, death, marriage and divorce records registered at the registry offices during the month and the number of court judgments concerning divorces that have entered into force. Preliminary total numbers of registered vital events in the month may change after completed statistical forms arrive.

The monthly data of the registration of vital events are available on the web site of the Statistical Office www.stat.ee in the statistical database under the heading "Statistics".

Ülle Valgma

Rahvastikustatistika osakonna analüütik
Analyst, Population Statistics Division

RAHVASTIK

Population

Rahvastikusündmused ja rahvastikumuutus, 2000–2005^a
Vital events and population change, 2000–2005^a

Period	Rahvaarv, 1. jaanuar (tuhad)	Elussünnid	Surmad	Loomulik iive	Abielud	Abielu- lahutused
<i>Period</i>	<i>Population, 1 January (thousands)</i>	<i>Live births</i>	<i>Deaths</i>	<i>Natural increase</i>	<i>Marriages</i>	<i>Divorces</i>
2001	1 367	12 632	18 516	-5 884	5 647	4 312
2002	1 361	13 001	18 355	-5 354	5 853	4 074
2003	1 356	13 036	18 152	-5 116	5 699	3 973
2004	1 351	13 992	17 685	-3 693	..	..
2005	1 348	..	..	..	..	..

^a Sündmuse toimumise aja järgi.

^a According to the time of event.

Registreeritud rahvastikusündmused registreerimiskoha järgi, oktoober 2005
Registered vital events of the population by place of registration, October 2005

Maakond	Sünnid (sh surnult- sünnid)	Surmad	Muutused võrreldes 2004. aasta sama perioodiga		Abielud	Abielu- lahutused	
<i>County</i>	<i>Births (incl. stillbirths)</i>	<i>Deaths</i>	<i>Changes compared to the same period of 2004</i>	<i>live births</i>	<i>deaths</i>	<i>Marriages</i>	<i>Divorces</i>
KOKKU TOTAL	1 149	1 404	31	29	445	375	
Harju	511	481	8	-58	232	177	
Tallinn	414	412	9	-36	222	158	
Hiiu	6	15	2	5	1	3	
Ida-Viru	137	238	32	33	64	51	
Jõgeva	16	40	-10	4	2	10	
Järva	30	45	1	23	9	9	
Lääne	23	28	7	3	6	8	
Lääne-Viru	43	64	-6	4	13	13	
Põlva	24	42	1	0	7	5	
Pärnu	78	79	-6	1	30	26	
Rapla	18	42	-14	8	4	8	
Saare	25	39	-2	6	6	10	
Tartu	144	139	7	-5	51	39	
Valga	27	44	5	7	7	8	
Viljandi	32	64	-2	4	7	3	
Võru	35	44	8	-6	6	5	

Registreeritud rahvastikusündmused registreerimisaja järgi, 2004 – oktoober 2005
Registered vital events by time of registration, 2004 – October 2005

Period	Elussünnid <i>Live births</i>	Surnult-sünnid <i>Stillbirths</i>	Surmad <i>Deaths</i>	neist kuni üheaastasi lapsi <i>of which infant deaths</i>	Abielud <i>Marriages</i>	Abielu- lahutused <i>Divorces</i>	<i>Period</i>
2004							2004
I kvartal	3 354	14	4 940	21	853	1 030	1st quarter
II kvartal	3 601	11	4 425	23	1 442	1 060	2nd quarter
III kvartal	3 680	20	3 968	22	2 461	951	3rd quarter
IV kvartal	3 358	17	4 481	22	1 261	1 119	4th quarter
2005							2005
I kvartal	3 496	24	4 787	16	895	977	1st quarter
II kvartal	3 639	15	4 219	16	1 337	1 040	2nd quarter
III kvartal	3 752	34	4 067	26	2 531	949	3rd quarter
2004							2004
Jaauar	1 034	1	1 788	9	272	274	January
Veebruar	1 036	7	1 562	6	289	306	February
Märts	1 284	6	1 590	6	292	450	March
Aprill	1 188	6	1 452	7	440	350	April
Mai	1 158	3	1 512	6	339	355	May
Juuni	1 255	2	1 461	10	663	355	June
Juuli	1 231	12	1 326	5	974	263	July
August	1 276	6	1 323	12	896	325	August
September	1 173	2	1 319	5	591	363	September
Oktoober	1 114	5	1 375	6	426	362	October
November	1 106	7	1 538	5	359	407	November
Detsember	1 138	5	1 568	11	476	350	December
2005							2005
Jaauar	1 107	11	1 636	7	262	306	January
Veebruar	1 068	6	1 439	4	300	315	February
Märts	1 321	7	1 712	5	333	356	March
Aprill	1 127	7	1 411	2	323	337	April
Mai	1 278	2	1 452	5	366	411	May
Juuni	1 234	6	1 356	9	648	292	June
Juuli	1 213	9	1 265	8	981	281	July
August	1 293	9	1 415	10	867	322	August
September	1 246	16	1 387	8	683	346	September
Oktoober	1 145	4	1 404	6	445	375	October
November ^a	1 132	6	1 434	7	384	370	November ^a

^a Sisaldab eelkokkuvõtete andmeid.

^a Includes data of preliminary results.



HUVIKOOLID, 2004

Huvikool on haridusasutus, mis pakub noortele üldhariduskooli kõrval täiendavaid võimalusi hariduse omandamiseks, isiksuse arendamiseks ja sisukaks vaba aja veetmiseks. Huvikoolid jagunevad spordikoolideks, muusika- ja kunstikoolideks ning loome- ja huvikeskusteks. Käesolev ülevaade hõlmab ainult munitsipaalseid muusika- ja kunstikooli, spordikoolide puhul on vaatluse all ka erakoolid.

Spordikoolide õpilaskonna kahanemine alates 2000. aastast on tingitud ennekõike riikliku finantseerimise tunduvalt vähenemisest. Sporti tehakse rohkem klubides. 2001. aastal vähenes koolide arv märgatavalt, ka õppijate arv vähenes oluliselt. 2003. aastal oli spordiga tegelejaid 5% rohkem kui aasta varem ja spordikoolide arvgi tõusnud 2000. aasta tasemele. 2004. aastal vähenes spordikoolide õpilaste arv taas veidi.

2004. aastal olid spordikoolide noorte hulgas populaarseimad spordialad kergejõustik (seda harrastas 19% tüdrukutest ja 14% poistest), korvpall, ujumine ja võimlemine.

Kui kergejõustikku ja tennist harrastasid poisid ja tütarlapsed peaaegu võrdselt, siis iluuisutamine ja võimlemine olid valdavalt tütarlaste alad. Poisid olid ülekaalus raskejõustikus, talispordis, jalgrattaspordis, veespordis, võitluskunstides, intellektuaalsetes mängudes ja tehnilistel spordialadel. Pallimängudest olid rohkem poiste alad jalgpall, korvpall, käsipall ja saalihoki. Samas harrastasid tüdrukud enam sulgpalli, tennist ning võrkpalli. Spordikoolide õpilaste seas oli tütarlapsi 40%.

Spordikoolide arv suurenes 2004. aastal ühe võrra. 55 spordikoolis jaotusid õpilased 2004. aastal 1016 treeningrühma, mis tegutsesid 499 treeneri käe all. Iga treeneri hoole all oli keskmiselt 27 õpilast.

Vastupidi spordikoolidele domineerisid muusika- ja kunstikoolides tütarlapsed (osatähtsus 71%). Keskmiselt oli iga õpetaja kohta 7 õpilast (kaks aastat varem 9 õpilast).

Tütarlaste lemmikinstrumendid olid klaver, viiul, kannel ja flööt (neil aladel oli tütarlaste osakaal üle 80%), kitarri, enamiku teiste puhkpillide ja löökpillide puhul olid ülekaalus poisid. Akordioni õppis ligikaudu ühepalju poisse ja tütarlapsi.

HOBBY SCHOOLS, 2004

Hobby school is an educational institution which besides general school offers to young people additional possibilities of obtaining education, developing their personality and interesting spare time activities. Hobby schools comprise sports schools, music and art schools, and creativity and hobby centres. The present overview covers only municipal music and art schools, in the case of sports schools also private schools are under observation.

The decrease in the number of pupils in sports schools on from the year 2000 has been caused mainly by reduction in government financing. Athletic activities proceeded with their work in clubs. In 2001 the number of sports schools decreased noticeably, so the number of pupils. In 2003 the number of pupils going in for sports was by 5% larger compared to the previous year and the number of sports schools was growing to the level of the year 2000. In 2004 the number of students attending sports schools slightly decreased.

In 2004, athletics (19% of girls and 14% of boys were interested in it), basketball, swimming and gymnastics were the most popular sports among youngsters in sport schools.

As boys and girls went in for athletics and tennis about equally, figure skating and gymnastics were the dominating fields among girls. Boys outnumbered girls in heavy athletics, winter sports, cycling, aquatic sports, martial arts, intellectual games and technical sports and, with regard to ballgames, more boys than girls participated in football, basketball, handball and floorball. Meanwhile girls were more actively interested in badminton, tennis and volleyball. 40% of the total number of pupils in sports schools were girls.

In 2004 the number of sports schools increased by one school. There were 1,016 training groups with 499 trainers in 55 sports schools. The average number of pupils per trainer was 27.

Contrary to the sports schools where boys prevailed, in music and art schools girls dominated (71%). The pupil/teacher ratio was 7 there (two years before — 9).

The favourite instruments for girls were piano, violin, zither and flute (the share of girls was over 80%); boys preferred guitar, wind (except flute/recorder) and percussion instruments. Among accordion learners the number of boys and girls was equal.

Muusika- ja kunstikoolide õppeaasta andmeid kogub Haridusministeerium 10. septembri seisuga. Spordikoolide kohta kogutakse informatsiooni aastalõpu seisuga ja seda töötleb Kultuuri- ministeerium. Loome- ja huvikeskuste andmed, mida Haridusministeerium varasematel aastatel kogus ja töötles, on viimastel aastatel vähese laekuvuse tõttu osutunud avaldamiskõlbmatuteks.

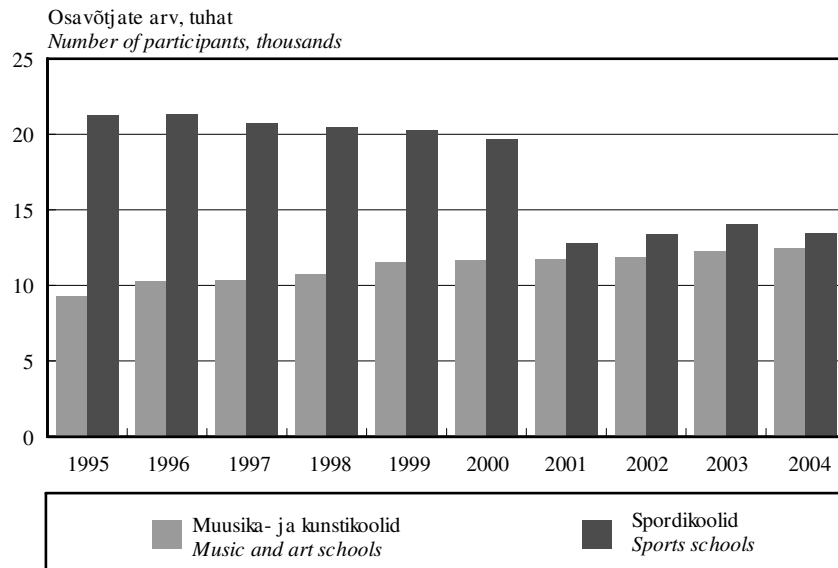
The data on music and art schools are collected by Ministry of Education as at September 10th. Information on sports schools is collected as at the end of the year and the information is processed by the Ministry of Culture. Data on creativity and hobby centres, collected and processed in previous years by Ministry of Education, have not been publishable in the last years due to low response rate.

Tiiu-Liisa Rummo

Sotsiaalstatistika osakonna analüütik
Analyst, Social Statistics Department

Osavõtt muusika-, kunsti- ja spordikoolide tegevusest, 1995–2004

Participation in the activities of music, art and sports schools, 1995–2004



Spordikoolide õpilaskonna kahanemine viimastel aastatel on tingitud ennekõike riikliku finantseerimise tunduvalt vähenemisest.

The decrease in the number of pupils in sports schools during the last years has been caused mainly by reduction in government financing.

HARIDUS

Education

Spordikoolid, muusika- ja kunstikoolid ning loome- ja huvikeskused, 1985, 1995, 2001–2004
Sports schools, music and art schools and creativity and hobby centres, 1985, 1995, 2001–2004

Huvikoolid	1985	1995	2001	2002	2003	2004	<i>Hobby schools</i>
Spordikoolid							<i>Sports schools</i>
koolid	61	56	43	42	54	55	<i>schools</i>
õpilased	32 615	21 129	12 706	13 287	13 980	13 379	<i>pupils</i>
Muusika- ja kunstikoolid							<i>Music and art schools</i>
koolid	49	70	91	94	95	97	<i>schools</i>
õpilased	7 455	9 220	11 663	11 797	12 177	12 364	<i>pupils</i>
Loome- ja huvikeskused							<i>Creativity and hobby centres</i>
keskused	35	24	...	...	...	...	<i>centres</i>
osavõtjad	31 255	18 637	...	...	...	...	<i>participants</i>

Spordikoolid maakonniti, 2001–2004
Sports schools by counties, 2001–2004

Maakond/linn <i>County/city</i>	Koolid <i>Schools</i>				Õpilased <i>Pupils</i>			
	2001	2002	2003	2004	2001	2002	2003	2004
Harju	20	22	28	29	5 080	6 167	6 597	5 694
Tallinn	18	20	25	25	4 805	5 810	6 035	5 148
Hiiu	-	-	-	-	-	-	-	-
Ida-Viru	4	3	4	4	2 247	2 032	2 020	2 042
Jõgeva	1	1	1	1	104	122	127	141
Järva	-	-	-	-	-	-	-	-
Lääne	1	1	1	1	232	441	429	395
Lääne-Viru	1	1	1	1	450	514	488	542
Põlva	1	1	1	1	268	266	247	274
Pärnu	5	4	6	5	1 501	1 092	1 250	1 293
Rapla	1	1	1	1	101	77	77	76
Saare	3	2	2	2	467	371	340	326
Tartu	2	2	3	3	652	680	648	614
Valga ^a	-	-	-	-	84	-	-	-
Viljandi	3	3	3	3	1 096	1 088	1 131	1 147
Võru	1	1	3	4	424	437	626	835
KOKKU	43	42	54	55	12 706	13 287	13 980	13 379
<i>TOTAL</i>								

^a Valga maakonnas töötas 2001. aastal 2 Tallinnas asuva Audentese Spordikooli filiaali.

^a 2 branches of Audentes Sports School located in Tallinn were operating in Valga county in 2001.

HARIDUS

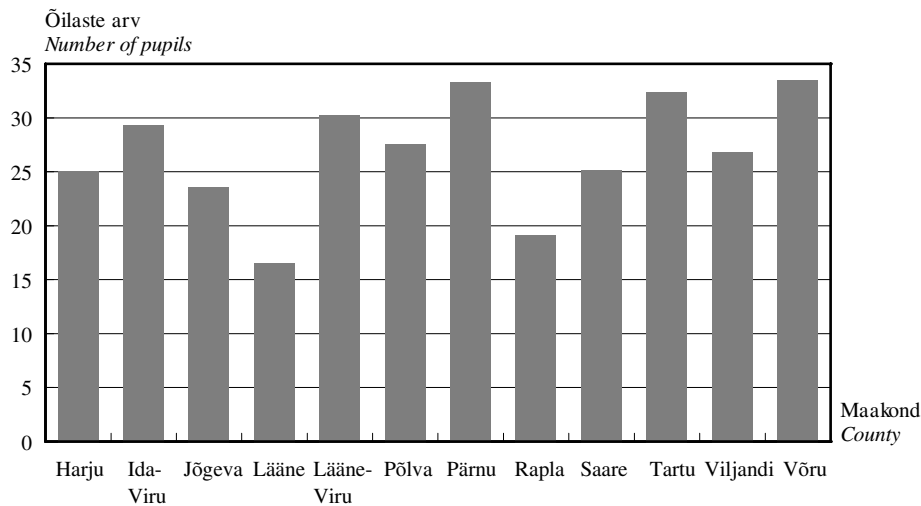
Education

Spordikoolide õpilased ja treener-õpetajad maakonniti, 2004
Pupils and teaching trainers in sports schools by counties, 2004

Maakond/linn <i>County/city</i>	Koolid <i>Schools</i>	Rühmad <i>Groups</i>	Õpilased		Treener-õpetajad	
			kokku	tüdrukud	kokku	osatööajaga
			<i>Pupils</i> <i>total</i>	<i>girls</i>	<i>Teaching trainers</i> <i>total</i>	<i>part-time</i>
Harju	29	433	5 694	2 547	228	91
Tallinn	25	389	5 148	2 328	206	73
Hiiu	-	-	-	-	-	-
Ida-Viru	4	170	2 042	660	70	18
Jõgeva	1	10	141	39	6	4
Järva	-	-	-	-	-	-
Lääne	1	34	395	140	24	18
Lääne-Viru	1	34	542	145	18	4
Põlva	1	24	274	86	10	3
Pärnu	5	97	1 293	560	39	9
Rapla	1	8	76	14	4	2
Saare	2	26	326	148	13	3
Tartu	3	33	614	251	19	10
Valga	-	-	-	-	-	-
Viljandi	3	84	1 147	404	43	23
Võru	4	63	835	351	25	13
KOKKU	55	1 016	13 379	5 345	499	198
TOTAL						

Spordikoolide õpilaste arv ühe treener-õpetaja kohta maakonniti, 2004

Number of pupils per one teaching trainer in sports schools by counties, 2004



Spordikoolide õpilaste keskmine arv ühe treener-õpetaja kohta on viimaste aastate jooksul pisut vähenenud. Kõige rohkem lapsi õpib ühe treeneri käe all Pärnu, Tartu ja Võru maakonnas.

The average number of pupils in sports schools per one teaching trainer has slightly decreased during the last years. The number of pupils per one teacher is highest in Pärnu, Tartu and Võru county.

HARIDUS

Education

Spordikoolide õpilased spordialade järgi, 2004
Pupils in sports schools by field of sports, 2004

Spordiala	Rühmad <i>Groups</i>	Õpilased		Treener-õpetajad <i>Teaching trainers</i>	Field of sports
		kokku <i>Pupils</i> <i>total</i>	tüdrukud <i>girls</i>		
Aerutamine	20	252	71	9	Canoeing
Allveesport	4	58	21	2	Underwater sport
Iluuisutamine	46	486	347	24	Figure skating
Jalgpall	19	306	50	14	Football
Jalgrattasport	24	244	16	10	Cycling
Juudo	35	484	81	14	Judo
Ju-jitsu	-	-	-	-	Jujitsu
Jõutõstmine	2	16	-	1	Power lifting
Jäähoki	16	301	-	6	Ice hockey
Kabe	1	8	3	1	Draughts
Karate	3	47	1	1	Karate
Kergejõustik	148	2 183	1 038	82	Athletics
Kickboxing	3	27	8	1	Kickboxing
Korvpall	87	1 275	213	54	Basketball
Käsi­pall	18	277	73	12	Handball
Laskesuusatamine	13	106	25	5	Biathlon
Laskmine	22	183	63	10	Shooting
Lauatennis	26	335	126	15	Table tennis
Maadlus	50	730	44	28	Wrestling
Male	4	41	6	2	Chess
Motosport	3	21	-	1	Motorcycle sport
Orienteerumine	8	77	20	3	Orienteering
Poks	12	193	1	6	Boxing
Purjelauasõit		50	20	2	Wind surfing
Purjetamine	22	182	25	8	Yachting
Rendžu	1	8	3	1	Renju
Saalihoki	1	18	-	1	Floorball
Sulgpall	20	305	208	10	Badminton
Suusatamine					Skiing
murdmaasuusatamine	24	279	95	15	cross-country skiing
kahevõistlus	7	65	5	4	nordic combined
Sõudmine	17	166	46	8	Rowing
Tennis	107	956	504	31	Tennis
Tõstmine	-	-	-	-	Weightlifting
Ujumine	76	1 243	526	36	Swimming
Vehklemine	16	181	92	8	Fencing
Vibusport	3	44	12	1	Archery
Võimlemine					Gymnastics
aeroobika	5	137	137	3	aerobics
akrobaatika	3	40	10	1	acrobatics
iluvõimlemine	44	494	459	22	rhythmic gymnastics
koreograafiline tants	4	86	86	1	ballet
rühmvõimlemine	18	251	251	10	group gymnastics
sportaeroobika	5	57	36	2	sport aerobics
sporttants	4	100	100	3	sport dancing
Võrkpall	65	919	521	29	Volleyball
Üldkehaline ettevalmistus	10	148	2	2	Physical activity
KOKKU	1 016	13 379	5 345	499	TOTAL

HARIDUS

Education

Muusika- ja kunstikoolide õpilased ning õpetajad maakonniti, 2004
Pupils and teachers in music and art schools by counties, 2004

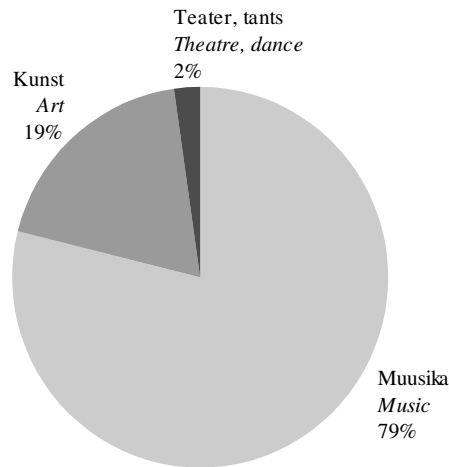
Maakond/linn <i>County/city</i>	Koolid <i>Schools</i>	Õpilased		Õpetajad kokku <i>Teachers total</i>
		kokku <i>Pupils total</i>	tüdrukud <i>girls</i>	
Harju	24	3 165	2 200	540
Tallinn	8	1 577	1 102	277
Hiiu	2	183	132	20
Ida-Viru	14	2 645	1 785	341
Jõgeva	4	432	334	61
Järva	3	296	171	50
Lääne	3	350	254	60
Lääne-Viru	6	535	368	74
Põlva	4	320	248	49
Pärnu	8	855	624	113
Rapla	4	356	268	50
Saare	4	362	270	54
Tartu	10	1 399	1 025	204
Valga	3	323	232	50
Viljandi	4	482	340	73
Võru	4	661	494	68
KOKKU	97	12 364	8 745	1 807
<i>TOTAL</i>				

Muusika- ja kunstikoolide õpilased osakonniti ja maakonniti, 2004
Pupils in music and art schools by section and by counties, 2004

Maakond/linn <i>County/city</i>	Vastuvõetud <i>Entrants</i>	Õpilased <i>Pupils</i>	Kunst <i>Art</i>	Muusika <i>Music</i>	Teater <i>Theatre</i>	Tants <i>Dance</i>
Harju	664	3 165	619	2 496	31	19
Tallinn	318	1 577	374	1 172	31	-
Hiiu	49	183	16	137	-	30
Ida-Viru	468	2 645	626	2 009	-	10
Jõgeva	81	432	100	332	-	-
Järva	30	296	-	296	-	-
Lääne	79	350	84	249	-	17
Lääne-Viru	92	535	14	446	-	75
Põlva	60	320	88	232	-	-
Pärnu	62	855	121	734	-	-
Rapla	100	356	95	261	-	-
Saare	82	362	69	293	-	-
Tartu	151	1 399	275	1 080	-	44
Valga	27	323	-	323	-	-
Viljandi	95	482	77	405	-	-
Võru	117	661	135	469	-	57
KOKKU	2 157	12 364	2 319	9 762	31	252
<i>TOTAL</i>						

Muusika- ja kunstikoolide õpilased osakonniti, 2004

Pupils in music and art schools by section, 2004



Neli viiendikku muusika- ja kunstikoolide õpilastest õpib muusikat. 2004. aastal olid nende seas jätkuvalt populaarsed erialad klaver, mida õppis 44% õpilastest, viiul (10%), akordion (9%) ja kitarr (8%).

Four fifths of pupils of music and art schools study music. In 2004 the most popular instruments among the pupils were piano (44% of pupils), violin (10%), accordion (9%) and guitar (8%).

Muusika- ja kunstikoolide õpilased eriala järgi, 2004

Pupils in music and art schools by field, 2004

Eriala	Vastuvõetud		Õpilased		Lõpetanud		Field of study
	kokku	tüdrukud	kokku	tüdrukud	kokku	tüdrukud	
	<i>Entrants</i>		<i>Pupils</i>		<i>Graduates</i>		
	<i>total</i>	<i>girls</i>	<i>total</i>	<i>girls</i>	<i>total</i>	<i>girls</i>	
Muusika	1 530	1 006	9 762	6 658	755	555	Music
klaver	492	408	4 334	3 544	386	322	piano
akordion	87	46	897	455	81	48	accordion
teised klahvpillid	128	75	189	109	14	11	other key instruments
flööti	35	29	488	411	35	31	flute
plokkflööti	68	47	372	282	15	15	recorder
klarnet	28	11	224	68	17	2	clarinet
oboe	-	-	8	5	2	1	oboe
fagott	-	-	2	1	-	-	bassoon
trompet	23	1	225	11	15	-	trumpet
tromboon	4	-	25	3	3	-	trombone
metsasarv	3	-	34	9	1	1	horn
saksofon	25	8	248	74	19	7	saxophone
teised puhkpillid	7	3	57	7	1	-	other brass
löökpillid	31	11	146	38	7	1	percussion
viiul	127	111	969	821	83	70	violin
tšello	14	9	101	58	2	1	cello
kitarr	176	77	766	274	21	11	guitar
kannel	28	23	123	106	10	9	zither
teised keelpillid	136	80	172	93	3	-	other strings
kooriklass ja laul	118	67	382	289	40	25	choral class and song
Kunst	563	435	2 319	1 879	247	210	Art
Teater	-	-	31	15	14	10	Dance
Tants	64	48	252	193	15	10	Theatre
KOKKU	2 157	1 489	12 364	8 745	1 031	785	TOTAL

HARIDUS

Education

Muusika- ja kunstikoolide lõpetanud osakonniti ja maakonniti, 2004
Graduates of music and art schools by section and by counties, 2004

Maakond/linn <i>County/city</i>	Kokku <i>Total</i>	Kunst <i>Art</i>	Muusika <i>Music</i>	Teater <i>Theatre</i>	Tants <i>Dance</i>
Harju	295	82	205	8	-
Tallinn	163	48	107	8	-
Hiiu	20	1	10	-	9
Ida-Viru	217	72	145	-	-
Jõgeva	36	11	25	-	-
Järva	20	-	20	-	-
Lääne	33	5	22	6	-
Lääne-Viru	46	2	44	-	-
Põlva	35	17	18	-	-
Pärnu	50	14	36	-	-
Rapla	31	9	22	-	-
Saare	25	1	24	-	-
Tartu	124	24	94	-	6
Valga	19	-	19	-	-
Viljandi	34	3	31	-	-
Võru	46	6	40	-	-
KOKKU	1 031	247	755	14	15
<i>TOTAL</i>					

REGISTREERITUD TÖÖTUS

Registered unemployment



REGISTREERITUD TÖÖTUS, november 2005

Tööturuameti andmetel oli 2005. aasta 1. detsembril tööhõiveametites registreeritud 22 590 töötut, s.o 16-aastastest kuni pensioniealistest 2,8% (2005. aasta 1. novembril oli 22 710 registreeritud töötut). 2005. aasta novembris sai töötu abiraha 10 158 töötut, s.o 16-aastastest kuni pensioniealistest 1,2% (2005. aasta oktoobris oli töötu abiraha saajaid 10 518).

1. oktoobril 2000 jõustunud töötu sotsiaalse kaitse seaduse muudatuse järgi on **registreeritud töötut** täieliku või osalise töövõimega isik, kes on 16-aastane kuni vanaduspensioniealine, kes on töötä, on valmis kohe tööle asuma ning otsib tööd. Isik otsib tööd, kui ta pöördub tööhõiveametisse vähemalt kord 30 päeva jooksul sooviga kohe tööle asuda ning on valmis osalema tööturukoolituses.

REGISTERED UNEMPLOYMENT, November 2005

According to the data of the Labour Market Board, there were 22,590 unemployed persons registered at the state employment offices as at 1 December 2005, which is 2.8% of the population between 16 and pension age (as at 1 November 2005 there were 22,710 registered unemployed). In November 2005, 10,158 unemployed persons received unemployment benefit, which is 1.2% of the population between 16 and pension age (in October 2005, the unemployed receiving unemployment benefit numbered 10,518).

According to the amendment of the Social Protection of the Unemployed Act, the **registered unemployed person** is a person with total or partial capacity for work who has attained at least 16 years of age and is under pension age, who is not employed, is ready to commence work immediately and seeks employment. A person seeks employment if he or she reports to an employment office at least once within 30 days, is willing to commence work immediately and is ready to participate in employment training.

Ülle Pettai

Sotsiaalstatistika osakonna juhtivstatistik
Leading Statistician, Social Statistics Department

Registreeritud töötuse põhinäitajad, november 2005^a

Basic indicators of the registered unemployment, November 2005^a

Maakond, linn	Regist-reeritud töötud kuu jooksul	nendest uued töö-otsijad	õppele suunatud	tööle raken-datud	kutse-nõustamist saanud	töötü abiraha saajad kuu jooksul	Regist-reeritud töötud seisuga 01.12.2005	Uued tööpaku-mised kuu jooksul	Töö-paku-mised seisuga 01.12.2005
County, city	Registered unemployed persons in a month	of whom new entrants	at-ten-ding courses	em-plied	received vocational consultation	received unemployment benefit during the month	Registered unemployed persons as at 01.12.2005	Vacancies received during the month	Vacancies as at 01.12.2005
Harju	6 114	1 047	275	417	368	2 805	5 136	912	4 441
Tallinn	5 009	881	258	333	294	2 213	4 207	790	3 547
Hiiu	284	23	6	11	12	99	246	10	33
Ida-Viru	7 831	792	299	201	220	2 342	7 102	262	636
Narva	3 188	321	127	27	68	949	2 899	91	302
Jõgeva	911	112	105	39	96	472	826	220	329
Järva	624	97	36	27	34	313	545	51	46
Lääne	601	50	17	28	46	164	532	73	48
Lääne-Viru	1 244	148	76	61	56	461	1 118	94	140
Põlva	905	120	49	28	38	406	809	37	78
Pärnu	854	138	57	50	32	422	751	234	336
Rapla	581	65	48	29	14	243	509	42	74
Saare	571	95	53	21	21	271	515	144	186
Tartu	1 734	297	74	97	56	748	1 517	379	639
Valga	1 245	135	54	25	23	500	1 127	47	56
Viljandi	1 047	127	72	41	80	390	915	97	155
Võru	1 055	111	55	40	12	522	942	34	32
KOKKU	25 601	3 357	1 276	1 115	1 108	10 158	22 590	2 636	7 229
TOTAL									

^a Tööturuameti andmed.

^a Data of the Labour Market Board.

REGISTREERITUD TÖÖTUS

Registered unemployment

Registreeritud töötud, 1. detsember 2005^a Registered unemployed persons, 1 December 2005^a

Maakond, linn <i>County, city</i>	Registreeritud töötud			Muutus				% 16-aastaste kuni pensioniealiste hulgas ^b		
	<i>Registered unemployed persons</i>			<i>Change</i>				<i>Percentage of population between 16 and pension age^b</i>		
	01.12.2005	01.11.2005	01.12.2004	01.11.2005– 01.12.2005		01.12.2004– 01.12.2005		01.12.2005	01.11.2005	01.12.2004
			+/-	%	+/-	%				
Harju	5 136	5 222	7 701	-86	-1.6	-2 565	-33.3	1.6	1.6	2.3
Tallinn	4 207	4 270	6 503	-63	-1.5	-2 296	-35.3	1.7	1.7	2.6
Hiiu	246	268	240	-22	-8.2	6	2.5	4.1	4.5	4.0
Ida-Viru	7 102	7 178	8 988	-76	-1.1	-1 886	-21.0	6.6	6.7	8.4
Narva	2 899	2 925	3 650	-26	-0.9	-751	-20.6	6.9	6.9	8.6
Jõgeva	826	804	940	22	2.7	-114	-12.1	3.8	3.7	4.4
Järva	545	563	727	-18	-3.2	-182	-25.0	2.4	2.5	3.2
Lääne	532	560	661	-28	-5.0	-129	-19.5	3.2	3.4	4.0
Lääne-Viru	1 118	1 119	1 316	-1	-0.1	-198	-15.0	2.9	2.9	3.4
Põlva	809	787	740	22	2.8	69	9.3	4.5	4.4	4.1
Pärnu	751	737	1 256	14	1.9	-505	-40.2	1.4	1.4	2.4
Rapla	509	521	591	-12	-2.3	-82	-13.9	2.3	2.4	2.7
Saare	515	492	608	23	4.7	-93	-15.3	2.5	2.4	3.0
Tartu	1 517	1 459	1 575	58	4.0	-58	-3.7	1.7	1.6	1.7
Valga	1 127	1 110	1 298	17	1.5	-171	-13.2	5.8	5.7	6.6
Viljandi	915	933	1 284	-18	-1.9	-369	-28.7	2.8	2.9	3.9
Võru	942	957	828	-15	-1.6	114	13.8	4.3	4.4	3.8
KOKKU	22 590	22 710	28 753	-120	-0.5	-6 163	-21.4	2.8	2.8	3.5
<i>TOTAL</i>										

Töötü abiraha saajad, november 2005^a Persons receiving unemployment benefit, November 2005^a

Maakond, linn <i>County, city</i>	Töötü abiraha saajad kuu jooksul			Muutus				% 16-aastaste kuni pensioniealiste hulgas ^b		
	<i>Persons who received unemployment benefit during the month</i>			<i>Change</i>				<i>Percentage of population between 16 and pension age^b</i>		
	november 2005	oktoober 2005	november 2004	oktoober 2005 – november 2005		november 2004 – november 2005		november 2005	oktoober 2005	november 2004
			+/-	%	+/-	%				
Harju	2 805	2 944	4 034	-139	-4.7	-1 229	-30.5	0.8	0.9	1.2
Tallinn	2 213	2 314	3 392	-101	-4.4	-1 179	-34.8	0.9	0.9	1.3
Hiiu	99	125	116	-26	-20.8	-17	-14.7	1.6	2.1	1.9
Ida-Viru	2 342	2 460	3 050	-118	-4.8	-708	-23.2	2.2	2.3	2.8
Narva	949	1 014	1 232	-65	-6.4	-283	-23.0	2.2	2.4	2.9
Jõgeva	472	415	454	57	13.7	18	4.0	2.2	1.9	2.1
Järva	313	321	396	-8	-2.5	-83	-21.0	1.4	1.4	1.8
Lääne	164	180	164	-16	-8.9	-	-	1.0	1.1	1.0
Lääne-Viru	461	472	520	-11	-2.3	-59	-11.3	1.2	1.2	1.3
Põlva	406	413	295	-7	-1.7	111	37.6	2.2	2.3	1.6
Pärnu	422	435	579	-13	-3.0	-157	-27.1	0.8	0.8	1.1
Rapla	243	259	280	-16	-6.2	-37	-13.2	1.1	1.2	1.3
Saare	271	265	336	6	2.3	-65	-19.3	1.3	1.3	1.6
Tartu	748	747	747	1	0.1	1	0.1	0.8	0.8	0.8
Valga	500	519	475	-19	-3.7	25	5.3	2.6	2.7	2.4
Viljandi	390	397	631	-7	-1.8	-241	-38.2	1.2	1.2	1.9
Võru	522	566	358	-44	-7.8	164	45.8	2.4	2.6	1.6
KOKKU	10 158	10 518	12 435	-360	-3.4	-2 277	-18.3	1.2	1.3	1.5
<i>TOTAL</i>										

^a Tööturuameti andmed.

^b 16-aastaste kuni pensioniealiste arv 2003. aasta 1. jaanuaril.

^a Data of the Labour Market Board.

^b The number of persons aged between 16 and pension age as at 1 January 2003.

REGISTREERITUD TÖÖTUS

Registered unemployment

Registreeritud töötus, 2001 – november 2005^a
Registered unemployment, 2001 – November 2005^a

Period	Registreeritud töötud aruandekuule järgneva kuu 1. kuupäeval ^b	Osatähtsus 16-aastaste kuni pensioniealiste hulgas, %	Töötü abiraha saajad kuu jooksul ^b	Osatähtsus 16-aastaste kuni pensioniealiste hulgas, %	Period
	<i>Registered unemployed persons as at the 1st day of the month following the reference month^b</i>	<i>Percentage of population between 16 and pension age</i>	<i>Persons receiving unemployment benefit during the month^b</i>	<i>Percentage of population between 16 and pension age</i>	
2001	46 658	5.6	28 908	3.5	2001
2002	41 510	5.1	23 544	2.9	2002
2003	38 156	4.7	19 570	2.4	2003
2004	32 247	3.9	14 417	1.8	2004
2003					2003
I kvartal	41 926	5.1	22 998	2.8	1st quarter
II kvartal	39 035	4.8	19 980	2.4	2nd quarter
III kvartal	35 603	4.3	17 793	2.2	3rd quarter
IV kvartal	36 059	4.4	17 510	2.1	4th quarter
2004					2004
I kvartal	37 621	4.6	17 078	2.1	1st quarter
II kvartal	33 361	4.1	15 024	1.8	2nd quarter
III kvartal	29 323	3.6	13 123	1.6	3rd quarter
IV kvartal	28 683	3.5	12 443	1.5	4th quarter
2005					2005
I kvartal	30 183	3.7	12 683	1.5	1st quarter
II kvartal	27 644	3.4	12 486	1.5	2nd quarter
III kvartal	23 810	2.9	11 092	1.4	3rd quarter
2004					2004
Jaanuar	37 597	4.6	17 310	2.1	January
Veebruar	37 784	4.6	16 882	2.1	February
Märts	37 482	4.6	17 043	2.1	March
Aprill	35 511	4.3	16 192	2.0	April
Mai	33 042	4.0	15 076	1.8	May
Juuni	31 530	3.8	13 803	1.7	June
Juuli	30 420	3.7	13 629	1.7	July
August	28 955	3.5	13 029	1.6	August
September	28 595	3.5	12 711	1.5	September
Oktoober	28 383	3.5	12 440	1.5	October
November	28 753	3.5	12 435	1.5	November
Detsember	28 913	3.5	12 455	1.5	December
2005					2005
Jaanuar	30 007	3.7	12 853	1.6	January
Veebruar	30 229	3.7	12 482	1.5	February
Märts	30 313	3.7	12 715	1.5	March
Aprill	29 453	3.6	13 056	1.6	April
Mai	27 612	3.4	12 559	1.5	May
Juuni	25 867	3.2	11 843	1.4	June
Juuli	24 653	3.0	11 255	1.4	July
August	23 807	2.9	11 170	1.4	August
September	22 971	2.8	10 851	1.3	September
Oktoober	22 710	2.8	10 518	1.3	October
November	22 590	2.8	10 158	1.2	November

^a Tööturuameti andmed.

^b Kvartali- ja aastaandmed on kuuandmete aritmeetilised keskmised.

^a Data of the Labour Market Board.

^b Quarterly and annual data are the arithmetic averages of monthly data.



TÄIS- JA OSALISE TÖÖAJAGA TÖÖTAJATE
KESKMINE BRUTOPALK,
III kvartal 2005

Ettevõtete, asutuste ja organisatsioonide täis- ja osalise tööajaga töötajate keskmine brutopalk kuus oli 2005. aasta III kvartalis 7786 krooni. Võrreldes 2004. aasta III kvartaliga kasvas keskmine brutokuupalk 10,9%. Kõige rohkem suurenes keskmine brutopalk kalapüügi tegevusalal — 25,7% — ning tõusis kõige vähem mäetööstuses — 2,0%.

Keskmisest brutopalgast 1,9 korda suurem kuupalk oli finantsvahenduses. 2004. aasta III kvartaliga võrreldes suurenes brutopalk finantsvahenduses 10,4%.

Kõige väiksem keskmine brutokuupalk oli kalapüügi tegevusalal — keskmisest 58,5%.

Mõnevõrra teistsuguse pildi annab tunnipalkade võrdlemine. 2005. aasta III kvartalis oli täis- ja osalise tööajaga töötajate keskmine brutotunnipalk 45,83 krooni. 2004. aasta III kvartaliga võrreldes kasvas tunnipalk 9,4%.

Tunnipalga arvestamise aluseks on tasu tegelikult töötatud aja eest. Tasu mittetöötatud aja eest (puhkusetasu, hüvitised jt) ei kajastu tunnipalgas, vaid ainult kuupalgas.

Kõige enam suurenes brutotunnipalk kalapüügi tegevusalal — 35,1%. Brutotunnipalk suurenes kõige vähem finantsvahenduses — 1,0%.

Kõige suurem tunnipalk oli finantsvahenduses (1,7 korda suurem keskmisest tunnipalgast).

Kõige väiksem tunnipalk oli kalapüügi tegevusalal (keskmisest tunnipalgast 61,8%).

Alates 1997. aasta I kvartalist hõlmavad maakonniti esitatud andmed ka valikuliselt uuritavaid vähem kui 50 töötajaga ettevõtteid. Et valim tehti tegevusalade järgi, siis kasutati maakondliku jagunemise arvutamiseks järelkihistamist ehk poststratifikatsioonit.

AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES
OF FULL-TIME AND PART-TIME EMPLOYEES,
3rd quarter 2005

The average monthly gross wages of full-time and part-time employees of enterprises, institutions and organisations were 7,786 kroons in the 3rd quarter of 2005. Between the 3rd quarters of 2004 and 2005, the average gross wages increased by 10.9%. The average gross wages and salaries increased most in fishing (25.7%) and the increase was smallest in mining and quarrying (2.0%).

In financial intermediation, the average gross wages were 1.9 times higher than the total average gross wages. Compared to the 3rd quarter of 2004, the average monthly gross wages in financial intermediation increased by 10.4%.

The average gross wages were the lowest in fishing — 58.5% of the average gross wages.

Comparison of the average hourly gross wages gives a somewhat different picture. The average hourly gross wages of full-time and part-time employees in the 3rd quarter of 2005 were 45.83 kroons. Between the 3rd quarters of 2004 and 2005, the average hourly gross wages increased by 9.4%.

The calculation of the average hourly gross wages is based on the payments to employees for the actually worked time. Remuneration to employees for the time not worked is excluded from hourly wages and included only in monthly wages.

The increase in the average hourly gross wages was the largest in fishing (35.1%) and the increase was the smallest in financial intermediation (1.0%).

The average hourly gross wages were the highest in financial intermediation (1.7 times higher than the average).

The average hourly gross wages were the lowest in fishing (61.8% of the average).

PALK

Wages and salaries

Suurim keskmine brutokuupalk oli Harju maakonnas koos Tallinnaga — 8984 krooni — ning väikseim Põlva maakonnas — 5787 krooni.

Starting from the 1st quarter of 1997, data by counties include also enterprises with less than 50 employees, which are sampled. As the sample was taken by economic activity, the method of post-stratification was used for computing data by counties.

The average gross wages were the highest in Harju county, including Tallinn — 8,984 kroons, and the lowest in Põlva county — 5,787 kroons.

Mare Kusma

Palgastatistika talituse juhataja
Head of the Wages Statistics Service

Täis- ja osalise tööajaga töötajate keskmine brutopalk põhitegevusala järgi, III kvartal 2005
Average gross wages of full-time and part-time employees by economic activity, 3rd quarter 2005
(krooni — kroons)

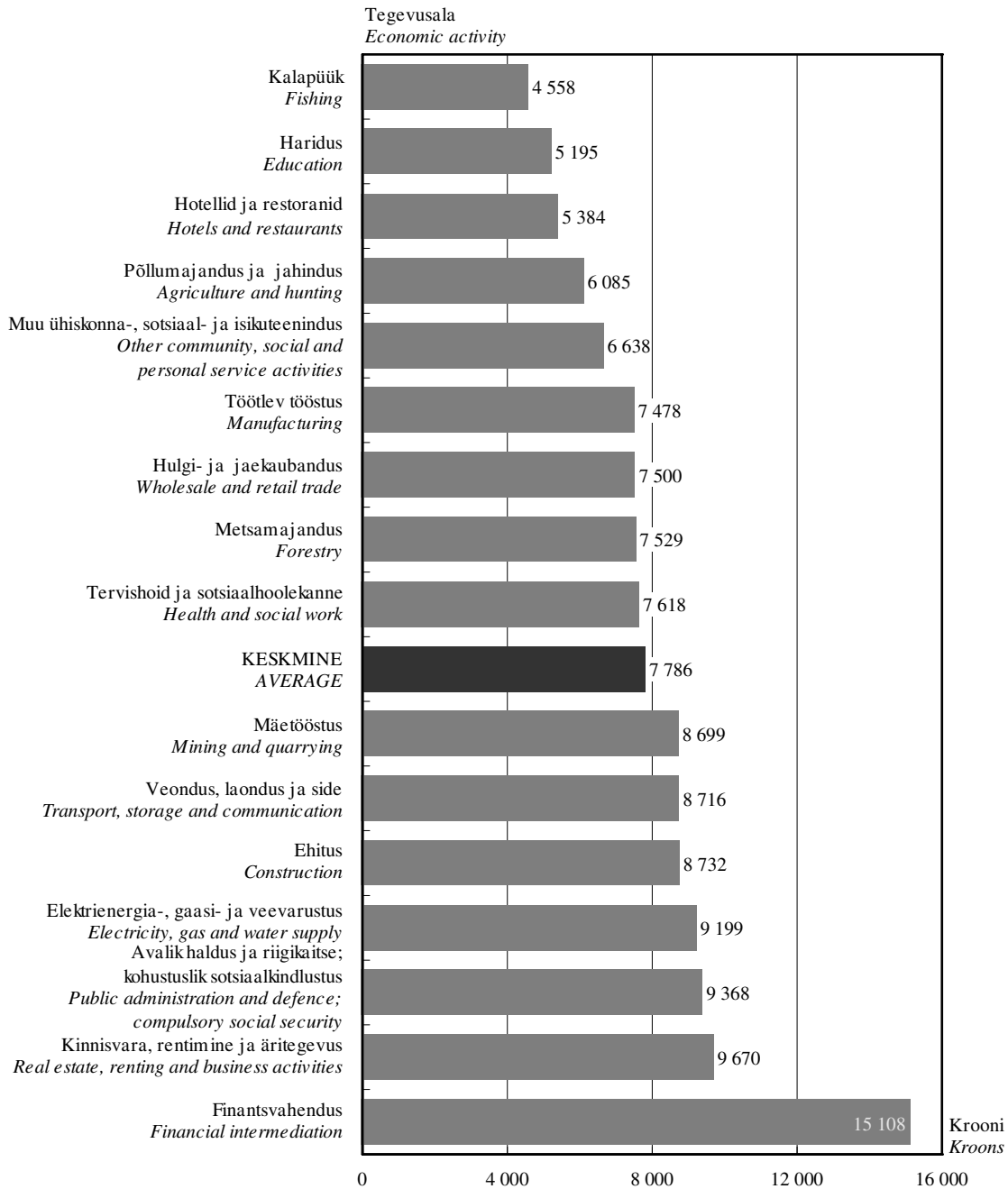
Tegevusala	Keskmine brutokuupalk	Keskmine brutotunnipalk			Economic activity
		kokku	täis- tööajaga töötajad	osalise tööajaga töötajad	
	<i>Average monthly gross wages</i>	<i>Average hourly gross wages total</i>	<i>full-time employees</i>	<i>part-time employees</i>	
Põllumajandus ja jahindus	6 085	33.27	33.76	24.39	<i>Agriculture and hunting</i>
Metsamajandus	7 529	43.52	43.73	29.83	<i>Forestry</i>
Kalapüük	4 558	28.34	28.30	...	<i>Fishing</i>
Mäetööstus	8 699	54.32	54.51	38.77	<i>Mining and quarrying</i>
Töötlev tööstus	7 478	45.41	45.58	36.67	<i>Manufacturing</i>
Elektrienergia-, gaasi- ja veevarustus	9 199	50.35	50.65	30.42	<i>Electricity, gas and water supply</i>
Ehitus	8 732	50.29	50.57	38.57	<i>Construction</i>
Hulgi- ja jaekaubandus; mootorsõidukite, mootorrataste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinade remont	7 500	43.15	43.74	33.68	<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
Hotellid ja restoranid	5 384	32.16	32.38	30.04	<i>Hotels and restaurants</i>
Veondus, laondus ja side	8 716	48.25	48.81	34.41	<i>Transport, storage and communication</i>
Finantsvahendus	15 108	76.95	77.60	57.51	<i>Financial intermediation</i>
Kinnisvara, rentimine ja äritegevus	9 670	54.89	57.37	31.02	<i>Real estate, renting and business activities</i>
Avalik haldus ja riigikaitse; kohustuslik sotsiaalkindlustus	9 368	51.48	51.71	40.15	<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>
Haridus	5 195	39.20	39.25	38.85	<i>Education</i>
Tervishoid ja sotsiaalhoolekanne	7 618	42.77	41.70	51.45	<i>Health and social work</i>
Muu ühiskonna-, sotsiaal- ja isikuteenindus	6 638	38.78	39.86	29.78	<i>Other community, social and personal service activities</i>
KESKMINE	7 786	45.83	46.38	36.17	AVERAGE

PALK

Wages and salaries

**Täis- ja osalise tööajaga töötajate
keskmine brutokuupalk,
III kvartal 2005**

*Average monthly gross wages
of full-time and part-time employees,
3rd quarter 2005*



2005. aasta I kvartaliga võrreldes suurenes keskmine brutokuupalk 4,8%.

In comparison with the 1st quarter of 2005, the average monthly gross wages increased by 4.8%.

PALK

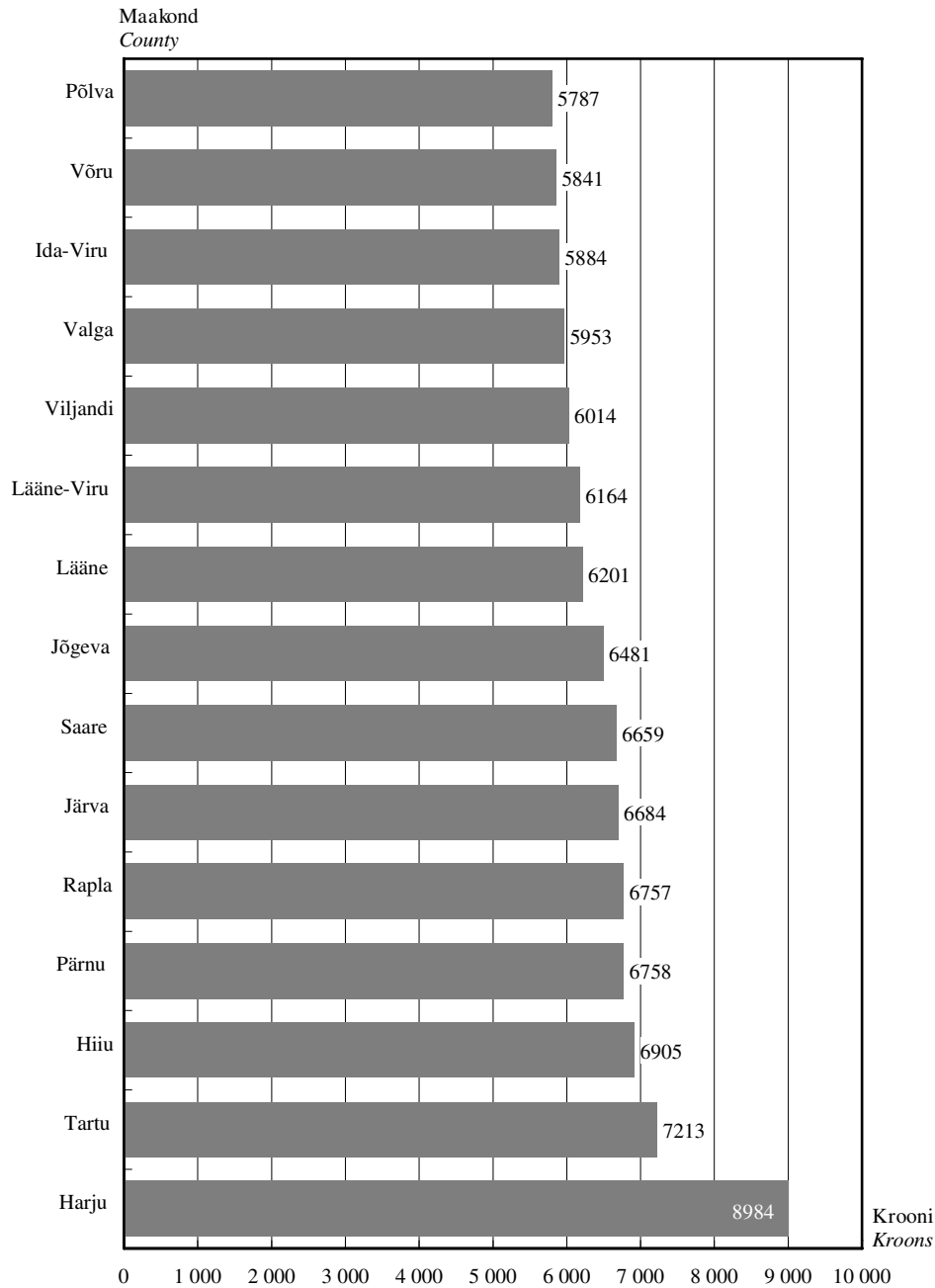
Wages and salaries

Täis- ja osalise tööajaga töötajate keskmine brutopalk maakonniti, III kvartal 2005
Average gross wages of full-time and part-time employees by counties, 3rd quarter 2005
(krooni — kroons)

Maakond/linn	Keskmine brutokuupalk	Keskmine brutotunnipalk		
		kokku	täistööajaga töötajad	osalise tööajaga töötajad
<i>County/town</i>	<i>Average monthly gross wages</i>	<i>Average hourly gross wages</i>		
		<i>total</i>	<i>full-time employees</i>	<i>part-time employees</i>
Harju	8 984	52.48	53.30	37.60
Tallinn	9 111	53.23	54.10	38.20
Hiiu	6 905	42.87	42.89	42.62
Ida-Viru	5 884	35.20	35.36	31.07
Jõgeva	6 481	37.00	37.42	29.28
Järva	6 684	39.65	39.97	33.71
Lääne	6 201	35.69	36.25	27.84
Lääne-Viru	6 164	36.12	36.46	27.80
Põlva	5 787	34.54	34.76	30.78
Pärnu	6 758	39.81	40.34	30.70
Rapla	6 757	39.35	40.25	28.38
Saare	6 659	38.57	38.87	33.58
Tartu	7 213	42.76	42.66	43.99
Valga	5 953	36.40	36.60	31.66
Viljandi	6 014	36.29	36.59	31.71
Võru	5 841	35.45	35.83	28.72

**Täis- ja osalise tööajaga töötajate
keskmine brutokuupalk maakonniti,
III kvartal 2005**

*Average monthly gross wages
of full-time and part-time employees by counties,
3rd quarter 2005*



2004. aasta III kvartaliga võrreldes suurenes keskmine brutokuupalk kõige enam Rapla maakonnas — 26,4% — ja kõige vähem Harju maakonnas — 7,7%.

In comparison with the 3rd quarter of 2004, the increase in the average monthly gross wages was the largest in Rapla county — 26.4% — and the smallest in Harju county — 7.7%.

PALK

Wages and salaries

Keskmine brutokuupalk, 2000 – III kvartal 2005
Average monthly gross wages and salaries, 2000 – 3rd quarter 2005

Period	Keskmine brutokuupalk			Period
	krooni	muutus võrreldes eelmise perioodiga, %	muutus võrreldes eelmise aasta sama perioodiga, %	
	<i>Average monthly gross wages and salaries</i>			
	<i>kroons</i>	<i>change over previous period, %</i>	<i>change over the corresponding period of previous year, %</i>	
2000	4 907	10.5	10.5	2000
2001	5 510	12.3	12.3	2001
2002	6 144	11.5	11.5	2002
2003	6 723	9.4	9.4	2003
2004	7 287	8.4	8.4	2004
2004				2004
I kvartal	6 748	-5.3	6.5	1st quarter
II kvartal	7 417	9.9	7.3	2nd quarter
III kvartal	7 021	-5.3	9.2	3rd quarter
IV kvartal	7 704	9.7	8.1	4th quarter
2005				2005
I kvartal	7 427	-3.6	10.1	1st quarter
II kvartal	8 291	11.6	11.8	2nd quarter
III kvartal	7 786	-6.1	10.9	3rd quarter
2004				2004
Jaauar	6 504	-14.7	6.4	January
Veebruar	6 542	0.6	6.1	February
Märts	7 185	9.8	5.9	March
Aprill	7 011	-2.4	8.2	April
Mai	7 266	3.6	6.4	May
Juuni	7 923	9.0	6.8	June
Juuli	6 998	-11.7	5.7	July
August	6 890	-1.5	10.1	August
September	7 151	3.8	11.5	September
Oktoober	7 152	0.0	5.8	October
November	7 665	7.2	9.3	November
Detsember	8 250	7.6	8.2	December
2005				2005
Jaauar	7 342	-11.0	12.9	January
Veebruar	7 356	0.2	12.4	February
Märts	7 527	2.3	4.8	March
Aprill	7 849	4.3	12.0	April
Mai	8 110	3.3	11.6	May
Juuni	8 845	9.1	11.6	June
Juuli	7 841	-11.4	12.0	July
August	7 594	-3.1	10.2	August
September	7 874	3.7	10.1	September

TARBIJAHINNAINDEKS

Consumer price index



TARBIJAHINNAINDEKS, november 2005

Tarbijahinnaindeksi muutus oli 2005. aasta novembris võrreldes 2005. aasta oktoobriga -0,2%.

Sealhulgas muutusid hinnad järgmiselt:

kaubad	-0,3%
toidukaubad	1,5%
tööstuskaubad	-1,8%
teenused	0,1%

Tarbekaubad ja teenused olid 2005. aasta novembris võrreldes 2004. aasta novembriga keskmiselt 3,9% kallimad. Sealhulgas muutusid kaupade ja teenuste administratiivselt reguleeritavad hinnad 7,1% ja mittereguleeritavad hinnad 2,8%.

CONSUMER PRICE INDEX, November 2005

The percentage change of the consumer price index in November 2005 compared with October 2005 was -0.2%.

There was a change in prices:

of goods	by -0.3%
food, alcohol and tobacco	1.5%
manufactured goods	-1.8%
services	0.1%

On average, the prices of goods and services in November 2005 rose by 3.9% in comparison with November 2004. Administered prices changed 7.1% and non-administered prices 2.8%.

Viktoria Trasanov

Hinna- ja palgastatistika osakonna juhataja
Head of the Price and Wages Statistics Department

Tarbijahinnaindeksi muutus kaubagrupiti, november 2005

Change of consumer price index by commodity groups, November 2005

Kaubagrupp	Oktoober 2005 – november 2005 <i>October 2005 – November 2005</i> %	November 2004 – november 2005 <i>November 2004 – November 2005</i> %	Commodity group
KOKKU	-0.2	3.9	TOTAL
Toit ja mittealkohoolsed joogid	1.8	3.4	Food and non-alcoholic beverages
Alkohoolsed joogid ja tubakas	0.3	3.8	Alcoholic beverages and tobacco
Riietus ja jalatsid	0.4	3.5	Clothing and footwear
Eluase	0.0	7.4	Housing
Majapidamine	-0.1	1.1	Household goods
Tervishoid	-0.3	1.8	Health
Transport	-3.9	7.1	Transport
Side	-0.1	-4.0	Communications
Vaba aeg	0.1	1.9	Recreation and culture
Haridus ja lasteasutused	-0.1	1.8	Education
Söömine väljaspool kodu, majutus	0.3	3.7	Hotels, cafés and restaurants
Mitmesugused kaubad ja teenused	0.6	3.2	Miscellaneous goods and services

TARBIJAHINNAINDEKS

Consumer price index

Tarbijahinnaindeks kaubagrupiti, 1998–2004 Consumer price index by commodity groups, 1998–2004 (1997 = 100)

Kaubagrupp	Jaan <i>Jan</i>	Veebr <i>Feb</i>	Märts <i>March</i>	Apr <i>Apr</i>	Mai <i>May</i>	Juuni <i>June</i>
1998	105.6	106.6	107.4	107.9	108.3	108.5
1999	110.4	110.7	111.3	111.5	111.9	111.9
2000	114.0	114.1	114.8	115.0	115.1	115.5
2001	120.6	121.0	121.5	122.3	123.1	123.4
2002	125.7	126.4	126.7	127.9	128.2	128.1
2003	128.9	129.4	129.7	129.5	129.1	128.5
2004						
KOKKU	129.5	130.0	130.2	131.2	133.9	134.3
Toit ja mittealkohoolsed joogid	113.6	114.0	114.7	115.6	119.5	120.6
Alkohoolsed joogid ja tubakas	133.6	134.0	134.8	135.0	135.5	135.0
Riietus ja jalatsid	135.0	134.9	135.4	135.2	134.7	134.5
Eluase	155.1	155.7	155.9	156.5	156.9	157.1
Majapidamine	105.2	105.3	104.9	104.8	104.8	105.0
Tervishoid	166.9	167.3	168.2	168.6	169.2	169.8
Transport	134.4	135.8	135.8	138.3	149.6	150.5
Side	149.4	149.3	146.5	149.1	148.0	146.4
Vaba aeg	114.7	114.6	114.8	115.0	115.2	115.7
Haridus ja lasteasutused	169.2	169.2	169.2	169.2	169.4	169.5
Söömine väljaspool kodu, majutus	154.6	154.3	155.7	156.5	157.5	158.9
Mitmesugused kaubad ja teenused	140.9	141.2	141.4	143.3	143.0	143.4

Tarbijahinnaindeks kaubagrupiti, 2005 Consumer price index by commodity groups, 2005 (1997 = 100)

Kaubagrupp	Jaan <i>Jan</i>	Veebr <i>Feb</i>	Märts <i>March</i>	Apr <i>Apr</i>	Mai <i>May</i>	Juuni <i>June</i>
KOKKU	135.0	135.8	136.7	137.3	137.6	138.5
Toit ja mittealkohoolsed joogid	121.1	121.3	121.6	121.3	122.1	123.8
Alkohoolsed joogid ja tubakas	139.7	140.4	140.2	140.6	140.6	141.6
Riietus ja jalatsid	134.6	135.1	136.2	136.6	136.6	136.4
Eluase	163.0	163.3	167.2	167.2	167.9	168.2
Majapidamine	105.3	105.3	105.0	105.0	104.9	104.7
Tervishoid	171.2	172.4	172.6	172.8	173.0	173.5
Transport	146.5	149.0	151.5	154.6	154.6	156.8
Side	138.9	143.6	143.1	143.0	141.3	141.6
Vaba aeg	115.0	114.5	114.2	115.6	115.5	116.1
Haridus ja lasteasutused	176.1	176.2	176.2	176.3	176.3	177.2
Söömine väljaspool kodu, majutus	162.0	162.6	162.4	163.6	164.1	164.8
Mitmesugused kaubad ja teenused	145.7	145.8	145.9	146.5	146.7	147.0

Tarbijahinnaindeks kaubagrupiti, 2005 Consumer price index by commodity groups, 2005 (detsember 2004 = 100 — December 2004 = 100)

Kaubagrupp	Osakaal, % <i>Weight, %</i>	Jaan <i>Jan</i>	Veebr <i>Feb</i>	Märts <i>March</i>	Apr <i>Apr</i>	Mai <i>May</i>	Juuni <i>June</i>
KOKKU	1 000.0	99.8	100.4	101.1	101.5	101.7	102.4
Toit ja mittealkohoolsed joogid	239.0	100.8	101.0	101.2	101.0	101.7	103.1
Alkohoolsed joogid ja tubakas	76.9	101.2	101.7	101.5	101.8	101.9	102.5
Riietus ja jalatsid	55.2	98.2	98.6	99.3	99.7	99.7	99.5
Eluase	158.5	101.0	101.2	103.6	103.6	104.1	104.3
Majapidamine	51.3	100.3	100.3	100.1	100.1	99.9	99.8
Tervishoid	29.9	100.1	100.8	101.0	101.1	101.2	101.5
Transport	150.3	97.4	99.0	100.7	102.8	102.8	104.2
Side	56.3	97.4	100.6	100.3	100.2	99.0	99.2
Vaba aeg	66.0	99.7	99.3	99.0	100.2	100.1	100.6
Haridus ja lasteasutused	25.8	100.1	100.1	100.2	100.2	100.2	100.8
Söömine väljaspool kodu, majutus	40.1	100.4	100.8	100.6	101.4	101.7	102.1
Mitmesugused kaubad ja teenused	50.7	100.2	100.3	100.4	100.8	100.9	101.1

TARBIJAHINNAINDEKS

Consumer price index

Juuli <i>July</i>	Aug <i>Aug</i>	Sept <i>Sept</i>	Okt <i>Oct</i>	Nov <i>Nov</i>	Dets <i>Dec</i>	Aasta <i>Year</i>	<i>Commodity group</i>
109.1	108.9	108.9	109.1	109.0	109.2	108.2	1998
111.9	111.7	111.9	112.2	112.5	113.4	111.8	1999
116.5	116.7	117.2	118.3	118.9	119.1	116.3	2000
123.9	123.8	123.9	123.9	123.9	124.1	123.0	2001
127.7	127.1	127.2	127.9	127.7	127.5	127.3	2002
128.7	128.7	129.0	129.2	129.0	128.8	129.0	2003
							2004
134.0	133.8	134.0	134.5	135.0	135.3	133.0	TOTAL
121.5	119.3	119.3	119.1	119.3	120.1	118.0	Food and non-alcoholic beverages
134.9	135.9	136.4	137.5	137.5	138.1	135.7	Alcoholic beverages and tobacco
132.8	133.1	135.3	136.2	136.7	137.1	135.1	Clothing and footwear
157.4	158.3	158.8	159.8	160.2	161.3	157.8	Housing
105.5	105.3	105.2	105.1	105.1	105.0	105.1	Household goods
169.9	170.0	170.2	171.0	170.2	170.9	169.4	Health
146.2	148.2	147.0	148.4	151.5	150.5	144.7	Transport
147.0	146.1	146.2	146.1	145.7	142.7	146.9	Communications
115.0	114.8	114.9	115.2	115.0	115.4	115.0	Recreation and culture
169.9	169.9	175.1	175.9	175.9	175.9	171.5	Education
160.0	160.9	161.2	160.9	161.0	161.4	158.6	Hotels, cafés and restaurants
143.6	143.9	144.1	144.4	144.8	145.4	143.3	Miscellaneous goods and services

Juuli <i>July</i>	Aug <i>Aug</i>	Sept <i>Sept</i>	Okt <i>Oct</i>	Nov <i>Nov</i>	<i>Commodity group</i>
139.0	139.4	140.6	140.5	140.3	TOTAL
123.8	122.5	121.5	121.1	123.4	Food and non-alcoholic beverages
142.3	142.1	142.1	142.3	142.7	Alcoholic beverages and tobacco
134.6	136.9	139.9	140.9	141.5	Clothing and footwear
168.6	171.5	171.4	172.1	172.0	Housing
104.9	105.5	105.7	106.3	106.2	Household goods
173.5	173.6	173.9	173.7	173.2	Health
160.6	162.8	170.7	169.0	162.4	Transport
140.6	139.4	140.2	140.1	139.9	Communications
115.8	115.6	115.8	117.0	117.1	Recreation and culture
177.2	177.2	178.7	179.2	179.0	Education
165.4	165.8	166.9	166.6	167.0	Hotels, cafés and restaurants
147.9	147.9	148.5	148.5	149.4	Miscellaneous goods and services

Juuli <i>July</i>	Aug <i>Aug</i>	Sept <i>Sept</i>	Okt <i>Oct</i>	Nov <i>Nov</i>	<i>Commodity group</i>
102.8	103.1	103.9	103.9	103.7	TOTAL
103.1	102.0	101.1	100.8	102.7	Food and non-alcoholic beverages
103.0	102.9	102.9	103.0	103.3	Alcoholic beverages and tobacco
98.2	99.9	102.1	102.8	103.2	Clothing and footwear
104.5	106.3	106.3	106.7	106.6	Housing
99.9	100.5	100.7	101.3	101.2	Household goods
101.5	101.5	101.8	101.6	101.3	Health
106.8	108.2	113.5	112.3	107.9	Transport
98.5	97.7	98.2	98.2	98.0	Communications
100.4	100.3	100.4	101.4	101.5	Recreation and culture
100.8	100.8	101.6	101.8	101.8	Education
102.5	102.7	103.4	103.2	103.5	Hotels, cafés and restaurants
101.8	101.8	102.2	102.2	102.8	Miscellaneous goods and services

TARBIJAHINNAINDEKS

Consumer price index

Tarbija hinnaindeks^a kuude kaupa

Consumer price index^a by months

(III kvartal 1990 = 100 — 3rd quarter 1990 = 100)

Aasta ^b Year ^b	Jaän Jan	Veebr Feb	Märts March	Apr Apr	Mai May	Juuni June	Juuli July	Aug Aug	Sept Sept	Okt Oct	Nov Nov	Dets Dec
1990							100	100	99	123	141	149
1991	179	193	218	259	264	280	364	361	383	418	465	600
1992	1 125	1 955	2 542	2 812	2 958	3 294	4 093	4 862	5 184	5 585	6 118	6 321
1993	6 534	6 646	6 884	7 043	7 162	7 257	7 448	7 498	7 723	7 920	8 238	8 572
1994	9 043	9 510	10 357	10 682	10 800	10 873	11 180	11 293	11 656	11 788	11 974	12 147
1995	12 571	12 936	13 244	13 380	13 732	14 046	14 291	14 379	14 676	15 133	15 343	15 654
1996	16 196	16 737	16 998	17 299	17 398	17 516	17 583	17 523	17 626	17 738	17 852	17 976
1997	18 232	18 401	18 545	18 895	19 278	19 411	19 478	19 602	19 724	19 903	20 061	20 220
1998	20 822	21 022	21 186	21 279	21 354	21 393	21 515	21 485	21 475	21 510	21 505	21 529
1999	21 780	21 839	21 940	21 995	22 068	22 064	22 073	22 036	22 075	22 117	22 188	22 366
2000	22 483	22 492	22 647	22 672	22 708	22 771	22 980	23 012	23 109	23 320	23 457	23 494
2001	23 790	23 861	23 958	24 117	24 282	24 342	24 426	24 414	24 431	24 441	24 431	24 482
2002	24 790	24 920	24 992	25 219	25 288	25 265	25 184	25 058	25 086	25 221	25 181	25 139
2003	25 427	25 513	25 587	25 536	25 451	25 348	25 387	25 377	25 435	25 474	25 437	25 406
2004	25 548	25 627	25 680	25 865	26 400	26 491	26 419	26 396	26 431	26 523	26 630	26 676
2005	26 630	26 784	26 963	27 077	27 127	27 319	27 420	27 500	27 725	27 713	27 671	

^a Kuni juulini 1992 elukalliduse indeks.

^b Ühendav lüli baaside 1993 = 100 ja 1997 = 100 vahel on jaanuar 1998. Säilitatud on kõik varem avaldatud kuumuutused. Aastakeskmise muutuse arvutamiseks kasutati uusimat baasperioodi.

^a Until July 1992 — cost-of-living index.

^b January 1998 is the linking month between bases 1993 = 100 and 1997 = 100. All previously published monthly changes have been maintained. For calculating the annual average change the newest base period was used.

Näide: Meid huvitab, kui palju olid tarbekaupad ja tasulised teenused 2005. aasta novembris keskmiselt kallimad kui 2004. aasta novembris.

Leiame tabelist: november 2005 — 27 671
november 2004 — 26 630

$$27\,671 : 26\,630 = 1,039 \text{ korda ehk } \frac{27\,671 - 26\,630}{26\,630} \times 100 = 3,9\%$$

Example: We want to know how much, on the average, the cost of consumer goods and services has risen in November 2005 compared with November 2004.

We find from the table: November 2005 — 27,671
November 2004 — 26,630

$$27,671 : 26,630 = 1.039 \text{ times or } \frac{27,671 - 26,630}{26,630} \times 100 = 3.9\%$$



TARBIJAHINDADE HARMONEERITUD
INDEKS, oktoober 2005

Tarbijahindade harmoneeritud indeks (THHI) on välja töötatud Eurostatis (Euroopa Liidu statistikaamet) riikide vahel võrreldavate tarbijahinna-indeksite saamiseks. Indeksi arvutamine on rangelt reglementeeritud Euroopa Liidu õigusaktidega.

Erinevalt tarbijahinnaindeksist, mille kaalusüsteem vastab Eesti elanike keskmisele kulutuste struktuurile, võetakse tarbijahindade harmoneeritud indeksis arvesse Eesti territooriumil tehtud kulutused ehk lisatakse sissesõitnute eratarbimiskulutused.

THHI on kuuindeks, mille liikmesriigid edastavad Eurostatile vastavalt ajakavale kord kuus. Saadud indeksite põhjal arvutab Eurostat tarbijahindade koondindeksid eurosooni (*Monetary Union Index of Consumer Prices — MUICP*), Euroopa Liidu (*European Index of Consumer Prices — EICP*) ja Euroopa majanduspiirkonna (*European Economic Area Index of Consumer Prices — EEAICP*) kohta.

EICP on Euroopa Liidu ametlik koondindeks. Kuni aprillini 2004 hõlmab see 15 liikmesriiki (*EU15*) ja alates maist 2004 25 liikmesriiki (*EU25*). Uued liikmesriigid võetakse *EICP* arvutamisel arvesse alates 2004. aasta maist, kasutades ahelindeksi valemit.

HARMONISED INDEX OF CONSUMER
PRICES, October 2005

Harmonised Index of Consumer Prices (HICP) has been worked out at Eurostat for receiving internationally comparable consumer price indices. The calculation of HICP is strictly regulated by the legislation of the European Union.

Different from the consumer price index where weighting system corresponds to the average consumption of inhabitants of Estonia, in the Harmonised Index of Consumer Prices the expenditure in the territory of Estonia is taken into account, i.e. private consumption expenditure of foreign visitors has been added.

HICP is a monthly index that the Member States submit to Eurostat once a month according to the time schedule. On the basis of the received indices, Eurostat compiles the overall indices for Euro-zone (Monetary Union Index of Consumer Prices — MUICP), the European Union (European Index of Consumer Prices — EICP) and the European Economic Area (European Economic Area Index of Consumer Prices — EEAICP).

The EICP is the official EU aggregate. It covers 15 Member States (EU15) until April 2004 and 25 Member States (EU25) starting from May 2004. The new Member States are integrated into the EICP starting from May 2004 using a chain index formula.

Viktoria Trasanov
Hinna- ja palgastatistika osakonna juhataja
Head of the Price and Wages Statistics Department

TARBIJAHINDADE HARMONEERITUD INDEKS

Harmonised index of consumer prices

Tarbijahindade harmoneeritud indeksi muutus, oktoober 2005
Change of the harmonised index of consumer prices, October 2005

	Oktoober 2004 – oktoober 2005 <i>October 2004 – October 2005</i> %	September 2005 – oktoober 2005 <i>September 2005 – October 2005</i> %	
Austria	2.0 ^a	0.0 ^a	<i>Austria</i>
Belgia	2.2	-0.2	<i>Belgium</i>
Hispaania	3.5	0.8	<i>Spain</i>
Holland	1.5 ^a	0.0 ^a	<i>Netherlands</i>
Iirimaa	2.7	0.0	<i>Ireland</i>
Itaalia	2.6	0.7	<i>Italy</i>
Kreeka	3.7	0.6	<i>Greece</i>
Luksemburg	5.0	0.8	<i>Luxembourg</i>
Portugal	2.6	0.4	<i>Portugal</i>
Prantsusmaa	2.0	0.0	<i>France</i>
Saksamaa	2.4	0.0	<i>Germany</i>
Soome	0.8	0.0	<i>Finland</i>
Eurotsoon (MUICP)	2.5^a	0.3^a	<i>Euro-zone (MUICP)</i>
Eesti	4.5	-0.1	<i>Estonia</i>
Küpros	2.2	1.1	<i>Cyprus</i>
Leedu	3.0	0.6	<i>Lithuania</i>
Läti	7.7	0.7	<i>Latvia</i>
Malta	3.0	0.9	<i>Malta</i>
Poola	1.6	0.3	<i>Poland</i>
Rootsi	0.9	0.2	<i>Sweden</i>
Slovakkia	3.5	1.3	<i>Slovakia</i>
Sloveenia	3.2	0.2	<i>Slovenia</i>
Suurbritannia	2.3	0.1	<i>United Kingdom</i>
Taani	1.9	-0.1	<i>Denmark</i>
Tšehhi	2.5	0.9	<i>Czech Republic</i>
Ungari	3.1	0.0	<i>Hungary</i>
EU25	2.4^a	0.2^a	<i>EU25</i>
EICP	2.4^a	0.2^a	<i>EICP</i>
EU15	2.4^a	0.2^a	<i>EU15</i>
Island	1.5	0.5	<i>Iceland</i>
Norra	1.9	0.0	<i>Norway</i>
Euroopa majanduspiirkond (EEAICP)	2.4^a	0.2^a	<i>EEA (EEAICP)</i>

^a Esialgsed andmed.

^a Preliminary data.

Allikas — Source: Eurostat. News Release 145/2005. 16.11.2005.



TÖÖSTUSTOODANGU TOOTJAHINNAINDEKS,
november 2005

Tootjahinnaindeksi muutus oli 2005. aasta novembris 2005. aasta oktoobriga võrreldes nii tööstuses kokku kui ka töötlevas tööstuses 0,0%. 2004. aasta novembriga võrreldes oli tootjahinnaindeksi muutus 2,0%, sealhulgas töötlevas tööstuses 2,4%.

Tööstustoodangu tootjahinnaindeks iseloomustab Eestis valmistatud toodete hindade muutust. Indeks hõlmab nii kodumaisele turule kui ka mitte-kodumaisele turule valmistatud tööstustooteid.

Alates 2002. aastast ajakohastatakse tööstustoodangu tootjahinnaindeksi kaalusüsteemi ning arvutuste aluseks olevaid baashindu igal aastal.

Alates 2005. aastast vastab tootjahinnaindeksi kaalusüsteem ettevõtete 2003. aasta tööstustoodangu müügistruktuurile.

2005. aastal on tööstustoodangu tootjahinnaindeksi arvutuste aluseks olevateks baashindadeks 2004. aasta detsembri hinnad. Varasemate perioodidega võrdluse tagamiseks jätkatakse tootjahinnaindeksi avaldamist baasil 1995=100. Ühendavaks kuuks on detsember 2004.

Viimase kolme kuu andmeid võidakse korrigeerida.

*PRODUCER PRICE INDEX OF INDUSTRIAL
OUTPUT, November 2005*

In November 2005 compared to October 2005, the change of the producer price index in industry as a whole as well as in manufacturing was 0.0%. Compared to November 2004, the change of the producer price index was 2.0%, of which 2.4% in manufacturing.

The producer price index of industrial output measures developments in producer prices of goods manufactured in Estonia. The index covers goods manufactured both for domestic and non-domestic market.

Since 2002 the weights system and the base prices used in calculations of the producer price index of industrial output are updated every year.

Since 2005 the weights system of the producer price index corresponds to the industrial sales structure of enterprises in the year 2003.

In 2005 the base prices for the calculation of the producer price index are the December prices of the year 2004. To ensure the comparison with the previous periods the producer price index will be continued to be published on the base 1995=100. December 2004 is the linking month.

Data for the last three months may be revised.

Eveli Šokman
Hinnastatistika talituse juhataja
Head of the Price Statistics Service

TÖÖSTUSTOODANGU TOOTJAHINNAINDEKS

Producer price index of industrial output

Tootjahinnaindeksi muutus tegevusalati, november 2005
Change in producer price index by economic activity, November 2005

Tegevusala	Oktoober 2005 – november 2005 <i>October 2005 – November 2005</i>	November 2004 – november 2005 <i>November 2004 – November 2005</i>	<i>Economic activity</i>
	%	%	
E, C, D KOKKU	0.0	2.0	<i>TOTAL</i>
E Energeetika	0.5	-2.0	<i>Energy supply</i>
C Mäetööstus	-0.8	2.7	<i>Mining</i>
D Töötlev tööstus	0.0	2.4	<i>Manufacturing</i>
DA 15 toiduainete ja jookide tootmine	-0.7	1.0	<i>manufacture of food products and beverages</i>
DB tekstiili ja tekstiiltoodete tootmine	-0.5	1.4	<i>manufacture of textiles and textile products</i>
DC nahatöötlemine ja nahktoodete tootmine	0.1	-0.6	<i>manufacture of leather and leather products</i>
DD puidutöötlemine ja puittoodete tootmine	0.7	0.8	<i>manufacture of wood and wood products</i>
DG kemikaalide ja keemiatoodete tootmine	0.8	8.9	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>
DH kummi- ja plasttoodete tootmine	-1.0	4.3	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>
DI muude mittemetalsetest mineraalidest toodete tootmine	0.4	2.8	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
DJ metalli ja metalltoodete tootmine	0.7	1.4	<i>manufacture of basic metals and fabricated metal products</i>
DK masinate ja seadmete tootmine	0.0	1.8	<i>manufacture of machinery and equipment</i>
DL elektri- ja optikaseadmete tootmine	1.6	2.1	<i>manufacture of electrical and optical equipment</i>
DN mööblitootmine ja mujal liigitamata tootmine	-0.7	0.8	<i>manufacture of furniture and manufacturing not elsewhere classified</i>
DN 361 mööblitootmine	-1.1	0.2	<i>manufacture of furniture</i>
Tööstustoodangu põhirühmad			<i>Main industrial groupings</i>
kasutusotstarbe järgi			
vahetarbimiskaubad	0.5	2.9	<i>intermediate goods</i>
kapitalikaubad	0.7	0.1	<i>capital goods</i>
püsitarbekaubad	-0.9	0.2	<i>durable consumer goods</i>
lühiajatarbekaubad	-0.7	1.4	<i>non-durable consumer goods</i>
energiatooted	-0.1	3.8	<i>energy products</i>

TÖÖSTUSTOODANGU TOOTJAHINNAINDEKS

Producer price index of industrial output

Tootjahinnaindeks tegevusalati, 2005

Producer price index by economic activity, 2005

(detsember 2004 = 100 — December 2004 = 100)

Tegevusala	Osakaal, % Weight, %	Jaan Jan	Veebr Feb	Märts March	Apr Apr	Mai May	Juuni June	Juuli July	Aug Aug	Sept Sept	Okt Oct	Nov Nov	Economic activity
E, C, KOKKU	1 000.0	100.6	100.4	100.2	100.3	100.1	100.3	100.4	101.4	101.1	101.7	100.0	TOTAL
D													
E Energeetika	91.4	101.6	101.9	97.1	97.9	97.5	97.9	98.4	97.9	97.3	97.5	100.5	Energy supply
C Mäetööstus	34.6	100.5	100.5	100.4	99.4	99.7	100.4	100.5	101.0	101.5	102.0	99.2	Mining
D Töötlev tööstus	874.0	100.5	100.3	100.5	100.6	100.4	100.5	100.6	101.8	101.4	102.1	100.0	Manufacturing
DA 15 toiduainete ja jookide tootmine	173.1	99.6	99.2	99.9	99.4	99.6	99.9	100.3	100.7	100.4	101.4	99.3	manufacture of food products and beverages
DB tekstiili ja tekstiiltoodete tootmine	93.9	100.8	100.6	99.8	100.1	100.0	98.4	99.7	102.8	102.8	102.7	99.5	manufacture of textiles and textile products
DC nahatöötlemine ja nahktoodete tootmine	5.1	98.0	99.7	101.2	99.7	101.3	100.0	98.7	95.0	98.5	100.5	100.1	manufacture of leather and leather products
DD puidutöötlemine ja puittoodete tootmine	151.0	100.1	99.7	99.5	100.3	99.7	100.2	99.2	99.4	100.0	99.8	100.7	manufacture of wood and wood products
DG kemikaalide ja keemiatoodete tootmine	38.3	103.6	103.5	100.2	102.2	103.4	104.8	102.4	103.0	102.9	107.7	100.8	manufacture of chemicals and chemical products
DH kummi- ja plasttoodete tootmine	41.7	99.4	100.4	106.8	107.1	101.0	100.9	100.7	104.9	102.4	103.4	99.0	manufacture of rubber and plastic products
DI muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootmine	42.7	101.0	100.9	99.5	99.8	99.8	99.1	99.1	101.2	100.0	101.7	100.4	manufacture of other non-metallic mineral products
DJ metalli ja metalltoodete tootmine	92.4	100.5	101.1	100.6	100.9	100.6	101.1	101.6	101.6	100.0	100.8	100.7	manufacture of basic metals and fabricated metal products
DK masinate ja seadmete tootmine	33.4	100.2	100.3	100.4	101.1	102.3	101.9	101.8	101.7	101.9	101.9	100.0	manufacture of machinery and equipment
DL elektri- ja optikaseadmete tootmine	68.4	100.2	100.0	100.3	99.8	99.7	99.5	100.0	100.1	100.4	100.8	101.6	manufacture of electrical and optical equipment
DN mööblitootmine ja mujal liigitamata tootmine	65.5	100.8	100.6	100.9	101.5	100.2	100.7	100.3	101.1	101.2	101.3	99.3	manufacture of furniture and manufacturing not elsewhere classified
DN 361 mööblitootmine	56.4	100.4	100.3	100.7	101.3	100.4	101.0	100.8	101.4	101.3	101.3	98.9	manufacture of furniture

TÖÖSTUSTOODANGU TOOTJAHINNAINDEKS

Producer price index of industrial output

Tootjahinnaindeks kuude kaupa, 1997–2005^a
Producer price index by months, 1997–2005^a
(1995 = 100)

	Ja <i>Jan</i>	Veebr <i>Feb</i>	Märts <i>March</i>	Apr <i>Apr</i>	Mai <i>May</i>	Juuni <i>June</i>	Juuli <i>July</i>	Aug <i>Aug</i>	Sept <i>Sept</i>	Okt <i>Oct</i>	Nov <i>Nov</i>	Dets <i>Dec</i>	Aasta <i>Year</i>
	E, C, D			Kokku — <i>Total</i>									
1997	116.6	117.6	118.1	119.0	121.8	122.2	123.0	124.6	124.4	124.6	124.6	124.6	121.7
1998	127.0	127.4	127.4	127.5	127.2	127.6	127.8	127.6	126.8	126.4	125.2	124.8	126.9
1999	124.7	124.6	124.6	124.6	124.5	124.7	125.0	125.2	125.5	126.3	126.8	127.5	125.3
2000	128.6	129.1	129.5	130.0	130.3	130.6	131.3	131.9	132.4	133.7	134.4	135.2	131.4
2001	136.9	137.2	137.4	137.2	136.8	138.1	137.8	138.0	137.1	137.1	136.7	136.1	137.2
2002	136.9	137.8	137.7	138.3	137.8	137.6	137.5	137.7	137.9	138.0	138.1	138.0	137.8
2003	138.0	138.8	138.8	138.1	137.3	137.6	137.4	138.0	137.7	138.4	138.4	138.4	138.1
2004	139.2	139.7	140.1	140.4	141.4	142.6	142.6	143.0	144.2	143.6	143.4	143.8	142.0
2005	144.6	144.4	144.1	144.2	143.9	144.2	144.3	145.8	145.3	146.2	146.3		
	E			Energieetika — <i>Energy supply</i>									
1997	123.1	123.1	123.1	123.1	142.6	142.6	143.8	146.3	146.3	146.3	146.3	146.3	137.7
1998	150.6	150.6	150.6	150.6	150.6	150.6	151.3	151.3	151.6	151.6	151.6	151.6	151.1
1999	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1
2000	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1	155.1
2001	169.0	169.0	169.0	172.5	172.5	172.5	172.5	172.5	172.5	172.5	172.5	172.5	171.6
2002	177.2	177.2	177.2	199.9	199.9	199.9	199.9	199.9	199.9	199.9	199.9	199.9	194.2
2003	199.6	199.3	199.7	199.7	199.7	199.7	199.7	199.7	199.7	199.7	199.7	199.7	199.6
2004	205.6	205.8	206.3	206.9	206.9	206.9	206.9	206.9	206.9	206.9	206.9	206.9	206.6
2005	210.3	210.8	200.9	202.4	201.6	202.5	203.7	202.6	201.3	201.8	202.7		
	C			Mäetööstus — <i>Mining</i>									
1997	122.2	122.4	121.9	121.7	121.8	121.7	122.0	122.2	122.2	122.2	122.6	122.0	122.1
1998	132.0	132.5	131.9	131.5	131.6	131.7	131.5	132.2	132.9	134.1	134.3	134.5	132.5
1999	142.5	142.4	141.7	141.9	141.9	141.9	142.0	141.6	141.6	140.6	141.1	141.7	141.7
2000	141.4	143.0	142.3	144.0	143.9	143.7	144.1	146.5	144.9	146.0	145.7	145.1	144.2
2001	145.5	144.5	144.4	145.1	143.8	144.6	143.9	144.6	138.8	143.7	141.5	142.1	143.6
2002	143.5	141.9	141.5	143.7	143.4	143.6	144.7	142.8	143.8	144.4	143.8	143.8	143.4
2003	148.0	148.4	146.2	145.6	145.9	145.9	146.2	145.3	143.5	147.2	147.5	149.5	146.6
2004	149.9	147.7	148.4	146.7	147.9	147.7	147.8	148.9	151.0	150.2	149.5	151.6	148.9
2005	152.4	152.3	152.1	150.7	151.1	152.1	152.3	153.0	153.9	154.6	153.4		
	D			Töötlev tööstus — <i>Manufacturing</i>									
1997	115.2	116.4	117.0	118.2	118.5	119.0	119.7	121.2	121.0	121.3	121.2	121.3	119.1
1998	122.9	123.4	123.4	123.6	123.1	123.6	123.8	123.5	122.4	121.9	120.4	119.9	122.7
1999	118.8	118.6	118.7	118.6	118.6	118.8	119.1	119.4	119.8	120.8	121.4	122.2	119.6
2000	123.6	124.2	124.7	125.2	125.6	125.9	126.8	127.3	128.0	129.5	130.4	131.4	126.9
2001	131.3	131.7	132.0	131.1	130.7	132.2	131.9	132.1	131.4	131.0	130.7	130.0	131.3
2002	130.4	131.4	131.3	130.0	129.3	129.1	129.0	129.3	129.5	129.6	129.8	129.6	129.8
2003	129.5	130.4	130.3	129.6	128.7	129.1	128.9	129.5	129.3	129.9	129.9	129.8	129.6
2004	130.3	130.9	131.3	131.6	132.7	133.9	133.9	134.2	135.5	134.9	134.7	135.0	133.3
2005	135.7	135.4	135.7	135.8	135.5	135.8	135.8	137.4	137.0	137.9	138.0		

^a Kolme viimase kuu andmeid võidakse korrigeerida.

^a Data for the last three months may be revised.

EKSPORDIHINNAINDEKS JA IMPORDIHINNAINDEKS

Export price index and import price index



EKSPORDIHINNAINDEKS, november 2005

Ekspordihinnaindeksi muutus oli 2005. aasta novembris 2005. aasta oktoobriga võrreldes 0,1% ja 2004. aasta novembriga võrreldes 2,5%.

Ekspordihinnaindeks näitab eksporditud kaupade hindade arengut. Indeksi arvutamisel on baas-hindadena kasutusel eelmise aasta detsembri hinnad. Indeksi arvutamisel on aluseks suurematel eksportijatelt saadud hinnaandmed. Kaaludena kasutatakse 2003. aasta ekspordi mahtusid.

IMPORDIHINNAINDEKS, november 2005

Impordihinnaindeksi muutus oli 2005. aasta novembris 2005. aasta oktoobriga võrreldes -0,4% ja 2004. aasta novembriga võrreldes 4,3%.

Impordihinnaindeks näitab imporditud kaupade hindade arengut. Indeksi arvutamisel on baas-hindadena kasutusel eelmise aasta detsembri hinnad. Indeksi arvutamisel on aluseks suurematel importijatelt saadud hinnaandmed. Kaaludena kasutatakse 2003. aasta impordi mahtusid.

EXPORT PRICE INDEX, November 2005

The percentage change of the export price index in November 2005 compared to October 2005 was 0.1% and compared to November 2004 it was 2.5%.

The export price index expresses development in prices of goods for exports. The base prices in calculating the index are the prices of the last December. The price data are collected directly from major exporters. The weight structure of the export price index is based on the value of exports in 2003.

IMPORT PRICE INDEX, November 2005

The percentage change of the import price index in November 2005 compared to October 2005 was -0.4% and compared to November 2004 it was 4.3%.

The import price index expresses development in prices of imported goods. The base prices in calculating the index are the prices of the last December. The price data are collected directly from major importers. The weight structure of the import price index is based on the value of imports in 2003.

Tõnu Täht

Hinnastatistika talituse juhtivstatistik
Leading Statistician, Price Statistics Service

Ekspordihinnaindeks kuude kaupa, 1994–2005^a

Export price index by months, 1994–2005^a

(detsember 1993 = 100 — December 1993 = 100)

	Jaan	Veebr	Märts	Apr	Mai	Juuni	Juuli	Aug	Sept	Okt	Nov	Dets	Aasta
	<i>Jan</i>	<i>Feb</i>	<i>March</i>	<i>Apr</i>	<i>May</i>	<i>June</i>	<i>July</i>	<i>Aug</i>	<i>Sept</i>	<i>Oct</i>	<i>Nov</i>	<i>Dec</i>	<i>Year</i>
1994	106.1	107.7	109.3	111.6	112.7	113.6	115.9	115.3	117.6	119.3	120.4	122.2	114.3
1995	126.0	128.4	129.7	129.4	127.5	131.8	129.4	130.8	132.5	135.3	136.1	143.2	131.7
1996	145.5	145.8	145.1	145.4	145.4	144.8	145.7	145.1	147.0	149.1	149.7	151.2	146.7
1997	153.3	155.0	156.4	156.9	157.7	158.6	159.7	160.5	159.7	158.4	158.1	158.6	157.7
1998	160.5	162.4	162.1	162.4	159.5	161.6	162.9	162.9	161.6	160.5	158.4	157.4	161.0
1999	156.9	157.5	157.8	157.5	156.9	158.5	158.8	159.6	160.2	165.5	166.8	168.5	160.4
2000	172.0	173.2	173.4	168.2	168.7	168.9	170.1	171.6	171.4	179.3	178.9	179.3	172.9
2001	180.0	202.6	203.8	239.6	240.6	241.7	242.2	242.5	241.0	240.8	241.6	240.9	229.8
2002	242.0	242.7	242.1	226.5	226.2	226.3	226.2	226.1	227.0	218.4	218.9	218.6	228.4
2003	219.2	246.5	246.9	244.8	244.0	244.8	244.4	246.2	245.9	246.7	246.3	244.8	243.4
2004	245.5	246.5	246.5	245.7	246.8	248.2	247.8	249.1	253.0	251.4	251.2	251.9	248.6
2005	255.5	254.0	255.0	256.0	253.7	255.0	254.2	255.7	255.5	257.4	257.6		

^a Kolme viimase kuu andmeid võidakse korrigeerida. Andmed loetakse lõplikeks kolm kuud pärast aruandekuu lõppu.

^a Data for the last three months may be revised. The data are considered final after three months following the reference month.

EKSPORDIHINNAINDEKS JA IMPORDIHINNAINDEKS

Export price index and import price index

Ekspordihinnaindeks kvartalite kaupa, 1994–2005

Export price index by quarters, 1994–2005

(detsember 1993 = 100 — *December 1993 = 100*)

Aasta <i>Year</i>	I kvartal <i>1st quarter</i>	II kvartal <i>2nd quarter</i>	III kvartal <i>3rd quarter</i>	IV kvartal <i>4th quarter</i>
1994	107.7	112.6	116.3	120.6
1995	128.0	129.6	130.9	138.2
1996	145.5	145.2	145.9	150.0
1997	154.9	157.7	160.0	158.4
1998	161.7	161.2	162.5	158.8
1999	157.4	157.6	159.5	166.9
2000	172.9	168.6	171.0	179.2
2001	195.5	240.6	241.9	241.1
2002	242.2	226.3	226.4	218.6
2003	237.6	244.6	245.5	245.9
2004	246.2	246.9	249.9	251.5
2005	254.8	254.9	255.1	

Impordihinnaindeks kuude kaupa, 1998–2005^a

Import price index by months, 1998–2005^a

(detsember 1997 = 100 — *December 1997 = 100*)

	Jaan <i>Jan</i>	Veebr <i>Feb</i>	Märts <i>March</i>	Apr <i>Apr</i>	Mai <i>May</i>	Juuni <i>June</i>	Juuli <i>July</i>	Aug <i>Aug</i>	Sept <i>Sept</i>	Okt <i>Oct</i>	Nov <i>Nov</i>	Dets <i>Dec</i>	Aasta <i>Year</i>
1998	100.2	100.9	100.6	100.7	100.4	99.9	99.7	99.5	99.2	98.5	98.8	98.9	99.8
1999	98.5	98.7	98.8	99.1	99.2	99.4	100.4	100.6	101.7	101.6	102.1	102.2	100.2
2000	103.0	103.7	104.6	105.1	106.9	106.7	106.8	106.9	107.8	108.4	108.3	107.3	106.3
2001	107.4	107.5	106.9	107.2	107.5	107.3	107.6	107.1	106.6	106.5	106.0	105.9	106.9
2002	106.1	106.6	107.0	107.5	107.4	106.7	106.5	106.4	106.4	106.6	105.7	105.8	106.6
2003	105.5	105.5	106.0	105.3	104.7	103.8	104.2	104.2	104.5	104.1	104.3	104.4	104.7
2004	104.0	104.2	104.5	105.4	105.9	106.6	106.3	106.6	106.6	107.2	107.1	107.1	106.0
2005	107.9	108.4	109.2	109.5	109.0	109.8	110.3	110.4	111.7	112.1	111.6		

^a Kolme viimase kuu andmeid võidakse korrigeerida. Andmed loetakse lõplikeks kolm kuud pärast aruandekuu lõppu.

^a *Data for the last three months may be revised. The data are considered final after three months following the reference month.*



RIIGIEELARVE, KOHALIKUD EELARVED
JA KINDLUSTUSSELTSIDE TEGEVUS,
oktoober 2005

Riigieelarve tulud olid 2005. aasta 1. novembri seisuga 44,9 miljardit krooni ehk 85% kinnitatud aastaplaanist (2004. aastal olid vastavad näitajad 37,8 miljardit krooni ja 79%). 2005. aasta kümne kuuga kulutati 40,9 miljardit krooni ehk 74% aastaks ettenähtud summast (2004. aasta samal perioodil 34,1 miljardit krooni ja 68%).

Suurimat tulu andsid sotsiaalmaks (14,8 miljardit krooni), käibemaks (12 miljardit krooni), aktsiisimaks (5,5 miljardit krooni) ja tulumaks (4,8 miljardit krooni).

Kohalike eelarvete tulud olid 2005. aasta kümne kuuga 12,1 miljardit krooni. Kohalike eelarvete kulud olid 12 miljardit krooni.

Kindlustusseltsid said 2005. aasta kümne kuuga kindlustuspreemiaid 3,3 miljardit krooni ehk 24,7% rohkem kui 2004. aasta samal ajal.

Kindlustusseltsid maksid 2005. aasta kümne kuuga kindlustusnõudeid 1,4 miljardit krooni ehk 30% rohkem kui 2004. aasta samal ajal.

2005. aasta jaanuaris–oktoobris hõlmasid nõuded preemiatest 35% (2004. aasta samal ajal 40%).

FINANTSVAHENDUS JA FINANTSVAHENDUSE ABITEGEVUSALAD, III kvartal 2005

Informatsioon on saadud kõikse vaatluse põhjal. See hõlmab ettevõtteid, mille põhitegevusala Eesti majanduse tegevusalade klassifikaatori (EMTAK) järgi on:

- 65122 — muud rahaloomega seotud finantsvahendajad (hoiu-laenuühistud);
- 652 — muu finantsvahendus;
- 67 — finantsvahenduse abitegevusalad.

2005. aastal kuulub statistilisse profiili 514 üksust. Neist 42% põhitegevuseks on omavahendite investeerimine, peamiselt ettevõtlusesse.

Finantsvahenduse ja selle abitegevuse ettevõtete tuludest tuli suurem osa ühest tuluallikast (intressitulu, teenustasutulu vm). Erineval alal tegutsevate ettevõtete peamised sissetulekuallikad olid erinevad. 45% intressitulust tuli liisingufirmadest,

STATE BUDGET, LOCAL BUDGETS AND
ACTIVITIES OF INSURANCE COMPANIES,
October 2005

On 1 November 2005, the total revenue of the state budget was 44.9 billion kroons, which accounted for 85% of the planned annual amount (in 2004 the respective indicators were 37.8 billion kroons and 79%). The expenditure of the state budget in the ten months of 2005 made up 40.9 billion kroons, which accounted for 74% of the planned annual amount (in the same period of 2004 it was 34.1 billion kroons and 68%).

The bulk of income was received from social security contributions (14.8 billion kroons), value added tax — VAT (12 billion kroons), excise duty (5.5 billion kroons) and income tax (4.8 billion kroons).

The total revenue of local budgets in the ten months of 2005 was 12.1 billion kroons. The total expenditure of local budgets was 12 billion kroons.

The total amount of insurance premiums received by insurance companies during the ten months of 2005 was 3.3 billion kroons or 24.7% more than in the same period of 2004.

The total amount of claims paid by insurance companies during the ten months of 2005 was 1.4 billion kroons or 30% more than in the same period of 2004.

The amount of claims paid in January–October 2005 made up 35% of the total amount of premiums received (in the same time of 2004 — 40%).

FINANCIAL INTERMEDIATION AND AUXILIARY
ACTIVITIES, 3rd quarter 2005

The data were collected from all enterprises defined by the Estonian Classification of Economic Activities (EMTAK) as follows:

- 65122 — other monetary intermediation (savings and loan associations);*
- 652 — other financial intermediation;*
- 67 — activities auxiliary to financial intermediation.*

In 2005 the statistical profile included 514 units, of which 42% were operating in the field of investment of own capital, mostly into enterprises.

Enterprises received most of their revenues from one source of income (interest, commissions, etc.) and companies with a different kind of activity had different sources of income. Interest received

suurimat tulu finantsinvesteeringutelt said omavahendite investeerimisega tegelevad ettevõtted ja 73% teenustasudest tuli finantsvahenduse abi-tegevuse ettevõtetest.

by leasing companies accounted for 45% of the total amount of interest revenues and the investment associations received the largest part of income from holding shares as fixed assets. 73% of commissions were earned by auxiliary companies.

Agnes Naarits

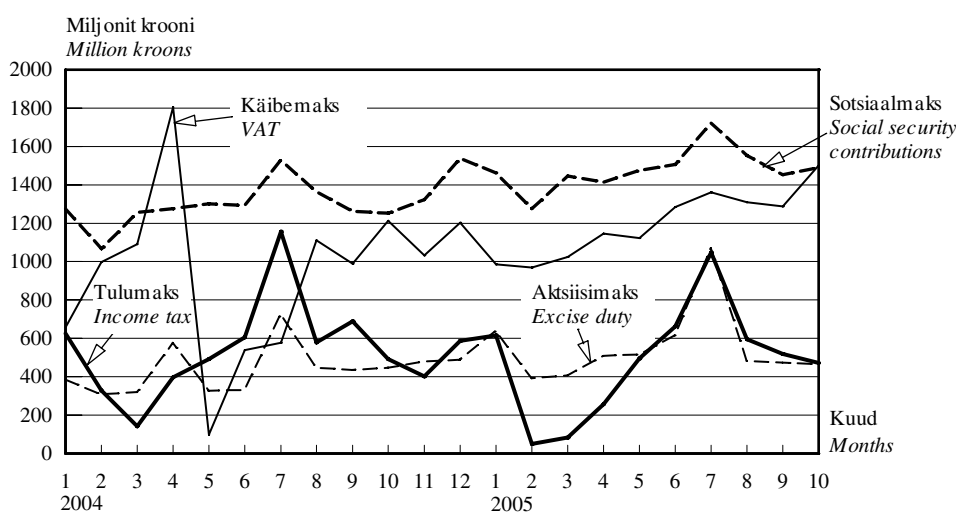
Valitsemis- ja finantssektori statistika osakonna juhataja kt
Acting Head of the General Government and Financial Statistics Department

Svetlana Ždanova

Valitsemis- ja finantssektori statistika osakonna juhtivstatistik
Leading Statistician, General Government and Financial Statistics Department

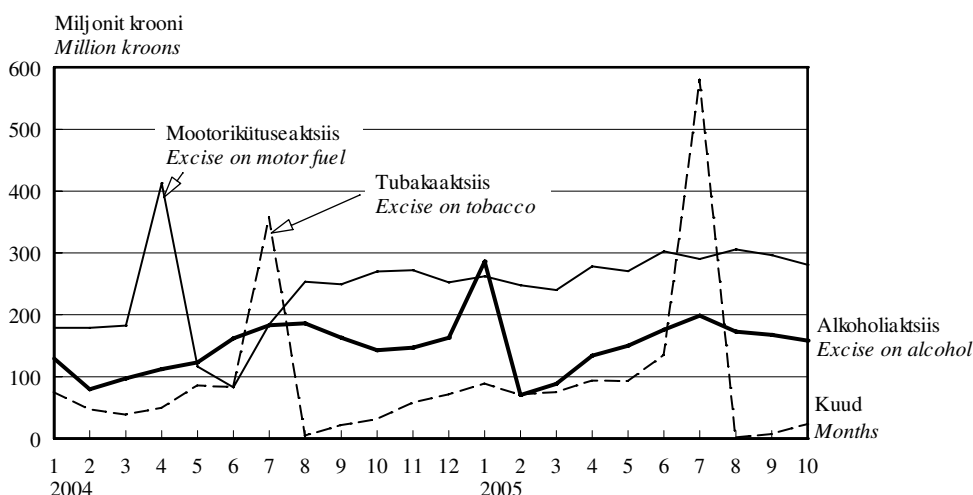
Sotsiaal-, käibe-, tulu- ja aktsiisimaksu laekumine, jaanuar 2004 – oktoober 2005^a

Revenue from social security contributions, VAT, income tax and excise duty, January 2004 – October 2005^a



Aktsiisimaksu laekumine liigiti, jaanuar 2004 – oktoober 2005^a

Revenue from excise duty by kinds, January 2004 – October 2005^a



2005. aasta oktoobris kasvas maksude laekumine septembriga võrreldes 5%. Nii sotsiaal- kui ka käibemaksu laekus oktoobris 1,5 miljardit krooni ja tulumaksu 470,6 miljonit krooni. Aktsiisitulud (462,5 miljonit krooni) jäi oktoobris samale tasemele septembri laekumisega. Tubakaaktsiisi laekus 22,8 miljonit krooni.

In October 2005, the revenue from the taxes increased 5% compared to the tax revenue in September. The revenues from social security contributions and VAT were both 1.5 billion kroons and from income tax 470.6 million kroons in October. The revenue from excise duty, 462.2 million kroons, remained in October on the same level as in September. Revenue from the excise on tobacco amounted to 22.8 million kroons.

^a Rahandusministeeriumi andmed.

^a Data of the Ministry of Finance.

Riigieelarve tulud ja kulud, 1. november 2005^a
State budget revenue and expenditure, 1 November 2005^a
(tuhat krooni — thousand kroons)

Tulud ja kulud	Arvestuslik aastaplaan <i>Planned annual amount</i>	Täitmine <i>Actual amount</i>	Täitmise protsent <i>Percentage</i>	<i>Revenue and expenditure</i>
Riigieelarve tulud				State budget revenue
Maksud	42 843 600	37 690 674	88.0	<i>Taxes</i>
tulumaks	5 275 000	4 789 978	90.8	<i>income tax</i>
üksikisikutelt	2 875 000	2 544 870	88.5	<i>personal</i>
ettevõtetelt	2 400 000	2 245 108	93.5	<i>corporate</i>
sotsiaalmaks	16 885 000	14 796 211	87.6	<i>social security contributions</i>
pensionikindlustuseks	-	8 954 468	-	<i>pension security</i>
ravikindlustuseks	-	5 841 742	-	<i>health security</i>
omandimaks	60 000	51 555	85.9	<i>property tax</i>
käibemaks	13 738 000	11 992 424	87.3	<i>VAT</i>
aktsiisimaks	6 379 500	5 545 321	86.9	<i>excise duty</i>
alkoholiaktsiis	2 030 000	1 604 022	79.0	<i>excise on alcohol</i>
tubakaaktsiis	1 127 000	1 163 743	103.3	<i>excise on tobacco</i>
mootorikütuseaktsiis	3 220 000	2 776 021	86.2	<i>excise on motor fuel</i>
pakendiaktsiis	2 500	1 435	57.4	<i>excise on package</i>
hasartmängumaks	254 100	237 901	93.6	<i>gambling tax</i>
tollimaks	252 000	277 284	110.0	<i>customs duty</i>
Kaupade ja teenuste müük	1 372 718	1 404 622	102.3	<i>Sale of goods and services</i>
riigilõiv	622 256	754 195	121.2	<i>state tax</i>
tulu majandustegevusest	555 272	650 168	117.1	<i>income from economic activities</i>
Materiaalse ja immateriaalse vara müük	233 261	160 134	68.6	<i>Sale of tangible and intangible property</i>
Tulud varalt	1 566 357	1 560 237	99.6	<i>Revenue from property</i>
intressitulu	-	-	-	<i>interest income</i>
omanikutulu	-	-	-	<i>proprietary income</i>
tulu mittetoodetud põhivaralt	-	-	-	<i>income from nonproduced fixed assets</i>
Toetused	6 477 901	3 261 440	50.4	<i>Grants</i>
Euroopa Liidult	-	2 324 830	-	<i>from the European Union</i>
Muud laekumised	578 974	777 207	134.2	<i>Other income</i>
trahvid	-	174 855	-	<i>fines</i>
saastetasud	-	371 758	-	<i>pollution fee</i>
TULUD KOKKU	53 072 811	44 854 194	84.5	TOTAL REVENUE
Riigieelarve kulud				State budget expenditure
Üldised valitsemissektori teenused	9 825 633	8 003 291	81.5	<i>Administration expenses</i>
Riigikaitse	2 998 691	1 772 348	59.1	<i>State defence</i>
Avalik kord ja julgeolek	4 886 751	3 111 328	63.7	<i>Order maintenance</i>
Majandus	8 501 847	4 341 743	51.1	<i>Economy</i>
Keskkonnakaitse	1 604 476	728 384	45.4	<i>Environmental protection</i>
Tervishoid	7 274 835	6 254 031	86.0	<i>Public health</i>
Vaba aeg, kultuur ja religioon	1 744 044	1 504 749	86.3	<i>Recreation, culture and religion</i>
Haridus	3 701 301	2 797 874	75.6	<i>Education</i>
Sotsiaalne kaitse	14 752 997	12 383 513	83.9	<i>Social protection</i>
KULUD KOKKU	55 290 575	40 897 561	74.0	TOTAL EXPENDITURE
Ülejääk/puudujääk ^b	-2 217 764	3 956 633	-	<i>Surplus/deficit^b</i>

^a Rahandusministeeriumi andmed.

^b Ei ole vaadeldav valitsemissektori koondelarve ülejäägina.

^a Data of the Ministry of Finance.

^b It is not treated as consolidated general government surplus.

Kohalike eelarvete tulud, 1. november 2005^a

Local budgets revenue, 1 November 2005^a

(tuhat krooni — thousand kroons)

Tulud	Tallinn	Maakond County		
		Harju	Hiiu	Ida-Viru
Maksud	2 209 860.3	757 814.8	44 706.3	484 445.4
üksikisiku tulumaks	2 015 772.6	658 942.9	40 002.0	457 058.8
maamaks	112 200.9	96 846.5	4 704.3	26 401.9
kohalikud maksud	81 886.8	2 025.3	-	984.7
müügitmaks	-	1 348.5	-	4.6
reklaamimaks	27 298.6	603.7	-	629.6
Kaupade ja teenuste müük	527 453.3	94 591.8	7 739.6	81 491.1
riigilõiv	10 924.9	7 728.3	315.9	2 738.9
tulu majandustegevusest	516 528.4	86 863.5	7 423.7	78 752.1
Materiaalse ja immateriaalse vara müük	411 816.4	47 836.9	802.3	30 557.1
Tulud varalt	22 768.1	17 800.8	463.6	71 347.7
intressitulu	18 896.1	2 161.3	36.2	2 086.3
omanikutulu	-	775.5	-	78.6
tulu mittetoodetud põhivaralt	3 872.0	14 863.9	427.5	69 182.8
Toetused	739 625.8	271 782.4	44 314.5	617 657.0
Muud laekumised	30 799.3	3 972.9	207.4	14 836.0
trahvid	18 218.6	708.0	-	216.0
TULUD KOKKU	3 942 323.2	1 193 799.5	98 233.8	1 300 334.2

Tulud	Maakond County				
	Põlva	Pärnu	Rapla	Saare	Tartu
Maksud	95 211.2	344 369.5	149 492.4	139 167.8	590 163.3
üksikisiku tulumaks	83 104.6	302 316.4	130 865.3	125 541.7	556 532.7
maamaks	12 096.8	39 036.1	18 603.6	13 457.1	27 189.4
kohalikud maksud	9.8	3 017.0	23.5	169.0	6 441.3
müügitmaks	0.6	0.8	-	2.5	3.3
reklaamimaks	9.2	843.3	23.5	49.1	2 312.9
Kaupade ja teenuste müük	28 825.3	86 831.7	28 928.2	35 753.3	106 083.1
riigilõiv	684.8	3 034.2	802.0	1 369.4	4 215.4
tulu majandustegevusest	28 140.5	83 797.5	28 126.2	34 383.9	101 867.7
Materiaalse ja immateriaalse vara müük	2 467.9	31 572.5	3 115.6	9 109.9	27 669.6
Tulud varalt	1 390.2	7 227.7	1 479.9	1 238.0	14 516.2
intressitulu	438.0	1 438.8	665.4	234.1	1 793.5
omanikutulu	-	-	-	-	8 434.3
tulu mittetoodetud põhivaralt	952.2	5 788.9	814.5	1 003.9	4 288.5
Toetused	151 004.9	311 003.2	143 168.9	159 091.7	498 101.2
Muud laekumised	583.0	7 613.5	307.8	733.9	9 181.8
trahvid	2.3	1 487.6	29.0	244.2	2 822.5
TULUD KOKKU	279 482.6	788 618.1	326 492.8	345 094.7	1 245 715.3

^a Rahandusministeeriumi andmed.

				<i>Revenue</i>
Jõgeva	Järva	Lääne	Lääne-Viru	
111 879.4	148 226.2	111 490.6	238 629.8	<i>Taxes</i>
96 079.2	130 389.0	98 165.5	212 923.3	<i>personal income tax</i>
15 729.3	17 797.4	11 999.4	25 698.6	<i>land tax</i>
71.0	39.8	1 325.7	7.9	<i>local taxes</i>
-	-	1 297.7	-	<i>sales tax</i>
36.8	39.4	28.0	7.9	<i>advertising tax</i>
36 219.5	29 894.0	28 226.3	44 705.1	<i>Sale of goods and services</i>
795.5	747.5	769.2	1 620.7	<i>state tax</i>
35 424.0	29 146.4	27 457.0	43 084.5	<i>income from economic activities</i>
1 584.2	3 419.3	3 886.1	3 695.1	<i>Sale of tangible and intangible property</i>
2 244.3	2 815.3	2 987.6	6 967.3	<i>Revenue from property</i>
441.4	334.7	540.0	503.2	<i>interest income</i>
93.8	5.6	7.3	0.6	<i>proprietary income</i>
1 709.1	2 475.1	2 440.2	6 463.5	<i>income from nonproduced fixed assets</i>
170 932.6	143 026.6	108 657.0	231 392.8	<i>Grants</i>
2 648.8	378.2	1 035.8	973.4	<i>Other income</i>
3.4	26.4	-	0.2	<i>finances</i>
325 508.9	327 759.6	256 283.4	526 363.6	TOTAL REVENUE

Järg — *Cont.*

			Kokku <i>Total</i>	<i>Revenue</i>
Valga	Viljandi	Võru		
100 610.2	190 008.1	111 967.2	5 828 042.6	<i>Taxes</i>
88 882.5	169 905.3	100 373.7	5 266 855.5	<i>personal income tax</i>
11 648.5	19 843.3	11 294.2	464 547.3	<i>land tax</i>
79.3	259.6	299.4	96 639.9	<i>local taxes</i>
-	-	-	2 658.0	<i>sales tax</i>
57.8	150.0	289.7	32 379.5	<i>advertising tax</i>
20 140.2	55 167.4	34 710.8	1 246 760.6	<i>Sale of goods and services</i>
738.2	1 055.2	729.6	38 269.7	<i>state tax</i>
19 402.0	54 112.2	33 981.3	1 208 490.9	<i>income from economic activities</i>
1 036.2	5 376.3	11 180.9	595 126.1	<i>Sale of tangible and intangible property</i>
996.7	2 084.6	1 681.7	158 009.8	<i>Revenue from property</i>
274.0	436.1	495.6	30 774.7	<i>interest income</i>
-	-	526.8	9 922.5	<i>proprietary income</i>
722.8	1 648.5	659.3	117 312.6	<i>income from nonproduced fixed assets</i>
173 141.9	224 291.0	197 842.8	4 185 034.5	<i>Grants</i>
1 315.2	3 584.4	1 474.8	79 646.3	<i>Other income</i>
1.5	358.5	1.1	24 119.3	<i>finances</i>
297 240.4	480 511.8	358 858.3	12 092 620.0	TOTAL REVENUE

^a *Data of the Ministry of Finance.*

RAHANDUS

Finance

Kohalike eelarvete kulud, 1. november 2005^a

Local budgets expenditure, 1 November 2005^a

(tuhat krooni — thousand kroons)

Kulud	Tallinn	Maakond County		
		Harju	Hiiu	Ida-Viru
Üldised valitsemissektori teenused	315 983.8	128 273.9	9 270.2	104 036.7
Riigikaitse	-	90.0	-	56.8
Avalik kord ja julgeolek	20 179.0	5 494.0	300.2	2 592.2
politsei	875.6	785.2	-	305.7
päästeteenistus	8 734.8	1 001.8	274.2	1 284.4
Majandus	979 102.0	108 276.9	12 012.0	149 936.2
põllu- ja metsamajandus,	-	5 292.9	584.4	2 972.0
kalandus ja jahindus	-	-	-	10.5
kütus ja energia	-	315.9	514.9	21 651.9
transport	863 193.5	78 535.5	3 724.5	79 594.0
side	-	20.0	-	58.5
Keskkonnakaitse	318 843.4	33 040.2	1 526.1	34 204.5
Elamu- ja kommunaalmajandus	297 829.5	63 043.8	3 360.0	60 416.4
Tervishoid	30 921.6	2 834.1	214.5	2 849.4
Vaba aeg, kultuur ja religioon	473 434.5	157 628.4	14 159.0	213 304.3
Haridus	1 246 333.1	584 518.7	51 018.7	533 840.0
Sotsiaalne kaitse	362 937.5	61 564.9	7 469.3	143 368.0
puuetega inimeste sotsiaalne kaitse	31 666.2	3 754.5	717.6	7 895.8
eakate sotsiaalne kaitse	115 154.5	17 413.8	1 662.7	27 340.3
töötute sotsiaalne kaitse	-	52.8	48.0	842.3
toimetulekutoetus	22 459.2	6 946.6	2 470.9	64 893.4
KULUD KOKKU	4 045 564.4	1 144 764.9	99 330.0	1 244 604.6
Ülejääk/puudujääk	-103 241.2	49 034.6	-1 096.2	55 729.6

Kulud	Maakond County				
	Põlva	Pärnu	Rapla	Saare	Tartu
Üldised valitsemissektori teenused	31 129.8	84 430.1	35 284.6	32 577.6	112 958.9
Riigikaitse	-	-	-	-	33.3
Avalik kord ja julgeolek	155.8	1 376.1	2 009.9	490.4	1 687.0
politsei	65.0	155.3	16.2	63.3	608.2
päästeteenistus	50.8	963.8	1 509.0	279.9	478.6
Majandus	16 401.8	63 783.9	13 613.9	34 527.6	133 748.5
põllu- ja metsamajandus,	226.0	1 515.3	671.3	2 453.1	3 859.7
kalandus ja jahindus	-	-	-	56.2	-
kütus ja energia	484.1	4 668.4	83.8	444.3	1 961.3
transport	12 698.1	46 581.2	10 550.3	21 021.7	93 252.4
side	50.9	-	11.0	-	215.3
Keskkonnakaitse	3 727.1	14 462.6	10 246.3	24 703.2	51 889.8
Elamu- ja kommunaalmajandus	15 630.4	37 678.7	12 273.4	10 329.8	36 901.9
Tervishoid	540.6	2 611.4	551.4	239.1	4 871.8
Vaba aeg, kultuur ja religioon	42 487.6	93 137.0	43 805.8	43 004.1	182 041.5
Haridus	146 305.5	394 493.4	180 124.5	166 256.2	593 985.6
Sotsiaalne kaitse	27 394.5	63 737.0	24 054.8	24 141.4	82 535.4
puuetega inimeste sotsiaalne kaitse	6 722.7	6 238.0	1 423.2	2 520.6	18 990.5
eakate sotsiaalne kaitse	8 777.2	17 628.8	11 498.9	6 373.8	24 968.5
töötute sotsiaalne kaitse	26.0	164.8	27.7	81.8	122.0
toimetulekutoetus	7 058.8	9 304.4	6 703.5	5 913.6	13 688.3
KULUD KOKKU	283 773.2	755 710.1	321 964.7	336 269.4	1 200 653.7
Ülejääk/puudujääk ^b	-4 290.6	32 908.0	4 528.1	8 825.3	45 061.6

^a Rahandusministeeriumi andmed.

^b Ei ole vaadeldav valitsemissektori koondeelarve ülejäägina.

				<i>Expenditure</i>
Jõgeva	Järva	Lääne	Lääne-Viru	
37 899.4	33 153.9	30 291.8	46 760.2	<i>Administration expenses</i>
14.3	-	2.0	9.0	<i>State defence</i>
332.9	699.9	274.7	1 950.5	<i>Order maintenance</i>
59.8	60.4	-	393.7	<i>police</i>
185.0	268.9	119.6	954.5	<i>rescue service</i>
23 693.8	25 657.0	18 108.4	44 979.2	<i>Economy</i>
1 112.2	307.9	573.1	1 759.0	<i>agriculture, forestry,</i>
-	-	141.8	-	<i>fishing and hunting</i>
3 142.6	819.6	1 156.2	4 739.7	<i>energy supply</i>
12 499.4	20 257.7	13 452.7	31 560.9	<i>transport</i>
33.1	70.5	-	211.5	<i>communication</i>
6 071.2	13 610.9	5 122.8	12 390.6	<i>Environment protection</i>
12 292.8	15 322.1	15 740.6	23 226.5	<i>Housing-communal economy</i>
826.7	857.9	770.9	1 162.6	<i>Public health</i>
58 134.8	48 964.6	40 159.2	75 154.4	<i>Recreation, culture and religion</i>
165 940.0	167 447.1	113 490.4	266 124.0	<i>Education</i>
26 940.3	25 437.7	21 166.3	42 310.8	<i>Social protection</i>
3 219.2	2 499.1	1 360.7	2 018.8	<i>for disabled persons</i>
4 353.6	4 894.2	8 025.1	20 189.0	<i>for elderly persons</i>
2 496.6	1 169.5	17.3	73.0	<i>for unemployed persons</i>
8 401.1	5 821.1	5 499.5	8 670.7	<i>subsistence benefit</i>
332 146.3	331 151.2	245 127.1	514 067.9	TOTAL EXPENDITURE
-6 637.4	-3 391.6	11 156.3	12 295.7	<i>Surplus/deficit^b</i>

				<i>Järg — Cont.</i>
			Kokku <i>Total</i>	<i>Expenditure</i>
Valga	Viljandi	Võru		
26 910.2	43 186.4	25 392.8	1 097 540.5	<i>Administration expenses</i>
-	7.6	4.6	217.7	<i>State defence</i>
450.9	680.2	566.1	39 240.0	<i>Order maintenance</i>
130.8	457.8	106.6	4 083.5	<i>police</i>
308.4	91.1	454.5	16 958.4	<i>rescue service</i>
23 735.1	27 730.5	41 780.0	1 717 086.9	<i>Economy</i>
1 354.5	873.9	1 518.6	25 074.1	<i>agriculture, forestry,</i>
1.5	-	-	209.9	<i>fishing and hunting</i>
287.2	702.2	4 620.8	45 593.0	<i>energy supply</i>
14 671.9	19 138.3	24 809.4	1 345 541.4	<i>transport</i>
339.1	160.0	64.9	1 234.9	<i>communication</i>
9 896.6	11 856.0	5 064.9	556 656.0	<i>Environment protection</i>
11 616.7	21 696.3	7 548.9	644 908.0	<i>Housing-communal economy</i>
1 232.1	443.7	661.7	51 589.4	<i>Public health</i>
70 764.2	72 326.8	68 541.0	1 697 047.2	<i>Recreation, culture and religion</i>
138 687.4	243 052.7	173 525.8	5 165 143.2	<i>Education</i>
31 737.8	45 718.8	30 895.7	1 021 410.3	<i>Social protection</i>
4 248.4	3 931.2	5 785.4	102 991.9	<i>for disabled persons</i>
6 880.3	22 216.0	7 887.8	305 264.4	<i>for elderly persons</i>
582.8	2.0	79.5	5 786.0	<i>for unemployed persons</i>
11 055.5	10 411.8	9 593.7	198 892.2	<i>subsistence benefit</i>
315 031.0	466 699.0	353 981.6	11 990 839.2	TOTAL EXPENDITURE
-17 790.6	13 812.8	4 876.7	101 780.8	<i>Surplus/deficit^b</i>

^a Data of the Ministry of Finance.

^b It is not treated as consolidated general government surplus.

Kindlustustegevuse tulemused, jaanuar–oktoober 2005
Results of the insurance activity, January–October 2005

Kindlustusliik	Maht, tuhat krooni			Struktuur, %			Kind of insurance
	jaan– aug	jaan– sept	jaan– okt	jaan– aug	jaan– sept	jaan– okt	
	Amount, thousand kroons			Structure, %			
	Jan– Aug	Jan– Sept	Jan– Oct	Jan– Aug	Jan– Sept	Jan– Oct	
Saadud kindlustuspreemiad							Received insurance premiums
elukindlustus	755 623	880 172	1 012 778	29.6	30.4	31.0	life insurance
pensionikindlustus	55 987	62 342	69 659	2.2	2.2	2.1	annuities
õnnetusjuhtumikindlustus	78 274	87 901	97 223	3.1	3.0	3.0	insurance against accident
liikluskindlustus	535 828	598 957	667 405	21.0	20.7	20.4	traffic insurance
füüsilise isiku vara	383 173	435 410	488 857	15.0	15.0	15.0	voluntary insurance
vabatahtlik kindlustus							of individuals' property
juriidilise isiku vara	691 184	777 315	869 044	27.1	26.8	26.6	voluntary insurance
vabatahtlik kindlustus							of commercial property
muu kindlustus	104 945	119 093	129 163	4.1	4.1	4.0	other insurance
KOKKU	2 549 027	2 898 848	3 264 470	100.0	100.0	100.0	TOTAL
kohustuslik kindlustus	536 582	603 792	592 883	21.1	20.8	18.2	obligatory insurance
Kindlustusnõuete väljamaks							Claims paid
elukindlustus	113 196	130 676	151 215	10.4	10.6	11.1	life insurance
pensionikindlustus	8 717	9 907	11 489	0.8	0.8	0.8	annuities
õnnetusjuhtumikindlustus	21 199	24 017	28 032	2.0	1.9	2.1	insurance against accident
liikluskindlustus	299 082	350 690	392 347	27.5	28.4	28.8	traffic insurance
füüsilise isiku vara	207 300	225 164	243 364	19.1	18.2	17.8	voluntary insurance
vabatahtlik kindlustus							of individuals' property
juriidilise isiku vara	421 786	478 214	520 397	38.8	38.7	38.2	voluntary insurance
vabatahtlik kindlustus							of commercial property
muu kindlustus	23 318	26 594	28 553	2.1	2.2	2.1	other insurance
KOKKU	1 085 881	1 235 355	1 363 908	100.0	100.0	100.0	TOTAL
kohustuslik kindlustus	299 898	351 550	343 593	27.6	28.5	25.2	obligatory insurance

Finantsvahendus ja finantsvahenduse abitegevusalad, III kvartal 2005
Financial intermediation and auxiliary activities, 3rd quarter 2005

(tuhat krooni — thousand kroons)

Näitaja ^a	Indicator ^a	
KASUM (KAHJUM)	472 047	PROFIT (LOSS)
Intressitulu	378 951	Interest receivable and similar income
Intressikulu	253 979	Interest payable and similar charges
Äritulud	574 601	Revenue
tulu finantsvahendusest ja finantsvahenduse abitegevusest	392 953	financial intermediation and auxiliary services
Ärikulud	411 210	Expenses
palgakulu	73 990	wages and salaries
sotsiaalmaksukulu	24 647	social security costs
kulum	15 752	depreciation
nõuete väärtuse muutus	1 253	value adjustment in respect of claims
Finantstulud ja –kulud, v.a intressid	185 669	Financial income and expenses other than interest
dividenditulu	6 149	dividends
Erakorralised tulud ja kulud	-	Extraordinary profit or loss
Tulumaksukulu	1 985	Income tax
VARA	43 414 220	ASSETS
Raha ja pangakontod	1 602 003	Currency and deposits
pikaajalised hoiused	1 160	long-term deposits
Aktsiad ja muud väärtpaberid	8 102 686	Securities, shares and other equity
aktsiad ja osakud	5 950 565	shares and other equity
avatud investeerimisfondi osakud	403 344	mutual funds shares
muud väärtpaberid	1 748 777	other securities
Laenud	30 565 081	Loans
pikaajalised laenud	3 021 832	long-term loans
Varud	158 630	Inventories
Viitlaekumised, ettemakstud kulud ja nõuded	2 036 836	Accrued income, prepaid expenses and receivables
Materiaalne ja immateriaalne põhivara	948 984	Non-current physical and intangible assets
KOHUSTUSED	32 851 262	LIABILITIES
Võlakohustused	31 438 907	Loans
OMAKAPITAL	10 562 958	OWNERS' EQUITY

^a Andmed on konsolideerimata. — Data are non-consolidated.

RAHANDUS

Finance

Riigieelarve ja kohalikud eelarved, 1997–2005^a

State budget and local budgets, 1997–2005^a

(miljonit krooni — million kroons)

Periood	Riigieelarve			Kohalikud eelarved			Period
	tulud	kulud	tulude ülekaal kuludest	tulud	kulud	tulude ülekaal kuludest	
	<i>State budget</i>			<i>Local budgets</i>			
	<i>revenue</i>	<i>expenditure</i>	<i>surplus</i>	<i>revenue</i>	<i>expenditure</i>	<i>surplus</i>	
1997	13 965.9	12 567.6	1 398.3	6 077.6	5 906.5	171.1	1997
1998	15 287.6	15 499.0	-211.4	7 066.0	6 829.7	236.3	1998
1999	18 052.8	17 158.3	894.5	7 654.0	7 483.1	170.9	1999
2000	28 082.8	28 355.4	-272.6	7 887.7	7 815.4	72.3	2000
2001	30 572.6	29 706.8	865.8	10 903.1	10 458.6	444.5	2001
2002	36 275.7	33 639.8	2 635.9	12 469.3	12 105.6	363.7	2002
2003	41 317.2	39 426.6	1 980.6	11 694.6	12 208.7	-514.1	2003
2004	46 711.9	44 948.0	1 763.9	12 852.5	13 077.1	-227.6	2004
2003							2003
I kvartal	9 239.6	8 385.5	854.1	2 591.9	2 646.4	-54.5	Ist quarter
II kvartal	10 122.3	10 141.2	-18.9	3 068.4	3 201.3	-132.9	2nd quarter
III kvartal	11 405.2	9 750.9	1 654.3	2 712.2	2 676.9	35.3	3rd quarter
IV kvartal	10 550.1	11 149.0	-598.9	3 322.1	3 684.1	-362.0	4th quarter
2004							2004
I kvartal	9 699.4	8 801.6	897.8	2 787.1	2 776.1	11.0	Ist quarter
II kvartal	11 005.4	10 857.3	148.1	3 572.4	3 434.1	138.3	2nd quarter
III kvartal	12 826.2	10 968.6	1 857.6	3 142.4	3 039.3	103.1	3rd quarter
IV kvartal	13 180.9	14 320.5	-1 139.6	3 350.5	3 827.7	-477.2	4th quarter
2005							2005
I kvartal	11 705.9	11 187.4	518.5	3 238.0	3 089.2	148.9	Ist quarter
II kvartal	14 076.9	13 305.8	771.1	3 989.4	3 858.1	131.3	2nd quarter
III kvartal	14 598.9	12 148.8	2 450.1	3 534.8	4 023.9	-489.1	3rd quarter
2003							2003
Jaanuvar	2 976.4	2 438.1	538.3	...	...	...	January
Veebruar	2 871.1	2 788.1	83.0	...	...	...	February
Märts	3 392.1	3 159.3	232.8	934.0	956.2	-22.2	March
Aprill	3 263.6	3 317.0	-53.4	1 057.0	931.1	125.9	April
Mai	3 257.8	3 324.3	-66.5	913.9	980.6	-66.7	May
Juuni	3 600.9	3 499.9	101.0	1 097.5	1 289.6	-192.1	June
Juuli	4 505.9	3 272.4	1 233.5	1 032.1	972.7	59.4	July
August	3 452.1	3 030.0	422.1	842.1	778.4	63.7	August
September	3 447.2	3 448.5	-1.3	838.0	925.8	-87.8	September
Oktoober	3 371.5	3 348.6	22.9	1 084.9	996.9	88.0	October
November	3 407.2	3 326.0	81.2	1 028.2	1 030.2	-2.0	November
Detsember	3 771.4	4 474.4	-703.0	1 209.0	1 657.0	-448.0	December
2004							2004
Jaanuvar	3 330.5	2 568.7	761.7	978.4	919.0	59.4	January
Veebruar	3 178.5	2 341.8	836.7	827.8	810.9	16.9	February
Märts	3 190.5	3 891.1	-700.6	980.9	1 046.2	-65.3	March
Aprill	4 826.5	3 317.1	1 509.4	1 190.8	998.7	192.1	April
Mai	3 046.4	3 631.3	-584.9	1 069.6	998.4	71.2	May
Juuni	3 132.5	3 908.9	-776.4	1 312.0	1 437.0	-125.0	June
Juuli	5 059.0	5 766.2	-707.2	1 146.2	1 107.9	38.3	July
August	3 927.8	1 662.5	2 265.3	1 042.3	877.6	164.7	August
September	3 839.4	3 539.9	299.5	953.9	1 053.8	-99.9	September
Oktoober	4 302.5	3 438.4	864.1	1 057.5	1 051.9	5.6	October
November	3 626.6	3 605.1	21.5	1 107.2	1 161.0	-53.7	November
Detsember	5 251.8	7 277.0	-2 025.2	1 185.9	1 615.0	-429.1	December
2005							2005
Jaanuvar	4 085.4	3 167.3	918.1	900.6	907.1	-6.5	January
Veebruar	3 443.7	3 669.5	-225.8	990.3	1 006.9	-16.6	February
Märts	4 176.8	4 350.5	-173.7	1 347.1	1 175.2	172.0	March
Aprill	3 897.3	4 342.0	-444.7	1 658.6	1 071.7	586.9	April
Mai	4 913.7	3 990.2	923.5	1 103.3	1 181.6	-78.2	May
Juuni	5 265.9	4 973.6	292.3	1 227.4	1 604.8	-377.4	June
Juuli	6 049.0	4 118.0	1 931.0	990.0	1 313.7	-323.7	July
August	4 431.9	4 029.3	402.6	1 501.8	1 552.8	-51.0	August
September	4 118.0	4 001.5	116.5	1 043.0	1 157.4	-114.4	September
Oktoober	4 473.3	4 255.6	217.7	1 330.4	1 019.7	310.7	October

^a Rahandusministeeriumi andmed. — Data of the Ministry of Finance.

Maksude laekumine riigieelarvesse, 1997–2005^a
Revenue of the state budget from taxes, 1997–2005^a
(miljonit krooni — million kroons)

Periood	Sotsiaal-	Käibemaks	Tulumaks	Aktsiisimaks			Period	
	maks			alkoholi-	mootori-	tubaka-		
	<i>Social security contributions</i>	<i>VAT</i>	<i>Income tax</i>	<i>Excise duty</i>	<i>excise on alcohol</i>	<i>excise on motor fuel</i>		<i>excise on tobacco</i>
1997	-	6 686.1	3 544.2	2 397.4	918.2	872.5	501.5	1997
1998	-	6 413.0	4 675.7	2 787.2	935.0	1 221.8	537.4	1998
1999	-	6 418.9	4 508.9	2 686.5	853.2	1 149.7	573.9	1999
2000	10 390.4	8 158.6	3 777.7	2 819.2	1 012.9	1 125.9	541.1	2000
2001	11 529.8	8 671.9	3 905.3	3 434.1	1 003.0	1 707.3	564.3	2001
2002	12 814.5	10 172.0	4 805.8	3 937.5	1 217.7	1 821.8	722.5	2002
2003	14 254.3	11 186.7	6 066.7	4 161.7	1 294.2	2 072.5	785.5	2003
2004	15 737.5	11 307.7	6 492.0	5 244.4	1 690.1	2 635.2	917.9	2004
2003								2003
I kvartal	3 284.6	2 525.9	1 205.5	924.1	285.1	468.4	167.9	1st quarter
II kvartal	3 508.0	2 823.0	1 336.1	1 196.5	315.1	478.8	396.2	2nd quarter
III kvartal	3 707.8	2 919.2	2 064.8	991.4	357.6	557.0	76.6	3rd quarter
IV kvartal	3 753.9	2 918.6	1 460.3	1 049.7	336.4	568.3	144.8	4th quarter
2004								2004
I kvartal	3 597.9	2 743.2	1 095.3	1 006.9	306.4	540.7	159.5	1st quarter
II kvartal	3 870.1	2 442.0	1 494.0	1 226.9	397.9	612.1	216.7	2nd quarter
III kvartal	4 155.2	2 676.8	2 422.2	1 603.5	532.9	687.6	382.7	3rd quarter
IV kvartal	4 114.3	3 445.7	1 480.5	1 407.1	452.9	794.8	159.0	4th quarter
2005								2005
I kvartal	4 183.7	2 979.2	745.6	1 430.5	445.6	750.8	233.3	1st quarter
II kvartal	4 395.8	3 554.6	1 413.1	1 632.3	460.4	851.5	320.1	2nd quarter
III kvartal	4 728.4	3 958.2	2 160.8	2 020.0	539.4	892.7	587.6	3rd quarter
2003								2003
Jaanuvar	1 134.4	701.3	463.2	328.5	115.0	156.4	54.5	January
Veebruar	1 035.0	850.2	365.6	285.9	83.6	148.8	53.4	February
Märts	1 115.2	974.4	376.7	309.7	86.5	163.2	60.0	March
Aprill	1 152.8	992.9	395.1	289.0	90.0	141.1	57.8	April
Mai	1 139.8	902.0	497.8	329.2	112.1	153.0	57.8	May
Juuni	1 215.4	928.1	443.2	578.3	113.0	184.7	280.6	June
Juuli	1 392.3	945.8	985.3	368.7	130.2	179.0	59.4	July
August	1 179.0	946.9	592.4	315.8	125.1	188.7	1.9	August
September	1 136.5	1 026.5	487.1	306.9	102.3	189.3	15.3	September
Oktoober	1 138.5	1 137.8	459.0	351.1	110.5	211.5	29.1	October
November	1 180.4	916.3	433.0	325.4	115.6	165.5	44.3	November
Detsember	1 435.0	864.5	568.3	373.2	110.3	191.3	71.4	December
2004								2004
Jaanuvar	1 275.1	656.0	625.6	382.9	129.3	178.9	74.5	January
Veebruar	1 066.8	997.0	328.7	305.6	79.6	179.2	46.7	February
Märts	1 256.0	1 090.2	141.0	318.4	97.5	182.6	38.3	March
Aprill	1 275.9	1 805.3	397.4	574.5	112.5	412.9	48.9	April
Mai	1 300.9	97.6	491.6	324.8	123.3	116.3	85.2	May
Juuni	1 293.3	539.1	605.0	327.6	162.1	82.9	82.6	June
Juuli	1 528.8	577.1	1 156.1	725.3	183.3	184.5	357.3	July
August	1 364.2	1 110.6	577.7	444.6	186.4	253.7	4.4	August
September	1 262.2	989.1	688.4	433.6	163.2	249.4	21.0	September
Oktoober	1 252.3	1 212.0	491.8	443.7	142.9	270.0	30.8	October
November	1 322.9	1 031.9	401.7	477.4	147.1	272.3	57.7	November
Detsember	1 539.1	1 201.8	587.0	486.0	162.9	252.5	70.5	December
2005								2005
Jaanuvar	1 461.7	986.0	614.5	637.2	286.3	262.5	88.3	January
Veebruar	1 275.6	969.7	48.8	389.1	70.5	248.0	70.5	February
Märts	1 446.4	1 023.5	82.3	404.1	88.8	240.3	74.5	March
Aprill	1 413.9	1 146.6	255.6	506.0	134.3	278.3	93.2	April
Mai	1 474.7	1 123.2	494.8	513.3	150.2	270.4	92.6	May
Juuni	1 507.2	1 284.8	662.7	613.0	175.9	302.8	134.3	June
Juuli	1 721.9	1 360.4	1 046.5	1 068.4	198.6	290.3	579.6	July
August	1 553.7	1 310.1	595.2	480.1	172.8	306.1	1.3	August
September	1 452.8	1 287.7	519.1	471.5	168.0	296.3	6.7	September
Oktoober	1 488.7	1 500.5	470.6	462.5	158.5	281.0	22.8	October

^a Rahandusministeeriumi andmed. — Data of the Ministry of Finance.

RAHANDUS

Finance

Maksebilanss, 1997–2005^a
Balance of payments, 1997–2005^a
(miljonit krooni — million kroons)

Periood	Jooksevkonto <i>Balance of current account</i>	Kapitali- ja finantskonto <i>Balance of capital and financial account</i>	Üldbilanss <i>Overall balance</i>	Reservid <i>Reserve assets</i>	Period
1997	-7 810.2	10 953.3	2 771.3	-2 771.3	1997
1998	-6 760.2	6 869.8	126.4	-126.4	1998
1999	-3 607.7	5 916.6	1 797.6	-1 797.6	1999
2000	-5 093.4	7 273.2	2 270.5	-2 270.5	2000
2001	-5 889.5	4 863.1	-730.2	730.2	2001
2002	-11 882.9	12 739.6	926.8	-926.8	2002
2003	-15 401.9	18 232.9	2 312.1	-2 312.1	2003
2004	-17 963.0	22 447.3	3 425.4	-3 425.4	2004
1997					1997
I kvartal	-1 886.1	1 699.4	187.3	-187.3	1st quarter
II kvartal	-1 122.7	1 860.6	380.9	-380.9	2nd quarter
III kvartal	-1 809.0	3 163.5	1 141.1	-1 141.1	3rd quarter
IV kvartal	-2 992.4	4 229.8	1 062.0	-1 062.0	4th quarter
1998					1998
I kvartal	-2 128.7	1 096.8	-1 134.2	1 134.2	1st quarter
II kvartal	-1 718.5	3 505.5	2 032.5	-2 032.5	2nd quarter
III kvartal	-1 562.2	207.3	-1 259.6	1 259.6	3rd quarter
IV kvartal	-1 350.8	2 060.2	487.7	-487.7	4th quarter
1999					1999
I kvartal	-1 146.4	8.3	-1 016.7	1 016.7	1st quarter
II kvartal	-1 148.3	2 114.1	671.4	-671.4	2nd quarter
III kvartal	253.9	360.1	374.0	-374.0	3rd quarter
IV kvartal	-1 566.9	3 434.1	1 768.9	-1 768.9	4th quarter
2000					2000
I kvartal	-664.8	-1 033.2	-1 292.4	1 292.4	1st quarter
II kvartal	-1 045.8	2 301.6	1 337.0	-1 337.0	2nd quarter
III kvartal	-731.0	1 585.2	270.5	-270.5	3rd quarter
IV kvartal	-2 651.8	4 419.6	1 955.4	-1 955.4	4th quarter
2001					2001
I kvartal	-1 559.6	-1 359.0	-2 453.9	2 453.9	1st quarter
II kvartal	-398.9	756.2	677.7	-677.7	2nd quarter
III kvartal	-1 316.6	994.6	-591.0	591.0	3rd quarter
IV kvartal	-2 614.4	4 471.3	1 637.0	-1 637.0	4th quarter
2002					2002
I kvartal	-3 380.9	3 825.9	655.4	-655.4	1st quarter
II kvartal	-2 658.2	2 051.1	-225.9	225.9	2nd quarter
III kvartal	-2 169.4	2 654.9	26.3	-26.3	3rd quarter
IV kvartal	-3 674.4	4 207.7	471.0	-471.0	4th quarter
2003					2003
I kvartal	-3 956.4	5 108.2	732.7	-732.7	1st quarter
II kvartal	-3 093.6	3 266.0	-379.6	379.6	2nd quarter
III kvartal	-3 482.8	3 466.2	530.8	-530.8	3rd quarter
IV kvartal	-4 869.2	6 392.5	1 428.1	-1 428.1	4th quarter
2004					2004
I kvartal	-3 625.7	3 534.8	-468.4	468.4	1st quarter
II kvartal	-6 217.5	7 544.1	725.1	-725.1	2nd quarter
III kvartal	-1 924.9	4 290.7	2 017.7	-2 017.7	3rd quarter
IV kvartal	-6 194.9	7 077.8	1 151.0	-1 151.0	4th quarter
2005					2005
I kvartal	-3 920.8	6 548.0	2 691.4	-2 691.4	1st quarter
II kvartal	-4 246.7	2 241.3	-1 493.3	1 493.3	2nd quarter

^a Eesti Panga andmed. 2005. aasta maksebilansi andmed on esialgsed.

^a Data of the Bank of Estonia. Data for 2005 are preliminary.



VÄLISKAUBANDUS, jaanuar–september 2005

Väliskaubanduskäive oli 2005. aasta jaanuaris–septembris 159,7 miljardit krooni — väljavedu 68,9 miljardit krooni (43%) ja sissevedu 90,8 miljardit krooni (57%). 2004. aasta sama perioodiga võrreldes suurenes väliskaubanduse kogukäive 23%, väljavedu 28% ja sissevedu 19%.

Kaubavahetuse puudujääk oli 2005. aasta jaanuaris–septembris 21,9 miljardit krooni (2004. aastal 22,4 miljardit krooni).

2005. aasta jaanuaris–septembris veeti kaupu 158 riiki. Kaupu toodi sisse 113 riigist. 104 riigiga oli kaubandusbilanss positiivne.

Suuremad partnerriigid kauba väljaveol olid Soome, Rootsi ja Läti, kauba sisseveol Soome, Saksamaa ja Rootsi.

Nii kauba väljaveos kui ka sisseveos olid 2005. aasta jaanuaris–septembris esikohal masinad ja seadmed (väljaveos oli selle kaubajaotise osatähtsus 28% ja sisseveos 30%).

Suurim positiivne bilanss oli puidu ja puittoodete kaubanduses (4,8 miljardit krooni) ning suurim negatiivne bilanss masinate ja seadmete kaubanduses (-8,3 miljardit krooni).

Andmed on jooksevhindades.

Metoodika muutused, millega peab arvestama Eesti Euroopa Liiduga liitumise (1. mai 2004) eelse ja liitumise järgse statistika võrdlemisel.

1. Liitumiseelne väliskaubandusstatistika põhines tollideklaratsioonidel ja hõlmas praktiliselt kogu kaubavahetust. Liitumisjärgse Euroopa Liidu (EL) liikmesriikidevahelise kaubavahetusstatistika koostamiseks kogutakse Intrastati kuuaruandeid, mida peavad esitama ainult need ettevõtted, kelle ekspordi- või impordikäive ELi riikidega ületas aruandeperioodile eelnenud aastal 1 miljon krooni. Vaatlusest välja jääv osa lisatakse hinnangute põhjal. Ettevõtete aruannete esitamata jätmisest, puudulikust täitmisest, hilinemisega saatmisest tekkinud andmekadu asendatakse samuti hinnangutega.
2. Intrastati puhul ei ole põhikaubandussüsteemi järgi koostatav statistika samaväärne tollideklaratsioonide alusel kogutavate põhikaubandussüsteemi andmetega. Suur osa kaubast, mis varem liikus tolli järelevalve all tolliladudes ja mida põhikaubandussüsteemi reeglite järgi statistikas ei arvestatud, on nüüd vabas ringluses ja võetud statistikkasse, kuna ELi sisese kaubanduse puhul asendusid tolliladud vaheladudega.

FOREIGN TRADE, January–September 2005

In January–September 2005, the value of foreign trade was 159.7 billion kroons, of which exports was 68.9 billion kroons (43%) and imports made up 90.8 billion kroons (57%). The turnover of foreign trade increased by 23%, exports grew 28% and imports increased 19% compared to the same period of 2004.

In January–September 2005, the foreign trade deficit was 21.9 billion kroons (in 2004 it was 22.4 billion kroons).

In January–September 2005, Estonia exported goods into 158 countries and imported goods from 113 countries. The trade balance was positive with 104 countries.

Main export partners were Finland, Sweden and Latvia. Main import partners were Finland, Germany and Sweden.

In January–September 2005, in exports as well as in imports, the proportion of machinery and appliances was the largest (in exports 28% and in imports 30%).

The positive balance was the largest in the trade of wood and articles of wood (4.8 billion kroons) and the negative balance was the largest in the trade of machinery and appliances (-8.3 billion kroons).

The data have been presented in current prices.

Changes in methodology that have to be taken into consideration when comparing statistics produced prior and after the accession of Estonia to the European Union (1 May 2004).

1. *Before the accession, the production of foreign trade statistics was based on customs declarations and covered the trade almost completely. Foreign trade statistics between European Union Member States after the last accession is based on monthly Intrastat reports, which have to be submitted by only those enterprises whose value of exports or imports in trade with Member States in the year preceding the reference period exceeded 1 million kroons. The data for the remaining enterprises are estimated. Also the data missing due to non-response, insufficient completion of questionnaires and delays in sending the data are replaced by estimations.*
2. *Statistics compiled by special trade system on the basis of Intrastat reports do not coincide with the data compiled by special trade system on the basis of customs declarations. Large proportion of goods, which moved in customs warehouses under the supervision of customs authorities and which were not taken into account in statistics according to the rules of the special trade system,*

VÄLISKAUBANDUS

Foreign trade

3. Varasem Eesti väliskaubandusstatistika on reeglina avaldatud päritoluriigi järgi. Liikmesriikidevahelise kaubanduse puhul on kauba saabumisel põhiline partnerriik saatjariik. Ekspordi osas märgiti varem viimane teadaolev sihtriik, Intrastati puhul märgitakse esimene sihtriik.
4. Varem oli väliskaubandusstatistika koostamisel kasutatud statistiline väärtus tollideklaratsioonil impordi puhul CIF-tüüpi ja ekspordil FOB-tüüpi. Kuna eriläve (vabastab statistilise väärtuse, tarne tingimuse ja transpordiliigi esitamise nõudest) kohustusliku kehtestamise tõttu ei ole võimalik koguda CIF-tüüpi impordi- ja FOB-tüüpi ekspordihindu ligi 30% liikmesriikidevahelise kaubanduse puhul, kogutakse kauba väärtuse andmeid kauba arve järgi.
5. Valuutade konverteerimise reeglite muutus (eelmise kuu viimase päeva kursi asemel aruandekuu keskmise kursi või tehingu toimumise päeva kursi kasutamine) võib tekitada reaalseid nihkeid väljaveo- ja sisseveokäivetes, kus valuuta on kõikumava kursiga.

are now in free circulation and included in statistics as customs warehouses were replaced by intermediate depots in the case of the internal EU trade.

3. Estonia's foreign trade statistics was previously, as a rule, published by country of origin. In the case of the trade between Member States, the main partner country at arrival of goods is the country of consignment. In the case of exports, the last known country of destination used to be recorded previously, whereas Intrastat requires the recording of the first country of destination.
4. Previously, in production of foreign trade statistics, imports were valued CIF and exports were valued FOB. The establishment of a special threshold (which does not require the indication of the statistical value, delivery conditions and type of transport) does not allow to collect CIF import prices and FOB export prices for almost 30% of the trade between Member States, therefore the data on the value of goods are collected by the invoice of goods.
5. The change in the currency conversion rules (use of the average exchange rate or the exchange rate of the day of transaction instead of that of the last day of the previous month) may cause real deviations in export and import values, which are more affected by currency fluctuations.

Allan Aron

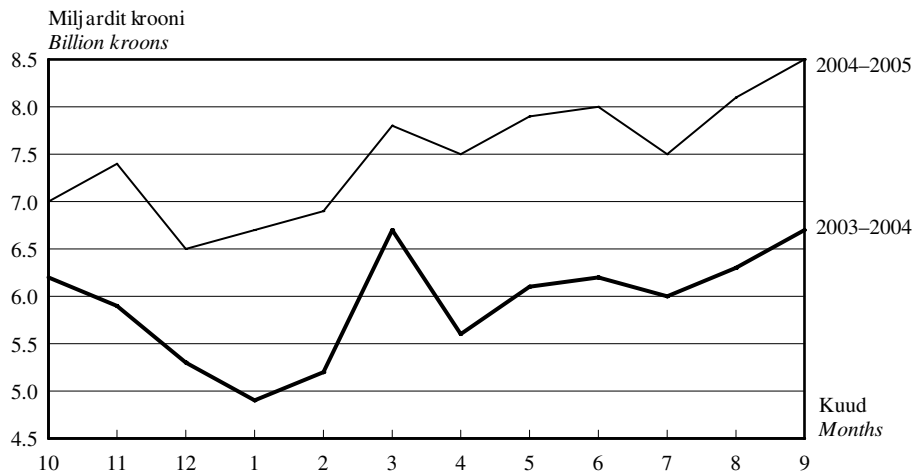
Väliskaubandusstatistika talituse juhataja kt
Acting Head of the Foreign Trade Statistics Service

Väljavedu ja sissevedu kaubajaotiste järgi, jaanuar–september 2005 Exports and imports by commodity sections, January–September 2005 (miljonit krooni — million kroons)

Kaubajaotis HS-i järgi	Väljavedu		Sissevedu		Bilanss (+/-) Balance (+/-)	Commodity section by HS
	summa	%	summa	%		
	Exports value	%	Imports value	%		
KOKKU	68 927.9	100.0	90 834.5	100.0	-21 906.6	TOTAL
I-IV Põllumajandussaadused ja toidukaubad	4 825.5	7.0	7 674.0	8.4	-2 848.5	Agricultural products and food preparations
V Mineraalsed tooted	4 820.5	7.0	7 805.4	8.6	-2 984.9	Mineral products
VI Keemiatööstuse tooraine ja tooted	3 116.7	4.5	6 458.3	7.1	-3 341.6	Raw materials and products of chemical industry
VII Kummi- ja plasttooted	1 985.0	2.9	4 581.6	5.0	-2 596.6	Articles of plastics and rubber
IX Puit ja puittooted	8 056.3	11.7	3 302.6	3.6	4 753.7	Wood and articles thereof
X Paber ja pabertooted	1 428.8	2.1	1 970.9	2.2	-542.1	Paper and articles thereof
XI Tekstiiltooted	5 123.4	7.4	5 546.4	6.1	-423.0	Textile products
XV Metallid ja metalltooted	5 928.4	8.6	9 524.9	10.5	-3 596.5	Metals and articles thereof
XVI Masinad ja seadmed	19 168.3	27.8	27 512.2	30.3	-8 343.9	Machinery and appliances
XVII Transpordivahendid	4 700.4	6.8	9 385.7	10.3	-4 685.3	Transport equipment
XX Mitmesugused tööstustooted	5 796.6	8.4	2 039.9	2.3	3 756.7	Miscellaneous manufactured articles
Muud kaubad	3 978.0	5.8	5 032.6	5.6	-1 054.6	Other

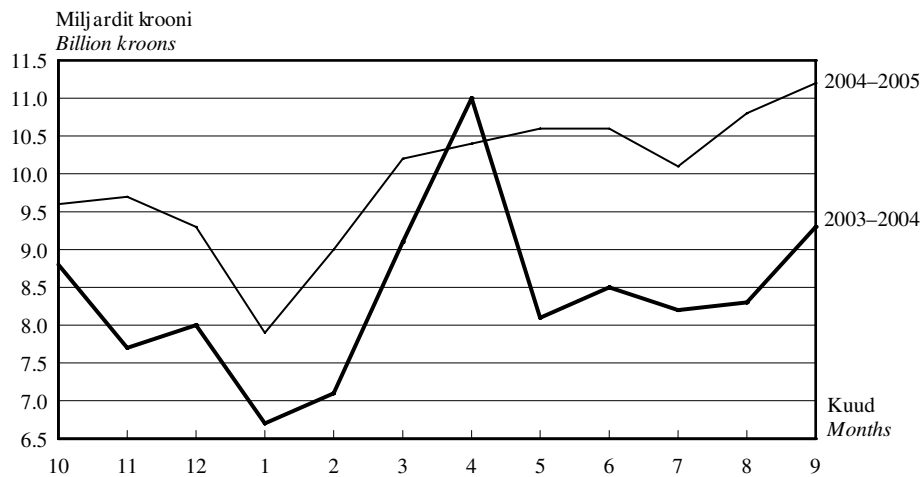
Väljavedu, oktoober 2003 – september 2005

Exports, October 2003 – September 2005



Sissevedu, oktoober 2003 – september 2005

Imports, October 2003 – September 2005



2005. aasta septembris jäi väliskaubanduse puudujääk
2005. aasta augustiga võrreldes samaks.
Väljavedu suurenes 4% ja sissevedu samuti 4%.

*In September 2005, the foreign trade deficit
remained the same compared to August 2005.
Exports increased by 4% and imports also by 4%.*

VÄLISKAUBANDUS

Foreign trade

Väljavedu ja sissevedu riikide kaupa, jaanuar–september 2005^a
Exports and imports by countries, January–September 2005^a
(miljonit krooni — million kroons)

Riik	Väljavedu		Sissevedu		Bilanss (+/-) <i>Balance</i> (+/-)	Country
	summa	%	summa	%		
	<i>Exports</i> value	%	<i>Imports</i> value	%		
KOKKU	68 927.9	100.0	90 834.5	100.0	-21 906.6	<i>TOTAL</i>
Euroopa	63 258.7	91.8	81 215.4	89.4	-17 956.7	<i>Europe</i>
Albaania	2.2	0.0	0.0	0.0	2.2	<i>Albania</i>
Andorra	0.9	0.0	-	-	0.9	<i>Andorra</i>
Austria	310.2	0.5	1 123.0	1.2	-812.8	<i>Austria</i>
Belgia	883.7	1.3	1 747.0	1.9	-863.3	<i>Belgium</i>
Bosnia ja Hertsegoviina	3.3	0.0	0.0	0.0	3.3	<i>Bosnia and Herzegovina</i>
Bulgaaria	18.5	0.0	89.4	0.1	-70.9	<i>Bulgaria</i>
Fääri saared	6.8	0.0	-	-	6.8	<i>Faroe Islands</i>
Gibraltari	878.8	1.3	-	-	878.8	<i>Gibraltar</i>
Hispaania	401.6	0.6	587.6	0.6	-186.0	<i>Spain</i>
Holland	1 580.0	2.3	3 107.6	3.4	-1 527.6	<i>Netherlands</i>
Horvaatia	36.5	0.1	15.5	0.0	21.0	<i>Croatia</i>
Iirimaa	306.3	0.4	228.7	0.3	77.6	<i>Ireland</i>
Island	186.5	0.3	5.6	0.0	180.9	<i>Iceland</i>
Itaalia	616.3	0.9	2 378.9	2.6	-1 762.6	<i>Italy</i>
Kreeka	138.1	0.2	75.1	0.1	63.0	<i>Greece</i>
Küpros	34.0	0.0	36.3	0.0	-2.3	<i>Cyprus</i>
Leedu	3 209.4	4.7	5 429.2	6.0	-2 219.8	<i>Lithuania</i>
Liechtenstein	0.5	0.0	0.6	0.0	-0.1	<i>Liechtenstein</i>
Luksemburg	1.9	0.0	93.3	0.1	-91.4	<i>Luxembourg</i>
Läti	6 063.6	8.8	4 228.3	4.7	1 835.3	<i>Latvia</i>
Makedoonia	0.7	0.0	0.2	0.0	0.5	<i>Macedonia</i>
Malta	12.9	0.0	2.1	0.0	10.8	<i>Malta</i>
Moldova	27.5	0.0	5.7	0.0	21.8	<i>Republic of Moldova</i>
Norra	1 977.9	2.9	731.3	0.8	1 246.6	<i>Norway</i>
Poola	733.8	1.1	3 356.5	3.7	-2 622.7	<i>Poland</i>
Portugal	61.1	0.1	78.8	0.1	-17.7	<i>Portugal</i>
Prantsusmaa	900.1	1.3	1 742.4	1.9	-842.3	<i>France</i>
Rootsi	9 371.7	13.6	8 137.3	9.0	1 234.4	<i>Sweden</i>
Rumeenia	28.2	0.0	32.9	0.0	-4.7	<i>Romania</i>
Saksamaa	4 460.8	6.5	12 585.5	13.9	-8 124.7	<i>Germany</i>
San Marino	0.0	0.0	3.6	0.0	-3.6	<i>San Marino</i>
Serbia ja Montenegro	17.4	0.0	9.4	0.0	8.0	<i>Serbia and Montenegro</i>
Slovakkia	65.3	0.1	133.1	0.1	-67.8	<i>Slovakia</i>
Sloveenia	21.7	0.0	130.5	0.1	-108.8	<i>Slovenia</i>
Soome	17 873.3	25.9	18 045.0	19.9	-171.7	<i>Finland</i>
Suurbritannia	2 568.1	3.7	2 143.9	2.4	424.2	<i>United Kingdom</i>
Šveits	245.0	0.4	605.4	0.7	-360.4	<i>Switzerland</i>
Taani	2 276.0	3.3	2 300.2	2.5	-24.2	<i>Denmark</i>
Türgi	492.2	0.7	295.6	0.3	196.6	<i>Turkey</i>
Tšehhi	264.3	0.4	784.2	0.9	-519.9	<i>Czech Republic</i>
Ukraina	928.9	1.3	722.0	0.8	206.9	<i>Ukraine</i>
Ungari	1 784.7	2.6	947.7	1.0	837.0	<i>Hungary</i>
Valgevene	155.9	0.2	1 148.0	1.3	-992.1	<i>Belarus</i>
Vatikan	0.3	0.0	-	-	0.3	<i>Vatican</i>
Venemaa	4 311.8	6.3	8 128.0	9.0	-3 816.2	<i>Russian Federation</i>

^a Riikide määramisel on aluseks Euroopa Liidu liikmesriikide vahelises kaubavahetuse statistikas kasutusel olev geonomenklatuur (GEONOM).

Väljaveo puhul on silmas peetud kauba sihtriiki, sisseveo puhul kauba saatjariiki.

^a Countries are classified on the basis of the geonomenclature for the external trade statistics between EU Member States (GEONOM).

In the case of exports, the country of destination, and in the case of imports, the country of consignment has been taken into consideration.

VÄLISKAUBANDUS

Foreign trade

Väljavedu ja sissevedu riikide kaupa, jaanuar–september 2005
Exports and imports by countries, January–September 2005
(miljonit krooni — million kroons)

Järg — *Cont.*

Riik	Väljavedu		Sissevedu		Bilanss (+/-) <i>Balance</i> (+/-)	Country
	summa	%	summa	%		
	<i>Exports</i> value	%	<i>Imports</i> value	%		
Aasia	2 029.9	2.9	7 628.5	8.4	-5 598.6	Asia
Aserbaidžaan	67.1	0.1	6.4	0.0	60.7	Azerbaijan
Hiina	368.1	0.5	1 877.1	2.1	-1 509.0	China
Hongkong	82.8	0.1	1 630.9	1.8	-1 548.1	Hong Kong
India	167.2	0.2	75.8	0.1	91.4	India
Jaapan	211.9	0.3	1 781.1	2.0	-1 569.2	Japan
Kasahstan	207.1	0.3	162.4	0.2	44.7	Kazakstan
Korea Vabariik	484.2	0.7	427.3	0.5	56.9	Republic of Korea
Malaisia	28.6	0.0	140.6	0.1	-112.0	Malaysia
Pakistan	32.5	0.0	73.5	0.1	-41.0	Pakistan
Saudi Araabia	41.4	0.1	2.2	0.0	39.2	Saudi Arabia
Singapur	44.7	0.1	471.2	0.5	-426.5	Singapore
Tai	29.3	0.0	96.9	0.1	-67.6	Thailand
Taiwan	42.4	0.1	654.1	0.7	-611.7	Taiwan
Usbekistan	40.5	0.1	26.7	0.0	13.8	Uzbekistan
Muud riigid	182.1	0.3	202.3	0.2	-20.2	Other countries
Aafrika	479.5	0.7	62.6	0.1	416.9	Africa
Alžeeria	40.8	0.1	-	-	40.8	Algeria
Egiptus	64.2	0.1	1.1	0.0	63.1	Egypt
Nigeeria	216.7	0.3	-	-	216.7	Nigeria
Muud riigid	157.8	0.2	61.5	0.1	96.3	Other countries
Ameerika	2 770.4	4.0	1 887.7	2.1	882.7	America
Ameerika Ühendriigid	2 278.3	3.3	1 365.4	1.5	912.9	United States
Brasiilia	140.9	0.2	191.1	0.2	-50.2	Brazil
Hollandi Antillid	66.2	0.1	-	-	66.2	Netherlands Antilles
Kanada	148.7	0.2	151.4	0.2	-2.7	Canada
Tšiili	33.5	0.0	49.0	0.1	-15.5	Chile
Muud riigid	102.8	0.2	130.8	0.1	-28.0	Other countries
Austraalia ja Okeania	105.9	0.2	39.0	0.0	66.9	Australia and Oceania
Austraalia	103.1	0.2	18.7	0.0	84.4	Australia
Muud riigid	2.8	0.0	20.3	0.0	-17.5	Other countries
Antarktika	-	-	0.8	0.0	-0.8	Antarctic
Riik määramata ^a	283.5	0.4	0.5	0.0	283.0	Country unknown ^a

^a Alates juulist 2004 ei märgita tarbevarude laevale või lennukile paigutamisel sihtriiki.

^a Since July 2004, in case of goods delivered to vessels and aircraft the partner country is not referred to.

VÄLISKAUBANDUS

Foreign trade

Väliskaubandus, 2000–2005^a

Foreign trade, 2000–2005^a

(jooksevhindades, miljonit krooni — current prices, million kroons)

Period	Väljavedu <i>Exports</i>	riikide ühenduste kaupa		Sissevedu <i>Imports</i>	riikide ühenduste kaupa		Period
		Euroopa Liit (25) ^b SRÜ			Euroopa Liit (25) ^b SRÜ		
		<i>by groups of countries</i>			<i>by groups of countries</i>		
	EU (25) ^b	CIS		EU (25) ^b	CIS		
2000	53 900.1	47 460.7	2 129.1	72 214.2	60 182.1	7 063.5	2000
2001	57 856.4	47 039.0	2 923.0	75 081.7	61 322.1	7 519.6	2001
2002	56 990.8	46 535.2	3 057.6	79 478.9	63 309.0	7 518.4	2002
2003	62 627.9	51 602.9	3 769.4	89 429.7	68 386.0	12 049.1	2003
2004	74 637.2	59 930.3	5 795.9	104 900.8	81 433.4	12 688.2	2004
2003							2003
I kvartal	14 049.0	11 864.5	674.1	20 392.3	15 567.6	2 814.0	1st quarter
II kvartal	15 949.8	13 033.2	1 011.4	22 195.6	17 209.0	2 787.1	2nd quarter
III kvartal	15 173.2	12 325.6	1 080.9	22 321.7	17 169.7	2 958.7	3rd quarter
IV kvartal	17 455.9	14 379.6	1 003.0	24 520.1	18 439.7	3 489.3	4th quarter
2004							2004
I kvartal	16 863.9	14 137.8	904.3	22 773.9	17 162.5	3 049.2	1st quarter
II kvartal	17 882.7	14 646.9	1 085.9	27 604.2	21 723.4	3 258.8	2nd quarter
III kvartal	19 014.3	14 685.7	1 749.7	25 819.4	20 296.7	2 868.6	3rd quarter
IV kvartal	20 876.3	16 459.9	2 056.0	28 703.3	22 250.8	3 511.6	4th quarter
2005							2005
I kvartal	21 333.3	16 742.5	1 585.6	27 145.6	20 171.7	3 602.5	1st quarter
II kvartal	23 470.4	18 714.1	1 911.2	31 577.4	24 530.7	3 682.9	2nd quarter
III kvartal	24 124.2	18 721.9	2 275.5	32 111.5	24 720.3	2 996.9	3rd quarter
2003							2003
Jaanuar	4 481.7	3 818.3	179.2	6 032.6	4 642.5	736.2	January
Veebruar	4 388.8	3 709.0	216.9	6 692.5	5 126.6	964.7	February
Märts	5 178.5	4 337.2	278.0	7 667.2	5 798.5	1 113.1	March
Aprill	5 265.7	4 303.5	325.4	7 483.6	5 817.2	1 043.8	April
Mai	5 506.4	4 458.1	351.9	7 430.0	5 777.2	900.0	May
Juuni	5 177.7	4 271.6	334.1	7 282.0	5 614.6	843.3	June
Juuli	4 721.8	3 784.7	346.6	7 337.2	5 685.8	882.3	July
August	5 010.6	4 016.1	370.6	6 827.5	5 180.5	1 031.2	August
September	5 440.8	4 524.8	363.7	8 157.0	6 303.4	1 045.2	September
Oktoober	6 196.4	5 133.1	392.4	8 811.7	6 669.8	1 238.5	October
November	5 943.2	4 921.7	326.9	7 679.6	5 726.6	1 122.3	November
Detsember	5 316.3	4 324.8	283.7	8 028.8	6 043.3	1 128.5	December
2004							2004
Jaanuar	4 933.1	4 208.3	237.3	6 649.8	4 838.2	942.5	January
Veebruar	5 230.5	4 341.8	302.3	7 072.6	5 490.4	928.2	February
Märts	6 700.3	5 587.7	364.7	9 051.5	6 833.9	1 178.5	March
Aprill	5 636.1	4 727.6	248.1	11 001.7	8 052.4	1 626.3	April
Mai	6 057.1	5 066.2	355.9	8 089.1	6 873.9	727.3	May
Juuni	6 189.5	4 853.1	481.9	8 513.4	6 797.1	905.2	June
Juuli	5 952.7	4 645.8	563.9	8 208.2	6 521.8	877.1	July
August	6 315.0	4 930.1	625.0	8 336.7	6 595.2	871.6	August
September	6 746.6	5 109.8	560.8	9 274.5	7 179.7	1 119.9	September
Oktoober	7 038.2	5 508.8	610.3	9 610.4	7 471.0	1 110.4	October
November	7 365.2	5 816.2	803.5	9 749.7	7 606.6	1 199.2	November
Detsember	6 472.9	5 134.9	642.2	9 343.2	7 173.2	1 202.0	December
2005							2005
Jaanuar	6 672.1	4 972.2	463.1	7 954.6	6 024.6	1 099.3	January
Veebruar	6 868.9	5 589.2	496.6	8 971.7	6 684.1	1 143.2	February
Märts	7 792.3	6 181.1	625.9	10 219.3	7 463.0	1 360.0	March
Aprill	7 515.2	6 043.0	694.3	10 365.7	8 006.6	1 284.7	April
Mai	7 913.3	6 286.4	603.3	10 577.6	8 149.1	1 363.5	May
Juuni	8 041.9	6 384.7	613.6	10 634.1	8 375.0	1 034.7	June
Juuli	7 498.0	5 918.0	654.5	10 094.3	7 915.2	886.4	July
August	8 135.4	6 327.7	712.6	10 814.5	8 305.9	1 070.8	August
September	8 490.8	6 476.2	908.4	11 202.7	8 499.2	1 039.7	September

^a Jooksva aasta andmeid täpsustatakse iga kuu, kolme eelmise aasta andmeid kaks korda aastas. Väljaveo puhul on silmas peetud kauba sihtriiki, sisseveo puhul kauba **saatjariiki**.

^b Arvestatud on riike, mis kuuluvad Euroopa Liitu alates 1. maist 2004 (25 riiki).

^a Data for the current year are revised monthly, data for the last three years are revised twice a year. In the case of exports, the country of destination, and in the case of imports, the **country of consignment** has been taken into consideration.

^b Includes countries that are in EU since 1 May 2004 (25 countries).



SISEKAUBANDUS, oktoober 2005,
III kvartal 2005

Oktoobris 2005 oli jaekaubandusettevõtete netokäive 4 miljardit krooni, sõidukikaubandusettevõtete^a netokäive 2,9 miljardit krooni.

Aasta algusest kasvas **sõidukikaubandusettevõtete** netokäive jooksevhindades eelmise aastaga võrreldes 29%, 2004. aasta samal perioodil oli kasv 7%. Septembriga võrreldes jäi sõidukikaubandusettevõtete netokäive samale tasemele.

Jaekaubandusettevõtete netokäive kasvas oktoobris eelmise aastaga võrreldes 18%, eelmise kuuga võrreldes 3%.

Oktoobris müüsid jaekaubandusettevõtted kaupa jae 3,2 miljardi krooni eest. Kaupade jaemüük püsivhindades suurenes aastaga 15%, eelmise kuuga võrreldes 6%. Põhiliselt toidukaupu müüvate jaekaubandusettevõtete jaemüük suurenes eelmise aastaga võrreldes 14%, põhiliselt tööstuskaupu müüvate jaekaubandusettevõtete jaemüük 16%. Suurim jaemüügi kasv oli tekstiiltoodete, rõivaste, jalatsite spetsialiseeritud kauplustes, 27% võrreldes 2004. aasta oktoobriga. Enim vähenes jaemüük toidukaupade spetsialiseeritud kauplustes (9%).

2005. aasta III kvartalis oli kaubandusettevõtete netokäive 49,3 miljardit krooni.

Sõidukikaubandusettevõtete netokäive oli 8,4 miljardit krooni. Sõidukikaubandusettevõtete netokäive kasvas 2005. aasta III kvartalis 2004. aasta III kvartaliga võrreldes 41% ja 2005. aasta II kvartaliga võrreldes 3%. 65% sõidukikaubandusettevõtete netokäibest moodustas hulгимüük ja 26% jaemüük.

Jaekaubandusettevõtete netokäive oli 11,8 miljardit krooni. Jaekaubandusettevõtete netokäive kasvas 2005 aasta III kvartalis 2004. aasta III kvartaliga võrreldes 17% ja 2005. aasta II kvartaliga võrreldes 6%.

2005. aasta III kvartalis müüsid jaekaubandusettevõtted kaupa jae 9,4 miljardi krooni eest. Kaupade jaemüük jaekaubandusettevõtetes suurenes 2004. aasta III kvartaliga võrreldes 1,2 miljardit krooni ehk püsivhindades 13%. Võrreldes 2005. aasta II kvartaliga suurenes kaupade jaemüük 5%. Suurim jaemüügi kasv võrreldes 2004. aasta III kvartaliga oli majatarvete, kodumasinat, rauakaupade ja ehitusmaterjali kauplustes (24%).

^a Mootorsõidukite müügi, hoolduse ja remondi ning mootorikütuse jaemüügiga tegelevad ettevõtted (EMTAK 50).

*INTERNAL TRADE, October 2005,
3rd quarter 2005*

In October 2005 the net sales of retail trade enterprises were 4 billion kroons, the net sales of motor trade enterprises^a 2.9 billion kroons.

Since the beginning of the year the net sales of motor trade enterprises have grown 29% compared to the same period of the previous year, in 2004 in the same period the growth was 7%. Compared to September the net sales remained on the same level.

Compared to October 2004, the net sales of retail trade enterprises grew 18%, compared to the previous month 3%.

In October the retail trade enterprises sold goods by retail for 3.2 billion kroons. During the year the retail sales in constant prices increased 15%, compared to the previous month 6%. Compared to October 2004, the retail sales of retail trade enterprises selling mostly food increased by 14%, the retail sales of retail trade enterprises selling mostly industrial goods by 16%. The biggest growth was in the retail trade enterprises of textiles, clothing and footwear in specialised stores, 27% as compared to October 2004. The retail sales in the retail trade enterprises of food, beverages and tobacco in specialised stores decreased most (9%).

In the 3rd quarter of 2005 the net sales of trade enterprises were 49.3 billion kroons.

The net sales of motor trade enterprises were 8.4 billion kroons. Compared to the 3rd quarter of 2004 the net sales of motor trade enterprises^a grew 41%, compared to the 2nd quarter of 2005 — 3%.

The net sales of retail trade enterprises were 11.8 billion kroons. Compared to the 3rd quarter of 2004, the net sales of retail trade enterprises grew 17%, compared to the 2nd quarter of 2005 6%.

In the 3rd quarter of 2005, the retail trade enterprises sold goods by retail for 9.4 billion kroons. The retail sales of goods increased by 1.2 billion kroons compared to the 3rd quarter of 2004, which in constant prices is 13% more. Compared to the 2nd quarter of 2005, the retail sales in constant prices increased 5%. Compared to the 3rd quarter of 2004, the biggest growth of retail sales was in the retail trade enterprises selling mostly household goods and appliances, hardware and building materials (24%).

^a The enterprises of sale, maintenance and repair of motor vehicles and retail sale of automotive fuel (NACE 50).

SISEKAUBANDUS

Internal trade

Hulgikaubandusettevõtete netokäive oli 29,1 miljardit krooni. Hulgikaubandusettevõtete netokäive kasvas 2005. aasta III kvartalis 2004. aasta III kvartaliga võrreldes 32% ja 2005. aasta II kvartaliga võrreldes 6%.

Hulgikaubandusettevõteted müüsid 2005. aasta III kvartalis kaupa hulgi 26 miljardi krooni eest. Kaupade hulgi müük hulgikaubandusettevõtetes suurenes jooksevhindades 2004. aasta III kvartaliga võrreldes 6,4 miljardit krooni ehk 33%. Võrreldes 2005. aasta II kvartaliga suurenes kaupade hulgi müük 6%.

Andmeid võidakse korrigeerida järgmise perioodi andmete avaldamisel.

The net sales of wholesale trade enterprises were 29.1 billion kroons. Compared to the 3rd quarter of 2004, the net sales of wholesale trade enterprises grew 32%, compared to the 2nd quarter of 2005 — 6%.

In the 3rd quarter of 2005, the wholesale trade enterprises sold goods by wholesale for 26 billion kroons. Compared to the 3rd quarter of 2004, the wholesale sales increased 6.4 billion kroons or 33%. Compared to the 2nd quarter of 2005, the wholesale sales increased 6%.

The data may be revised when the data for the next period are published.

Liivi Adamson

Teenindusstatistika talituse vanemstatistik
Senior Statistician, Services Statistics Service

Kaupade jaemüük ettevõtte tegevusala järgi, oktoober 2005

Retail sales by economic activity of enterprise, October 2005

Tegevusala	Müük, mln kr	Oktoober 2004 = 100		September 2005 = 100		Economic activity
		jaemüügi mahuindeks ^a	väärtus- indeks ^b	jaemüügi mahuindeks ^a	väärtus- indeks ^b	
	Sales, million kroons	October 2004 = 100 retail sales volume index ^a	value index ^b	September 2005 = 100 retail sales volume index ^a	value index ^b	
KOKKU	3 914	110	115	105	105	TOTAL
Jaemüük mootorsõidukite müügi, hoolduse ja remondi ning mootorikütuse jaemüügi ettevõtetes	699	93	106	102	100	Retail sale in enterprises engaged in the sale, maintenance and repair of motor vehicles and retail sale of automotive fuel
mootorsõidukite ja nende varuosade jaemüük	220	106	102	100	100	retail sale of motor vehicles and their parts
mootorsõidukite hooldus ja remont	13	88	99	119	118	maintenance and repair of motor vehicles
mootorikütuse jaemüük	466	87	108	102	100	retail sale of automotive fuel
Jaemüük jaekaubandusettevõtetes	3 215	115	117	106	106	Retail sale in retail trade enterprises
jaemüük toidukaupade spetsialiseerimata kauplustes	1 595	115	118	104	104	retail sale of food, beverages and tobacco in non-specialised stores
jaemüük tööstuskaupade spetsialiseerimata kauplustes	275	120	122	125	125	retail sale of manufactured goods in non-specialised stores
jaemüük toidukaupade spetsialiseeritud kauplustes	59	91	94	99	98	retail sale of food, beverages and tobacco in specialised stores
apteegikaupade ja kosmeetikavahendite jaemüük	206	100	101	99	98	retail sale of pharmaceutical goods and cosmetic articles
tekstiiltoodete, rõivaste ja jalatsite jaemüük	183	127	131	123	124	retail sale of textiles, clothing and footwear
majatarvete, kodumasinate, rauakaupade, ehitusmaterjali jaemüük	429	121	122	102	102	retail sale of household goods and appliances, hardware and building materials
jaemüük muudes spetsialiseeritud kauplustes	318	112	112	98	99	retail sale of other specialised stores
kasutatud kaupade jaemüük kauplustes; jaemüük väljaspool kauplusi	150	113	117	120	120	retail sale of second-hand goods in stores; retail sale not in stores

^a Jaemüügi mahuindeks iseloomustab müügi muutust püsivhindades. Indeksi arvutamisel on kasutatud kaupade hinnaindekseid.

^b Väärtusindeks on jooksva perioodi näitaja ja eelmise aasta vastava perioodi või eelmise perioodi näitaja suhe protsentides. Väärtusindeksi arvutamisel hinnaindeksit ei kasutata.

^a The retail sales volume index characterises the change in the sales in constant prices. The index is calculated on the basis of the price indices of the respective commodities.

^b The value index is the ratio of the indicator of the current period to the indicator of the previous period in percentages. The price index is not used for calculating the value index.

SISEKAUBANDUS

Internal trade

Kaupade jaemüük ettevõtte tegevusala järgi, I kvartal 2002 – III kvartal 2005
Retail sales by economic activity of enterprise, 1st quarter 2002 – 3rd quarter 2005
(miljonit krooni — million kroons)

Tegevusala	2002				2003			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
KOKKU	6 732	7 928	8 057	8 288	7 391	8 502	8 845	9 225
Jaemüük mootorsõidukite müügi, hoolduse ja remondi ning mootorikütuse jaemüügi ettevõtetes	1 325	1 668	1 661	1 616	1 523	1 773	1 856	1 781
mootorsõidukite ja nende varuosade jaemüük	531	700	640	673	628	762	760	777
mootorsõidukite hooldus ja remont	25	37	32	34	51	60	59	61
mootorikütuse jaemüük	769	931	989	909	844	951	1 037	943
Jaemüük jaekaubandusettevõtetes	5 407	6 260	6 396	6 672	5 868	6 729	6 989	7 444
jaemüük toidukaupade spetsialiseerimata kauplustes	2 669	3 113	3 119	3 253	3 033	3 447	3 554	3 637
jaemüük tööstuskaupade spetsialiseerimata kauplustes	543	608	608	701	437	482	479	620
jaemüük toidukaupade spetsialiseeritud kauplustes	163	179	179	166	182	214	216	200
apteegikaupade ja kosmeetikavahendite jaemüük	380	414	406	440	474	530	484	561
tekstiiltoodete, rõivaste ja jalatsite jaemüük	213	299	281	322	255	339	332	391
majatarvete, kodumasinade, rauakaupade, ehitusmaterjali jaemüük	645	799	937	939	641	792	978	1 042
jaemüük muudes spetsialiseeritud kauplustes	467	568	577	584	595	703	708	757
jaemüük posti teel	189	119	139	140	150	113	119	138
kasutatud kaupade, k.a antiikesemete jaemüük; jaemüük tänavatel, kioskites, turgudel	138	161	150	127	101	109	119	98

Jaemüügi mahuindeks ettevõtte tegevusala järgi, I kvartal 2002 – III kvartal 2005
Retail sales volume index by economic activity of enterprise, 1st quarter 2002 – 3rd quarter 2005
(eelmise aasta vastav kvartal = 100 — corresponding quarter of the previous year = 100)

Tegevusala	2002				2003			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
KOKKU	114	114	115	115	110	108	110	112
Jaemüük mootorsõidukite müügi, hoolduse ja remondi ning mootorikütuse jaemüügi ettevõtetes	118	115	112	112	112	108	116	113
mootorsõidukite ja nende varuosade jaemüük	106	105	99	106	121	112	123	120
mootorsõidukite hooldus ja remont	130	158	178	145	201	164	194	184
mootorikütuse jaemüük	128	122	121	117	103	102	108	105
Jaemüük jaekaubandusettevõtetes	112	114	116	115	109	108	109	112
jaemüük toidukaupade spetsialiseerimata kauplustes	116	117	119	123	116	112	114	112
jaemüük tööstuskaupade spetsialiseerimata kauplustes	99	106	107	106	81	80	79	89
jaemüük toidukaupade spetsialiseeritud kauplustes	102	93	91	79	113	121	120	119
apteegikaupade ja kosmeetikavahendite jaemüük	101	106	115	100	116	120	112	122
tekstiiltoodete, rõivaste ja jalatsite jaemüük	128	136	132	133	117	112	118	121
majatarvete, kodumasinade, rauakaupade, ehitusmaterjali jaemüük	112	118	121	115	100	100	105	112
jaemüük muudes spetsialiseeritud kauplustes	99	104	110	110	134	128	127	134
jaemüük posti teel	137	87	115	100	77	92	83	96
kasutatud kaupade, k.a antiikesemete jaemüük; jaemüük tänavatel, kioskites, turgudel	136	125	108	107	72	67	78	76

SISEKAUBANDUS

Internal trade

2004				2005			<i>Economic activity</i>
I	II	III	IV	I	II	III	
8 308	9 993	10 188	10 730	9 181	10 957	11 541	<i>TOTAL</i>
1 639	2 078	1 986	1 941	1 617	2 024	2 153	<i>Retail sale in enterprises engaged in the sale, maintenance and repair of motor vehicles and retail sale of automotive fuel</i>
708	845	678	638	542	711	651	<i>retail sale of motor vehicles and their parts</i>
34	40	31	46	26	33	39	<i>maintenance and repair of motor vehicles</i>
897	1193	1 277	1 257	1 049	1 280	1 463	<i>retail sale of automotive fuel</i>
6 669	7 915	8 202	8 789	7 564	8 933	9 388	<i>Retail sale in retail trade enterprises</i>
3431	4 115	4 201	4 305	4 126	4 819	4 937	<i>retail sale of food, beverages and tobacco in non-specialised stores</i>
459	495	516	683	566	611	616	<i>retail sale of manufactured goods in non-specialised stores</i>
161	217	227	197	152	188	186	<i>retail sale of food, beverages and tobacco in specialised stores</i>
569	590	553	692	530	549	562	<i>retail sale of pharmaceutical goods and cosmetic articles</i>
266	363	359	389	287	427	446	<i>retail sale of textiles, clothing and footwear</i>
765	963	1 063	1 158	821	1 087	1 312	<i>retail sale of household goods and appliances, hardware and building materials</i>
683	843	930	950	750	927	991	<i>retail sale of other specialised stores</i>
228	179	214	282	183	169	192	<i>retail sale by post</i>
107	150	139	133	149	156	146	<i>second-hand goods, including retail sale of antiques; retail sale in streets, stalls and markets</i>

2004				2005			<i>Economic activity</i>
I	II	III	IV	I	II	III	
114	115	112	112	106	107	109	<i>TOTAL</i>
112	110	98	99	90	92	96	<i>Retail sale in enterprises engaged in the sale, maintenance and repair of motor vehicles and retail sale of automotive fuel</i>
117	115	94	86	81	88	100	<i>retail sale of motor vehicles and their parts</i>
68	63	48	70	71	79	114	<i>maintenance and repair of motor vehicles</i>
111	111	104	110	99	96	94	<i>retail sale of automotive fuel</i>
114	117	116	116	111	111	113	<i>Retail sale in retail trade enterprises</i>
113	117	114	113	115	114	115	<i>retail sale of food, beverages and tobacco in non-specialised stores</i>
106	103	108	110	122	123	118	<i>retail sale of manufactured goods in non-specialised stores</i>
88	99	102	94	90	84	79	<i>retail sale of food, beverages and tobacco in specialised stores</i>
120	111	112	122	92	92	101	<i>retail sale of pharmaceutical goods and cosmetic articles</i>
104	107	109	100	108	116	121	<i>retail sale of textiles, clothing and footwear</i>
121	124	110	113	108	114	124	<i>retail sale of household goods and appliances, hardware and building materials</i>
119	123	134	128	111	111	107	<i>retail sale of other specialised stores</i>
148	154	177	201	78	92	87	<i>retail sale by post</i>
105	135	114	132	135	101	102	<i>second-hand goods, including retail sale of antiques; retail sale in streets, stalls and markets</i>

SISEKAUBANDUS

Internal trade

Jaemüügi mahuindeks ettevõtte tegevusala järgi, I kvartal 2002 – III kvartal 2005

Retail sales volume index by economic activity of enterprise, 1st quarter 2002 – 3rd quarter 2005

(eelmine kvartal = 100 — previous quarter = 100)

Tegevusala	2002				2003			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
KOKKU	92	117	103	103	88	116	105	104
Jaemüük mootorsõidukite müügi, hoolduse ja remondi ning mootorikütuse jaemüügi ettevõtetes	93	123	100	98	93	119	107	95
mootorsõidukite ja nende varuosade jaemüük	82	132	92	106	94	122	101	103
mootorsõidukite hooldus ja remont	107	148	85	107	149	120	101	102
mootorikütuse jaemüük	102	117	107	92	90	116	113	89
Jaemüük jaekaubandusettevõtetes	92	116	103	104	87	115	104	107
jaemüük toidukaupade spetsialiseerimata kauplustes	99	116	102	105	92	113	104	103
jaemüük tööstuskaupade spetsialiseerimata kauplustes	82	112	101	115	62	111	100	129
jaemüük toidukaupade spetsialiseeritud kauplustes	76	110	102	94	108	117	101	93
apteegikaupade ja kosmeetikavahendite jaemüük	89	109	98	106	103	112	92	116
tekstiiltoodete, rõivaste ja jalatsite jaemüük	91	139	93	113	80	133	98	116
majatarvete, kodumasinade, rauakaupade, ehitusmaterjali jaemüük	78	124	118	100	68	124	124	107
jaemüük muudes spetsialiseeritud kauplustes	84	125	103	101	102	120	102	107
jaemüük posti teel	138	63	116	99	107	75	105	115
kasutatud kaupade, k.a antiikesemete jaemüük; jaemüük tänavatel, kioskites, turgudel	117	116	94	84	79	109	108	82

Kaupade jaemüük jaekaubandusettevõtetes kaubagrüüpi, I kvartal 2002 – III kvartal 2005

Retail sales of retail trade enterprises by commodity group, 1st quarter 2002 – 3rd quarter 2005

(miljonit krooni — million kroons)

Kaubagrüüp	2002				2003			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
Jaekaubandusettevõtetete (k.a mootorsõidukite ning nende varuosade ja kütuse müügi ettevõtetted) kaupade jaemüük	6 732	7 928	8 057	8 288	7 391	8 502	8 845	9 225
Toidukaubad	2 677	3 106	3 079	3 146	2 956	3 339	3 420	3 470
toiduained	1 987	2 265	2 211	2 321	2 160	2 372	2 448	2 543
alkohoolsed joogid, tubakatooted	690	841	868	825	796	967	972	927
Tööstuskaubad	4 055	4 822	4 978	5 142	4 435	5 163	5 425	5 755
valmisriided, kangad, jalatsid	573	673	652	789	623	728	738	874
mootorsõidukid, nende varuosad, mootorikütus	1 166	1 473	1 447	1 429	1 369	1 563	1 633	1 582
muud kaubad	2 316	2 676	2 879	2 924	2 443	2 872	3 054	3 299

SISEKAUBANDUS

Internal trade

2004				2005			<i>Economic activity</i>
I	II	III	IV	I	II	III	
90	117	102	105	86	118	103	<i>TOTAL</i>
92	117	95	96	85	120	100	<i>Retail sale in enterprises engaged in the sale, maintenance and repair of motor vehicles and retail sale of automotive fuel</i>
91	121	82	95	85	133	93	<i>retail sale of motor vehicles, their parts and accessories</i>
55	111	76	149	56	123	111	<i>maintenance and repair of motor vehicles</i>
95	116	105	95	85	113	104	<i>retail sale of automotive fuel</i>
89	117	103	107	86	118	105	<i>Retail sale in retail trade enterprises</i>
93	117	101	102	95	116	102	<i>retail sale of food, beverages and tobacco in non-specialised stores</i>
74	107	104	132	83	108	101	<i>retail sale of manufactured goods in non-specialised stores</i>
79	132	104	86	76	123	98	<i>retail sale of food, beverages and tobacco in specialised stores</i>
101	103	93	125	76	103	102	<i>retail sale of pharmaceutical goods and cosmetic articles</i>
69	137	100	106	75	147	104	<i>retail sale of textiles, clothing and footwear</i>
74	126	111	109	71	132	121	<i>retail sale of household goods and appliances, hardware and building materials</i>
91	124	111	102	79	124	107	<i>retail sale of other specialised stores</i>
165	78	120	130	64	92	113	<i>retail sale by post</i>
108	139	92	95	111	104	93	<i>second-hand goods, including retail sale of antiques; retail sale in streets, stalls and markets</i>

2004				2005			<i>Commodity group</i>
I	II	III	IV	I	II	III	
8 307	9 993	10 187	10 729	9 182	10 957	11 542	<i>Retail sales of retail trade enterprises (including enterprises engaged in the sale of motor vehicles, their parts and accessories and automotive fuel)</i>
3 312	3 970	4 027	4 067	3 891	4 541	4 578	<i>Food</i>
2 484	2 873	2 866	2 940	2 917	3 310	3 308	<i>foodstuffs</i>
828	1 097	1 161	1 127	974	1 231	1 270	<i>alcoholic beverages and tobacco products</i>
4 995	6 023	6 160	6 662	5 291	6 416	6 964	<i>Manufactured goods</i>
633	786	829	920	726	954	1 001	<i>clothing, woven materials, footwear</i>
1 476	1 868	1 757	1 743	1 449	1 820	1 916	<i>motor vehicles, their parts and accessories and automotive fuel</i>
2 886	3 369	3 574	3 999	3 116	3 642	4 047	<i>other goods</i>

SISEKAUBANDUS

Internal trade

Jaemüügi mahuindeks kaubagrupiti, I kvartal 2002 – III kvartal 2005

Retail sales volume index by commodity group, 1st quarter 2002 – 3rd quarter 2005

(eelmise aasta vastav kvartal = 100 – corresponding quarter of the previous year = 100)

Kaubagrupp	2002				2003			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
Jaekaubandusettevõtete (k.a mootorsõidukite ning nende varuosade ja kütuse müügi ettevõtted) kaupade jaemüük	114	114	115	115	110	108	110	112
Toidukaubad	116	118	120	124	113	109	111	110
toiduained	111	114	116	122	112	108	111	110
alkohoolsed joogid, tubakatooted	133	128	131	129	114	113	108	110
Tööstuskaubad	111	111	112	109	108	107	110	113
valmisriided, kangad, jalatsid	118	114	110	114	106	107	113	110
mootorsõidukid, nende varuosad, mootorikütus	115	114	109	111	114	108	117	114
muud kaubad	107	109	114	107	106	107	106	113

Jaemüügi mahuindeks kaubagrupiti, I kvartal 2002 – III kvartal 2005

Retail sales volume index by commodity group, 1st quarter 2002 – 3rd quarter 2005

(eelmine kvartal = 100 — previous quarter = 100)

Kaubagrupp	2002				2003			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
Jaekaubandusettevõtete (k.a mootorsõidukite ning nende varuosade ja kütuse müügi ettevõtted) kaupade jaemüük	92	117	103	103	88	116	105	104
Toidukaubad	103	116	102	103	93	113	103	102
toiduained	100	114	101	106	92	109	104	105
alkohoolsed joogid, tubakatooted	110	122	103	95	96	121	99	96
Tööstuskaubad	86	118	104	103	86	118	106	106
valmisriided, kangad, jalatsid	86	116	96	119	80	117	101	116
mootorsõidukid, nende varuosad, mootorikütus	92	124	99	99	94	117	107	96
muud kaubad	84	117	108	101	83	118	107	108

Kaupade hulgemüük ettevõtte tegevusala järgi, I kvartal 2002 – III kvartal 2005

Wholesale sales by economic activity of enterprise, 1st quarter 2002 – 3rd quarter 2005

(miljonit krooni — million kroons)

Tegevusala	2002				2003			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
KOKKU	15 385	18 554	18 346	19 307	17 532	19 405	20 448	20 987
Hulgemüük mootorsõidukite müügi, hoolduse ja remondi ning mootorikütuse jaemüügi ettevõtetes	2 665	3 629	3 375	3 651	3 039	3 451	3 288	3 640
mootorsõidukite ja nende varuosade hulgemüük	2 206	3 077	2 732	3 052	2 521	2 982	2 810	3 183
mootorikütuse hulgemüük	459	552	643	599	518	469	478	457
Hulgemüük hulgikaubandusettevõtetes	12 720	14 925	14 971	15 656	14 493	15 954	17 160	17 347
hulgemüük vahendustasu ja lepingute alusel	619	494	512	482	161	176	164	183
põllumajandustoorme ja elusloomade hulgemüük	195	212	175	186	225	219	162	225
toidukaupade, jookide ja tubakatoodete hulgemüük	3 019	3 418	3 221	3 168	2 702	3 403	3 408	3 959
tekstiiltoodete, rõivaste, jalatsite ja majatarvete hulgemüük	2 276	2 629	2 593	2 807	2 646	2 924	3 389	3 419
kütuse, metallide, ehitusmaterjali, keemiatoodete ja jäätmete hulgemüük	4 630	5 854	6 194	6 189	6 003	6 589	6 807	6 427
masinate ja seadmete hulgemüük	1 418	1 752	1 713	2 207	1 771	1 955	2 299	2 400
muu hulgemüük	563	566	563	617	985	688	931	734

SISEKAUBANDUS

Internal trade

2004				2005			Commodity group
I	II	III	IV	I	II	III	
114	115	112	112	106	107	109	<i>Retail sales of retail trade enterprises (including enterprises engaged in the sale of motor vehicles, their parts and accessories and automotive fuel)</i>
112	115	113	111	111	111	111	<i>Food</i>
115	117	110	108	111	112	113	<i>foodstuffs</i>
103	112	120	120	114	108	105	<i>alcoholic beverages and tobacco products</i>
115	115	111	112	103	105	108	<i>Manufactured goods</i>
102	108	113	106	115	120	118	<i>clothing, woven materials, footwear</i>
113	112	98	99	89	92	96	<i>motor vehicles, their parts and accessories and automotive fuel</i>
120	119	118	122	109	109	113	<i>other goods</i>

2004				2005			Commodity group
I	II	III	IV	I	II	III	
90	117	102	105	86	118	103	<i>Retail sales of retail trade enterprises (including enterprises engaged in the sale of motor vehicles, their parts and accessories and automotive fuel)</i>
94	116	100	101	94	116	100	<i>Food</i>
96	111	99	103	98	113	100	<i>foodstuffs</i>
90	132	105	96	85	125	102	<i>alcoholic beverages and tobacco products</i>
87	117	102	107	80	119	106	<i>Manufactured goods</i>
74	125	106	109	80	130	104	<i>clothing, woven materials, footwear</i>
94	116	94	97	85	120	98	<i>motor vehicles, their parts and accessories and automotive fuel</i>
88	117	106	112	78	117	111	<i>other goods</i>

2004				2005			Economic activity
I	II	III	IV	I	II	III	
20 893	24 003	23 052	24 706	25 855	30 000	31 413	<i>TOTAL</i>
3 037	4 021	3 501	4 455	4 081	5 398	5 446	<i>Wholesale sales in enterprises engaged in the sale, maintenance and repair of motor vehicles and retail sale of automotive fuel</i>
2794	3 679	3 122	3 989	3 612	4 800	4 691	<i>wholesale of motor vehicles, their parts and accessories</i>
243	342	379	466	469	598	755	<i>wholesale of automotive fuel</i>
17 856	19 982	19 551	20 251	21 774	24 602	25 967	<i>Wholesale sales in wholesale trade enterprises</i>
479	340	418	298	1 003	901	1 020	<i>wholesale on a fee or contract basis</i>
282	312	251	275	244	291	226	<i>wholesale of agricultural raw materials and live animals</i>
3 284	3 808	3 457	3 293	2 988	3 286	3 169	<i>wholesale of food, beverages and tobacco</i>
2703	3 515	3 328	3 744	3 515	4 226	4 369	<i>wholesale of textiles, clothing, footwear and household goods</i>
7447	8 825	8 789	9 234	9 951	10 789	11 787	<i>wholesale of fuels, metals, building materials, chemical products and waste</i>
2 785	2 410	2 435	2 558	3 411	3 968	4 253	<i>wholesale of machinery and equipment</i>
876	772	873	849	662	1 141	1 143	<i>other wholesale</i>

Jaemüügi mahuindeks kvartalite kaupa, 1998–2005

Retail sales volume index by quarters, 1998–2005

(2000 = 100)

Aasta <i>Year</i>	I kvartal <i>1st quarter</i>	II kvartal <i>2nd quarter</i>	III kvartal <i>3rd quarter</i>	IV kvartal <i>4th quarter</i>
1998	78	87	87	89
1999	82	91	92	98
2000	88	102	103	108
2001	99	116	117	122
2002	112	132	135	139
2003	123	143	150	156
2004	140	164	167	174
2005	149	176	182	

Jaemüügi mahuindeks,

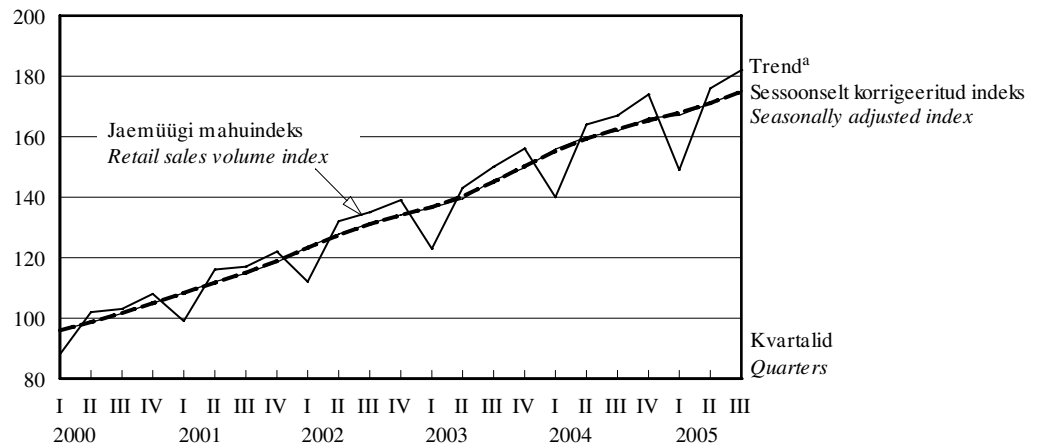
I kvartal 2000 – III kvartal 2005

(2000 = 100)

Retail sales volume index,

Ist quarter 2000 – 3rd quarter 2005

(2000 = 100)



^a Sesoonsusest ja juhuslikest häiritustest puhastatud aegrida, mis näitab aegrea arengusuunda ja -kiirust.

^a The long-term general development of time series.



LOOMADE JA PIIMA KOKKUOST,
jaanuar–november 2005

2005. aasta 11 kuuga saadi lihatöötlemisettevõtete kokkuostetud 38 400 veisest (s.h 17 702 lehma) 8493 tonni liha ja 317 100 seast 24 657 tonni liha.

Veiseliha keskmine kokkuostuhind oli 2005. aasta novembris 22 646 krooni tonn (2004. aasta novembris 19 819 krooni tonn). Sealiha keskmine kokkuostuhind oli 22 222 krooni tonn (2004. aasta novembris 22 793 krooni tonn).

Piimatöötlemisettevõtted ostsid 2005. aasta 11 kuuga 526 362 tonni piima, 33 140 tonni rohkem kui 2004. aasta samal perioodil. 57% kokkuostetud piimast oli eliit-, 39% kõrgema sordi ja 4% esimese sordi piim. Piima keskmine rasvasisaldus oli 4,1%, valgusisaldus 3,3%.

Piima keskmine kokkuostuhind oli 2005. aasta novembris 3961 krooni tonn (2004. aasta novembris 3945 krooni tonn).

PURCHASE OF LIVESTOCK AND MILK,
January–November 2005

In the 11 months of 2005, the amount of meat received from 38,400 bovine animals (including 17,702 cows) and 317,100 pigs purchased by meat processing enterprises totalled 8,493 tons of beef and 24,657 tons of pork.

In November 2005 the average purchase price of beef was 22,646 kroons per ton (19,819 kroons per ton in November 2004). The average purchase price of pork was 22,222 kroons per ton (22,793 kroons per ton in November 2004).

In the 11 months of 2005, dairy enterprises bought 526,362 tons of milk, which is 33,140 tons more than in the same period of 2004. 57% of purchased milk was of the elite, 39% of the high and 4% of the first grade. The average fat content of milk was 4.1%, protein content was 3.3%.

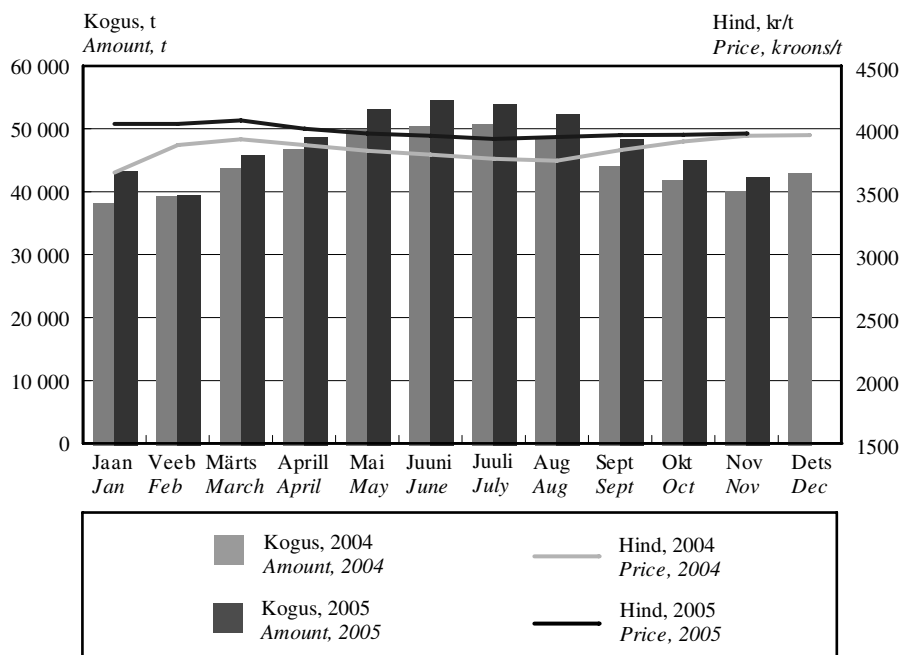
In November 2005 the purchase price of milk was 3,961 kroons per ton (3,945 kroons per ton in November 2004).

Aili Maanso

Põllumajandusstatistika osakonna juhataja kt
Acting Head of the Agricultural Statistics Department

Piima kokkuost ja keskmine kokkuostuhind,
2004, jaanuar–november 2005

Purchase of milk and average purchase price,
2004, January–November 2005



PÖLLUMAJANDUS

Agriculture

Loomade ja piima kokkuost, 1999–2005
Purchase of livestock and milk, 1999–2005

Period	Veiseliha		Sealiha		Piim		Period
	tonni	hind, kr/t	tonni	hind, kr/t	tonni	hind, kr/t	
	<i>Beef</i>		<i>Pork</i>		<i>Milk</i>		
	<i>tons</i>	<i>price, kroons/t</i>	<i>tons</i>	<i>price, kroons/t</i>	<i>tons</i>	<i>price, kroons/t</i>	
1999	10 006	16 180	13 645	16 801	404 383	1 884	1999
2000	7 076	17 699	15 525	22 802	408 677	2 719	2000
2001	7 079	23 941	16 478	26 277	427 643	3 197	2001
2002	8 767	22 637	21 851	22 912	495 329	2 800	2002
2003	9 333	18 436	24 794	20 355	485 141	2 882	2003
2004	10 249	18 785	25 213	21 788	536 066	3 838	2004
1999							1999
I kvartal	1 759	16 601	3 169	16 904	91 247	1 891	1st quarter
II kvartal	2 173	16 949	3 987	13 249	119 284	1 591	2nd quarter
III kvartal	2 909	16 112	3 477	17 032	111 614	1 650	3rd quarter
IV kvartal	3 165	15 480	3 012	21 125	82 238	2 616	4th quarter
2000							2000
I kvartal	1 584	15 727	4 122	20 163	89 379	2 878	1st quarter
II kvartal	1 477	16 742	4 059	21 269	110 635	2 466	2nd quarter
III kvartal	2 033	18 552	3 448	24 828	118 516	2 578	3rd quarter
IV kvartal	1 982	19 113	3 896	25 399	90 147	3 058	4th quarter
2001							2001
I kvartal	827	22 353	3 599	25 907	98 677	3 299	1st quarter
II kvartal	1 904	22 044	3 972	26 421	130 716	3 138	2nd quarter
III kvartal	2 159	25 654	4 309	26 712	111 328	3 126	3rd quarter
IV kvartal	2 189	24 500	4 598	26 032	86 922	3 259	4th quarter
2002							2002
I kvartal	1 376	24 081	5 047	24 507	106 693	2 987	1st quarter
II kvartal	2 066	23 209	5 269	22 610	140 536	2 806	2nd quarter
III kvartal	2 753	22 414	5 489	22 854	135 098	2 684	3rd quarter
IV kvartal	2 572	21 643	6 046	21 898	113 002	2 757	4th quarter
2003							2003
I kvartal	2 096	20 912	5 850	20 862	112 074	2 760	1st quarter
II kvartal	1 822	19 385	6 300	20 044	133 534	2 750	2nd quarter
III kvartal	2 563	17 747	5 965	19 550	132 141	2 790	3rd quarter
IV kvartal	2 852	16 628	6 679	20 922	107 392	3 286	4th quarter
2004							2004
I kvartal	2 309	16 904	6 249	20 211	121 111	3 819	1st quarter
II kvartal	2 414	16 941	6 327	21 235	147 080	3 830	2nd quarter
III kvartal	2 625	20 712	6 191	22 565	143 207	3 777	3rd quarter
IV kvartal	2 901	20 072	6 446	23 111	124 668	3 936	4th quarter
2005 ^a							2005 ^a
I kvartal	1 689	23 105	6 217	22 749	128 514	4 049	1st quarter
II kvartal	2 339	23 236	7 001	22 350	156 148	3 968	2nd quarter
III kvartal	2 611	23 395	6 799	22 418	154 456	3 934	3rd quarter
2005 ^a							2005 ^a
Jaauar	706	22 303	2 070	22 714	43 234	4 039	January
Veebruar	549	22 707	1 975	22 541	39 472	4 039	February
Märts	434	24 915	2 172	22 970	45 808	4 066	March
Aprill	636	24 319	2 359	22 711	48 626	3 999	April
Mai	974	22 828	2 324	22 222	53 008	3 962	May
Juuni	729	22 835	2 318	22 112	54 514	3 945	June
Juuli	699	23 339	2 160	22 357	53 824	3 918	July
August	924	23 756	2 319	22 278	52 314	3 934	August
September	988	23 096	2 320	22 614	48 318	3 951	September
Oktoober	915	22 918	2 388	22 329	44 933	3 953	October
November	939	22 646	2 252	22 222	42 311	3 961	November

^a Esialgsed andmed.

^a Preliminary data.



TÖÖSTUSTOODANG,
oktoober 2005

2005. aasta oktoobris vähenes tööstustoodang septembriga võrreldes 2,5%.

2004. aasta oktoobriga võrreldes suurenes toodang nii tööstuses kokku kui ka töötlevas tööstuses 9%.

Toodangu kasvu võrreldes eelmise aasta oktoobriga mõjutas kõige rohkem **vahetarbimiskaupade** tootmine. Selle toodangurühma toodang, mis hõlmab 38% kogu tööstustoodangust, suurenes eelmise aasta oktoobriga võrreldes 16%. Kasvu tagas eelkõige puittoodete, keemiatoodete ja ehitusmaterjali tootmise tõus. Vahetarbimiskaupade tootmine hõlmab veel tekstiilitootmist, paberi ja pabertoodete, plasttoodete ja metallitootmist.

Vahetarbimiskaupade järel on osatähtsusest teisel kohal (27%) **lühiajatarbekaupade** tootmine. Eelmise aasta oktoobriga võrreldes suurenes toodang selles toodangurühmas 3%. Toodangut mõjutab siin kõige rohkem toiduainete tootmine, mis näitab pärast mitmeaastast väga aeglast kasvu sel aastal jällegi kiiremat kasvutrendi. Oktoobris suurenes toiduainete tootmine võrreldes eelmise aasta oktoobriga 8%, eelkõige lihatoodete ja jookide toodangu kasvu arvel. Kogu toodangurühma kasvutrendi pärssib aga rõiva- ja nahktoodete tootmise madalseis, seetõttu jäi lühiajatarbekaupade toodangu kasv tervikuna oktoobris tööstuse keskmisele tunduvalt alla.

Kapitalikaupade tootmine suurenes 5%. Selle toodangurühma osatähtsus on 15% kogu toodangust. Kasvutrend, mis oli alates 2000. aastast siin kõige kiirem, pidurdus. Kasvu mõjutasid 2005. aasta oktoobris eelkõige metalltoodete tootmine ning masinaehitus. Kapitalikaupade tootmine hõlmab veel raadioaparatuuri, arvutite, mootorsõidukite ja muude transpordivahendite tootmist.

Kõige väiksema osatähtsusega — 7% on **püsitarbekaupade** tootmine, mis on alates 2004. aasta teisest poolest püsinud stabiilselt üsna väikeses kasvutrendis. Selle toodangurühma toodangut mõjutab eelkõige mööblitööstus.

Energiatoodete tootmine moodustab küllalt olulise osa kogu tööstustoodangust — 13%. Oktoobris suurenes toodang selles toodangurühmas 8%. Elektritoodangu kasvu põhjustas elektrienergia ekspordi suurenemine Läti seoses Ignalina tuumajaama remonditöödega Leedus. Suurenes ka elektritoodangust otseselt sõltuv põlevkivitootmine.

INDUSTRIAL PRODUCTION,
October 2005

In October 2005 compared to September, the industrial production decreased 2.5%.

In October 2005 compared to October 2004, the industrial production grew 9% in industry as a whole and in manufacturing.

*The production grew mainly due to the increase in the manufacture of **intermediate goods**. The production of that industrial grouping which accounts for 38% of the total production, increased 16% compared to October 2004. The growth was caused by the manufacture of chemical and wood products and building materials. The manufacture of intermediate goods also includes the manufacture of textiles, paper, plastic products and the manufacture of metals.*

*The production of **non-durable consumer goods** holds the second place (27%) after the intermediate goods, the increase was 3% compared to October 2004. The production in this grouping is most affected by manufacturing of food products which is showing a more rapid upward trend after a slow growth. In October compared to October of the previous year, the production of food increased 8% due to the increase in the manufacturing of meat products and beverages. The growth was suppressed by the decrease in the manufacturing of wearing apparel and leather products.*

*The production of **capital goods** increased 5%. This industrial grouping accounts for 15% of the total production. The fastest upward trend it showed starting from 2000, slowed down. The growth in October 2005 was affected mainly by the manufacture of metal products and machinery.*

*The share in the production of **durable consumer goods** is the smallest (7% of the total production). It shows a slow upward trend starting from the second half of 2004. The changes in this grouping are affected mainly by the manufacture of furniture.*

***Energy products** account for 13% of the total production. The production of this group increased 8%. The production of electricity increased due to the increase in exports to Latvia. The mining of oil-shale which is directly dependent on the production of electricity also increased.*

Tööstustoodangu andmeid koguti kõigilt 50 ja enama töötajaga ettevõtelt, samuti väiksemalt kui 50 töötajaga ettevõtelt, kelle 2003. aasta müük ületas 15 miljonit krooni. Andmeid ei ole laiendatud ettevõtete üldkogumile. Kuuvaatlusega hõlmatud ettevõtete toodang oli 2003. aasta täpsustatud andmetel 85% kogu 2003. aasta tööstustoodangust.

Korrigeerimata tööstustoodangu mahuindeks iseloomustab toodetud tööstustoodangu mahu muutust võrreldes baasperioodiga püsivhindades. Toodangu püsivhindadesse arutamiseks kasutatakse tootjahinnaindeksit.

Tööpäevade arvuga korrigeeritud tööstustoodangu mahuindeks näitab tööstustoodangu mahu muutust arvestades kuu tööpäevade arvu. Arvutatakse ainult võrdluseks eelmise aasta sama perioodiga.

Sesoonselt korrigeeritud tööstustoodangu mahuindeks näitab tööstustoodangu mahu muutust, kui seda ei mõjuta kuu tööpäevade arv ning regulaarselt korduvad hooajalised tegurid. Arvutatakse ainult võrdluseks eelmise perioodiga.

Tööstustoodangu müügiindeks iseloomustab müüdüd tööstustoodangu maksumuse muutust võrreldes baasperioodiga jooksevhindades.

Tööstustoodangu mahuindeksid ja tööstustoodangu müügiindeksid on avaldatud Statistikaameti veebilehel www.stat.ee rubriigi "Statistika" alamrubriigis "Statistika andmebaas".

Püsitarbekaubad — lõpptarbimiseks kasutatavad pika kasutuseaga tarbekaubad.

Lühiajatarbekaubad — lõpptarbimiseks kasutatavad lühikese kasutuseaga tarbekaubad.

Vahetarbimiskaubad — vahetooded (üldjuhul tootmises sisendina kasutatavad kaubad).

Kapitalikaubad — tootmises korduvalt kasutatavad pika kasutuseaga kaubad.

The data were collected from all enterprises with 50 or more employees and from enterprises with less than 50 employees, whose sales in 2003 exceeded 15 million kroons. The data were not expanded to the population of enterprises. According to the revised data of 2003, the output of these enterprises accounted for 85% of the total industrial output in 2003.

The unadjusted volume index of industrial production shows the change in the volume of industrial production in constant prices compared to the base period. The producer price index is used for calculating the production values in constant prices.

The working-day adjusted volume index of industrial production shows the change in the volume of industrial production taking into account the number of working days in a month. It is calculated only in comparison with the corresponding period of the previous year.

Seasonally adjusted volume index of industrial production shows the change in the volume of industrial production, which has not been influenced by the number of working days in a month and seasonally recurring factors. It is calculated only in comparison with the previous period.

Sales index shows the change in the value of sold industrial production in current prices compared to the base period.

The volume indices of industrial production and the volume indices of industrial sales are available in the statistical database on the web site of the Statistical Office of Estonia www.stat.ee under the heading "Statistics".

Lilian Bõkova

Tööstus-, ehitus- ja energiastatistika talituse juhtivstatistik
Leading Statistician, Industry, Construction and Energy Statistics Service

Tööstustoodangu mahuindeks tööstustoodangu põhirühmade^a järgi, oktoober 2005
Volume index of industrial production by MIGs^a, October 2005

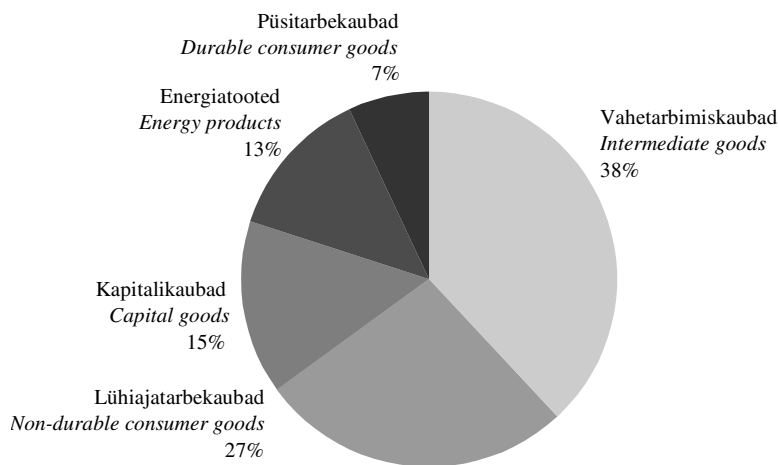
Tegevusala	Oktoober 2004 = 100		September 2005 = 100, sääsonaalselt korregeeritud	<i>Economic activity</i>
	korregeeri- mata	tööpäevadega korregeeritud		
	<i>October 2004 = 100 unadjusted</i>	<i>working-day adjusted</i>	<i>September 2005 = 100, seasonally adjusted</i>	
KOKKU	108.7	108.7	97.5	<i>TOTAL</i>
Vahetarbimiskaubad	115.7	115.7	101.8	<i>Intermediate goods</i>
Kapitalikaubad	104.9	104.9	98.1	<i>Capital goods</i>
Püsitarbekaubad	101.0	101.0	103.6	<i>Durable consumer goods</i>
Lühiajatarbekaubad	103.4	103.4	99.2	<i>Non-durable consumer goods</i>
Energiatooted	107.7	107.7	89.0	<i>Energy products</i>

^a Tööstustoodangu põhirühmad on määratud vastavalt Euroopa Ühenduste komisjoni määrusele nr 586/2001. Lisainfot leiab Statistikaameti veebilehelt www.stat.ee rubriigi "Statistika" alamrubriigist "Statistika andmebaas".

^a *Main industrial groupings (MIGs).*

Tööstustoodangu struktuur tööstustoodangu põhirühmade järgi, 2003^a

Structure of industrial production by MIGs, 2003^a

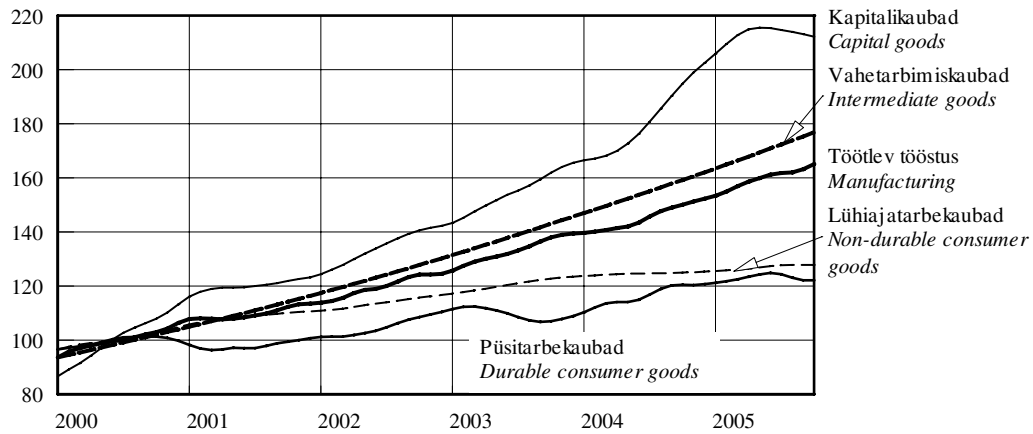


^a Tööstustoodangu struktuur on arvatatud 2003. aasta struktuurstatistika põhjal.

^a *Structure of industrial production has been calculated on the basis of 2003 structural statistics.*

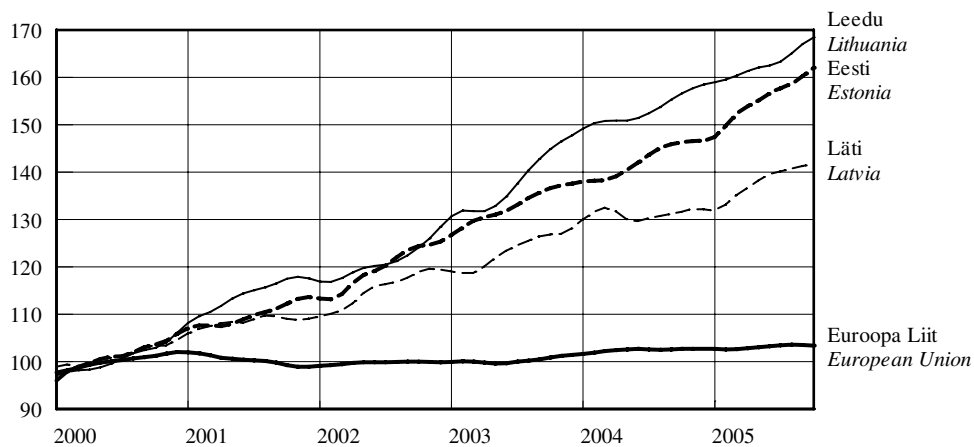
Töötleva tööstuse toodangu trendid^a,
jaanuar 2000 – oktoober 2005
(2000 = 100)

Production trends of manufacturing^a,
January 2000 – October 2005
(2000 = 100)



**Eesti, Läti, Leedu ja Euroopa Liidu
tööstustoodangu trendid^a,**
jaanuar 2000 – oktoober 2005
(2000 = 100)

**Estonia, Latvia, Lithuania and EU
production trends of industry^a,**
January 2000 – October 2005
(2000 = 100)



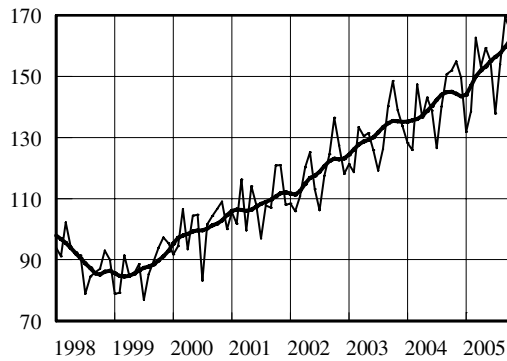
^a Trend — sesoonsusest ja juhuslikest häiritustest puhastatud aegrida, mis näitab aegrea arengusuunda ja -kiirust.

^a Trend — the long-term general development of time series.

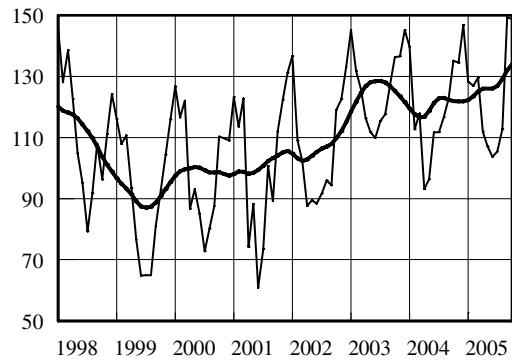
Tööstustoodangu mahuindeks ja trend,
jaanuar 1998 – oktoober 2005
(2000 = 100)

Volume index and trend of industrial production,
January 1998 – October 2005
(2000 = 100)

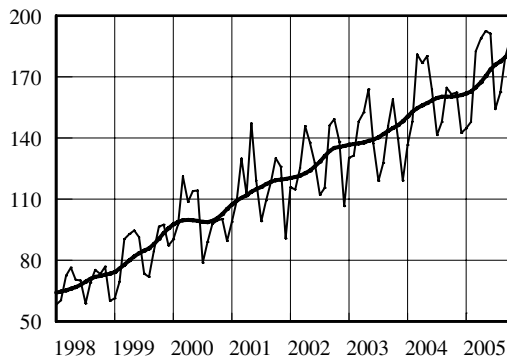
Tööstus kokku
Total industry



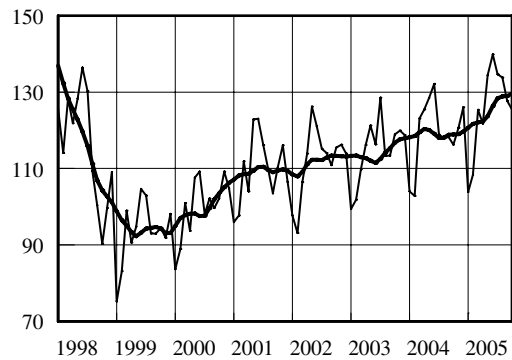
Põlevkivitootmine
Manufacture of oil-shale



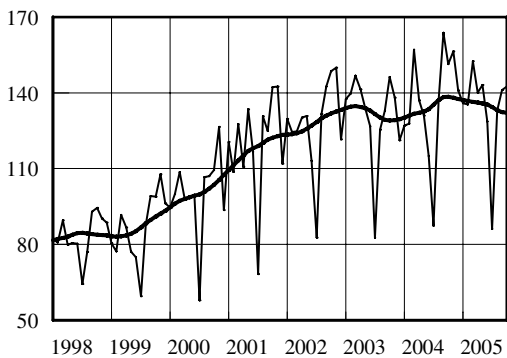
Puidutootmine
Manufacture of wood



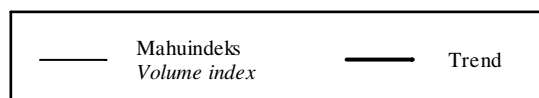
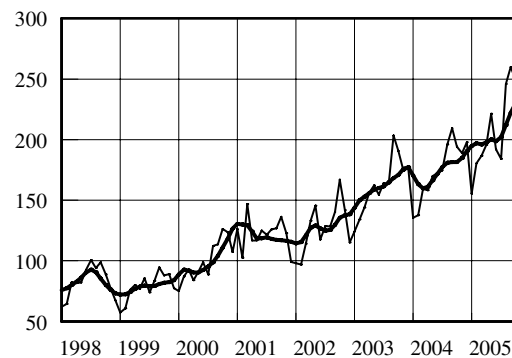
Toiduainetootmine
Manufacture of food



Mööblitootmine
Manufacture of furniture



Metalltoodete tootmine
Manufacture of metal products



TÖÖSTUS

Industry

Tööstustoodangu mahuindeks, oktoober 2005
Volume index of industrial production, October 2005

Tegevusala	Oktoober 2004 = 100		September	Economic activity
	korrigeeri- mata	tööpäevadega korrigeeritud	2005 = 100, sesoonselt korrigeeritud	
	<i>October 2004 = 100</i>	<i>working-day</i>	<i>September</i>	
	<i>unadjusted</i>	<i>adjusted</i>	<i>2005 = 100,</i> <i>seasonally</i> <i>adjusted</i>	
KOKKU	108.7	108.7	97.5	<i>TOTAL</i>
Elektrienergia-, auru- ja kuumaveevarustus	106.9	106.9	94.1	<i>Electricity, steam and hot water supply</i>
Mäetööstus	107.3	107.3	88.2	<i>Mining</i>
põlevkivi kaevandamine ja rikastamine	110.1	110.1	95.2	<i>mining and agglomeration of oil shale</i>
turbatootmine	117.8	117.8	95.7	<i>extraction of peat</i>
Töötlev tööstus	109.0	109.0	100.4	<i>Manufacturing</i>
toiduainete ja jookide tootmine	107.9	107.9	100.3	<i>manufacture of food products and beverages</i>
liha ja lihatoodete tootmine, töötlemine ja säilitamine	115.9	115.9	101.5	<i>production, processing and preserving of meat and meat products</i>
kala ja kalatoodete töötlemine ja säilitamine	108.3	108.3	102.9	<i>processing and preserving of fish and fish products</i>
piimatoodete tootmine	92.8	92.8	97.2	<i>manufacture of dairy products</i>
jahu ja tangainete tootmine	...	...	...	<i>manufacture of grain mill products</i>
valmisloomasööda tootmine	219.5	219.5	104.0	<i>manufacture of prepared animal feeds</i>
pagaritoodete ja muude toiduainete tootmine	103.9	103.9	99.2	<i>manufacture of bakery products</i>
joogitootmine	118.1	118.1	101.7	<i>manufacture of beverages</i>
tekstiilitootmine	87.6	87.6	98.7	<i>manufacture of textiles</i>
rõivatootmine; karusnaha töötlemine ja värvimine	89.6	89.6	96.9	<i>manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
nahatöötlemine ja nahktoodete tootmine	76.4	76.4	93.9	<i>tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>
puidutöötlemine ja puittoodete tootmine	116.5	116.5	105.4	<i>manufacture of wood and wood products</i>
paberimassi, paberi ja pabertoodete tootmine	102.3	102.3	96.3	<i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>
kirjastamine, trükindus ja salvestiste paljundus	113.5	113.5	99.4	<i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>
kemikaalide ja keemiatoodete tootmine	123.4	123.4	97.5	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>
kummi- ja plasttoodete tootmine	112.8	112.8	102.3	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>
muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootmine	125.3	125.3	108.9	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
metallitootmine	116.0	116.0	82.0	<i>manufacture of metals</i>
metalltoodete tootmine	128.5	128.5	103.4	<i>manufacture of fabricated metal products</i>
masinate ja seadmete tootmine	112.8	112.8	94.4	<i>manufacture of machinery and equipment</i>
kontorimasinate ja arvutite tootmine	125.1	125.1	95.3	<i>manufacture of office machinery and computers</i>
elektrimasinate ja -aparaatide tootmine	117.3	117.3	94.7	<i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>
raadio-, televisiooni- ja sideseadmete ning -aparatuuri tootmine	94.1	94.1	91.0	<i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>
meditsiinitehnika, optikariistade ja täppisinstrumentide tootmine	107.3	107.3	105.1	<i>manufacture of medical, optical and precision instruments</i>
mootorsõidukite, haagiste ja poolhaagiste tootmine	69.1	69.1	90.4	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
muude transpordivahendite tootmine	160.1	160.1	112.6	<i>manufacture of other transport equipment</i>
mööblitootmine; mujal liigitamata tootmine	96.9	96.9	104.2	<i>manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified</i>
mööblitootmine	94.2	94.2	103.1	<i>manufacture of furniture</i>

TÖÖSTUS

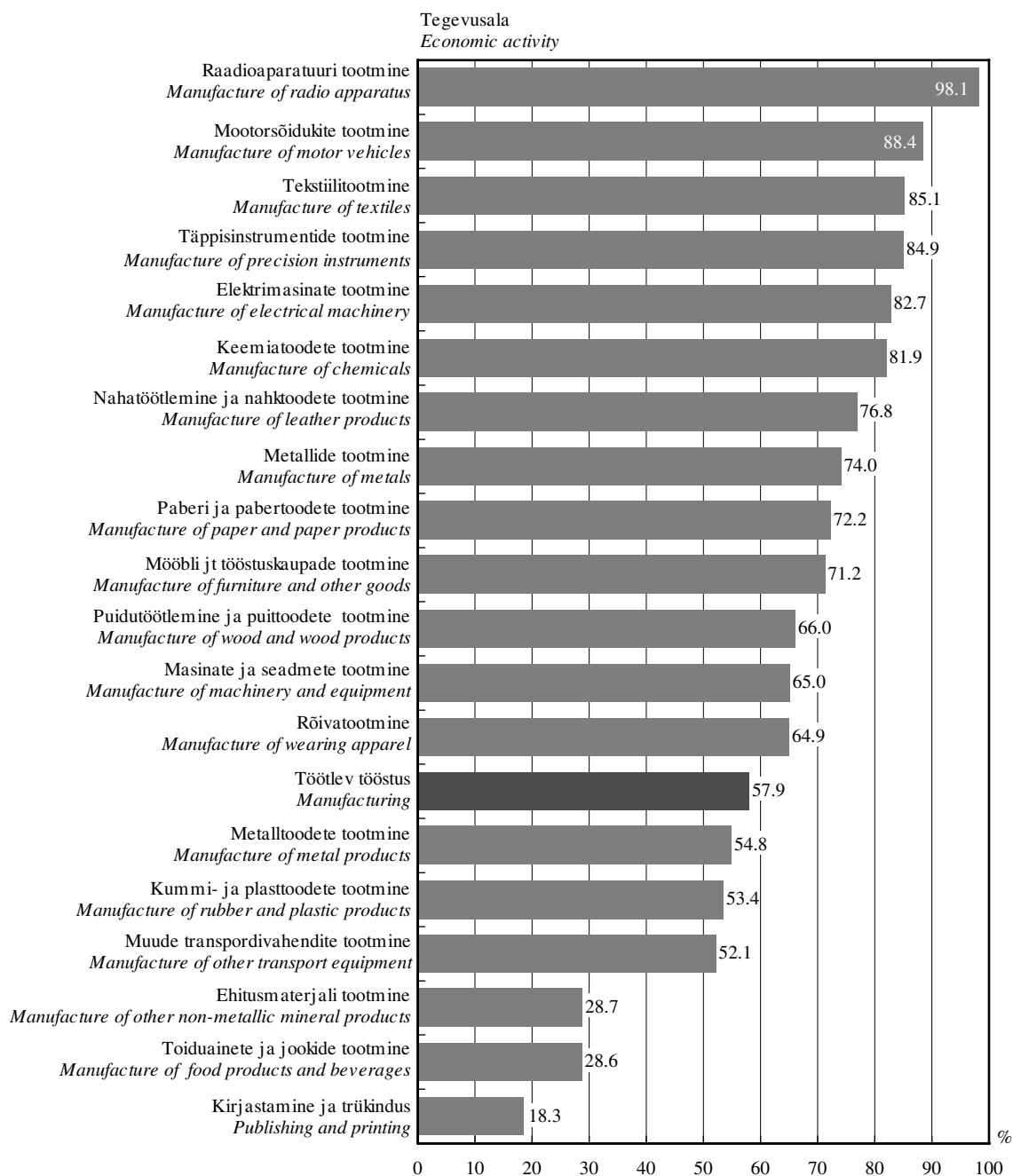
Industry

Tööstustoodangu müügiindeks, oktoober 2005
Value index of industrial sales, October 2005
(oktoober 2004 = 100 – October 2004=100)

Tegevusala	Müük kokku			<i>Economic activity</i>
	<i>Total sales</i>	eksport	siseturg	
		<i>exports</i>	<i>domestic market</i>	
KOKKU	109.9	108.9	110.8	<i>TOTAL</i>
Elektrienergia-, auru- ja kuumaveearustus	108.7	202.1	100.1	<i>Electricity, steam and hot water supply</i>
Mäetööstus	115.5	117.1	115.3	<i>Mining</i>
põlevkivi kaevandamine ja rikastamine	123.4	-	123.4	<i>mining and agglomeration of oil shale</i>
turbatootmine	96.7	112.1	72.0	<i>extraction of peat</i>
Töötlev tööstus	109.8	107.3	112.7	<i>Manufacturing</i>
toiduainete ja jookide tootmine	105.5	99.9	107.7	<i>manufacture of food products and beverages</i>
liha ja lihatoodete tootmine, töötlemine ja säilitamine	116.4	142.8	113.2	<i>production, processing and preserving of meat and meat products</i>
kala ja kalatoodete töötlemine ja säilitamine	112.2	121.7	87.3	<i>processing and preserving of fish and fish products</i>
piimatoodete tootmine	90.8	77.0	99.5	<i>manufacture of dairy products</i>
jahu ja tangainete tootmine	...	...	...	<i>manufacture of grain mill products</i>
valmisloomasööda tootmine	109.4	73.9	110.2	<i>manufacture of prepared animal feeds</i>
pagaritoodete ja muude toiduainete tootmine	109.0	144.9	104.0	<i>manufacture of bakery products</i>
joogitootmine	119.4	111.6	121.2	<i>manufacture of beverages</i>
tekstiilitootmine	94.0	90.0	111.6	<i>manufacture of textiles</i>
rõivatootmine; karusnaha töötlemine ja värvimine	88.7	77.5	111.0	<i>manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
nahatöötlemine ja nahktoodete tootmine	66.3	62.3	73.5	<i>tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>
puidutöötlemine ja puittoodete tootmine	110.5	118.3	100.6	<i>manufacture of wood and wood products</i>
paberimassi, paberi ja pabertoodete tootmine	108.1	111.9	101.2	<i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>
kirjastamine, trükindus ja salvestiste paljundus	114.6	176.7	109.1	<i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>
kemikaalide ja keemiatoodete tootmine	128.0	129.7	121.2	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>
kummi- ja plasttoodete tootmine	109.0	104.0	113.9	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>
muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootmine	126.5	114.9	131.0	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
metallide tootmine	134.3	170.2	65.1	<i>manufacture of metals</i>
metalltoodete tootmine	136.2	119.8	150.0	<i>manufacture of fabricated metal products</i>
masinate ja seadmete tootmine	113.9	109.5	120.2	<i>manufacture of machinery and equipment</i>
kontorimasinate ja arvutite tootmine	108.1	362.9	103.6	<i>manufacture of office machinery and computers</i>
elektrimasinate ja -aparaatide tootmine	117.4	130.0	83.2	<i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>
raadio-, televisiooni- ja sideseadmete ning -aparatuuri tootmine	105.6	106.9	75.7	<i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>
meditsiinitehnika, optikariistade ja täppisinstrumentide tootmine	100.1	88.5	172.5	<i>manufacture of medical, optical and precision instruments</i>
mootorsõidukite, haagiste ja poolhaagiste tootmine	64.5	81.0	25.4	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
muude transpordivahendite tootmine	158.9	167.3	151.9	<i>manufacture of other transport equipment</i>
mööblitootmine; mujal liigitamata tootmine	96.7	92.9	105.5	<i>manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified</i>
mööblitootmine	95.5	90.7	105.9	<i>manufacture of furniture</i>

**Eksporti^a osatähtsus töötleva tööstuse
toodangu müügis, oktoober 2005**

**Share of exports^a in the sales of manufacturing
production, October 2005**



^a K.a Euroopa Liidu riikidesse.

^a Including EU Member States.

TÖÖSTUS

Industry

Tööstustoodangu müügiindeks, oktoober 2005
Value index of industrial sales, October 2005
(september 2005 = 100 – September 2005=100)

Tegevusala	Müük kokku			<i>Economic activity</i>
	<i>Total sales</i>	eksport	siseturg	
		<i>exports</i>	<i>domestic market</i>	
KOKKU	97.6	94.1	101.0	TOTAL
Elektrienergia-, auru- ja kuumaveearustus	107.5	68.9	120.1	<i>Electricity, steam and hot water supply</i>
Mäetööstus	91.9	121.7	88.6	<i>Mining</i>
põlevkivi kaevandamine ja rikastamine	91.6	-	91.6	<i>mining and agglomeration of oil shale</i>
turbatootmine	116.4	125.0	99.2	<i>extraction of peat</i>
Töötlev tööstus	96.9	94.9	99.1	<i>Manufacturing</i>
toiduainete ja jookide tootmine	100.6	97.1	101.9	<i>manufacture of food products and beverages</i>
liha ja lihatoodete tootmine, töötlemine ja säilitamine	97.4	104.3	96.4	<i>production, processing and preserving of meat and meat products</i>
kala ja kalatoodete töötlemine ja säilitamine	118.7	117.9	121.6	<i>processing and preserving of fish and fish products</i>
piimatoodete tootmine	100.3	101.4	99.8	<i>manufacture of dairy products</i>
jahu ja tangainete tootmine	...	...	...	<i>manufacture of grain mill products</i>
valmisloomasööda tootmine	101.0	82.0	101.4	<i>manufacture of prepared animal feeds</i>
pagaritoodete ja muude toiduainete tootmine	112.4	107.2	113.6	<i>manufacture of bakery products</i>
joogitootmine	92.0	81.7	94.7	<i>manufacture of beverages</i>
tekstiilitootmine	95.9	94.4	101.3	<i>manufacture of textiles</i>
rõivatootmine; karusnaha töötlemine ja värvimine	84.0	72.3	108.3	<i>manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
nahatöötlemine ja nahktoodete tootmine	90.8	88.3	95.0	<i>tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>
puidutöötlemine ja puittoodete tootmine	100.6	101.3	99.6	<i>manufacture of wood and wood products</i>
paberimassi, paberi ja pabertoodete tootmine	94.3	90.1	104.0	<i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>
kirjastamine, trükindus ja salvestiste paljundus	98.6	85.1	100.9	<i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>
kemikaalide ja keemiatoodete tootmine	76.4	74.6	85.6	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>
kummi- ja plasttoodete tootmine	102.3	105.6	99.5	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>
muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootmine	95.0	95.2	94.9	<i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
metallide tootmine	85.3	82.6	102.2	<i>manufacture of metals</i>
metalltoodete tootmine	98.2	97.2	98.9	<i>manufacture of fabricated metal products</i>
masinate ja seadmete tootmine	90.1	86.5	95.2	<i>manufacture of machinery and equipment</i>
kontorimasinate ja arvutite tootmine	81.9	41.9	87.0	<i>manufacture of office machinery and computers</i>
elektrimasinate ja -aparaatide tootmine	92.3	93.6	87.0	<i>manufacture of electrical machinery and apparatus</i>
raadio-, televisiooni- ja sideseadmete ning -aparatuuri tootmine	93.2	94.2	70.5	<i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>
meditsiinitehnika, optikariistade ja täppisinstrumentide tootmine	95.9	98.5	88.4	<i>manufacture of medical, optical and precision instruments</i>
mootorsõidukite, haagiste ja poolhaagiste tootmine	88.8	86.4	112.8	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
muude transpordivahendite tootmine	117.9	131.2	107.8	<i>manufacture of other transport equipment</i>
mööblitootmine; mujal liigitamata tootmine	103.5	103.0	104.5	<i>manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified</i>
mööblitootmine	102.5	102.3	102.7	<i>manufacture of furniture</i>



ENERGIA TOOTMINE JA TARBIMINE,
oktoober 2005

2005. aasta oktoobris toodeti elektrit 13% rohkem ja soojust 9% vähem kui möödunud aasta samal kuul. Elektritoodangu kasvu põhjustas peamiselt elektrienergia ekspordi suurenemine Läti seoses Ignalina tuumajaama remonditöödega Leedus.

2005. aasta oktoobris toodeti 1057 gigavatt-tundi (GWh) elektrienergiat ja 669 gigavatt-tundi soojust.

Võrreldes eelmise aasta sama kuuga suurenes põlevkivi tarbimine 12%, maagaasi tarbimine vähenes 6%. Tarbitud kütustest hõlmas kodumaine kütus 76%.

Elektrienergiast müüdi 80% ettevõtetele ja 20% elanikele.

Andmeid koguti kõikidelt põhitegevusena elektrit ja soojust tootvatelt ettevõtetelt ning toimetatelt, kelle 2004. aasta soojusetoodang ületas 10 gigavatt-tundi.

Kuuvaatlusega hõlmatud soojust tootvate ettevõtete toodang oli 2004. aasta täpsustatud andmetel kogu Eesti soojusetoodangust 83%.

*PRODUCTION AND CONSUMPTION
OF ENERGY, October 2005*

In October 2005 compared to the same month of the previous year, the production of electricity increased 13% and the production of heat decreased 9%. The reason for the increase of electricity production was the increase of electricity exports to Latvia.

1,057 gigawatt hours (GWh) of electricity and 669 gigawatt hours of heat was produced in October 2005.

Compared to the same month of the previous year the consumption of oil shale increased 12% and the consumption of natural gas decreased 6%. Domestic fuels accounted for 76% of the consumed fuels.

80% of electricity was consumed by enterprises and 20% by households.

Data were collected from all enterprises whose main activity was electricity and heat production, as well as from establishments whose production in 2004 exceeded 10 gigawatt hours.

The heat production of enterprises included in the monthly survey accounted for 83% of the total heat energy production in Estonia according to the adjusted data of 2004.

Tiina Vernik

Tööstus-, ehitus- ja energiastatistika talituse vanemstatistik
Senior Statistician, Industry, Construction and Energy Statistics Service

ENERGEETIKA

Energy

Kütuse tarbimine energia tootmiseks ja laovarud, oktoober 2005

Consumption of fuels for energy generation and fuels in stocks, October 2005

Kütus	Tarbimine		Laovarud perioodi lõpul (kogus)	Fuel
	kogus	summa, tuhat krooni		
	<i>Consumption quantity</i>	<i>value, thousand kroons</i>	<i>In stocks at the end of the period (quantity)</i>	
Kivisüsi, t	219	223	388	Coal, m. t. (metric tons)
Põlevkivi, t	1 247 461	168 145	449 882	Oil shale, m. t.
Freesturvas, t	11 551	2 551	109 327	Milled peat, m. t.
Tükkurvas, t	2 475	702	33 949	Sod peat, m. t.
Turbabrikett, t	-	-	4 433	Peat-briquette, m. t.
Küttepuud, tm	893	179	3 580	Firewood, m ³ sol.vol.
Puiduhake ja -jäätmel, tm	108 057	14 490	62 673	Waste wood, m ³ sol.vol.
Maagaas, tuhat m ³	43 601	61 617	-	Natural gas, thousand m ³
Raske kütteõli, t	611	2 339	3 740	Heavy fuel oil, m. t.
Põlevkiviõli, t	6 336	17 501	23 645	Shale oil, m. t.
Kerge kütteõli, t	474	3 648	651	Light fuel oil, m. t.
Muu kütus, tce ^a	13 941	7 028	-	Other fuels, tce ^a

^a Tonni kivisüsi ekvivalendis.

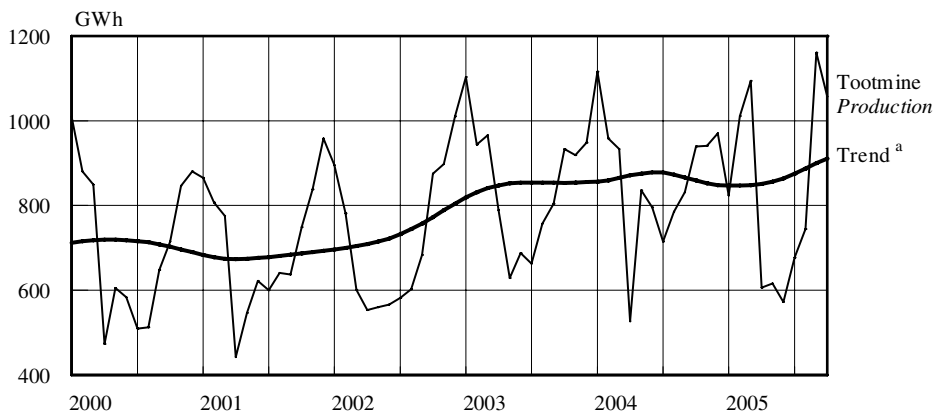
^a Ton coal equivalent.

Elektrienergia tootmine,

jaanuar 2000 – oktoober 2005

Production of electricity,

January 2000 – October 2005

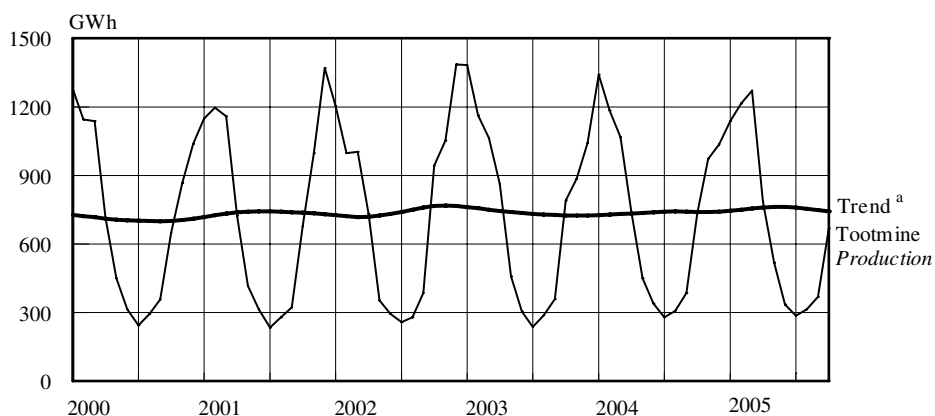


Soojuse tootmine,

jaanuar 2000 – oktoober 2005

Production of heat,

January 2000 – October 2005



^a Trend — sesoonsusest ja juhuslikest häiritustest puhastatud aegrida, mis näitab aegrea arengusuunda ja -kiirust.

^a Trend — the long-term general Development of time series.

ENERGEETIKA

Energy

Elektrienergia ja soojuste tootmine ning toodanguindeks, 1997–2005 ^a
Production of electricity and heat and index of production, 1997–2005 ^a

Period	Elektrienergia		Soojus		Period
	toodang	toodanguindeks, eelmise aasta sama period = 100	toodang	toodanguindeks, eelmise aasta sama period = 100	
	<i>Electricity</i>		<i>Heat</i>		
	<i>production</i>	<i>index of production, corresponding period of previous year = 100</i>	<i>production</i>	<i>index of production, corresponding period of previous year = 100</i>	
	GWh	%	GWh	%	
1997	9 218	101.3	12 579	92.2	1997
1998	8 521	92.4	11 392	90.6	1998
1999	8 268	97.0	10 389	91.2	1999
2000	8 513	103.0	9 826	94.6	2000
2001	8 483	99.6	10 453	106.4	2001
2002	8 527	100.5	10 533	100.8	2002
2003	10 159	119.1	10 256	97.4	2003
2004	10 304	101.4	10 617	103.5	2004
2004 ^b					2004 ^b
Jaanuar	1 116	101.1	1 346	97.3	January
Veebruar	958	101.4	1 184	101.8	February
Märts	933	96.6	1 068	100.3	March
Aprill	527	66.7	740	85.8	April
Mai	836	133.0	451	98.2	May
Juuni	796	115.6	340	111.9	June
Juuli	715	107.9	282	118.4	July
August	785	103.6	307	106.5	August
September	831	103.4	386	107.5	September
Oktoober	939	100.6	734	92.7	October
November	941	102.4	972	109.8	November
Detsember	970	102.3	1 036	99.5	December
2005 ^b					2005 ^b
Jaanuar	824	73.9	1 137	84.9	January
Veebruar	1 011	105.6	1 215	102.6	February
Märts	1 094	117.3	1 271	119.0	March
Aprill	606	115.1	786	106.3	April
Mai	616	73.6	519	115.2	May
Juuni	572	71.9	336	98.8	June
Juuli	677	94.6	287	102.0	July
August	744	94.8	315	102.6	August
September	1 161	139.7	369	95.6	September
Oktoober	1 057	112.5	669	91.1	October

^a Viimase aasta andmeid võidakse täpsustada kuni lõpliku aastastatistika valmimiseni.

^b Lühiajastatistika.

^a Data for the last years may be adjusted.

^b Short-term statistics.



EHITUSETTEVÖTETE TEGEVUS,
III kvartal 2005

2005. aasta III kvartalis ehtasid ehitusettevõtted Eestis ja välisriikides kokku eelmise aasta sama kvartaliga võrreldes 28% rohkem.

2005. aasta III kvartalis ehtasid ehitusettevõtted omal jõul 7,2 miljardi krooni eest. Hooneid ehitati 4,6 miljardi krooni ja rajatisi 2,6 miljardi krooni eest, mis on vastavalt 33% ja 21% rohkem kui 2004. aasta III kvartalis. Kui välisriikides ehitamise maht suurenes põhiliselt hooneehituse tõttu, siis kohalikul ehitusturul tulenes kasv nii hoonete kui ka rajatiste ehitamisest.

Ehitustegevus kallines 2004. aasta III kvartaliga võrreldes 6,6%.

Ehitusettevõtete realiseerimise netokäive oli 2005. aasta III kvartalis 11,6 miljardit krooni, millest enamiku ehk 10,8 miljardit krooni andis ehitustööde müük. 2004. aasta III kvartaliga võrreldes suurenes ehitustööde müük kolmandiku võrra. Oma tarbeks tegid ehitusettevõtted ehitustöid 22 miljoni krooni eest. Remonditöid oli kõikidest ehitustöödest 50%. 2004. aasta III kvartaliga võrreldes jäi remonditööde osa ehitustöodes samaks.

Uusi ehituslepinguid sõlmiti 2005. aasta III kvartalis 3,3 miljardi krooni väärtuses. Rohkem kui poole lepingute koguväärtusest hõlmasid hoonete ehitamise lepingud.

Ehitustööd — tellijale müüdüd ja oma tarbeks tehtud ehitustööde maksumus. Ehitustööd sisaldavad alltöövõtutööde topeltarvestust.

Omal jõul tehtud ehitustööd — ehitustööde maksumus alltöövõtutööde maksumuseta pluss/miinus lõpetamata ehituse varude muutus.

Ehitusmahuindeks — iseloomustab omal jõul tehtud ehitustööde maksumuse muutust püsivhindades.

ACTIVITIES OF CONSTRUCTION
ENTERPRISES, 3rd quarter 2005

In the 3rd quarter of 2005 compared to the same quarter of the previous year, the total production of Estonian construction enterprises in Estonia and in foreign countries grew 28%.

In the 3rd quarter of 2005 the production value of construction amounted to 7.2 billion kroons. The production value of building construction was 4.6 billion kroons and the production of civil engineering totalled 2.6 billion kroons, which is correspondingly 33% and 21% more than in the 3rd quarter of 2004. In foreign countries the volume of construction grew mainly because of the increase in building construction. In domestic construction market the growth was caused by the increase in building construction as well as by civil engineering construction.

Compared to the 3rd quarter of 2004, the expenditure on construction activities grew 6.6%.

In the 3rd quarter of 2005 the total turnover of construction enterprises was 11.6 billion kroons, of which 10.8 billion kroons was the revenue from construction activities. The expenditures on construction for own use totalled 22 million kroons. The proportion of repair work accounted for 50% of the total construction and maintained the same level as in the 3rd quarter of 2004.

The value of new orders received amounted to 3.3 billion kroons. More than a half of the total value of new orders were received for building construction.

Construction activity — the turnover from construction activities and construction for own use. There is double-account in the part of sub-contracting work.

Construction production — the cost of purchased subcontract work has been deducted from the construction activity, plus/minus changes in the work-in-progress.

Construction volume index — characterises the change in the production value in construction in constant prices.

Merike Sinisaar

Tööstus-, ehitus- ja energiastatistika talituse juhtivstatistik
Leading Statistician, Industry, Construction and Energy Statistics Service

Ehitusettevõtete põhinäitajad, III kvartal 2004 – III kvartal 2005

Basic indicators of construction enterprises, 3rd quarter 2004 – 3rd quarter 2005

(jooksevhinnad, miljonit krooni — current prices, million kroons)

Näitaja	2004		2005			Indicator
	III kvartal 3rd quarter	IV kvartal 4th quarter	I kvartal 1st quarter	II kvartal 2nd quarter	III kvartal 3rd quarter	
Realiseerimise netokäive	8 800	9 115	6 139	9 092	11 620	Turnover
tellijale müüdnud ehitustööd	8 120	8 497	5 741	8 482	10 815	turnover from construction activity
remonditööd	3 964	3 679	2 412	3 781	5 432	repair work
hooned	5 146	5 700	4 408	5 659	6 860	buildings
välisriikides	136	488	136	255	3 955	in foreign countries
Oma tarbeks tehtud ehitustööd	10	17	30	31	22	Construction for own use
Maksud alltöövõtjatele	2 878	3 333	2 188	3 064	3 929	Payments to subcontractors
Omal jõul tehtud ehitustööd kokku	5 245	5 052	3 717	5 548	7 171	Construction production, total value
hooned	3 249	3 385	2 903	3 735	4 600	production of building construction
rajatised	1 996	1 667	814	1 813	2 571	production of civil engineering
sh Eestis	5 109	4 787	3 520	5 301	6 928	of which in Estonia
hooned	3 135	3 295	2 728	3 515	4 408	production of building construction
rajatised	1 974	1 492	792	1 786	2 520	production of civil engineering

Ehitusmahuindeks,

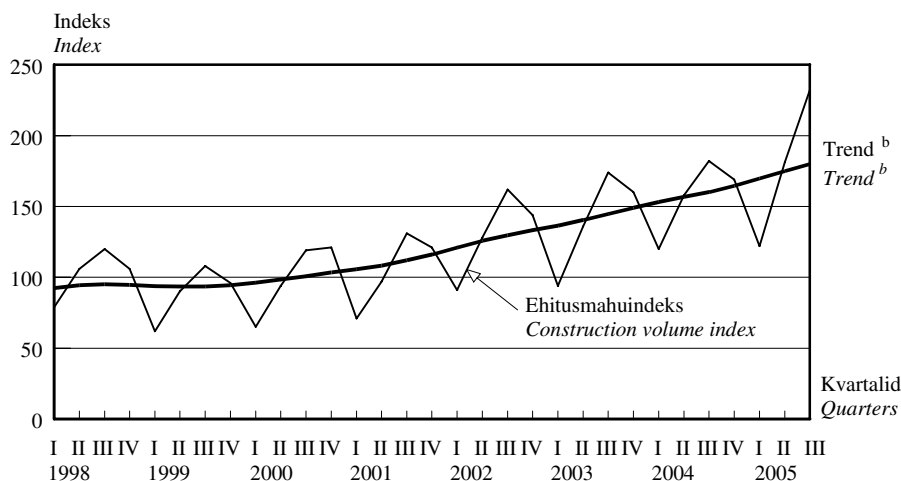
I kvartal 1998 – III kvartal 2005^a

(2000. aasta kvartalite keskmine = 100)

Construction volume index,

Ist quarter 1998 – 3rd quarter 2005^a

(average of quarters of 2000 = 100)



^a Ainult Eestis omal jõul tehtud ehitustööde maksumuse muutus.

^b Trend — sesoonsusest ja juhuslikest häiritustest puhastatud aegrida, mis näitab aegrea arengusuunda ja -kiirust.

^a The changes in the production value of construction only in Estonia.

^b Trend — the long-term general development of time series.

EHITUS

Construction

Ehitusmahuindeks kvartalite kaupa, 1998–2005

Construction volume index by quarters, 1998–2005

(2000. aasta kvartalite keskmine = 100 — average of quarters of 2000 = 100)

Aasta Year	I kvartal 1st quarter	II kvartal 2nd quarter	III kvartal 3rd quarter	IV kvartal 4th quarter
Kokku				
<i>Total</i>				
1998	78.6	103.9	117.4	126.9
1999	59.4	86.3	102.5	94.9
2000	64.6	94.6	120.3	120.6
2001	71.1	99.3	131.7	121.6
2002	89.6	123.6	156.2	147.3
2003	91.3	131.1	169.2	156.3
2004 ^a	116.9	153.0	175.6	167.0
2005 ^a	121.1	177.3	225.3	
sh Eestis				
<i>of which in Estonia</i>				
1998	78.9	105.8	119.5	106.1
1999	61.6	90.1	108.0	95.8
2000	65.0	94.5	119.2	121.2
2001	70.9	97.2	130.9	121.0
2002	90.8	128.3	162.3	143.5
2003	94.1	136.1	173.5	160.5
2004 ^a	120.4	158.1	182.5	168.8
2005 ^a	122.4	180.7	232.1	

^a Lühiajastatistika.

^a Short-term statistics.

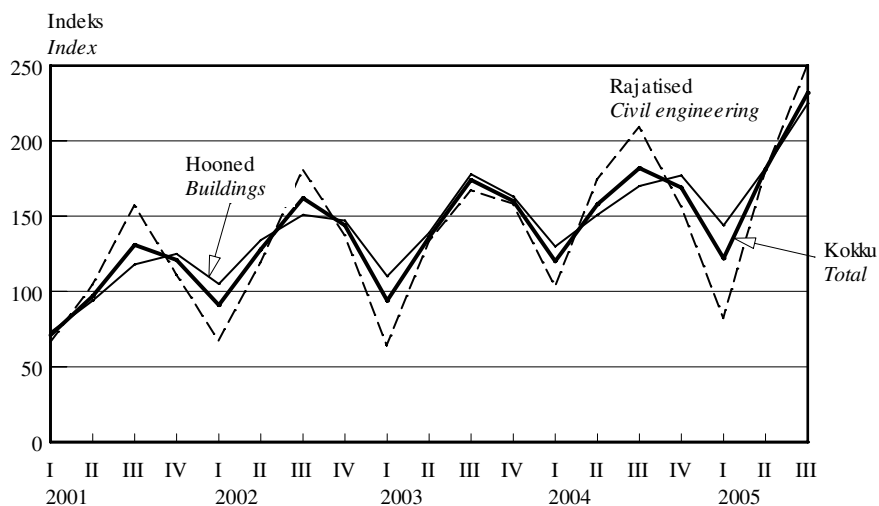
Ehitusmahuindeks, III kvartal 2005

Construction volume index, 3rd quarter 2005

Näitaja	Indeks (2000 = 100)			Indeksi muutus võrreldes eelmise aasta sama kvartaliga <i>Change in index compared to corresponding quarter of previous year</i>	Indicator
	III kvartal 2005	II kvartal 2005	III kvartal 2004		
	Index (2000 = 100)				
	3rd quarter 2005	2nd quarter 2005	3rd quarter 2004		
Kokku	225.3	177.3	175.6	28.3	<i>Total</i>
hoonete ehitusmahuindeks	228.9	189.1	172.3	32.8	<i>construction volume index of buildings</i>
rajatiste ehitusmahuindeks	223.4	160.3	184.9	20.8	<i>construction volume index of civil engineering</i>
sh Eestis	232.1	180.7	182.5	27.2	<i>of which in Estonia</i>
hoonete ehitusmahuindeks	224.6	182.3	170.3	31.9	<i>construction volume index of buildings</i>
rajatiste ehitusmahuindeks	250.0	180.3	208.8	19.8	<i>construction volume index of civil engineering</i>

Ehitusmahuindeks ehitise tüübi järgi,
I kvartal 2001 – III kvartal 2005 ^a
(2000. aasta kvartalite keskmine = 100)

Construction volume index by type of construction,
1st quarter 2001 – 3rd quarter 2005 ^a
(average of quarters of 2000 = 100)



^a Ainult Eestis omal jõul tehtud ehitustööde maksumuse muutus.

^a The changes in the production value of construction only in Estonia.

Ehitustööd Eestis ja välisriikides, 2000–2005

Construction activities of construction enterprises in Estonia and in foreign countries, 2000–2005
(jooksevhinnad, miljonit krooni — current prices, million kroons)

Aasta, kvartal	Ehitustööd kokku	sealhulgas		Omal jõul tehtud ehitustööd kokku		sealhulgas Eestis	Year, quarter	
		ehitustööd Eestis	%	ehitustööd välisriikides	%			
	Construction activities total	of which construction activities in Estonia	%	construction activities in foreign countries	%	Construction production, total value	of which in Estonia	
2000	15 286	14 542	95	744	5	10 653	9 880	2000
2001	18 122	16 631	92	1 491	8	11 881	10 921	2001
2002	21 360	20 150	94	1 211	6	13 845	12 764	2002
2003	24 224	23 313	96	911	4	15 166	14 646	2003
2004	28 594	27 706	97	888	3	18 086	17 433	2004
2003								2003
I kvartal	3 665	3 596	98	69	2	2 490	2 406	1st quarter
II kvartal	5 361	5 290	99	71	1	3 619	3 525	2nd quarter
III kvartal	7 486	7 103	95	383	5	4 700	4 520	3rd quarter
IV kvartal	7 712	7 324	95	388	5	4 357	4 195	4th quarter
2004								2004
I kvartal	5 279	5 192	98	87	2	3 310	3 197	1st quarter
II kvartal	6 671	6 494	97	177	3	4 479	4 340	2nd quarter
III kvartal	8 130	7 994	98	136	2	5 245	5 109	3rd quarter
IV kvartal	8 514	8 026	94	488	6	5 052	4 787	4th quarter
2005								2005
I kvartal	5 771	5 635	98	136	2	3 717	3 520	1st quarter
II kvartal	8 513	8 258	97	255	3	5 548	5 301	2nd quarter
III kvartal	10 838	10 607	98	231	2	7 171	6 928	3rd quarter



TRANSPORT, III kvartal 2005

2005. aasta III kvartalis kasutas Eesti veondusettevõtete teenuseid kokku ligi 52 miljonit sõitjat — 3% vähem kui eelmise aasta samal ajavahemikul.

Alates 2004. aasta II poolaastast on sõitjate arv pidevalt vähenenud. Seda on kõige rohkem mõjutanud linnaliinibussi kasutatavate sõitjate arvu vähenemine. Võrreldes 2004. aasta III kvartaliga vähenes sõitjate arv 2005. aasta III kvartalis maanteetranspordis 4% ja meretranspordis 3%, kuid suurenes õhutranspordis 36% ja raudteetranspordis 2%.

Rahvusvahelise sõitjateveo arvele langes 2005. aasta III kvartalis 1,9 miljonit sõitjat, see on 5% rohkem võrreldes 2004. aasta III kvartaliga. Meretransporti kasutas üle 1,2 miljoni ja õhutransporti ligi 0,4 miljonit sõitjat. Kasv oli õhutranspordis 36%, maanteetranspordis 27% ja raudteel 8% võrreldes 2004. aasta III kvartaliga.

2005. aasta novembris registreeriti Eesti Riikliku Autoregistrakeskuse andmetel esmaselt 6624 sõidukit, see on 30% rohkem kui eelmise aasta samal perioodil.

Sõiduautosid on aasta algusest alates registreeritud üle 56 000. Aasta algusest on mootorrattaid registreeritud 36% rohkem kui eelmisel aastal. 2005. aasta 1. detsembri seisuga oli liiklusregistris arvel 592 000 mootorsõidukit, sealhulgas 491 000 sõiduautot.

2005. aasta III kvartalis vedasid Eesti transpordiettevõtted kokku 28,1 miljonit tonni kaupa, millest 71% raudteel ja 28% maanteel.

Võrreldes 2004. aasta III kvartaliga suurenes kaubavedu tonnides 19%, samas suurenes ka veosekäive 18%. Raudteel veetud kauba kogus oli III kvartalis ligi 20 miljonit tonni, mis on 28% rohkem kui 2004. aasta III kvartalis. Veetud kaubast 60% olid naftatooted. Veosekäibest 56% annab raudteetransport ja 38% maanteetransport. Veosekäive raudteel kasvas aastaga 25%, maanteetranspordis 18%, kuid vähenes meretranspordis 24%.

Eesti sadamate kaudu veeti 2005. aasta III kvartalis 11,3 miljonit tonni kaupa — 2% vähem kui eelmise aasta samal perioodil.

Sadamates teenindati üle 2,4 miljoni reisija. Eelmise aasta sama perioodiga võrreldes oli Eesti laevadega reisijaid 15% vähem, välisriigi laevadega reisijaid aga 11% rohkem.

TRANSPORT, 3rd quarter 2005

In the 3rd quarter of 2005, the number of passengers carried by Estonian transport enterprises was around 52 million — 3% less than in the same period of 2004.

Since the second half of 2004 the number of passengers showed a tendency of decrease. The carriage of passengers was most influenced by the decrease in the number of passengers in city transport. The number of passengers in road and sea transport decreased by 4% and by 3%, respectively. The number of passengers in rail transport increased by 2% and the number of passengers in air transport increased 36% compared to the same period of 2004.

In the 3rd quarter of 2005, the number of international traffic passengers was 1.9 million, it is 5% more than in the same period of 2004. Sea transport was used by over 1.2 million and air transport by 0.4 million passengers. In international air transport the increase was 36%, in road transport 27% and in railway transport 8% compared to the 3rd quarter of 2004.

In August 2005 the number of first registrations of vehicles was 6,624, 30% more than in the same period of 2004.

Since the beginning of the year over 56,000 passenger cars have been registered. Since the beginning of the year 36% more motorcycles have been registered compared to the same period of 2004. As at 1 December 2005, 592,000 motor vehicles were registered, 491,000 of them were private cars.

In the 3rd quarter of 2005, 28.1 million tonnes of goods were carried; of which 71% on the railway and 28% on the road.

Compared to the 3rd quarter of 2004 the carriage of goods in tonnes has increased by 19%, at the same time the freight turnover has increased by 18%. The amount of goods carried by railway during the 3rd quarter was about 20 million tonnes, which is 28% more than in the 3rd quarter of 2004. 60% of goods carried by railway were petroleum products. Railway freight turnover increased by 25% compared to the 3rd quarter of 2004. The freight turnover increased also in road transport by 18%, but decreased in sea transport by 24% compared to the same period of 2004.

Eesti lennujaamades teenindati 2005. aasta III kvartalis üle 431 500 reisija, nendest sise-lendudel 21 600.

2005. aasta III kvartalis oli avatud 24 rahvusvahelist ja 7 sise-lennuliini. Nädalas toimus 342 regulaar-lendu. Kvartali jooksul tehti lennujaamades 14 766 lennuoperatsiooni.

Veondusettevõtete realiseerimise netokäive oli 2005. aasta III kvartalis 5,7 miljardit krooni, sh transporditeenuste käive 5 miljardit krooni.

2004. aasta III kvartaliga võrreldes suurenes veondusettevõtete realiseerimise netokäive 15%. Realiseerimise netokäibest 52% oli maantee-, 26% vee-, 12% raudtee- ja 10% õhustransporditevõtete netokäive. 2005. aasta III kvartalis suurenes transporditeenuste müük 2% võrreldes 2005. aasta II kvartaliga ja 14% võrreldes 2004. aasta III kvartaliga. Transporditeevõtted said kaubaveo teenuste müügist tulu 2,9 miljardit krooni (50% realiseerimise netokäibest). Sõitjateveo osa netokäibest ulatus 1,4 miljardi kroonini ehk 24%-ni.

Kaubaveo teenuseid müüdi 4% rohkem kui 2005. aasta II kvartalis ja 17% rohkem kui eelmise aasta III kvartalis. Sõitjateveo teenuseid müüdi 9% rohkem kui 2005. aasta II kvartalis ja 18% rohkem kui eelmise aasta III kvartalis.

Sõitjatevedu doteeriti 2005. aasta III kvartalis 168,7 miljoni krooniga. Kõige rohkem doteeriti maanteetransporti — 107 miljoni krooniga.

Käesoleva aasta üheteistkümneme kuuga registreeriti Maanteeameti liiklusohutus-osa-konna andmetel 2088 inimkannatanuga liiklus-õnnetust — 3% rohkem kui 2004. aasta samal perioodil.

Õnnetustes on aasta algusest peale hukkunud 143 ja viga saanud 2718 inimest. Inimkannatanutega liiklusõnnetustes on aasta algusest viga saanud või hukkunud 563 jalakäijat. 2005. aasta üheteistkümneme kuuga toimus 1–15-aastaste lastega 220 liiklusõnnetust, milles hukkus 5 ja sai viga 225 last. Joobes mootorsõidukijuhtide osalusel toimus üheteistkümneme kuuga 383 liiklusõnnetust, milles hukkus 40 ja sai viga 585 inimest.

In the 3rd quarter of 2005, 11.3 million tonnes of goods were transported through Estonian ports — 2% less than in the same period of 2004.

Over 2.4 million passengers were served in Estonian ports during the 3rd quarter of 2005. Compared to the same period of 2004 15% less passengers travelled by Estonian ships and 11% more passengers travelled by foreign ships.

In the 3rd quarter of 2005, more than 431,500 passengers were served in Estonian airports, 21,600 of them in domestic traffic.

In the 3rd quarter of 2005 there were 24 international and 7 domestic airlines. There were altogether 342 regular flights a week and 14,766 aircraft movements per quarter.

In the 3rd quarter of 2005, the net sales of transport enterprises totalled 5.7 billion. Transport services were rendered for 5 billion kroons.

The profit of transport enterprises has increased by 15% during the year. Road transport enterprises gained most profit — 52% of the total profit of transport enterprises. Sea transport enterprises gained 26%, railway transport enterprises 12% and air transport enterprises 10% of the total profit. The profit of transport increased by 2% compared to the 2nd quarter of 2005 and 14% compared to the 3rd quarter of 2004. Carriage of goods accounted for 50% and carriage of passengers for 24% of net sales of transport enterprises.

In the 3rd quarter of 2005, the carriage of passengers was subsidised in the amount of 168.7 million kroons. Road transport was subsidised in the amount of 107 million kroons.

The Road Safety Department of the Estonian Road Administration registered 2,088 casualty accidents during the eleven months of 2005, which is 3% more than in the same period of 2004.

143 people have been killed and 2,718 injured since the beginning of the year. 563 pedestrians were killed or injured in road accidents. 220 road accidents involved children between the age 1 and 15, whereas 5 were killed and 225 injured. Drunk driving caused 383 accidents during the eleven months, where 40 people were killed and 585 injured.

Piret Pukk

Teenindusstatistika talituse juhtivstatistik
Leading Statistician, Services Statistics Service

Sirle Antov

Teenindusstatistika talituse vanemstatistik
Senior Statistician, Services Statistics Service

TRANSPORT

Transport

Sõitjatevedu, III kvartal 2005

Carriage of passengers, 3rd quarter 2005

Transport	Sõitjad, tuhat		Sõitjakäive, tuhat sõitja-km		Transport
	kokku	välisvedu	kokku	välisvedu	
	<i>Passengers, thousands</i>		<i>Passenger traffic volume, thousand passenger-km</i>		
	<i>total</i>	<i>international traffic</i>	<i>total</i>	<i>international traffic</i>	
Maanteetransport (bussid)	33 706	219	729 696	157 808	Road transport (buses)
linnasisene	24 909	..	112 796	..	urban
Trammi- ja trollibussi-transport	14 197	..	54 639	..	Electric transport
Raudteetransport	1 402	41	70 196	7 491	Railway transport
Meretransport	1 984	1 264	181 436	172 782	Sea transport
Siseveetransport	3	..	149	..	Inland water transport
Õhustransport	399	392	362 005	358 996	Air transport
KOKKU	51 691	1 916	1 398 121	697 077	TOTAL

Kaubavedu, III kvartal 2005

Carriage of goods, 3rd quarter 2005

Transport	Veosed, tuhat tonni		Veosekäive, tuhat tonn-km		Transport
	kokku	välisvedu	kokku	välisvedu	
	<i>Volume of transport, thousand tonnes</i>		<i>Freight turnover, thousand tonne-km</i>		
	<i>total</i>	<i>international traffic</i>	<i>total</i>	<i>international traffic</i>	
Maanteetransport	7 943	1 523	2 131 548	1 636 512	Road transport
Raudteetransport	19 946	12 501	3 170 896	2 987 243	Railway transport
avalik raudtee	10 331	9 462	2 406 906	2 327 559	public railway
Meretransport	201	201	343 591	343 591	Sea transport
Õhustransport	1	1	989	986	Air transport
KOKKU	28 092	14 227	5 647 024	4 968 332	TOTAL

Sõitjate- ja kaubavedu, 1998–2005

Carriage of passengers and goods, 1998–2005

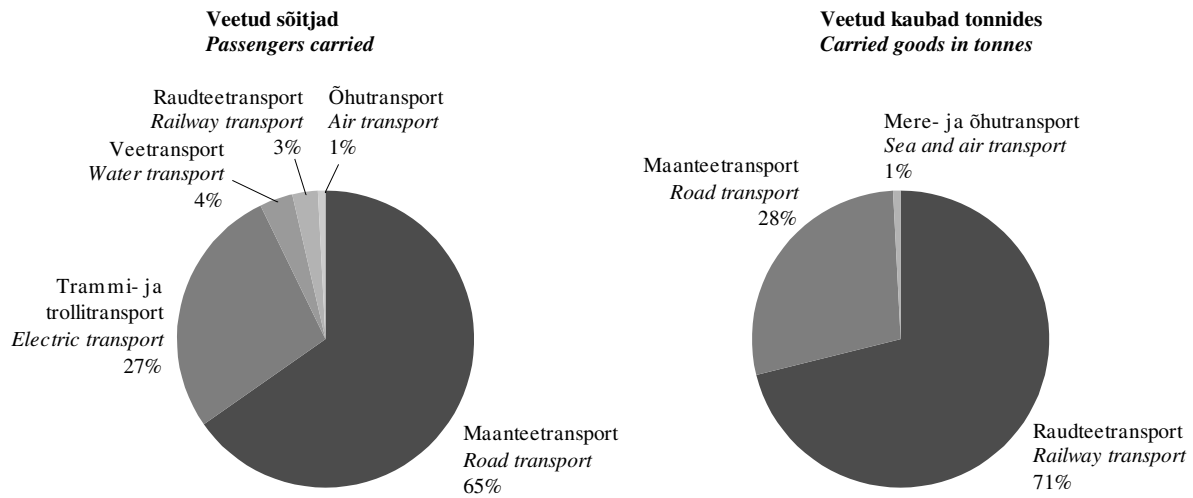
	I kvartal	II kvartal	III kvartal	IV kvartal	Aasta
	<i>1st quarter</i>	<i>2nd quarter</i>	<i>3rd quarter</i>	<i>4th quarter</i>	<i>Year</i>
Sõitjatevedu, tuhat sõitjat					
<i>Carriage of passengers, thousands</i>					
1998	67 467	62 058	60 947	63 830	254 302
1999	63 013	61 929	58 866	65 117	248 925
2000	69 740	69 844	66 108	74 850	280 542
2001	73 684	52 625	56 962	65 962	249 233
2002	64 356	60 746	61 776	65 454	252 332
2003	62 600	60 713	58 594	62 763	244 670
2004	60 721	52 641	53 272	58 256	224 891
2005	52 497	49 961	51 691		
Kaubavedu, tuhat tonni					
<i>Carriage of goods, thousand tonnes</i>					
1998	17 481	16 899	17 416	18 667	70 463
1999	17 721	18 442	18 928	19 866	74 957
2000	20 234	19 082	20 416	19 475	79 207
2001	20 604	19 815	20 628	19 215	80 262
2002	21 646	23 020	22 193	23 682	90 541
2003	24 303	22 977	23 133	23 585	93 998
2004	24 205	23 354	23 682	24 246	95 486
2005	23 161	26 529	28 092		

TRANSPORT

Transport

**Sõitjate- ja kaubavedu,
III kvartal 2005**

**Carriage of passengers and goods,
3rd quarter 2005**



**Kaubavedu maanteel, III kvartal 2005
Carriage of goods by road transport, 3rd quarter 2005**

Kaubavedu	Kokku <i>Total</i>	Sisevedu <i>Domestic traffic</i>	Välis- vedu <i>Inter- national traffic</i>	Välisriikide- vaheline vedu <i>Traffic between foreign countries</i>	Carriage of goods
Veeremi läbisõit (kõik veoautod, k.a väikekaubaautod), mln km kasutatava kütuseliigi järgi:	143.1	52.6	76.6	13.9	Volume of traffic (all lorries incl. vans), million km by fuel used:
bensiin	25.1	25.1	-	-	petrol
diislikütus	143.1	52.6	76.6	13.9	diesel oil
Veoste kogus, mln t	7.9	6.4	1.3	0.2	Volume of transport, million tonnes
Veosekäive, mln tonn-km	2 131.5	495.0	1 391.8	244.7	Freight turnover, million tonne-km

**Sõitjatevedu bussiga, III kvartal 2005
Carriage of passengers by bus, 3rd quarter 2005**

Sõitjatevedu	Regulaarvedu (liinivedu)					Muu (tellimus-) vedu		Kokku
	kokku	linna- liinid	maa- liinid	kaugliinid sisevedu	välisvedu	kokku	välisvedu	
Carriage of passengers	Scheduled road transport					Other (registered) transport		Total
	total	urban lines	local lines	highway lines domestic traffic	international traffic	total	international traffic	
Sõitjad, mln <i>Passengers, millions</i>	32.1	24.9	5.2	1.7	0.1	1.6	0.0	33.7
Sõitjakäive, mln sõitja-km <i>Passenger traffic volume, million passenger-km</i>	472.4	112.8	93.6	196.9	67.7	257.3	90.1	729.7
Veeremi läbisõit, mln km <i>Volume of traffic, million km</i>	31.8	9.8	10.7	8.9	2.2	6.6	2.0	38.4

TRANSPORT

Transport

Transpordiettevõtete tulud, III kvartal 2005
Income of transport enterprises, 3rd quarter 2005
(miljonit krooni — million kroons)

Transport	Veeteenuste müük <i>Sales of transport services</i>	sellest sõitjatevedu <i>of which carriage of passengers</i>	kaubavedu <i>carriage of goods</i>	Netokäive kokku <i>Total net sales</i>	Dotatsioon eelarvetest <i>Subsidies</i>	<i>Transport</i>
Raudteetransport	573.6	31.4	379.0	666.2	43.5	Road transport
Maanteetransport	2 614.6	326.6	2 177.5	2 972.1	107.1	Railway transport
Veetransport	1 378.8	523.4	285.5	1 474.7	14.3	Sea transport
Õhustransport	518.9	489.4	19.0	554.9	3.8	Air transport
KOKKU	5 085.8	1 370.8	2 861.0	5 667.9	168.7	TOTAL

Maanteetranspordi dotatsioonid (sõidusoodustused), III kvartal 2005
Road transport subsidies (compensations), 3rd quarter 2005
(tuhat krooni — thousand kroons)

Dotatsiooni saaja	Kokku <i>Total</i>	Riigieelarvest <i>From state budget</i>	Kohalikust eelarvest <i>From local budgets</i>	Muud toetused <i>Other subsidies</i>	<i>Subsidy to</i>
Linnaliinid	69 297	8 228	60 847	222	Urban lines
Maakonnaliinid	36 189	29 204	6 871	114	Local lines
Kaugliinid	53	22	31	-	Long-distance lines
Õpilasiinid	1 576	410	1 166	-	School lines
KOKKU	107 115	37 864	68 915	336	TOTAL

Laevaliiklus sadamate kaudu, III kvartal 2004, III kvartal 2005
Vessel traffic through ports, 3rd quarter 2004, 3rd quarter 2005

Laevad riigi järgi (millise lipu all laev sõidab)	Kokku <i>Total</i>		Lastiga laevad <i>Vessels with cargo</i>		<i>Vessels by countries (under which flag the vessel sails)</i>
	2004	2005	2004	2005	
Välismaalt saabunud laevad	5 133	5 072	3 596	3 569	<i>Vessels coming from abroad</i>
Eesti laevad	2 178	1 914	1 596	1 310	<i>Estonian vessels</i>
välisriigi laevad	2 955	3 158	2 000	2 259	<i>foreign vessels</i>
Soome	617	699	536	612	<i>Finland</i>
Rootsi	199	75	167	30	<i>Sweden</i>
Saksamaa	56	48	32	30	<i>Germany</i>
Venemaa	99	65	44	21	<i>Russia</i>
muu	1 984	2 271	1 221	1 566	<i>other</i>
Välismaale sõitnud laevad	5 181	5 073	4 144	4 058	<i>Vessels going to foreign countries</i>
Eesti laevad	2 176	1 912	1 557	1 315	<i>Estonian vessels</i>
välisriigi laevad	3 005	3 161	2 587	2 743	<i>foreign vessels</i>
Soome	610	696	487	532	<i>Finland</i>
Rootsi	198	73	185	66	<i>Sweden</i>
Saksamaa	63	48	58	46	<i>Germany</i>
Venemaa	104	62	62	53	<i>Russia</i>
muu	2 030	2 282	1 795	2 046	<i>other</i>

TRANSPORT

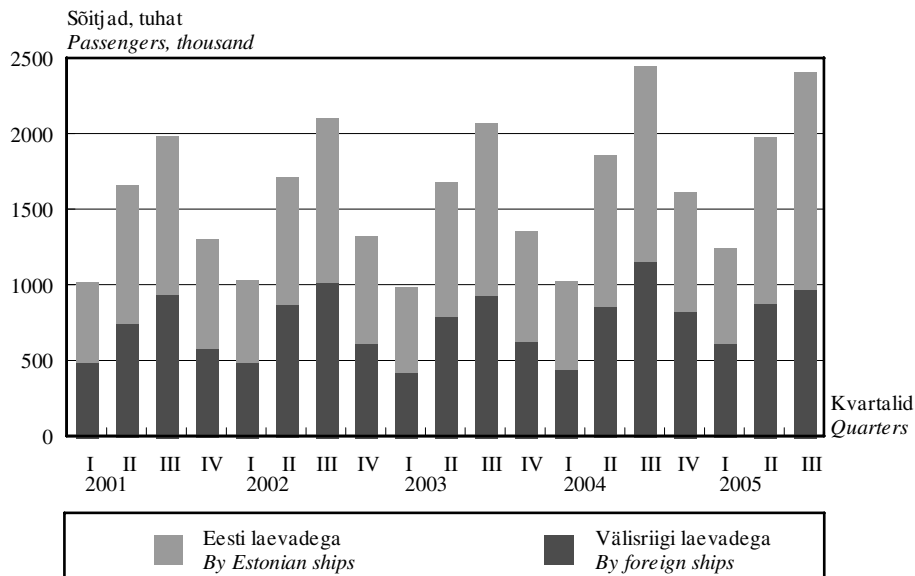
Transport

Reisiliiklus sadamate kaudu, 2004–2005
Passenger transport through ports, 2004–2005

Kvartal, sõitjad	Kokku <i>Total</i>	Eesti laevad <i>By Estonian ships</i>	Välisriigi laevad <i>By foreign ships</i>	<i>Quarter, passengers</i>
2004				2004
I kvartal	1 023 295	455 931	567 364	1st quarter
II kvartal	1 859 641	869 764	989 877	2nd quarter
III kvartal	2 443 377	1 165 096	1 278 281	3rd quarter
IV kvartal	1 614 265	840 477	773 788	4th quarter
2005				2005
I kvartal	1 239 921	625 873	614 048	1st quarter
II kvartal	1 971 725	887 734	1 083 991	2nd quarter
III kvartal	2 406 335	985 986	1 420 349	3rd quarter
välismaalt saabunud	1 299 716	491 862	807 854	<i>passengers coming from abroad</i>
Soomest	968 384	368 365	600 019	<i>from Finland</i>
Rootsist	163 085	117 803	45 282	<i>from Sweden</i>
Saksamaalt	32 566	-	32 566	<i>from Germany</i>
mujalt	135 681	5 694	129 987	<i>from other countries</i>
välismaalt ristluslaevaga saabunud	181 187	-	181 187	<i>cruise passengers coming by ship from foreign countries</i>
välismaale sõitnud	1 106 619	494 124	612 495	<i>passengers going to foreign countries</i>
Soome	964 640	371 513	593 127	<i>to Finland</i>
Rootsi	116 159	116 159	-	<i>to Sweden</i>
Saksamaale	8 451	-	8 451	<i>to Germany</i>
mujale	17 369	6 452	10 917	<i>to other countries</i>

Reisiliiklus sadamate kaudu, 2001–2005

Passenger transport through ports, 2001–2005



TRANSPORT

Transport

Kaubavedu sadamate kaudu kvartalite kaupa, 2004–2005

Goods transport through ports by quarters, 2004–2005

(tuhat tonni — thousand tonnes)

Kvartal, kaup	Kokku <i>Total</i>	Välja- veetud kaup <i>Export goods</i>	Sisse- veetud kaup <i>Import goods</i>	Transiitkaup		<i>Quarter, goods</i>
				väljavedu <i>Transit goods outgoing</i>	sissevedu <i>incoming</i>	
2004 ^a						2004 ^b
I kvartal	11 948.5	1 873.6	775.7	9 196.2	92.5	1st quarter
II kvartal	11 878.5	2 117.2	1 028.1	8 620.8	32.3	2nd quarter
III kvartal	11 512.7	1 828.5	1 133.8	8 374.6	103.1	3rd quarter
IV kvartal	10 906.0	1 751.7	947.3	8 123.5	80.8	4th quarter
2005 ^b						2005 ^b
I kvartal	11 460.7	1 594.0	703.2	9 048.4	112.2	1st quarter
II kvartal	12 076.8	1 822.7	1 048.4	9 085.5	117.6	2nd quarter
III kvartal	11 289.7	1 509.9	884.8	8 552.6	338.0	3rd quarter
teravili	76.4	3.5	9.5	56.0	7.4	cereals
puut, kork	713.6	695.1	17.5	0.6	-	wood, cork
töötlemata puut	583.8	568.5	15.3	-	-	wood (raw)
saematerjal	84.5	81.4	2.1	0.6	-	timber
tekstiilmaterjal ja keemilised kiud	-	-	-	-	-	textiles, textile articles and man-made fibres
toiduained ja loomasööt	15.5	-	5.4	0.5	9.6	foodstuffs and animal fodder
õliseemned, -viljad ja rasvad	12.1	7.1	4.0	1.0	-	oil seeds, industrial or medicinal plants and fats
tahke mineraalkütus	1 219.9	67.3	-	1 152.6	-	solid mineral fuels
kivisüsi	1 149.6	-	-	1 149.6	-	coal
koks, turvas	70.3	67.3	-	3.0	-	Coke, torf
toornafta	380.7	-	-	380.7	-	crude petroleum
naftatooted	6 405.3	-	40.3	6 182.0	183.0	petroleum products
rauamaak, vanaraud ja -teras ning kõrgahjutolm	138.8	89.9	-	29.0	19.9	iron ore, iron and steel waste and blast furnace dust
vanaraud	138.8	89.9	-	29.0	19.9	scrap iron
muud maagid ning jäätmed, mis ei sisalda raua	-	-	-	-	-	non-ferrous ores and waste
metalle sisaldavad tooted	125.1	5.2	15.8	103.1	1.0	articles containing metals
tsement, lubi, tööstuslik ehitusmaterjal	25.7	15.8	9.9	-	-	cement, lime, manufactured building materials
tsement	14.3	14.3	-	-	-	cement
toor- ja töödeldud mineraalid	424.9	172.4	249.2	-	-	crude and manufactured minerals
looduslikud kivimid	321.2	172.4	145.5	-	-	natural stones
looduslikud ja keemilised väetised	611.5	67.8	4.1	539.6	-	natural and chemical fertilizers
kivisöökemikaalid, tõrv	0.7	-	-	-	-	coal chemicals. tar
muud kemikaalid	64.4	25.5	0.1	38.5	0.3	other chemicals
paberimass ja makulatuur	1.5	-	-	-	1.5	paper pulp and waste paper
sõidukid ja transpordivahendid	23.7	1.8	21.6	0.3	-	machinery and transport equipment
autod	13.7	1.0	12.4	0.3	-	cars
metalltooted	22.5	7.4	0.1	2.9	12.1	manufactures of metal
klaas, klaastooted, keraamikatooted	1.3	1.3	-	-	-	glass, glass products, ceramics
nahk, tekstiiltooted, rõivad, muud tooted	-	-	-	-	-	leather, textile articles, clothing, other manufactured articles
mitmesugused tooted	4.8	2.6	1.1	0.1	1.0	miscellaneous articles
konteinerikaubad	286.7	60.4	58.4	65.7	102.2	container goods
treilerikaubad	734.6	286.8	447.8	-	-	goods on trailers

^a Kvartalite andmed on korrigeeritud aastaaruande järgi.

^b Lühiajastatistika.

Konteineri- ja treilerikaup on esitatud koos konteineri ja treileri kaaluga.

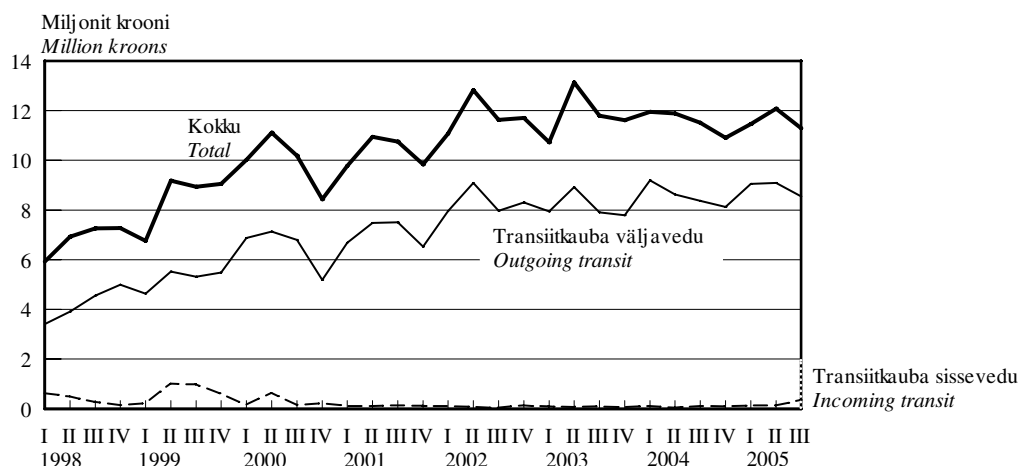
^a Data for the quarters have been revised according to the annual questionnaire.

^b Short-term statistics.

Including the tare weight of containers and ro-ro units.

Kaubavedu sadamate kaudu kvartalite kaupa, 1998–2005

Goods transport through ports by quarters, 1998–2005



Sõitjatevedu lennujaamade kaudu, III kvartal 2005
Passenger transport through airports, 3rd quarter 2005

Näitaja	Kokku <i>Total</i>	Siselennud <i>Domestic traffic</i>	Välislennud <i>International traffic</i>	Indikator
Sõitjad	431 521	21 617	409 904	Passengers
saabunud sõitjad	210 664	10 751	199 913	disembarked passengers
lahkunud sõitjad	220 857	10 866	209 991	embarked passengers
Lennuoperatsioonid	14 766	5 284	9 482	Aircraft movements
Lennuliinid	31	7	24	Airlines
Regulaarlennud nädalas	342	49	293	Regular flights per week

Esmaselt registreeritud sõiduautod margi järgi, november 2005
First registrations of passenger cars by make, November 2005

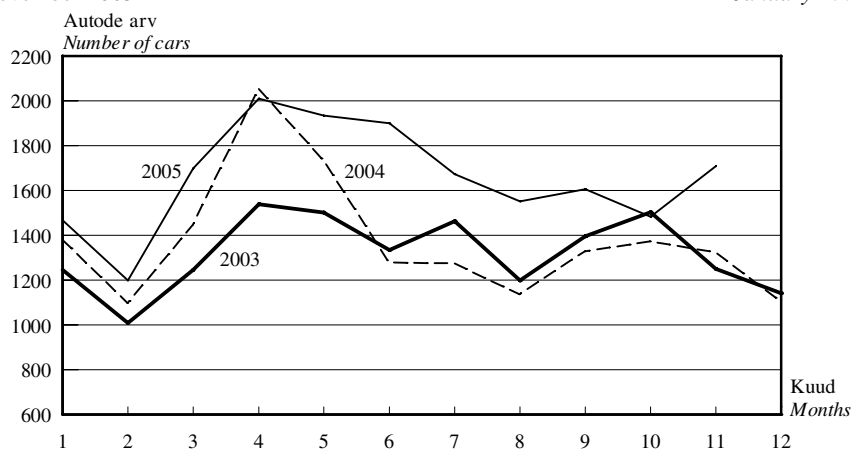
Automark <i>Make</i>	Kokku <i>Total</i>	Väljalaskeaasta <i>Year of production</i>									
		2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	enne 1997 <i>before 1997</i>
Volkswagen	791	129	4	14	21	28	18	20	38	54	465
Ford	529	116	11	3	26	21	9	26	25	41	251
Audi	506	42	10	10	21	19	13	22	37	23	309
BMW	451	17	11	15	21	10	19	23	31	23	281
Opel	412	65	2	5	9	5	15	16	39	50	206
Mercedes-Benz	315	58	12	11	17	18	17	23	10	22	127
Toyota	314	245	3	3	1	3	3	8	7	-	41
Mazda	203	98	3	1	2	2	8	6	11	5	67
Nissan	198	111	1	2	3	3	5	2	8	9	54
Renault	162	141	1	2	2	1	1	-	1	1	12
Peugeot	158	122	16	1	1	-	3	1	1	-	13
Honda	120	86	-	-	-	2	1	1	-	2	28

Esmaselt registreeritud sõidukid kuude kaupa, 2005
First registrations of vehicles by months, 2005

Kuu	Sõiduautod		Veoautod		Bussid		Mootorrattad		Haagised		Month
	kokku	uued	kokku	uued	kokku	uued	kokku	uued	kokku	uued	
	<i>Passenger cars</i>	<i>Lorries</i>	<i>Buses</i>	<i>Motorcycles</i>	<i>Trailers</i>	<i>total</i>	<i>new</i>	<i>total</i>	<i>new</i>		
	<i>total</i>	<i>new</i>	<i>total</i>	<i>new</i>	<i>total</i>	<i>new</i>	<i>total</i>	<i>new</i>	<i>total</i>	<i>new</i>	
Jaanuar	3 482	1 467	512	301	30	6	35	1	270	194	January
Veebruar	3 465	1 199	439	217	44	19	37	4	213	108	February
Märts	4 720	1 698	554	290	36	4	74	18	335	260	March
Aprill	5 789	2 009	606	277	33	6	258	66	458	336	April
Mai	5 906	1 934	677	325	42	15	235	54	503	387	May
Juuni	5 811	1 900	641	343	36	9	247	60	496	375	June
Juuli	5 831	1 673	565	265	31	7	190	45	433	322	July
August	5 507	1 551	677	366	25	5	133	29	471	320	August
September	5 326	1 606	693	356	32	11	85	18	508	385	September
Oktoober	5 148	1 482	723	320	26	4	63	10	481	336	October
November	5 191	1 708	768	410	43	7	55	9	431	300	November

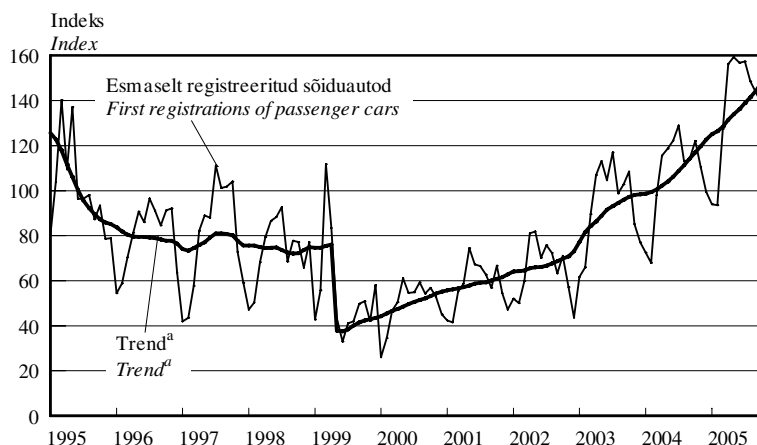
Uute sõiduautode registreerimine,
jaanuar 2003 – november 2005

Registration of new passenger cars,
January 2003 – November 2005



Esmaselt registreeritud sõiduautod,
jaanuar 1995 – november 2005
(1995 = 100)

First registrations of passenger cars,
January 1995 – November 2005
(1995 = 100)



^a Trend — sesoonsusest ja juhuslikest häiritustest puhastatud aegrida, mis näitab aegrea arengusuunda ja -kiirust.

^a Trend — the long-term general development of time series.

Trend on mõjutatud 1999. aasta 1. aprillil jõustunud mootorsõidukiaktsiisi seaduse muutmise seadusest, mis suurendas aktsiisimäära. Seadus muudeti leebemaks juba 3 kuu pärast (1. juulist 1999) ja sõidukite arvelevõtmine hakkas taas suurenema.

The trend of first registrations of passenger cars is influenced by the Motor Vehicle Excise Duty Act Amendment Act which entered into force on 1 April 1999 and increased the excise duty. As the regulation was mollified already three months later (1 July 1999), the number of first registrations started to grow again.

TRANSPORT

Transport

Liiklusõnnetused kuude kaupa, 2004–2005
Traffic accidents by months, 2004–2005

Kuu	Liiklusõnnetused		Hukkunud ^a		Vigasaanud		Month
	<i>Traffic accidents</i>		<i>Persons killed^a</i>		<i>Persons injured</i>		
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	
KOKKU	2 031	2 088	146	143	2 611	2 718	<i>TOTAL</i>
Jaanuar	189	175	19	19	250	201	<i>January</i>
Veebruar	134	119	9	7	182	168	<i>February</i>
Märts	131	136	8	10	170	177	<i>March</i>
Aprill	162	145	8	5	204	180	<i>April</i>
Mai	187	208	12	14	224	284	<i>May</i>
Juuni	196	227	14	16	251	295	<i>June</i>
Juuli	187	225	12	14	255	297	<i>July</i>
August	259	227	16	13	336	296	<i>August</i>
September	203	237	21	18	251	300	<i>September</i>
Oktoober	191	212	13	15	245	279	<i>October</i>
November	192	177	14	12	243	241	<i>November</i>

^a Hukkunu on inimene, kes suri liiklusõnnetuse sündmuskohal või liiklusõnnetuses saadud vigastuse tagajärjel 30 päeva jooksul pärast liiklusõnnetust.

^a *Persons killed are persons who died at the place of the traffic accident or during 30 days following the traffic accident because of an injury received in the traffic accident.*

Liiklusõnnetused, jaanuar–november 2004, jaanuar–november 2005
Traffic accidents, January–November 2004, January–November 2005

	Liiklusõnnetused		Hukkunud		Vigasaanud		
	<i>Traffic accidents</i>		<i>Persons killed</i>		<i>Persons injured</i>		
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	
KOKKU	2 031	2 088	146	143	2 611	2 718	<i>TOTAL</i>
valges	1 395	1 490	85	89	1 778	1 937	<i>in the day-time</i>
pimedas	636	598	61	54	833	781	<i>in the night-time</i>
Kokkupõrge liikuva sõidukiga	850	882	50	62	1 159	1 218	<i>Collisions with moving vehicles</i>
mootorsõidukiga	603	645	42	49	904	981	<i>with motor vehicles</i>
jalgrattaga	247	237	8	13	255	237	<i>with bicycles</i>
Kokkupõrge takistusega	62	68	1	4	77	91	<i>Collisions with obstacles</i>
seisva sõidukiga	21	26	1	2	23	36	<i>with motionless vehicles</i>
Kokkupõrge jalakäijaga	550	563	47	33	535	569	<i>Driven against pedestrian</i>
Ühesõidukiõnnetus	487	524	38	41	736	776	<i>Single vehicle accidents</i>
Muu liiklusõnnetus	82	51	10	3	104	64	<i>Other accidents</i>

TRANSPORT

Transport

Liiklusõnnetused maakondades, jaanuar–november 2004, jaanuar–november 2005
Traffic accidents by counties, January–November 2004, January–November 2005

Maakond/linn	Liiklusõnnetused		Hukkunud		Vigasaanud		County/city
	<i>Traffic accidents</i>		<i>Persons killed</i>		<i>Persons injured</i>		
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	
KOKKU	2 031	2 088	146	143	2 611	2 718	<i>TOTAL</i>
Harju	851	818	43	37	1 017	1 016	<i>Harju</i>
Tallinn	612	582	15	13	688	709	<i>Tallinn</i>
Hiiu	13	9	-	-	17	10	<i>Hiiu</i>
Ida-Viru	158	178	29	18	194	221	<i>Ida-Viru</i>
Jõgeva	39	51	4	7	59	72	<i>Jõgeva</i>
Järva	61	61	7	5	96	103	<i>Järva</i>
Lääne	45	42	3	1	60	53	<i>Lääne</i>
Lääne-Viru	97	127	13	16	142	166	<i>Lääne-Viru</i>
Põlva	42	39	2	1	62	56	<i>Põlva</i>
Pärnu	102	132	7	13	144	178	<i>Pärnu</i>
Rapla	58	61	8	8	92	94	<i>Rapla</i>
Saare	60	63	3	4	83	94	<i>Saare</i>
Tartu	318	316	15	16	398	371	<i>Tartu</i>
Tartu	185	192	2	3	221	216	<i>Tartu</i>
Valga	32	45	3	2	36	63	<i>Valga</i>
Viljandi	75	94	5	11	93	152	<i>Viljandi</i>
Võru	80	52	4	4	118	69	<i>Võru</i>
sealhulgas ebakainete sõidukijuhtide osalusega liiklusõnnetused							<i>of which traffic accidents with participation of drunken drivers</i>
KOKKU	362	383	40	40	552	585	<i>TOTAL</i>
Harju	111	102	7	8	167	160	<i>Harju</i>
Tallinn	56	61	1	2	77	96	<i>Tallinn</i>
Hiiu	5	1	-	-	8	1	<i>Hiiu</i>
Ida-Viru	24	36	4	3	29	52	<i>Ida-Viru</i>
Jõgeva	13	13	3	2	27	15	<i>Jõgeva</i>
Järva	10	21	2	4	13	34	<i>Järva</i>
Lääne	16	13	2	-	21	19	<i>Lääne</i>
Lääne-Viru	31	23	6	2	55	28	<i>Lääne-Viru</i>
Põlva	14	14	1	1	22	21	<i>Põlva</i>
Pärnu	21	32	1	3	41	48	<i>Pärnu</i>
Rapla	14	17	2	2	19	32	<i>Rapla</i>
Saare	17	15	2	1	24	33	<i>Saare</i>
Tartu	38	42	7	6	58	55	<i>Tartu</i>
Tartu	7	13	1	-	11	15	<i>Tartu</i>
Valga	6	10	1	1	7	18	<i>Valga</i>
Viljandi	16	31	-	7	20	53	<i>Viljandi</i>
Võru	26	13	2	-	41	16	<i>Võru</i>



POSTI- JA TELEKOMMUNIKATSIOONI-
TEENUSED, III kvartal 2005

2005. aasta III kvartalis vahendati mobiiltelefonivõrgus 337,5 miljonit kõnet — 6% rohkem kui 2005. aasta II kvartalis. 2004 aasta III kvartaliga võrreldes vähenes kõnede arv 3,5%.

Mobiiltelefonivõrgus vahendatud kõnedest läks 3,9 miljonit kõnet välismaale ja 17,8 miljonit kõnet püsivõrku. Lühisõnumeid saadeti 33,8 miljonit (35% rohkem kui 2004. aasta III kvartalis).

Tänu mobiilsideoperaatorite vahelisele pidevale konkurentsile on kõneminuti hind langenud ning ka kõnede kestus mobiiltelefonivõrgus pikenenud. Kõnede kestus mobiiltelefonivõrgus oli 347,6 miljonit minutit (5,3% rohkem kui 2004. aasta III kvartalis). Üks kõne mobiiltelefonivõrgus kestis keskmiselt 1 minut ja 2 sekundit. Võrreldes 2005. aasta II kvartaliga vahendati mobiiltelefonivõrgus 6% rohkem kõnesid, välismaale vahendati 8% rohkem ja püsivõrku 2% vähem kõnesid.

2005. aasta III kvartalis saadeti 11,1 miljonit kirja (17% vähem kui 2004. aasta III kvartalis) ja 2700 telegrammi. 9% kirjadest saadeti välismaale. Võrreldes 2005. aasta II kvartaliga vähenes kirjade saatmine 10%. 2005. aasta III kvartalis lähetati 23 600 postipakki (28% rohkem kui 2004. aasta III kvartalis), neist 64% välismaale. Toimetati kätte 17,3 miljonit perioodikaväljaannet (7% vähem kui 2004. aasta III kvartalis).

POSTAL AND TELECOMMUNICATION
SERVICES, 3rd quarter 2005

In the 3rd quarter of 2005 calls in mobile phone network numbered 337.5 million — 6% more than in the 2nd quarter of 2005 and 3.5% less than in the 3rd quarter of 2004.

Of the calls made in mobile network, international calls (outgoing calls) numbered 3.9 million. 17.8 million calls were made to permanent network. 33.8 million short messages were sent (35% more than in the 3rd quarter of 2004).

With reference to competition, prices of calls have fallen and the duration of calls has lengthened. The duration of a call in the mobile network was on an average 1 minute 2 seconds. Compared to the 2nd quarter of 2005, 6% more calls were made, the number of international calls (outgoing calls) increased by 8% and calls to permanent network by 2%.

In the 3rd quarter of 2005, 11.1 million letters (17% less than in the 3rd quarter of 2004) and 2,700 telegrams were sent. 9% of letters were sent abroad. 10% less letters were sent compared to the 2nd quarter of 2005. In the 3rd quarter of 2005, 23,600 packages were sent (28% more than in the 3rd quarter of 2004). 64% packages were sent abroad. In the 3rd quarter of 2005, 17.3 million periodicals were delivered (7% less than in the 3rd quarter of 2004).

Liivi Adamson

Teenindusstatistika talituse vanemstatistik
Senior Statistician, Services Statistics Service

Postiteenused, 2001–2005
Postal services, 2001–2005
(tuhat — *thousands*)

Aasta <i>Year</i>	Kvartal <i>Quarter</i>	Väljasaadetud		Kättetoimetatud perioodika- väljaanded <i>Delivered</i> <i>periodicals</i>	Väljamakstud pensionid ja toetused <i>Paid pensions</i>	Väljasaadetud rahakaardid <i>Postal money</i> <i>orders</i>
		kirikorres- pondents <i>Outgoing</i> <i>letters</i>	postipakid <i>packages</i>			
2001	I	16 141.1	25.7	16 661.6	1 031.8	55.9
	II	16 523.7	26.3	17 813.7	1 105.2	62.0
	III	16 941.9	27.8	17 571.3	1 097.9	46.8
	IV	21 710.6	39.6	17 170.5	1 161.8	52.0
2002	I	19 055.4	30.6	18 812.8	1 079.1	49.0
	II	18 878.4	37.5	18 225.2	1 097.8	41.6
	III	18 232.7	28.4	17 086.0	986.7	40.7
	IV	21 998.1	38.4	18 285.2	1 029.1	40.3
2003	I	17 903.7	15.9	16 099.4	975.4	59.8
	II	18 126.8	29.1	18 109.7	929.3	38.2
	III	14 400.9	17.5	17 843.8	877.5	31.2
	IV	19 844.6	24.8	19 248.2	770.0	40.1
2004	I	14 556.3	15.2	18 405.1	764.9	51.9
	II	15 262.2	15.5	17 909.9	737.8	28.5
	III	13 329.3	18.4	18 546.0	718.8	26.1
	IV	15 827.7	27.3	18 753.5	678.4	32.4
2005	I	13 595.5	18.1	17 648.3	696.6	52.8
	II	12 315.5	27.5	17 570.7	668.7	30.1
	III	11 125.0	23.6	17 280.1	636.5	26.3

Kõned püsivõrgus ja telegrammid, 2002–2005
Calls in permanent network and telegrams, 2002–2005

Aasta <i>Year</i>	Kvartal <i>Quarter</i>	Riigisiseseid kõned, mln			Rahvusvahelised kõned, mln			Kõned mobiiltelefoni- võrku, mln <i>Calls into</i> <i>mobile</i> <i>network,</i> <i>millions</i>	<i>Dial-up</i> kõned, tuhat mln <i>calls,</i> <i>thousands</i> <i>millions</i>	Telegrammid, sh välis- maale <i>Telegrams,</i> <i>of which</i> <i>to foreign</i> <i>countries</i>	
		kokku <i>total</i>	soodus- tariifiga <i>cheap</i> <i>rate</i>	öö- tariifiga <i>night</i> <i>rate</i>	kokku <i>total</i>	väljaläinud kõned <i>outgoing</i>	sissetulnud kõned <i>incoming</i>				
2002	I	131.7	40.1	3.6	4.7	...	...	21.1	11.3	6	5
	II	124.2	36.8	3.6	5.0	...	...	23.2	8.5	6	5
	III	114.2	33.0	3.5	5.0	...	...	23.0	6.9	6	5
	IV	122.0	34.4	3.6	5.1	...	...	22.6	6.9	5	5
2003	I	119.7	34.8	3.6	6.1	4.7	1.4	20.5	6.2	5	4
	II	112.7	36.6	3.5	6.8	4.9	2.0	21.6	5.1	4	4
	III	105.0	31.6	3.5	6.6	5.1	1.6	21.7	4.2	5	5
	IV	107.0	33.2	3.4	6.8	5.8	1.0	20.9	3.9	4	4
2004	I	96.6	28.4	1.3	9.8	5.2	4.6	20.2	3.5	4	3
	II	88.5	27.0	1.2	10.2	5.3	4.9	22.0	2.4	3	3
	III	91.2	23.1	1.1	10.0	5.3	4.7	21.4	2.0	3	3
	IV	85.1	23.3	1.2	9.9	5.4	4.5	20.7	1.8	3	3
2005	I	85.9	28.6	1.2	10.0	5.1	4.9	17.5	1.6	5	4
	II	82.9	23.4	1.3	10.6	5.4	5.2	18.8	1.6	3	3
	III	...	...	...	...	...	...	...	...	3	2

Kõned mobiiltelefonivõrgus, 2002–2005
Calls in mobile phone network, 2002–2005
(miljon — millions)

Aasta	Kvartal	Kokku	Kõned Eesti mobiiltelefonivõrkudesse			Kõned püsivõrku	Kõned Eestist välismaale	Kõned välismaalt Eestisse	Kõned välismaal	Lühi-sõnumid
			kokku	võrgu-sisesed	teistesse mobiil-telefoni-võrkudesse					
<i>Year</i>	<i>Quarter</i>	<i>Total</i>	<i>Calls in Estonian mobile networks</i>			<i>Calls into permanent network</i>	<i>Calls to foreign countries</i>	<i>Calls from foreign countries</i>	<i>Calls in foreign countries</i>	<i>Short messages</i>
			<i>total</i>	<i>inside one mobile network</i>	<i>into other mobile networks</i>					
2002	I	175.8	140.9	...	...	14.0	1.6	...	2.7	16.6
	II	202.5	168.3	...	...	16.4	1.8	...	2.8	13.2
	III	220.6	176.8	...	...	16.1	1.9	...	3.4	22.4
	IV	224.4	179.4	...	...	16.2	2.3	...	3.3	23.2
2003	I	210.9	166.5	100.4	66.1	16.8	2.1	3.8	2.1	19.6
	II	238.5	193.3	116.9	76.4	17.4	2.2	3.0	2.4	20.2
	III	261.7	206.7	122.1	84.6	17.7	2.5	3.9	2.8	28.1
	IV	258.9	206.3	124.8	81.5	17.2	2.5	3.9	2.6	26.4
2004	I	255.6	205.6	124.7	80.9	16.0	2.8	3.5	2.5	25.2
	II	344.1	293.0	195.4	97.6	16.2	3.1	3.8	4.0	24.0
	III	349.5	294.2	196.5	97.7	18.6	2.8	4.6	4.2	25.1
	IV	330.9	263.0	163.6	99.4	19.3	3.4	4.0	3.1	38.1
2005	I	269.9	210.5	120.6	89.9	17.0	3.2	4.5	3.1	31.6
	II	318.4	257.4	149.8	107.6	18.1	3.6	5.1	4.5	29.7
	III	337.5	270.8	158.8	112.0	17.8	3.9	5.6	5.6	33.8



REISIFIRMAD, III kvartal 2005

2005. aasta III kvartalis lähetasid Eesti reisifirmad välisreisidele 127 000 Eesti elanikku. Reisi kestus oli keskmiselt 5,8 ööpäeva.

2005. aasta III kvartalis osutas turismiteenuseid 270 reisifirmat. 2004. aasta III kvartaliga võrreldes oli reisikorraldajaid ja reisibüroosid 2 võrra vähem. Väliskülastajate vastuvõtmise ja Eesti elanike välisreisidele lähetamisega tegeles 213 reisifirmat ehk 79% reisifirmadest. 57 reisifirmat osutasid muid turismi- ja reisisetteenuseid — lennu-, laeva-, rongi- ja bussipiletite müük, viisade vormistamine, hotellikohtade broneerimine jm.

Reisifirmad müüsid mitmesuguseid turismi- ja reisisetteenuseid kokku 1,2 miljardi krooni eest.

2005. aasta III kvartalis võtsid Eesti reisifirmad vastu 906 922 väliskülastajat. Vastuvõetud väliskülastajatest 54% viibis Eestis ainult päeva. Enamik (79%) ühepäevakülastajatest tuli Soomest. Eesti reisifirmad võtsid 2005. aasta III kvartalis vastu 414 996 turisti ehk ööbivat külastajat. Vastuvõetud turistidest 59% saabus Soomest.

Eesti elanikud kasutavad välisreisi korraldamisel reisifirmade abi. 2005. aasta III kvartalis lähetati välisreisidele 127 535 Eesti elanikku. 34% reisile lähetatutest külastas naaberriike Soomet, Rootsit, Lätit ja Venemaad. Eelistatumateks puhkuse veetmise kohtadeks olid Türgi (sinna suundus 7% reisile lähetatutest), Kreeka (6%) ja Hispaania (5%). Reisiti ka kaugematesse riikidesse nagu Ameerika Ühendriikidesse, Kanadasse, Taisse, Indoneesiasse jm. Välisreisi kestus oli keskmiselt 5,8 ööpäeva, mis on 0,3 päeva võrra lühem kui eelmise aasta III kvartalis.

Eesti elanikud reisivad ja puhkavad meelsasti Eestis. 2005. aasta III kvartalis kasutas 50 127 Eesti elanikku Eestis reisimiseks reisifirmade teenuseid. Enam kui pooled sisekülastajatest viibisid reisil üle ühe päeva.

TOURIST ENTERPRISES, 3rd quarter 2005

In the 3rd quarter of 2005, 127,000 Estonian residents were sent to foreign tours by Estonian travel agencies and tour operators. The average length of a trip was 5.8 nights per tourist.

In the 3rd quarter of 2005, 270 tourist enterprises rendered tourist services. This is 2 travel agencies and tour operators less than in the 3rd quarter of 2004. 213 travel agencies and tour operators were engaged in receiving foreign visitors and sending Estonian residents to foreign tours.

The income from the sales of tourist services amounted to 1.2 billion kroons.

In the 3rd quarter of 2005, Estonian travel agencies and tour operators received 906,922 foreign visitors. 491,926 or 54% of the received foreign visitors stayed in Estonia for only one day. 79% of the same-day visitors came from Finland. In the 3rd quarter of 2005, Estonian travel agencies and tour operators received 414,996 tourists. 59% of tourists came from Finland.

Estonian residents use the help of tourist enterprises to organise their trips. In the 3rd quarter of 2005, the number of Estonian residents gone to foreign tours totalled 127,535. 34% of those sent to tours visited neighbouring countries: Finland, Sweden, Latvia and Russia. Turkey (7%), Greece (6%) and Spain (5%) were preferred by tourists. These countries were visited more frequently. Estonian residents also travelled to more far-away countries, such as the United States of America, Canada, Thailand, Indonesia, etc. The average length of a trip was 5.8 nights per tourist.

In the 3rd quarter of 2005, 50,127 Estonian residents used the services of travel agencies or tour operators for their tours in Estonia.

Helga Laurmaa

Teenindusstatistika talituse juhtivstatistik
Leading Statistician, Services Statistics Service

Reisifirmad piirkonniti^a ja nende teenindatud külastajad, III kvartal 2005

Travel agencies and tour operators by regions^a and visitors served by them, 3rd quarter 2005

Piirkond <i>Region</i>	Reisifirmad		Sise- külastajad <i>Domestic visitors</i>	Väliskülastajad			Reisile lähetatud <i>Outgoing visitors</i>	Teenin- datud külastajad kokku <i>Served visitors total</i>
	kokku	välis- turismiga tegelevad		ööbivad külastajad <i>Foreign visitors overnight visitors</i>	ühepäeva- külastajad <i>same-day visitors</i>	kokku <i>total</i>		
KOKKU TOTAL	270	213	50 127	414 996	491 926	906 922	127 535	1 084 584
Põhja-, Kirde- ja Kesk-Eesti ^b <i>Northern, Northeastern and Central Estonia^b</i>	195	157	28 238	372 522	490 304	862 826	114 824	1 005 888
Tallinn	156	131	21 548	369 283	490 223	859 506	112 397	993 451
Lääne-Eesti ja saared <i>Western Estonia and islands</i>	37	30	14 740	40 399	1 274	41 673	3 379	59 792
Saare maakond <i>Saare county</i>	12	11	5 210	13 412	600	14 012	202	19 424
Lõuna-Eesti <i>Southern Estonia</i>	38	26	7 149	2 075	348	2 423	9 332	18 904
Tartu maakond <i>Tartu county</i>	22	18	714	1 539	208	1 747	7 899	10 360

^a Põhja-Eesti: Harju maakond (sh Tallinn);
Kesk-Eesti: Järva, Lääne-Viru, Rapla maakond;
Kirde-Eesti: Ida-Viru maakond;
Lääne-Eesti: Hiiu, Lääne, Pärnu, Saare maakond;
Lõuna-Eesti: Jõgeva, Põlva, Tartu, Valga, Viljandi, Võru
maakond.

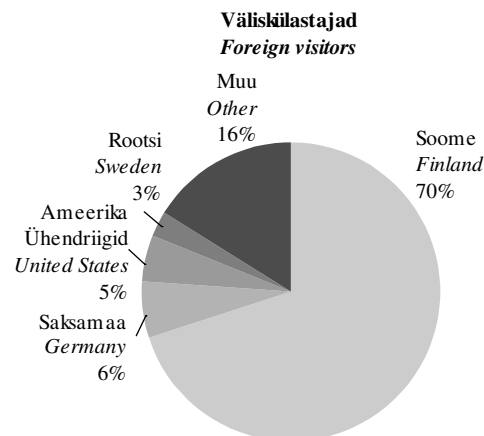
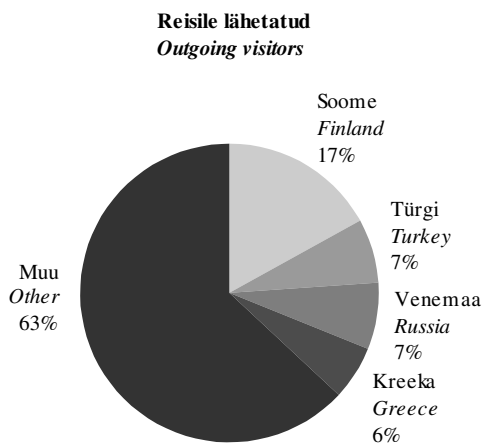
^b Andmete avaldamist eraldi Põhja-, Kirde- ja Kesk-Eesti
kohta ei võimalda konfidentsiaalsuse põhimõte.

^a Northern Estonia: Harju county (incl. Tallinn);
Central Estonia: Järva, Lääne-Viru, Rapla counties;
Northeastern Estonia: Ida-Viru county;
Western Estonia: Hiiu, Lääne, Pärnu, Saare counties;
Southern Estonia: Jõgeva, Põlva, Tartu, Valga, Võru
counties.

^b The principle of confidentiality precludes separate
publication of the data on Northern, Northeastern and
Central Estonia.

Eesti reisifirmade poolt reisile lähetatud sihtriigi järgi
ja teenindatud väliskülastajad elukohariigi
järgi, III kvartal 2005

Outgoing visitors served by Estonian travel agencies
and tour operators by country of destination and
foreign visitors by country of residence, 3rd quarter 2005



Eesti reisifirmade teenindatud väliskülastajad elukohariigi järgi, III kvartal 2005

Foreign visitors served by Estonian travel agencies and tour operators by country of residence, 3rd quarter 2005

Riik	Ööbivad külastajad <i>Overnight visitors</i>	Ühepäeva- külastajad <i>Same-day visitors</i>	Kokku <i>Total</i>	Country
KOKKU	414 996	491 926	906 922	<i>TOTAL</i>
Austria	3 353	304	3 657	<i>Austria</i>
Belgia	757	711	1 468	<i>Belgium</i>
Hispaania	10 255	318	10 573	<i>Spain</i>
Holland	2 503	189	2 692	<i>Netherlands</i>
Iirimaa	675	37	712	<i>Ireland</i>
Itaalia	8 266	12 355	20 621	<i>Italy</i>
Kreeka	465	720	1 185	<i>Greece</i>
Küpros	9	-	9	<i>Cyprus</i>
Leedu	1 582	134	1 716	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	55	-	55	<i>Luxembourg</i>
Läti	6 384	202	6 586	<i>Latvia</i>
Malta	66	67	133	<i>Malta</i>
Poola	2 143	132	2 275	<i>Poland</i>
Portugal	1 092	7	1 099	<i>Portugal</i>
Prantsusmaa	3 151	578	3 729	<i>France</i>
Rootsi	12 960	13 100	26 060	<i>Sweden</i>
Saksamaa	30 519	19 266	49 785	<i>Germany</i>
Slovakkia	143	6	149	<i>Slovakia</i>
Sloveenia	168	-	168	<i>Slovenia</i>
Soome	244 716	388 958	633 674	<i>Finland</i>
Suurbritannia	10 518	15 516	26 034	<i>United Kingdom</i>
Taani	2 307	43	2 350	<i>Denmark</i>
Tšehhi	679	14	693	<i>Czech Republic</i>
Ungari	533	23	556	<i>Hungary</i>
Island	185	3	188	<i>Iceland</i>
Norra	5 986	375	6 361	<i>Norway</i>
Šveits	840	314	1 154	<i>Switzerland</i>
Ameerika Ühendriigid	7 032	35 967	42 999	<i>United States</i>
Bulgaaria	81	-	81	<i>Bulgaria</i>
Egiptus	35	-	35	<i>Egypt</i>
Horvaatia	145	10	155	<i>Croatia</i>
Iisrael	333	97	430	<i>Israel</i>
Jaapan	1 445	268	1 713	<i>Japan</i>
Kanada	542	130	672	<i>Canada</i>
Rumeenia	200	-	200	<i>Romania</i>
Türgi	330	-	330	<i>Turkey</i>
Ukraina	364	-	364	<i>Ukraine</i>
Venemaa	7 292	1 510	8 802	<i>Russia</i>
Muud riigid	46 887	572	47 459	<i>Other countries</i>

TURISM

Tourism

Eesti reisifirmade poolt reisile lähetatud sihtriigi järgi, III kvartal 2005

Outgoing visitors sent to tours by Estonian travel agencies and tour operators by country of destination, 3rd quarter 2005

Riik	Reisile lähetatud <i>Outgoing visitors</i>	Päevad <i>Stay-days</i>	Keskmine reisi kestus päevades <i>Average duration of trip (days)</i>	Country
KOKKU	127 535	737 953	5.8	<i>TOTAL</i>
Austria	1 389	10 360	7.5	<i>Austria</i>
Belgia	1 982	7 405	3.7	<i>Belgium</i>
Hispaania	6 070	48 616	8.0	<i>Spain</i>
Holland	1 383	6 123	4.4	<i>Netherlands</i>
Iirimaa	960	9 097	9.5	<i>Ireland</i>
Itaalia	5 114	41 523	8.1	<i>Italy</i>
Kreeka	8 078	62 138	7.7	<i>Greece</i>
Küpros	472	2 857	6.1	<i>Cyprus</i>
Leedu	4 311	11 922	2.8	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	239	1 103	4.6	<i>Luxembourg</i>
Läti	5 498	11 559	2.1	<i>Latvia</i>
Malta	76	584	7.7	<i>Malta</i>
Poola	1 263	5 300	4.2	<i>Poland</i>
Portugal	1 155	8 513	7.4	<i>Portugal</i>
Prantsusmaa	3 753	24 376	6.5	<i>France</i>
Rootsi	7 172	30 528	4.3	<i>Sweden</i>
Saksamaa	5 553	29 811	5.4	<i>Germany</i>
Slovakkia	659	4 836	7.3	<i>Slovakia</i>
Sloveenia	290	2 022	7.0	<i>Slovenia</i>
Soome	21 593	48 130	2.2	<i>Finland</i>
Suurbritannia	4 023	24 176	6.0	<i>United Kingdom</i>
Taani	1 779	8 482	4.8	<i>Denmark</i>
Tšehhi	1 638	9 712	5.9	<i>Czech Republic</i>
Ungari	1 399	8 700	6.2	<i>Hungary</i>
Island	508	3 896	7.7	<i>Iceland</i>
Norra	2 562	16 638	6.5	<i>Norway</i>
Šveits	1 159	6 979	6.0	<i>Switzerland</i>
Ameerika Ühendriigid	2 053	22 205	10.8	<i>United States</i>
Araabia Ühendemiraadid	684	6 642	9.7	<i>United Arab Emirates</i>
Bulgaaria	435	3 141	7.2	<i>Bulgaria</i>
Egiptus	1 514	13 278	8.8	<i>Egypt</i>
Horvaatia	2 285	17 674	7.7	<i>Croatia</i>
Iisrael	139	1 023	7.4	<i>Israel</i>
Indoneesia	81	979	12.1	<i>Indonesia</i>
Jaapan	265	3 396	12.8	<i>Japan</i>
Kanada	436	4 343	10.0	<i>Canada</i>
Maroko	218	2 108	9.7	<i>Morocco</i>
Rumeenia	120	599	5.0	<i>Romania</i>
Tai	502	8 608	17.1	<i>Thailand</i>
Tuneesia	4 824	36 397	7.5	<i>Tunisia</i>
Türgi	8 305	80 909	9.7	<i>Turkey</i>
Ukraina	1 657	11 702	7.1	<i>Ukraina</i>
Venemaa	9 065	44 311	4.9	<i>Russia</i>
Muud riigid	4 874	35 252	7.2	<i>Other countries</i>

TURISM

Tourism

Eesti reisifirmade teenindatud sisekülastajad, III kvartal 2005
Domestic visitors served by Estonian travel agencies and tour operators, 3rd quarter 2005

Külastajad	Arv <i>Number</i>	Inimpäevad <i>Stay-days</i>	Visitors
Sisekülastajad	50 127	113 148	<i>Domestic visitors</i>
ööbivad külastajad	30 716	93 737	<i>overnight visitors</i>
ühapäevakülastajad	19 411	19 411	<i>same-day visitors</i>

Eesti reisifirmade vastuvõtu-, lähetus- ja siseturism, 1998–2005
Inbound, outbound and domestic tourism organized by Estonian travel agencies and tour operators, 1998–2005

Aasta/ kvartal	Väliskülastajad			Reisile lähetatud	Sise- külastajad	Year/ quarter
	kokku	ööbivad külastajad	ühapäeva- külastajad			
	<i>Foreign visitors total</i>	<i>overnight visitors</i>	<i>same-day visitors</i>			
1998	1 467 411	212 289	1 255 122	288 957	96 866	1998
1999	1 350 366	230 767	1 119 599	292 582	112 384	1999
2000	1 369 159	310 464	1 058 695	359 165	118 771	2000
2001	1 231 620	283 135	948 485	264 158	148 697	2001
2002	1 203 698	296 381	907 317	293 843	111 953	2002
2003	1 126 892	332 491	794 401	348 810	126 169	2003
2004	1 702 930	329 244	1 373 686	387 197	154 470	2004
1999						1999
I kvartal	256 219	17 001	239 218	55 720	10 788	1st quarter
II kvartal	341 754	71 912	269 842	83 167	46 424	2nd quarter
III kvartal	457 850	96 321	361 529	88 842	34 204	3rd quarter
IV kvartal	294 543	45 533	249 010	64 853	20 968	4th quarter
2000						2000
I kvartal	211 433	23 228	188 205	59 706	13 200	1st quarter
II kvartal	397 028	106 702	290 326	98 657	35 214	2nd quarter
III kvartal	461 194	125 329	335 865	121 542	41 640	3rd quarter
IV kvartal	299 504	55 205	244 299	79 260	28 717	4th quarter
2001						2001
I kvartal	199 249	36 199	163 050	57 172	17 452	1st quarter
II kvartal	358 151	94 244	263 907	74 449	52 739	2nd quarter
III kvartal	427 095	107 320	319 775	78 304	47 498	3rd quarter
IV kvartal	247 125	45 372	201 753	54 233	31 008	4th quarter
2002						2002
I kvartal	211 916	35 250	176 666	64 055	14 861	1st quarter
II kvartal	324 611	89 796	234 815	81 371	34 349	2nd quarter
III kvartal	433 603	118 361	315 242	87 179	35 887	3rd quarter
IV kvartal	233 568	52 974	180 594	61 238	26 856	4th quarter
2003						2003
I kvartal	151 313	33 632	117 681	71 786	16 898	1st quarter
II kvartal	340 694	100 037	240 657	84 036	45 140	2nd quarter
III kvartal	419 187	145 943	273 244	100 758	36 348	3rd quarter
IV kvartal	215 698	52 879	162 819	92 230	27 783	4th quarter
2004						2004 ^a
I kvartal	192 041	37 103	154 938	87 616	24 443	1st quarter
II kvartal	438 554	95 935	342 619	102 335	40 615	2nd quarter
III kvartal	672 687	139 523	533 164	105 874	46 063	3rd quarter
IV kvartal	399 648	56 683	342 965	91 372	43 349	4th quarter
2005 ^a						2005 ^a
I kvartal	286 458	44 667	241 791	105 840	30 166	1st quarter
II kvartal	696 943	273 697	423 246	115 489	52 218	2nd quarter
III kvartal	906 922	414 996	491 926	127 535	50 127	3rd quarter

^a Lühiajastatistika.

^a Short-term statistics.



MAJUTUS, oktoober 2005

Oktoobris peatus Eesti majutusettevõtetes üle 156 000 turisti. Turist maksis majutusettevõttes ööpäeva eest keskmiselt 473 krooni.

Oktoobris oli külastajatele avatud 465 majutusettevõtet 13 036 toa ja 27 231 voodikohaga. Majutusettevõtetes oli täidetud 46% tubadest. Keskmisest suurem tubade täitumus oli Põhja-Eesti majutusettevõtetes.

Oktoobris peatus Eesti majutusettevõtetes 156 443 turisti. Majutusettevõtted võtsid vastu 11% vähem turiste kui septembris. 42% turistidest saabus Soomest, 29% muudest välisriikidest ning sama palju oli Eesti elanikke. 88% majutatud väliskülastajatest tuli Euroopa Liidu liikmesriikidest. Oktoobris oli 51% Eesti majutusettevõtetes peatunud turistidest puhkusereisil.

Taastusraviteenuseid pakkuvates majutusettevõtetes peatus 28 790 turisti. Tavapäraselt oli sealsetest klientidest ligi kaks kolmandikku välituristid, nendest 77% Soome turistid. Eestimaalaste huvi ravivõimaluste kasutamise ning tervisliku vaba aja veetmise vastu taastusravikeskustes suureneb. Eelmise aasta oktoobriga võrreldes suurenes taastusraviteenuseid pakkuvaid majutusettevõtteid külastanud Eesti elanike arv 41%. Kui eestimaalane peatub taastusravikeskuses keskmiselt 2,3 ööpäeva, siis välismaalased jäävad tunduvalt kauemaks — keskmiselt 3,7 ööpäevaks.

Turistid viibisid majutusettevõtetes kokku 323 728 ööpäeva ehk 2,1 ööpäeva turisti kohta, sealhulgas taastusravikeskustes 105 222 ööpäeva.

Ööpäev maksis majutusettevõttes keskmiselt 473 krooni. Kõige kallim oli ööbimine Tallinnas (597 krooni) ja kõige odavam Kesk-Eestis (292 krooni). Hotellides ja motellides oli ööpäeva keskmine maksumus 527 krooni. Muud liiki majutusettevõtetes maksis ööpäev keskmiselt 228 krooni. Ööpäeva keskmine maksumus suurenes võrreldes eelmise aasta oktoobriga 11 krooni ehk 2%.

ACCOMMODATION, October 2005

In October about 156,000 tourists stayed overnight in accommodation establishments of Estonia. The average cost of a guest night was 473 kroons.

In October 465 accommodation establishments with 13,036 rooms and 27,231 beds were available for tourists. 46% of the rooms were occupied.

Accommodation establishments provided overnight accommodation to 156,443 tourists. Compared to September, the number of tourists in accommodation establishments decreased 11%. 42% of tourists came from Finland, 29% from other foreign countries, and as much were residents of Estonia. 88% of accommodated foreign tourists came from the EU Member States. In October 51% of tourists staying in accommodation establishments of Estonia were on a holiday-trip.

In October 28,790 tourists stayed in accommodation establishments providing the services of health resorts. As a rule about two thirds of them were foreign tourists. 77% of foreign tourists came from Finland. The interest of residents of Estonia in using the services of health resorts and spending their free time healthfully is increasing. Compared to October of the previous year, the number of residents of Estonia who stayed in accommodation establishments providing the services of health resorts increased 41%. If Estonians stayed in health resorts on an average for 2.3 nights, then foreign tourists stayed there longer — on an average for 3.7 nights.

The total number of guest nights in October was 323,728. The average length of stay was 2.1 nights per tourist. In health resorts providing accommodation services the total number of guest nights was 105,222.

The average cost of a guest night in an accommodation establishment was 473 kroons. The cost of a guest night was highest in Tallinn (597 kroons) and lowest in Central Estonia (292 kroons).

Helga Laurmaa

Teenindusstatistika talituse juhtivstatistik
Leading Statistician, Services Statistics Service

MAJUTUS

Accommodation

Majutamine suuremates Eesti linnades, oktoober 2005
Accommodation in larger cities of Estonia, October 2005

Majutamine	Kokku <i>Total</i>	Linn — City			Accommodation
		Tallinn	Tartu	Pärnu	
Majutusettevõtted	146	78	28	40	<i>Accommodation establishments</i>
Toad	7 701	5 265	689	1 747	<i>Rooms</i>
Voodikohad	15 043	10 211	1 393	3 439	<i>Beds</i>
Tubade täitumus, %	57	57	52	60	<i>Room occupancy rate, %</i>
Voodikohtade täitumus, %	50	50	39	53	<i>Bed occupancy rate, %</i>
Majutatud	117 516	91 196	9 761	16 559	<i>Tourists</i>
Ööbimised	232 385	159 127	16 718	56 540	<i>Nights spent</i>
Eesti elanikud	32 003	15 455	7 958	8 590	<i>residents of Estonia</i>
väliskülastajad	200 382	143 672	8 760	47 950	<i>foreign visitors</i>
Ööpäeva keskmine maksumus, krooni	530	597	420	375	<i>Average cost of a guest night, kroons</i>

Majutamine piirkonniti^a, oktoober 2005
Accommodation by regions^a, October 2005

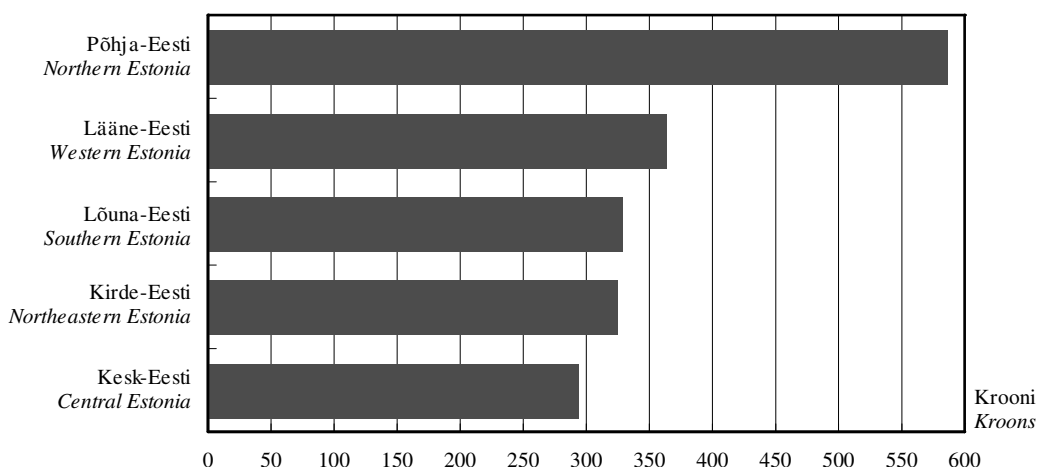
Majutamine	Kokku <i>Total</i>	Piirkond					Accommodation
		Põhja-Eesti	Kirde-Eesti	Kesk-Eesti	Lääne-Eesti	Lõuna-Eesti	
		<i>Region</i>					
		<i>Northern Estonia</i>	<i>North-eastern Estonia</i>	<i>Central Estonia</i>	<i>Western Estonia</i>	<i>Southern Estonia</i>	
Majutusettevõtted	465	100	29	42	152	142	<i>Accommodation establishments</i>
Toad	13 036	5 817	888	576	3 544	2 211	<i>Rooms</i>
Voodikohad	27 231	11 365	1 877	1 440	7 566	4 983	<i>Beds</i>
Tubade täitumus, %	46	56	28	26	45	33	<i>Room occupancy rate, %</i>
Voodikohtade täitumus, %	38	49	22	19	39	25	<i>Bed occupancy rate, %</i>
Majutatud	156 443	96 609	4 704	4 361	30 105	20 664	<i>Tourists</i>
Ööbimised	323 728	173 415	12 894	8 585	90 714	38 120	<i>Nights spent</i>
Eesti elanikud	82 228	19 626	7 581	6 749	23 248	25 024	<i>residents of Estonia</i>
väliskülastajad	241 500	153 789	5 313	1 836	67 466	13 096	<i>foreign visitors</i>
Ööpäeva keskmine maksumus, krooni	473	584	323	292	362	327	<i>Average cost of a guest night, kroons</i>

^a Põhja-Eesti: Harju maakond (sh Tallinn);
Kesk-Eesti: Järva, Lääne-Viru, Rapla maakond;
Kirde-Eesti: Ida-Viru maakond;
Lääne-Eesti: Hiiu, Lääne, Pärnu, Saare maakond;
Lõuna-Eesti: Jõgeva, Põlva, Tartu, Valga, Viljandi, Võru maakond.

^a *Northern Estonia: Harju county (incl. Tallinn);
Central Estonia: Järva, Lääne-Viru, Rapla county;
Northeastern Estonia: Ida-Viru county;
Western Estonia: Hiiu, Lääne, Pärnu, Saare county;
Southern Estonia: Jõgeva, Põlva, Tartu, Valga, Viljandi, Võru county.*

Ööpäeva keskmine maksumus majutuskohas
piirkonniti, oktoober 2005

Average cost of a guest night in accommodation
establishment by regions, October 2005



Majutamine majutusettevõtte suuruse järgi, oktoober 2005
Accommodation by size of accommodation establishment, October 2005

Majutamine	Kokku Total	Tubade arv — Number of rooms					Accommodation establishments
		1–9	10–29	30–49	50–99	100+	
Majutusettevõtted	465	194	168	43	31	29	Accommodation establishments
Toad	13 036	987	2 708	1 594	2 145	5 602	Rooms
Voodikohad	27 231	2 354	6 272	3 271	4 317	11 017	Beds
Tubade täitumus, %	46	20	27	32	52	61	Room occupancy rate, %
Voodikohtade täitumus, %	38	15	21	27	42	55	Bed occupancy rate, %
Majutatud	156 443	5 039	21 131	16 149	27 014	87 110	Tourists
Ööbimised	323 728	11 074	41 146	27 434	55 626	188 448	Nights spent
Eesti elanikud	82 228	7 692	24 663	9 849	16 775	23 249	residents of Estonia
välisküllastajad	241 500	3 382	16 483	17 585	38 851	165 199	foreign visitors
Ööpäeva keskmine maksumus, krooni	473	263	376	437	440	522	Average cost of a guest night, kroons

Majutamine majutusettevõtte liigi järgi, oktoober 2005
Accommodation by type of accommodation establishment, October 2005

Majutamine	Kokku Total	Hotell, motell	Külastemaja, hostel	Puhkemaja, -küla, -laager	Muu ^a	Accommodation establishments
		Hotel, motel	Guest house, hostel	Holiday home, holiday village and camp	Other ^a	
Majutusettevõtted	465	132	153	87	93	Accommodation establishments
Toad	13 036	8 920	2 601	803	712	Rooms
Voodikohad	27 231	17 326	5 789	2 310	1 806	Beds
Tubade täitumus, %	46	56	29	15	16	Room occupancy rate, %
Voodikohtade täitumus, %	38	50	24	11	12	Bed occupancy rate, %
Majutatud	156 443	127 933	20 945	4 043	3 522	Tourists
Ööbimised	323 728	266 053	43 262	7 737	6 676	Nights spent
Eesti elanikud	82 228	44 111	28 761	5 906	3 450	residents of Estonia
välisküllastajad	241 500	221 942	14 501	1 831	3 226	foreign visitors
Ööpäeva keskmine maksumus, krooni	473	527	212	223	337	Average cost of a guest night, kroons

^a K.a atesteerimata hotellid, külastuskorterid ja kodumajutus.

^a Including hotels, visitors' apartments and bed-and-breakfast providing accommodation without licence.

MAJUTUS

Accommodation

Majutatud suuremates Eesti linnades elukohariigi järgi, oktoober 2005

Tourists in accommodation establishments in larger cities of Estonia by country of residence, October 2005

Riik	Majutatud <i>Tourists</i>	Ööbimised				Country
		kokku	Tallinn	Tartu	Pärnu	
		<i>Nights spent</i>				
		<i>total</i>	<i>Tallinn</i>	<i>Tartu</i>	<i>Pärnu</i>	
KOKKU	117 516	232 385	159 127	16 718	56 540	<i>TOTAL</i>
Eesti	18 961	32 003	15 455	7 958	8 590	<i>Estonia</i>
Austria	361	725	684	35	6	<i>Austria</i>
Belgia	369	838	756	72	10	<i>Belgium</i>
Hispaania	571	1 114	1 048	40	26	<i>Spain</i>
Holland	649	1 427	1 311	97	19	<i>Netherlands</i>
Iirimaa	392	880	851	18	11	<i>Ireland</i>
Itaalia	972	2 469	2 347	103	19	<i>Italy</i>
Kreeka	156	374	310	55	9	<i>Greece</i>
Küpros	31	88	88	-	-	<i>Cyprus</i>
Leedu	1 647	2 714	2 216	365	133	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	26	58	50	-	8	<i>Luxembourg</i>
Läti	3 522	5 489	4 621	623	245	<i>Latvia</i>
Malta	6	14	14	-	-	<i>Malta</i>
Poola	506	1 212	1 109	54	49	<i>Poland</i>
Portugal	115	238	237	1	-	<i>Portugal</i>
Prantsusmaa	769	1 865	1 650	127	88	<i>France</i>
Rootsi	7 083	15 718	10 354	495	4 869	<i>Sweden</i>
Saksamaa	4 117	9 833	8 973	537	323	<i>Germany</i>
Slovakkia	135	237	231	3	3	<i>Slovakia</i>
Sloveenia	51	132	91	12	29	<i>Slovenia</i>
Soome	58 742	107 387	65 227	3 490	38 670	<i>Finland</i>
Suurbritannia	4 636	12 222	11 894	134	194	<i>United Kingdom</i>
Taani	1 181	2 736	2 344	219	173	<i>Denmark</i>
Tšehhi	309	542	497	45	-	<i>Czech Republic</i>
Ungari	431	1 348	1 243	33	72	<i>Hungary</i>
Island	895	2 844	2 829	10	5	<i>Iceland</i>
Norra	3 690	9 991	7 412	152	2 427	<i>Norway</i>
Šveits, Liechtenstein	289	605	490	95	20	<i>Switzerland, Liechtenstein</i>
Albaania	5	44	9	31	4	<i>Albania</i>
Bulgaaria	42	86	82	4	-	<i>Bulgaria</i>
Horvaatia	15	39	39	-	-	<i>Croatia</i>
Rumeenia	37	97	95	2	-	<i>Romania</i>
Türgi	64	186	153	33	-	<i>Turkey</i>
Ukraina	159	358	301	6	51	<i>Ukraine</i>
Venemaa	2 983	7 584	7 093	261	230	<i>Russia</i>
Muud Euroopa riigid	649	1 597	1 290	140	167	<i>Other European countries</i>
Aafrika riigid	97	193	190	2	1	<i>African countries</i>
Lõuna-Aafrika	33	59	59	-	-	<i>South-Africa</i>
Vabariik						
Ameerika Ühendriigid	1 129	3 156	2 622	492	42	<i>United States of America</i>
Kanada	116	292	261	27	4	<i>Canada</i>
Lõuna- ja Kesk-	117	286	277	-	9	<i>South and Central</i>
Ameerika riigid						<i>American countries</i>
Brasiilia	63	198	198	-	-	<i>Brazil</i>
Aasia riigid	1 084	1 951	1 866	74	11	<i>Asian countries</i>
Hiina	120	207	174	33	-	<i>China</i>
Jaapan	766	1 396	1 344	41	11	<i>Japan</i>
Korea Vabariik	19	38	38	-	-	<i>Republic of Korea</i>
Austraalia, Okeaania	226	498	448	27	23	<i>Australia, Oceania</i>
Austraalia	192	426	386	19	21	<i>Australia</i>
Muud riigid	181	915	69	846	-	<i>Other countries</i>

MAJUTUS

Accommodation

Majutatud elukohariigi järgi, oktoober 2005
Tourists by country of residence, October 2005

Riik	Majutatud <i>Tourists</i>	Ööbimised						Country
		kokku	Põhja- Eesti	Kirde- Eesti	Kesk- Eesti	Lääne- Eesti	Lõuna- Eesti	
		<i>Nights spent</i> <i>total</i>	<i>Northern</i> <i>Estonia</i>	<i>North-</i> <i>eastern</i> <i>Estonia</i>	<i>Central</i> <i>Estonia</i>	<i>Western</i> <i>Estonia</i>	<i>Southern</i> <i>Estonia</i>	
KOKKU	156 443	323 728	173 415	12 894	8 585	90 714	38 120	TOTAL
Eesti	45 791	82 228	19 626	7 581	6 749	23 248	25 024	<i>Estonia</i>
Austria	400	824	692	12	20	45	55	<i>Austria</i>
Belgia	381	856	757	2	9	15	73	<i>Belgium</i>
Hispaania	594	1 161	1 050	-	24	46	41	<i>Spain</i>
Holland	712	1 588	1 356	14	12	100	106	<i>Netherlands</i>
Iirimaa	434	1 013	853	-	40	32	88	<i>Ireland</i>
Itaalia	1 109	2 843	2 359	6	78	289	111	<i>Italy</i>
Kreeka	190	458	310	-	-	9	139	<i>Greece</i>
Küpros	31	88	88	-	-	-	-	<i>Cyprus</i>
Leedu	1 871	3 022	2 302	15	29	227	449	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	32	94	51	-	35	8	-	<i>Luxembourg</i>
Läti	4 346	6 713	4 701	46	31	1 078	857	<i>Latvia</i>
Malta	6	14	14	-	-	-	-	<i>Malta</i>
Poola	578	1 291	1 142	11	16	53	69	<i>Poland</i>
Portugal	117	242	237	4	-	-	1	<i>Portugal</i>
Prantsusmaa	810	1 922	1 685	6	-	103	128	<i>France</i>
Rootsi	8 104	18 875	11 363	31	189	6 180	1 112	<i>Sweden</i>
Saksamaa	4 671	11 193	9 314	173	163	745	798	<i>Germany</i>
Slovakkia	136	239	233	-	-	3	3	<i>Slovakia</i>
Sloveenia	51	132	91	-	-	29	12	<i>Slovenia</i>
Soome	65 961	136 039	72 673	2 830	947	53 743	5 846	<i>Finland</i>
Suurbritannia	4 772	12 508	11 925	26	81	308	168	<i>United Kingdom</i>
Taani	1 449	3 260	2 419	99	54	309	379	<i>Denmark</i>
Tšehhi	324	560	499	-	4	2	55	<i>Czech Republic</i>
Ungari	438	1 355	1 243	-	3	72	37	<i>Hungary</i>
Island	898	2 847	2 829	2	-	6	10	<i>Iceland</i>
Norra	4 223	11 960	7 737	1 164	31	2 725	303	<i>Norway</i>
Šveits, Liechtenstein	348	683	490	17	-	55	121	<i>Switzerland, Liechtenstein</i>
Albaania	6	45	9	-	-	5	31	<i>Albania</i>
Bulgaaria	46	93	86	-	3	-	4	<i>Bulgaria</i>
Horvaatia	19	43	40	3	-	-	-	<i>Croatia</i>
Rumeenia	39	99	95	-	2	-	2	<i>Romania</i>
Türgi	66	188	153	2	-	-	33	<i>Turkey</i>
Ukraina	176	396	309	1	1	51	34	<i>Ukraine</i>
Venemaa	3 577	9 660	7 629	779	34	831	387	<i>Russia</i>
Muud Euroopa riigid	675	1 666	1 295	-	-	216	155	<i>Other European countries</i>
Aafrika riigid	97	193	190	-	-	1	2	<i>African countries</i>
Lõuna-Aafrika	33	59	59	-	-	-	-	<i>South-Africa</i>
Vabariik								
Ameerika Ühendriigid	1 170	3 234	2 638	15	4	81	496	<i>United States of America</i>
Kanada	130	345	261	38	3	14	29	<i>Canada</i>
Lõuna- ja Kesk- Ameerika riigid	123	295	279	7	-	9	-	<i>South and Central American countries</i>
Brasiilia	63	198	198	-	-	-	-	<i>Brazil</i>
Aasia riigid	1 108	1 997	1 875	2	3	32	85	<i>Asian countries</i>
Hiina	126	219	175	-	1	10	33	<i>China</i>
Jaapan	780	1 418	1 346	2	2	22	46	<i>Japan</i>
Korea Vabariik	19	38	38	-	-	-	-	<i>Republic of Korea</i>
Austraalia, Okeaania	246	540	448	-	20	41	31	<i>Australia, Oceania</i>
Austraalia	205	446	386	-	-	39	21	<i>Australia</i>
Muud riigid	188	926	69	8	-	3	846	<i>Other countries</i>

MAJUTUS

Accommodation

Majutusettevõtetes majutatud, 1998–2005
Tourists in accommodation establishments, 1998–2005

Period	Kokku <i>Total</i>	Eesti elanikud <i>Residents of Estonia</i>	Väliskülastajad <i>Foreign visitors</i>	<i>Period</i>
1998	878 749	276 555	602 194	1998
1999	971 853	268 183	703 670	1999
2000	1 118 102	292 820	825 282	2000
2001	1 226 999	318 927	908 072	2001
2002 ^a	1 401 627	398 244	1 003 383	2002 ^a
2003 ^a	1 561 501	448 755	1 112 746	2003 ^a
2004 ^{ab}	1 922 126	547 712	1 374 414	2004 ^{ab}
2003 ^a				2003 ^a
I kvartal	217 277	83 763	133 514	<i>1st quarter</i>
II kvartal	430 229	109 057	321 172	<i>2nd quarter</i>
III kvartal	571 016	148 890	422 126	<i>3rd quarter</i>
IV kvartal	342 979	107 045	235 934	<i>4th quarter</i>
2004 ^{ab}				2004 ^{ab}
I kvartal	269 434	109 519	159 915	<i>1st quarter</i>
II kvartal	521 179	133 545	387 634	<i>2nd quarter</i>
III kvartal	716 376	179 488	536 888	<i>3rd quarter</i>
IV kvartal	415 137	125 160	289 977	<i>4th quarter</i>
2005 ^{ab}				2005 ^{ab}
I kvartal	330 421	122 754	207 667	<i>1st quarter</i>
II kvartal	565 018	146 136	418 882	<i>2nd quarter</i>
III kvartal	749 112	202 080	547 032	<i>3rd quarter</i>
2004 ^{ab}				2004 ^{ab}
Jaauar	77 875	33 920	43 955	<i>January</i>
Veebruar	89 465	36 573	52 892	<i>February</i>
Märts	102 094	39 026	63 068	<i>March</i>
Aprill	126 914	33 322	93 592	<i>April</i>
Mai	173 316	38 504	134 812	<i>May</i>
Juuni	220 949	61 719	159 230	<i>June</i>
Juuli	306 404	75 920	230 484	<i>July</i>
August	251 181	67 803	183 378	<i>August</i>
September	158 791	35 765	123 026	<i>September</i>
Oktoober	150 401	40 217	110 184	<i>October</i>
November	129 762	37 499	92 263	<i>November</i>
Detsember	134 974	47 444	87 530	<i>December</i>
2005 ^{ab}				2005 ^{ab}
Jaauar	95 141	38 802	56 339	<i>January</i>
Veebruar	107 975	41 887	66 088	<i>February</i>
Märts	127 305	42 065	85 240	<i>March</i>
Aprill	145 169	37 857	107 312	<i>April</i>
Mai	190 092	43 082	147 010	<i>May</i>
Juuni	229 757	65 197	164 560	<i>June</i>
Juuli	309 498	84 929	224 569	<i>July</i>
August	264 118	74 301	189 817	<i>August</i>
September	175 496	42 850	132 646	<i>September</i>
Oktoober	156 443	45 791	110 652	<i>October</i>

^a Sealhulgas taastusravikeskustes majutatud turistid.

^b Lühiajastatistika.

^a Including tourists accommodated in health resorts.

^b Short-term statistics.

EESTI, LÄTI JA LEEDU VÕRDLUSANDMED

Comparative data of Estonia, Latvia and Lithuania



Näitaja	Eesti <i>Estonia</i>	Läti <i>Latvia</i>	Leedu <i>Lithuania</i>	Indikator
Rahvastik				Population
rahvaarv, 1. jaanuar 2005, tuhat jaanuar-oktoober 2005 ^a	1 347.5	2 306.6	3 425.3	population, 1 January 2005, thousands January–October 2005 ^a
elussünnid	12 032	18 090	25 604	live births
surmad	14 477	26 930	36 026	deaths
loomulik iive	-2 445	-8 840	-10 422	natural increase
rahvaarv, 1. jaanuar 2004, tuhat jaanuar-oktoober 2004 ^a	1 351.0	2 319.2	3 445.9	population, 1 January 2004, thousands January–October 2004 ^a
elussünnid	11 749	17 187	25 655	live births
surmad	14 708	26 617	34 175	deaths
loomulik iive	-2 959	-9 430	-8 520	natural increase
Töötus				Unemployment
Töötuse määr ^b , %				Unemployment rate ^b , %
2003	10.0	10.6	12.4	2003
2004	9.7	10.4	11.4	2004
III kvartal 2005	7.0	8.7	7.2	3rd quarter 2005
Registreeritud töötuse määr, november 2005, %	2.8 ^c	7.5	3.9	Registered unemployment rate, November 2005, %
Registreeritud töötud, november 2005	22 590 ^c	79 392	81 600	Registered unemployed persons, November 2005
Töötü abiraha saajad, november 2005	10 158 ^c	35 034	13 900	Persons receiving unemployment benefit, November 2005
Miinimumpalk				Minimum wages and salaries
november 2005, eurot	172	114	159	November 2005, euros
muutus võrreldes: oktoobriga 2005, %	0.0	0.0	0.0	change compared to: October 2005, %
novembriga 2004, %	8.5	0.0	10.0	November 2004, %
Keskmine brutokuupalk,				Average monthly gross wages and
eurot				salaries, euros
2003	430	298	311	2003
2004	466	314	335	2004
III kvartal 2005	498	353	399	3rd quarter 2005
muutus võrreldes: II kvartaliga 2005, %	-6.1	3.4	3.6	change compared to: 2nd quarter 2005, %
III kvartaliga 2004, %	10.9	17.4	9.4	3rd quarter 2004, %
Keskmine vanaduspension kuus				Average monthly old-age pension
III kvartal 2005, eurot	175	115	129	3rd quarter 2005, euros
muutus võrreldes: II kvartaliga 2005, %	11.2	0.4	12.6	change compared to: 2nd quarter 2005, %
III kvartaliga 2004, %	18.9	14.0	17.6	3rd quarter 2004, %

^a Eesti puhul esialgsed andmed registreerimisdokumentide saatelehtede põhjal.

^b Eesti ja Läti puhul 15–74-aastaste töötuse määr, Leedu puhul 15-aastaste ja vanemate töötuse määr tööjõu-uuringu andmetel.

^c Tööturuameti andmed. Registreeritud töötuse määr ja registreeritud töötud 1. detsembril 2005.

^a In Estonia, the preliminary data are based on the accompanying notes of registration forms.

^b For Estonia and Latvia, population aged 15–74; for Lithuania, population aged 15 years and older based on the data of the Labour Force Survey.

^c Data of the Labour Market Board. Registered unemployment rate and registered unemployed persons as at 1 December 2005.

EESTI, LÄTI JA LEEDU VÕRDLUSANDMED

Comparative data of Estonia, Latvia and Lithuania

Järg — *Cont.*

Näitaja	Eesti <i>Estonia</i>	Läti <i>Latvia</i>	Leedu <i>Lithuania</i>	Indicator
Üksikute kaupade ja teenuste keskmine jaehind				Average retail prices of selected goods and services
november 2005, eurot				November 2005, euros
loomaliha, kg	2.87	2.79	3.08	beef, kg
sealiha, kg	3.32	2.63	2.58	pork, kg
kanaliha, kg	2.41	2.03	1.73	chicken, kg
keeduvorst, kg	2.78	2.77	2.57	sausage for cooking, kg
või, kg	4.00	3.49	4.56	butter, kg
2,5% rasvasusega piim, l	0.44	0.53	0.48	milk, fat content 2.5%, l
25% rasvasusega hapukoor, kg	1.33 ^a	1.66	1.65	sour cream, fat content 25%, kg
9% rasvasusega kohupiim, kg	2.58 ^b	2.56	2.97	curd, fat content 9%, kg
munad, 10 tk	0.77	0.90	0.80	eggs, 10 pieces
rukkileib, kg	0.85	0.78	0.70	rye bread, kg
kõrgema sordi nisujahust sai, kg	0.93	0.94	0.88	bread of high grade wheat-flour, kg
suhkur, kg	0.96	0.94	0.85	sugar, kg
kartulid, kg	0.32	0.27	0.30	potatoes, kg
viin 40°, l	8.89 ^c	7.41	7.24	vodka 40°, l
bensiin 95, l	0.83	0.83	0.85	petrol 95, l
elektrienergia, kWh	0.08	0.06	0.09	electricity, kWh
Tarbijahinnaindeksi muutus, %				Change in consumer price index, %
november 2005 võrreldes oktoobriga 2005				November 2005 compared to October 2005
kokku	-0.2	0.3	0.0	total
toit ja mittealkohoolsed joogid	1.8	1.5	0.9	food and non-alcoholic beverages
alkohoolsed joogid ja tubakas	0.3	0.4	0.0	alcoholic beverages and tobacco
riietus ja jalatsid	0.4	0.2	0.3	clothing and footwear
eluase	0.0	1.4	0.7	housing
majapidamine	-0.1	0.2	0.0	household goods
tervishoid	-0.3	0.0	0.3	health
transport	-3.9	-2.4	-3.5	transport
side	-0.1	-2.5	-0.1	communications
vaba aeg	0.1	0.4	-0.2	recreation and culture
haridus ja lasteasutused	-0.1	0.0	0.0	education
söömise väljaspool kodu, majutus	0.3	0.4	0.3	hotels, cafés and restaurants
mitmesugused kaubad ja teenused	0.6	-0.5	0.8	miscellaneous goods and services
november 2005 võrreldes novembriga 2004				November 2005 compared to November 2004
kokku	3.9	7.4	2.8	total
toit ja mittealkohoolsed joogid	3.4	10.1	4.0	food and non-alcoholic beverages
alkohoolsed joogid ja tubakas	3.8	6.9	-0.6	alcoholic beverages and tobacco
riietus ja jalatsid	3.5	-1.2	-1.5	clothing and footwear
eluase	7.4	10.4	6.9	housing
majapidamine	1.1	4.0	-1.1	household goods
tervishoid	1.8	9.7	5.5	health
transport	7.1	12.5	6.5	transport
side	-4.0	-7.0	-3.8	communications
vaba aeg	1.9	2.5	1.3	recreation and culture
haridus ja lasteasutused	1.8	8.7	-1.4	education
söömise väljaspool kodu, majutus	3.7	11.6	4.1	hotels, cafés and restaurants
mitmesugused kaubad ja teenused	3.2	6.1	-0.3	miscellaneous goods and services
Tööstustoodangu tootjahinnaindeksi muutus, %				Change in producer price index of industrial output, %
november 2005 võrreldes:				November 2005 compared to:
oktoobriga 2005	0.0	1.0	-3.9	October 2005
novembriga 2004	2.0	6.7	11.5	November 2004

^a 20% rasvasusega.

^b 4% rasvasusega.

^c Viin "Viru Valge", 40°.

^a Fat content 20%.

^b Fat content 4%.

^c Vodka "Viru Valge", 40°.

EESTI, LÄTI JA LEEDU VÕRDLUSANDMED

Comparative data of Estonia, Latvia and Lithuania

Järg — *Cont.*

Näitaja	Eesti <i>Estonia</i>	Läti <i>Latvia</i>	Leedu <i>Lithuania</i>	Indicator
Ehitushinnaindeksi muutus, %				Change in construction price index, %
III kvartal 2005 võrreldes:				<i>3rd quarter 2005 compared to:</i>
II kvartaliga 2005, %	1.8	1.1	3.0	<i>2nd quarter 2005, %</i>
III kvartaliga 2004, %	6.6	9.9	7.0	<i>3rd quarter 2004, %</i>
Sisemajanduse koguprodukt (SKP)^a				Gross domestic product (GDP)^a
jooksevhindades, miljonit eurot				<i>at current prices, million euros</i>
2002	7 472	9 759	15 016	<i>2002</i>
2003	8 138	9 795	16 442	<i>2003</i>
2004	9 043	11 071	18 084	<i>2004</i>
I kvartal 2004	2 088	2 406	3 871	<i>1st quarter 2004</i>
II kvartal 2004	2 346	2 709	4 445	<i>2nd quarter 2004</i>
III kvartal 2004	2 306	2 878	4 825	<i>3rd quarter 2004</i>
IV kvartal 2004	2 304	3 072	4 943	<i>4th quarter 2004</i>
I kvartal 2005	2 321	2 639	4 267	<i>1st quarter 2005</i>
II kvartal 2005	2 730	3 093	5 108	<i>2nd quarter 2005</i>
püsivhindades muutus võrreldes eelmise aasta sama perioodiga, %				<i>change at constant prices compared to corresponding period of previous year, %</i>
2002	7.2	6.4	6.8	<i>2002</i>
2003	6.7	7.2	10.5	<i>2003</i>
2004	7.8	...	7.0	<i>2004</i>
I kvartal 2005	7.2	7.3	4.4	<i>1st quarter 2005</i>
II kvartal 2005	9.9	11.4	8.4	<i>2nd quarter 2005</i>
SKP elaniku kohta^a jooksevhindades, eurot				GDP per capita^a, at current prices, euros
2002	5 500	4 173	4 328	<i>2002</i>
2003	6 012	4 212	4 760	<i>2003</i>
2004	6 703 ^b	4 786	5 264	<i>2004</i>
Jooksevkonto puudujäägi osatähtsus SKP-s^a				Deficit of current account as percentage of GDP^a
I kvartal 2005	10.8	10.7	5.6	<i>1st quarter 2005</i>
II kvartal 2005	9.9	10.5	7.3	<i>2nd quarter 2005</i>
Rahvusliku valuuta kuukeskmise vahetuskurss^c, november 2005				Average monthly exchange rate of national currency^c, November 2005
USA dollari suhtes (USD)	13.27	0.59	2.92	<i>per US dollar (USD)</i>
Euro suhtes (EUR)	15.65	0.70	3.45	<i>per euro (EUR)</i>
Rahvusliku valuuta hoiuste keskmine aastaintress krediidiasutustes^c, %				Average annual interest rates on deposits in national currency in credit institutions^c, %
oktoober 2005				<i>October 2005</i>
tähtajaline hois (üle aasta)	3.1	2.5	3.2	<i>time deposit (over year)</i>
Rahvusliku valuuta laenude keskmine aastaintress krediidiasutustes^c, %				Average annual interest rates on credits in national currency in credit institutions^c, %
oktoober 2005				<i>October 2005</i>
pikaajaline laen	5.1	9.5	6.5	<i>long-term credit</i>
lühiaajaline laen	4.8	5.5	4.7	<i>short-term credit</i>

^a Eesti puhul: 2005. aasta I ja II kvartali andmed on arvutatud ning 1993.–2004. aasta andmed on korrigeeritud vastavalt FISIM-i arvutusmetoodika uuendustele.

^a In Estonia, the data for the 1st and 2nd quarter of 2005 are calculated and the data for 1993–2004 have been revised in correspondence with the renewals of the calculation methodology of FISIM.

^b 2004. aasta aastakeskmise rahvaarv on esialgne (arvutatud kui keskmine rahvaarv 1. jaanuaril 2005 (esialgne) ja 1. jaanuaril 2004).

^b Mean annual population for 2004 is preliminary (calculated as a mean population as at 1 January 2005 (preliminary) and 1 January 2004).

^c Eesti kroon, Läti latt, Leedu litt.

^c Estonian kroon, Latvian lat, Lithuanian lit.

EESTI, LÄTI JA LEEDU VÕRDLUSANDMED

Comparative data of Estonia, Latvia and Lithuania

Järg — *Cont.*

Näitaja	Eesti <i>Estonia</i>	Läti <i>Latvia</i>	Leedu <i>Lithuania</i>	Indicator
Väliskaubandus^a, jaanuar–september 2005, miljonit eurot				Foreign trade^a, <i>January–September 2005,</i> <i>million euros</i>
väljavedu	4 404.8	2 947.7	6 653.1	<i>exports</i>
sissevedu	5 805.4	4 822.4	8 659.4	<i>imports</i>
väliskaubanduse bilanss	-1 400.6	-1 874.7	-2 006.3	<i>foreign trade balance</i>
Euroopa Liidu riikide osatähtsus väliskaubanduses, jaanuar–september 2005, %				Percentage of the European Union countries in foreign trade, <i>January–September 2005, %</i>
väljavedu	78.3	76.3	66.6	<i>exports</i>
sissevedu	76.4	74.8	58.3	<i>imports</i>
Balti riikide osatähtsus väliskaubanduses, jaanuar–september 2005, %				Percentage of the Baltic countries in foreign trade, <i>January–September 2005, %</i>
väljavedu				<i>exports</i>
Eestisse	..	10.3	5.9	<i>to Estonia</i>
Lätti	8.8	..	9.8	<i>to Latvia</i>
Leetu	4.7	10.2	..	<i>to Lithuania</i>
sissevedu				<i>imports</i>
Eestist	..	7.8	2.8	<i>from Estonia</i>
Lätist	4.7	..	3.7	<i>from Latvia</i>
Leedust	6.0	13.5	..	<i>from Lithuania</i>
Lihatoodang (eluskaalus), III kvartal 2005, tuhat t	23.0	26.8	82.0	Production of meat (live weight), <i>3rd quarter 2005, thousand tons</i>
muutus võrreldes:				<i>change compared to:</i>
II kvartaliga 2005, %	-10.2	3.5	0.0	<i>2nd quarter 2005, %</i>
III kvartaliga 2004, %	-18.1	1.9	-1.2	<i>3rd quarter 2004, %</i>
Piimatoodang, III kvartal 2005, tuhat t	182.3	242.6	535.0	Production of milk, <i>3rd quarter 2005, thousand tons</i>
muutus võrreldes:				<i>change compared to:</i>
II kvartaliga 2005, %	1.4	8.1	-1.7	<i>2nd quarter 2005, %</i>
III kvartaliga 2004, %	3.6	0.6	-0.9	<i>3rd quarter 2004, %</i>
Munatoodang, III kvartal 2005, mln tk	51.5	138.7	185.0	Production of eggs, <i>3rd quarter 2005, million pieces</i>
muutus võrreldes:				<i>change compared to:</i>
II kvartaliga 2005, %	5.3	0.7	-19.6	<i>2nd quarter 2005, %</i>
III kvartaliga 2004, %	-12.6	1.8	1.1	<i>3rd quarter 2004, %</i>
Tööstustoodangu mahuindeks, % oktoober 2005				Volume index of industrial production, % <i>October 2005</i>
muutus võrreldes:				<i>change compared to:</i>
septembriga 2005	-2.6 ^b	2.2 ^b	-4.6 ^c	<i>September 2005</i>
oktoobriga 2004	8.7 ^b	5.8 ^b	2.4 ^c	<i>October 2004</i>
Kaupade lastimine-lossimine sadamates, tuhat tonni				Loading and unloading of goods in ports, thousand tons
jaanuar–november 2005	42 438.7	54 465.4	25 070.9	<i>January–November 2005</i>
jaanuar–november 2004	42 475.9	52 827.9	25 040.0	<i>January–November 2004</i>
Esmaselt registreeritud sõidua autod				Number of first time registered passenger cars
jaanuar–november 2005	56 176	63 416	130 821	<i>January–November 2005</i>
jaanuar–november 2004	43 848	52 879	124 485	<i>January–November 2004</i>

^a Andmed põhikaubandussüsteemi järgi.

^b Korrigeerimata.

^c Tööstustoodangu müügiindeks.

^a Data by special trade system.

^b Unadjusted.

^c Index for sales in industry.



STATISTIKAVÄLJAANDED, jaanuar–detsember 2005
STATISTICAL PUBLICATIONS, January–December 2005

- Eesti piirkondlik statistika. 2004. *Regional Statistics of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 12/04. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 1/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 2/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 3/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 4/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 5/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 6/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 7/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 8/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 9/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 10/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Põhilised Sotsiaal- ja Majandusnäitajad. 11/05. *Main Social and Economic Indicators of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti rahvamajanduse arvepidamine. 2003. *National Accounts of Estonia*
- Eesti sisemajanduse koguprodukt. 1/93–2/05. *Gross Domestic Product of Estonia* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Eesti Statistika. 12/04. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 1/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 2/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 3/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 4/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 5/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 6/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 7/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 8/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 9/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 10/05. *Estonian Statistics*
- Eesti Statistika. 11/05. *Estonian Statistics*
- Eesti statistika aastaraamat. 2005. *Statistical Yearbook of Estonia*
- Eesti statistika aastaraamat. 2005. *Statistical Yearbook of Estonia*. CD-ROM
- Eesti Statistikaseltsi Teabevihik 16. Heaolustatistika
- Ehitushinnaindeks. 4/04. *Construction Price Index* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Ehitushinnaindeks. 1/05. *Construction Price Index* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Ehitushinnaindeks. 2/05. *Construction Price Index* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Ehitushinnaindeks. 3/05. *Construction Price Index* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)
- Elsa Leiten and Imbi Traat. *Variance of Laeken Indicators in Complex Surveys* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Energiabilanss. 2004. *Energy Balance*
Estonia, Latvia, Lithuania in Figures 2005

Ettevõtete majandusnäitajad. 2003. *Financial Statistics of Enterprises*

Ettevõtlus. 3/04. *Business* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Ettevõtlus. 4/04. *Business* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Ettevõtlus. 1/05. *Business* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Ettevõtlus. 2/05. *Business* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Keskkond. 2004. *Environment*
(e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Keskkond arvudes. 2004. *Environment in Figures*

Keskkonnakaitsekulutused. 2003. *Environment Protection Expenditures*
(e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Kevadkülvipinnad 2005 (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Leibkonna elujärg. 2004. *Household Living Niveau*

Linnad ja vallad arvudes. 2005. *Cities and Rural Municipalities in Figures*

Loomakasvatus 4/04 (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Loomakasvatus 1/05 (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Loomakasvatus 2/05 (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Loomakasvatus 3/05 (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Maakonnad arvudes. 2000–2004. *Counties in Figures*

Minifacts about Estonia 2005

Põllumajandus. 2004. *Agriculture*

Põllumajandus arvudes. 2004. *Agriculture in Figures*

Sissetulek ja elamistingimused. *Income and Living Conditions*

Statistikaameti aastaaruanne. 2004. *Annual Report of the Statistical Office of Estonia*

Statistikaväljaanded. 2006. *Statistical Publications*

Sügis põllutööd 2004 (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Teadus- ja arendustegevus. 2003. *Research and Development*

Teemaleht “Kontsernid Eestis 2004. aastal” (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Teemaleht “Laps ja perekond” (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Teemaleht “Laps ja sotsiaalne keskkond” (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Teemaleht “Rahvastiku kodakondsuskoosseisust Eestis ja teistes Euroopa riikides”
(e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Transport. Side. 2004. *Transport. Communications*

Tunnipalk. 2004. *Hourly Wages and Salaries*

Turism. Majutus. 11/04. *Tourism. Accommodation* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Turism. Majutus. 12/04. *Tourism. Accommodation* (e-väljaanne veebilehel — *e-publication on the web site*)

Turism. Majutus. 2004. *Tourism. Accommodation*

Tööturg. 2004. *Labour Market*

Väliskaubandus. 2004. *Foreign Trade*



KUUKIRJAS EESTI STATISTIKA, 2005, NR 1–11 ILMUNUD ARTIKLID

Rahvaloendustest

Rahvastiku elamistingimused Euroopa riikides rahvaloenduste andmetel
Leibkondade ja perekondade kosseis Euroopa riikides
rahvaloenduste andmetel

Leinbock, R. Nr 1 Lk 5–10
Paut, H. Nr 2 Lk 5–11

Leibkonna elujärg

Absoluutne ja suhteline vaesus
Leibkonna sissetulekute dünaamika ja tüpologia

Kreitzberg, M. Nr 3 Lk 5–10
Themas, A. Nr 4 Lk 5–10

Põllumajanduslikud väikemajapidamised

Põllumajanduslike väikemajapidamiste 2004
struktuuri uuring

Valdvee, E. Nr 5 Lk 5–9
Klaus, A.

Statistika ja tarbija

Mõõdikud arengukavades ja statistika

Servinski, M. Nr 6 Lk 5–7

Valimite koordineerimine

Kuidas valitakse ettevõtteid uuringutesse

Sõstra, K. Nr 7 Lk 5–7
Puusepp, V.

Innovatsioon

Innovatsiooni mõõtmine

Heinlo, A. Nr 8 Lk 5–8

Statistika kaartidel

Statistika esitamisest kaartidel

Nael, I. Nr 9 Lk 5–7
Rannama, I.

Vaesuse mõõtmine

Laekeni indikaatorid

Eomois, P.-P. Nr 10 Lk 5–11

Majandusüksused

Kontsernid Eestis 2004. aastal

Aasmäe, K. Nr 11 Lk 5–8

Põhinäitajad

2000 – jaanuar 2005
2000 – veebruar 2005
2000 – märts 2005
2000 – aprill 2005
2000 – mai 2005
2000 – juuni 2005
2000 – juuli 2005
2000 – august 2005
2000 – september 2005
2000 – oktoober 2005
2000 – november 2005

Rohtla, R. Nr 1 Lk 13–17
Nr 2 Lk 15–19
Nr 3 Lk 13–17
Nr 4 Lk 17–21
Nr 5 Lk 11–15
Nr 6 Lk 11–15
Nr 7 Lk 9–13
Nr 8 Lk 11–15
Nr 9 Lk 11–15
Nr 10 Lk 17–21
Nr 11 Lk 11–15

Ilmastik

Ilmastik ja õhu saastamine

Jaanuar 2005
Veebruar 2005
Märts 2005
Aprill 2005
Mai 2005
Juuni 2005
Juuli 2005
August 2005
September 2005
Oktoober 2005
November 2005

Jüriso, R. Nr 1 Lk 18–20
Nr 2 Lk 20–22
Nr 3 Lk 18–20
Nr 4 Lk 22–24
Nr 5 Lk 16–18
Nr 6 Lk 16–18
Nr 7 Lk 14–16
Nr 8 Lk 16–18
Nr 9 Lk 16–18
Nr 10 Lk 22–24
Nr 11 Lk 16–18

Keskkond

Ettevõtlussektori keskkonnakaitsekulutused	2003	Altmann, M.	Nr 1	Lk 21–35
Kemikaalide kasutamine	2004	Grüner, E.	Nr 4	Lk 25–36
Õhu saastamine paiksetest saasteallikatest	2004	Jüriso, R.	Nr 8	Lk 19–21
Maavarade kaevandamine ja varud	2004	Salu, K.	Nr 9	Lk 19–26
Bioloogilise mitmekesisuse kaitse	2004	Jüriso, R.	Nr 10	Lk 25–28
Veemajandus	2004		Nr 11	Lk 19–23

Rahvastik

Rahvastik ja rahvastikusündmused	2003	Valgma, Ü.	Nr 2	Lk 23–24
	2004		Nr 11	Lk 24–26
Registreeritud rahvastikusündmused	Jaauanar 2005		Nr 1	Lk 36–37
	Veebruar 2005		Nr 2	Lk 24–27
	Märts 2005		Nr 3	Lk 21–22
	Aprill 2005		Nr 4	Lk 37–38
	Mai 2005	Rahno, J.	Nr 5	Lk 19–20
	Juuni 2005		Nr 6	Lk 19–20
	Juuli 2005	Valgma, Ü.	Nr 7	Lk 17–18
	August 2005		Nr 8	Lk 22–23
	September 2005		Nr 9	Lk 27–28
	Oktoober 2005		Nr 10	Lk 29–30
	November 2005		Nr 11	Lk 25–27

Haridus

Koolieelsed lasteasutused	1. jaauanar 2005	Rummo, T.-L.	Nr 8	Lk 24–33
Huvikoolid	2004		Nr 11	Lk 28–35

Teadus- ja arendustegevus

Teadus- ja arendustegevus kasumitaotluseta institutsionaalsetes sektorites	2004	Heinlo, A.	Nr 4	Lk 39–44
--	------	-------------------	------	----------

Õigus

Politseis registreeritud kuriteod	2004	Ratas, I.	Nr 5	Lk 21–24
-----------------------------------	------	------------------	------	----------

Leibkonna sissetulek ja kulutused

Leibkonnaliikme kuukeskmise sissetulek ja väljaminek	2004	Kreitzberg, M.	Nr 3	Lk 23–28
Arvestuslik elatusmiinimum	2004		Nr 3	Lk 24

Tööturg

Eesti tööjõu-uuring	IV kvartal 2004	Pettai, Ü.	Nr 1	Lk 38–48
	2004		Nr 2	Lk 27–43
	I kvartal 2005		Nr 4	Lk 45–55
	II kvartal 2005		Nr 7	Lk 19–29
	III kvartal 2005		Nr 10	Lk 31–41

Registreeritud töötus

Registreeritud töötus	Jaauanar 2005	Pettai, Ü.	Nr 1	Lk 49–51
	Veebruar 2005		Nr 2	Lk 44–46
	Märts 2005		Nr 3	Lk 29–31
	Aprill 2005		Nr 4	Lk 56–58
	Mai 2005		Nr 5	Lk 25–27
	Juuni 2005		Nr 6	Lk 21–23
	Juuli 2005		Nr 7	Lk 30–32
	August 2005		Nr 8	Lk 34–36
	September 2005		Nr 9	Lk 29–31
	Oktoober 2005		Nr 10	Lk 42–44
	November 2005		Nr 11	Lk 36–38

Palk

Täis- ja osalise tööajaga töötajate keskmine brutopalk	IV kvartal 2004	Kusma, M.	Nr 2	Lk 47–52
	I kvartal 2005		Nr 5	Lk 28–33
	II kvartal 2005		Nr 8	Lk 37–42
	III kvartal 2005		Nr 11	Lk 39–44

Tarbijahinnaindeks

Tarbijahinnaindeks	Jaanuar 2005	Trasanov, V.	Nr 1	Lk 52–55
	Veebruar 2005		Nr 2	Lk 53–56
	Märts 2005		Nr 3	Lk 32–36
	I kvartal 2005		Nr 3	Lk 32–33
	Aprill 2005		Nr 4	Lk 59–62
	Mai 2005		Nr 5	Lk 34–37
	Juuni 2005		Nr 6	Lk 24–28
	II kvartal 2005		Nr 6	Lk 24–25
	Juuli 2005		Nr 7	Lk 33–36
	August 2005		Nr 8	Lk 43–46
	September 2005		Nr 9	Lk 32–36
	III kvartal 2005		Nr 9	Lk 32–33
	Oktoober 2005		Nr 10	Lk 45–48
	November 2005		Nr 11	Lk 45–48

Tarbijahindade harmoneeritud indeks

Tarbijahindade harmoneeritud indeks	Detsember 2004	Trasanov, V.	Nr 1	Lk 56–57
	Jaanuar 2005		Nr 2	Lk 57–59
	Veebruar 2005		Nr 3	Lk 37–38
	Märts 2005		Nr 4	Lk 63–64
	Aprill 2005		Nr 5	Lk 38–39
	Mai 2005		Nr 6	Lk 29–30
	Juuni 2005		Nr 7	Lk 37–38
	Juuli 2005		Nr 8	Lk 47–48
	August 2005		Nr 9	Lk 37–38
	September 2005		Nr 10	Lk 49–50
	Oktoober 2005		Nr 11	Lk 49–50

Tööstustoodangu tootjahinnaindeks

Tööstustoodangu tootjahinnaindeks	Jaanuar 2005	Šokman, E.	Nr 1	Lk 58–60
	Veebruar 2005		Nr 2	Lk 60–64
	Märts 2005		Nr 3	Lk 39–44
	Aprill 2005		Nr 4	Lk 65–68
	Mai 2005		Nr 5	Lk 40–43
	Juuni 2005		Nr 6	Lk 31–35
	Juuli 2005		Nr 7	Lk 39–42
	August 2005		Nr 8	Lk 49–52
	September 2005		Nr 9	Lk 39–43
	Oktoober 2005		Nr 10	Lk 51–54
	November 2005		Nr 11	Lk 51–54

Ekspordihinnaindeks ja impordihinnaindeks

Ekspordihinnaindeks	Jaanuar 2005	Täht, T.	Nr 1	Lk 61–62
	Veebruar 2005		Nr 2	Lk 65–66
	Märts 2005		Nr 3	Lk 45–46
	Aprill 2005		Nr 4	Lk 69–70
	Mai 2005		Nr 5	Lk 44–45
	Juuni 2005		Nr 6	Lk 36–37
	Juuli 2005		Nr 7	Lk 43–44
	August 2005		Nr 8	Lk 53–54
	September 2005		Nr 9	Lk 44–45
	Oktoober 2005		Nr 10	Lk 55–56
	November 2005		Nr 11	Lk 55–56
Impordihinnaindeks	Jaanuar 2005		Nr 1	Lk 61–62
	Veebruar 2005		Nr 2	Lk 65–66
	Märts 2005		Nr 3	Lk 45–46
	Aprill 2005		Nr 4	Lk 69–70
	Mai 2005		Nr 5	Lk 44–45
	Juuni 2005		Nr 6	Lk 36–37
	Juuli 2005		Nr 7	Lk 43–44
	August 2005		Nr 8	Lk 53–54
	September 2005		Nr 9	Lk 44–45
	Oktoober 2005		Nr 10	Lk 55–56
	November 2005		Nr 11	Lk 55–56

Ehitushinnaindeks

Ehitushinnaindeks	I kvartal 2005	Hannula, H.	Nr 3	Lk 47–54
	II kvartal 2005		Nr 6	Lk 38–45
	III kvartal 2005		Nr 9	Lk 46–53

Põllumajanduse hinnaindeksid

Põllumajandussaaduste tootjahinnaindeks	I kvartal 2005	Elb, V.	Nr 3	Lk 55–56
	II kvartal 2005		Nr 6	Lk 46–47
	III kvartal 2005		Nr 9	Lk 54–55
Põllumajandussaaduste tootmise vahendite ostuhinnaindeks	I kvartal 2005		Nr 3	Lk 55–56
	II kvartal 2005		Nr 6	Lk 46–47
	III kvartal 2005		Nr 9	Lk 54–55

Sisemajanduse koguprodukt

Sisemajanduse koguprodukt	2004, IV kvartal 2004	Kaldma, E.	Nr 3	Lk 57–74
	I kvartal 2005		Nr 6	Lk 48–57
	II kvartal 2005,		Nr 9	Lk 56–69
	I poolaasta 2005			

Rahandus

Riigieelarve, kohalikud eelarved ja kindlustusseltside tegevus	2004	Kartau, T.	Nr 1	Lk 63–73
	Jaanuar 2005		Nr 2	Lk 67–77
	Veebruar 2005		Nr 3	Lk 75–85
	Märts 2005		Nr 4	Lk 71–81
	Aprill 2005		Nr 5	Lk 46–56
	Mai 2005		Nr 6	Lk 58–68
	Juuni 2005		Nr 7	Lk 45–55
	Juuli 2005		Nr 8	Lk 55–65
	August 2005		Nr 9	Lk 70–80
	September 2005	Naarits, A.	Nr 10	Lk 57–67
	Oktoober 2005		Nr 11	Lk 57–67
Finantsvahendus ja finantsvahenduse abitegevusalad	IV kvartal 2004	Laidra, A.	Nr 2	Lk 67–68, 74
	I kvartal 2005	Ždanova, S.	Nr 5	Lk 46–47, 53
	II kvartal 2005		Nr 8	Lk 55–56, 62
	III kvartal 2005		Nr 11	Lk 57–58, 64

Majandusüksused

Statiline profiil	2004	Šutova, S.	Nr 3	Lk 86–95
-------------------	------	-------------------	------	----------

Väliskaubandus

Väliskaubandus	Jaanuar–november 2004	Marley, K.	Nr 1	Lk 74–79
	Jaanuar–detsember 2004		Nr 2	Lk 78–83
	Jaanuar 2005	Aron, A.	Nr 3	Lk 96–101
	Jaanuar–veebruar 2005		Nr 4	Lk 82–87
	Jaanuar–märts 2005		Nr 5	Lk 57–62
	Jaanuar–aprill 2005		Nr 6	Lk 69–74
	Jaanuar–mai 2005		Nr 7	Lk 56–61
	Jaanuar–juuni 2005		Nr 8	Lk 66–71
	Jaanuar–juuli 2005		Nr 9	Lk 81–86
	Jaanuar–august 2005		Nr 10	Lk 68–73
	Jaanuar–september 2005		Nr 11	Lk 68–73

Sisekaubandus

Sisekaubandus	Detsember 2004	Lutsoja, L.	Nr 1	Lk 80–81
	Jaanuar 2005, IV kvartal 2004	Adamson, L.	Nr 2	Lk 84–92
	Veebruar 2005	Lutsoja, L.	Nr 3	Lk 102–103
	Märts 2005		Nr 4	Lk 88–89
	Aprill 2005, I kvartal 2005	Adamson, L.	Nr 5	Lk 63–71
	Mai 2005	Lutsoja, L.	Nr 6	Lk 75–76
	Juuni 2005		Nr 7	Lk 62–63
	Juuli 2005, II kvartal 2005	Adamson, L.	Nr 8	Lk 72–80
	August 2005	Lutsoja, L.	Nr 9	Lk 87–88
	September 2005		Nr 10	Lk 74–75
	Oktoober 2005, III kvartal 2005	Adamson, L.	Nr 11	Lk 74–82

Põllumajandus

Taimekasvatuse	2004	Maanso, A.	Nr 5	Lk 72–76
Loomakasvatuse	I kvartal 2005		Nr 3	Lk 104, 106
	2004		Nr 5	Lk 73, 77–78
	I poolaasta 2005		Nr 6	Lk 77, 79
	Jaauar–september 2005		Nr 9	Lk 89, 91
Loomade ja piima kokkuost	Jaauar 2005		Nr 1	Lk 82–83
	Jaauar–veebuar 2005		Nr 2	Lk 93–94
	I kvartal 2005		Nr 3	Lk 104–105
	Jaauar–aprill 2005		Nr 4	Lk 90–91
	Jaauar–mai 2005		Nr 5	Lk 72, 79
	I poolaasta 2005		Nr 6	Lk 77–78
	Jaauar–juuli 2005		Nr 7	Lk 64–65
	Jaauar–august 2005		Nr 8	Lk 81–82
	Jaauar–september 2005		Nr 9	Lk 89–90
	Jaauar–oktoober 2005		Nr 10	Lk 76–77
	Jaauar–november 2005		Nr 11	Lk 83–84
Põllukultuuride kasvupind	2005. aasta saagiks		Nr 6	Lk 77, 80

Jahindus ja kalandus

Kalandus	2004	Ristimets, L.	Nr 5	Lk 80–85
Jahindus	2004/2005	Jüriso, R.	Nr 6	Lk 81–84

Tööstus

Tööstustoodang	Detsember 2004	Bökova, L.	Nr 1	Lk 84–92
	Jaauar 2005		Nr 2	Lk 95–103
	Veebruar 2005		Nr 3	Lk 107–114
	Märts 2005		Nr 4	Lk 92–100
	Aprill 2005		Nr 5	Lk 86–93
	Mai 2005		Nr 6	Lk 85–93
	Juuni 2005		Nr 7	Lk 66–73
	Juuli 2005		Nr 8	Lk 83–90
	August 2005		Nr 9	Lk 92–100
	September 2005		Nr 10	Lk 78–86
	Oktoober 2005		Nr 11	Lk 85–93

Energeetika

Energia tootmine ja tarbimine	Detsember 2004	Truuts, H.	Nr 1	Lk 93–95
	Jaauar 2005	Vernik, T.	Nr 2	Lk 104–106
	Veebruar 2005		Nr 3	Lk 115–117
	Märts 2005		Nr 4	Lk 101–103
	Aprill 2005		Nr 5	Lk 94–96
	Mai 2005		Nr 6	Lk 94–96
	Juuni 2005		Nr 7	Lk 74–76
	Juuli 2005		Nr 8	Lk 91–93
	August 2005		Nr 9	Lk 101–103
	September 2005		Nr 10	Lk 87–89
	Oktoober 2005		Nr 11	Lk 94–96

Ehitus

Ehitusettevõtete tegevus	2004, IV kvartal 2004	Sinisaar, M.	Nr 2	Lk 107, 109–112
	I kvartal 2005		Nr 5	Lk 97–100
	II kvartal 2005		Nr 8	Lk 94–97
	III kvartal 2005		Nr 11	Lk 97–100
Ehitusloa saanud ja kasutusse lubatud eluruumid ja mitteeluhooned	2004		Nr 2	Lk 108, 113–115
	I kvartal 2005		Nr 3	Lk 118–122
	II kvartal 2005		Nr 6	Lk 97–101
	III kvartal 2005		Nr 9	Lk 104–108

Kinnisvara

Kinnis- ja vallasvaratehingud	IV kvartal 2004	Sarapuu, S.	Nr 1	Lk 96–99
	I kvartal 2005		Nr 4	Lk 104–107
	II kvartal 2005		Nr 7	Lk 77–80
	III kvartal 2005		Nr 10	Lk 90–93

Transport

Sõitjate- ja kaubavedu	IV kvartal 2004 2004	Antov, S.	Nr 2 Nr 3	Lk 116, 118–120 Lk 123–126
Maanteetransport	IV kvartal 2004		Nr 2	Lk 116, 120
Raudteetransport	Detsember 2004	Jõgi, M.	Nr 1	Lk 100
	IV kvartal 2004	Antov, S.	Nr 2	Lk 116, 123
	Jaanuar–veebruar 2005		Nr 3	Lk 123, 126
Veeetransport	IV kvartal 2004		Nr 2	Lk 116–117, 121–123
Laevaliiklus sadamate kaudu	IV kvartal 2004		Nr 2	Lk 117, 122
Reisiliiklus sadamate kaudu	IV kvartal 2004		Nr 2	Lk 117, 123
Rahvusvaheline reisi- ja laevaliiklus sadamate kaudu	2004		Nr 3	Lk 123, 126–127
Õhustransport	IV kvartal 2004		Nr 2	Lk 117, 118
Autoveerem	Jaanuar 2005	Jõgi, M.	Nr 1	Lk 100–102
	Veebruar 2005	Anton, S.	Nr 2	Lk 117, 124–125
	Märts 2005		Nr 3	Lk 124, 127–128
Liiklusõnnetused	Jaanuar 2005	Jõgi, M.	Nr 1	Lk 100, 102–103
	Jaanuar–veebruar 2005	Antov, S.	Nr 2	Lk 118, 126–127
	Jaanuar–märts 2005		Nr 3	Lk 124, 129–130
Transport	Jaanuar–aprill 2005		Nr 4	Lk 108–111
	Jaanuar–mai 2005		Nr 5	Lk 101–111
	Jaanuar–juuni 2005		Nr 6	Lk 102–105
	Jaanuar–juuli 2005		Nr 7	Lk 81–84
	II kvartal 2005	Pukk, P.	Nr 8	Lk 98–107
		Antov, S.		
	Jaanuar–september 2005	Antov, S.	Nr 9	Lk 109–113
	Jaanuar–oktoober 2005		Nr 10	Lk 94–98
	III kvartal 2005	Pukk, P.	Nr 11	Lk 101–111
		Antov, S.		

Side

Posti- ja telekommunikatsiooniteenused	IV kvartal 2004 2004	Adamson, L.	Nr 2 Nr 3	Lk 118, 128 Lk 131–132
	I kvartal 2005		Nr 5	Lk 112–113
	II kvartal 2005		Nr 8	Lk 108–110
	III kvartal 2005		Nr 11	Lk 112–114

Infotehnoloogia

Infotehnoloogia	2004	Leppik, K.	Nr 10	Lk 99, 101–104
Interneti kasutamine	Jaanuar 2004		Nr 10	Lk 99–104
E-kaubandus ehk ost-müük	2004		Nr 10	Lk 100, 102, 104
Interneti vahendusel				
Turvalisus	Jaanuar 2004		Nr 10	Lk 100, 102–103

Turism

Reisifirmad	IV kvartal 2004	Laurmaa, H.	Nr 2	Lk 129–130
	I kvartal 2005		Nr 5	Lk 114–118
	II kvartal 2005		Nr 8	Lk 111–115
	III kvartal 2005		Nr 11	Lk 115–119
Väliturism	IV kvartal 2004		Nr 2	Lk 129–132
Siseturism	IV kvartal 2004		Nr 2	129–130, 132–133

Majutus

Majutus	Detsember 2004	Laurmaa, H.	Nr 1	Lk 104–109
	Jaanuar 2005		Nr 2	Lk 134–139
	Veebruar 2005		Nr 3	Lk 133–138
	Märts 2005		Nr 4	Lk 112–117
	Aprill 2005		Nr 5	Lk 119–124
	Mai 2005		Nr 6	Lk 106–111
	Juuni 2005		Nr 7	Lk 85–90
	Juuli 2005		Nr 8	Lk 116–121
	August 2005		Nr 9	Lk 114–119
	September 2005		Nr 10	Lk 105–110
	Oktoober 2005		Nr 11	Lk 120–125

Eesti, Läti ja Leedu võrdlusandmed	2001 – jaanuar 2005	Lauk, A.	Nr 1	Lk 110–113	
	2001 – veebruar 2005		Nr 2	Lk 140–143	
	2002 – märts 2005		Nr 3	Lk 139–142	
	2002 – aprill 2005		Nr 4	Lk 118–121	
	2002 – mai 2005		Nr 5	Lk 125–128	
	2002 – juuni 2005		Korol, G.	Nr 6	Lk 112–115
	2002 – juuli 2005			Lauk, A.	Nr 7	Lk 91–94
	2002 – august 2005		Nr 8		Lk 122–125
	2002 – september 2005		Nr 9	Lk 120–123	
	2002 – oktoober 2005		Nr 10	Lk 111–114	
	2002 – november 2005		Nr 11	Lk 126–129	
Statistikaväljaanded	Jaanuar–veebruar 2005	Nr 1	Lk 114		
	Jaanuar–märts 2005	Nr 2	Lk 144		
	Jaanuar–aprill 2005	Nr 3	Lk 143		
	Jaanuar–mai 2005	Nr 4	Lk 122		
	Jaanuar–juuni 2005	Nr 5	Lk 129		
	Jaanuar–juuli 2005	Nr 6	Lk 116		
	Jaanuar–august 2005	Nr 7	Lk 95		
	Jaanuar–september 2005	Nr 8	Lk 126		
	Jaanuar–oktoober 2005	Nr 9	Lk 124–125		
	Jaanuar–november 2005	Nr 10	Lk 115–116		
	Jaanuar–detsember 2005	Nr 11	Lk 130–131		

ARTICLES PUBLISHED IN THE MONTHLY ESTONIAN STATISTICS, 2005, Nos. 1–11

Population censuses

The living conditions of the population in European countries according to the data of population censuses
Composition of households and families in European countries according to the data of population censuses

Leinbock, R. No. 1 Pp. 10–12

Paut, H. No. 2 Pp. 11–14

Household living niveau

Absolute and relative poverty
Dynamics and typology of household incomes

Kreitzberg, M. No. 3 Pp. 10–12

Themas, A. No. 4 Pp. 10–16

Agricultural small units

Structure survey of agricultural small units 2004

Valdvee, E. No. 5 P. 10

Klaus, A.

Statistics and consumer

Measures in development plans and statistics

Servinski, M. No. 6 Pp. 8–10

Coordination of samples

How the enterprises are selected

Sõstra, K. No. 7 Pp. 7–8

Puusepp, V.

Innovation

Measurement of innovation

Heinlo, A. No. 8 Pp. 8–10

Statistics on maps

Presenting statistics on maps

Nael, I. No. 9 Pp. 8–10

Rannama, I.

Measurement of poverty

Laeken indicators

Eomois, P.-P. No. 10 Pp. 12–16

Economic units

Enterprise groups in Estonia in 2004

Aasmäe, K. No. 11 Pp. 9–10

Main indicators

2000 – January 2005
2000 – February 2005
2000 – March 2005
2000 – April 2005
2000 – May 2005
2000 – June 2005
2000 – July 2005
2000 – August 2005
2000 – September 2005
2000 – October 2005
2000 – November 2005

Rohla, R. No. 1 Pp. 13–17
No. 2 Pp. 15–19
No. 3 Pp. 13–17
No. 4 Pp. 17–21
No. 5 Pp. 11–15
No. 6 Pp. 11–15
No. 7 Pp. 9–13
No. 8 Pp. 11–15
No. 9 Pp. 11–15
No. 10 Pp. 17–21
No. 11 Pp. 11–15

Weather

Weather and air pollution

January 2005
February 2005
March 2005
April 2005
May 2005
June 2005
July 2005
August 2005
September 2005
October 2005
November 2005

Jüriso, R. No. 1 Pp. 18–20
No. 2 Pp. 20–22
No. 3 Pp. 18–20
No. 4 Pp. 22–24
No. 5 Pp. 16–18
No. 6 Pp. 16–18
No. 7 Pp. 14–16
No. 8 Pp. 16–18
No. 9 Pp. 16–18
No. 10 Pp. 22–24
No. 11 Pp. 16–18

Environment

Environmental protection expenditure
of business sector 2003
Use of chemicals 2004
Pollution of air from stationary sources 2004
Mining and the stock of mineral resources 2004
Biodiversity 2004
Water management 2004

Altmann, M. No. 1 Pp. 21–35
Grüner, E. No. 4 Pp. 25–36
Jüriso, R. No. 8 Pp. 19–21
Salu, K. No. 9 Pp. 19–26
Jüriso, R. No. 10 Pp. 25–28
No. 11 Pp. 19–23

Population

Population and vital events

2003
2004
January 2005
February 2005
March 2005
April 2005
May 2005
June 2005
July 2005
August 2005
September 2005
October 2005
November 2005

Valgma, Ü. No. 2 Pp. 23–24
No. 11 Pp. 24–26
No. 1 Pp. 36–37
No. 2 Pp. 24–27
No. 3 Pp. 21–22
No. 4 Pp. 37–38
Rahno, J. No. 5 Pp. 19–20
No. 6 Pp. 19–20
Valgma, Ü. No. 7 Pp. 17–18
No. 8 Pp. 22–23
No. 9 Pp. 27–28
No. 10 Pp. 29–30
No. 11 Pp. 25–27

Education

Child care institutions for preschool children 1 January 2005
Hobby schools 2004

Rummo, T.-L. No. 8 Pp. 24–33
No. 11 Pp. 28–35

Research and development

Research and development
in non-profit institutional sectors 2004

Heinlo, A. No. 4 Pp. 39–44

Justice

Criminal offences recorded by the police 2004

Ratas, I. No. 5 Pp. 21–24

Household income and expenditure

Average monthly income and expenditure
per household member 2004
Estimated subsistence minimum 2004

Kreitzberg, M. No. 3 Pp. 23–28
No. 3 P. 24

Labour market

<i>Estonian Labour Force Survey</i>	4th quarter 2004	Pettai, Ü.	No. 1	Pp. 38–48
	2004		No. 2	Pp. 27–43
	1st quarter 2005		No. 4	Pp. 45–55
	2nd quarter 2005		No. 7	Pp. 19–29
	3rd quarter 2005		No. 10	Pp. 31–41

Registered unemployment

<i>Registered unemployment</i>	January 2005	Pettai, Ü.	No. 1	Pp. 49–51
	February 2005		No. 2	Pp. 44–46
	March 2005		No. 3	Pp. 29–31
	April 2005		No. 4	Pp. 56–58
	May 2005		No. 5	Pp. 25–27
	June 2005		No. 6	Pp. 21–23
	July 2005		No. 7	Pp. 30–32
	August 2005		No. 8	Pp. 34–36
	September 2005		No. 9	Pp. 29–31
	October 2005		No. 10	Pp. 42–44
	November 2005		No. 11	Pp. 36–38

Wages and salaries

<i>Average gross wages and salaries of full-time and part-time employees</i>	4th quarter 2004	Kusma, M.	No. 2	Pp. 47–52
	1st quarter 2005		No. 5	Pp. 28–33
	2nd quarter 2005		No. 8	Pp. 37–42
	3rd quarter 2005		No. 11	Pp. 39–44

Consumer price index

<i>Consumer price index</i>	January 2005	Trasanov, V.	No. 1	Pp. 52–55
	February 2005		No. 2	Pp. 53–56
	March 2005		No. 3	Pp. 32–36
	1st quarter 2005		No. 3	Pp. 32–33
	April 2005		No. 4	Pp. 59–62
	May 2005		No. 5	Pp. 34–37
	June 2005		No. 6	Pp. 24–28
	2nd quarter 2005		No. 6	Pp. 24–25
	July 2005		No. 7	Pp. 33–36
	August 2005		No. 8	Pp. 43–46
	September 2005		No. 9	Pp. 32–36
3rd quarter 2005	No. 9	Pp. 32–33		
October 2005	No. 10	Pp. 45–48		
November 2005	No. 11	Pp. 45–48		

Harmonised index of consumer prices

<i>Harmonised index of consumer prices</i>	December 2004	Trasanov, V.	No. 1	Pp. 56–57
	January 2005		No. 2	Pp. 57–59
	February 2005		No. 3	Pp. 37–38
	March 2005		No. 4	Pp. 63–64
	April 2005		No. 5	Pp. 38–39
	May 2005		No. 6	Pp. 29–30
	June 2005		No. 7	Pp. 37–38
	July 2005		No. 8	Pp. 47–48
	August 2005		No. 9	Pp. 37–38
	September 2005		No. 10	Pp. 49–50
	October 2005		No. 11	Pp. 49–50

Producer price index of industrial output

<i>Producer price index of industrial output</i>	January 2005	Šokman, E.	No. 1	Pp. 58–60
	February 2005		No. 2	Pp. 60–64
	March 2005		No. 3	Pp. 39–44
	April 2005		No. 4	Pp. 65–68
	May 2005		No. 5	Pp. 40–43
	June 2005		No. 6	Pp. 31–35
	July 2005		No. 7	Pp. 39–42
	August 2005		No. 8	Pp. 49–52
	September 2005		No. 9	Pp. 39–43
	October 2005		No. 10	Pp. 51–54
	November 2005		No. 11	Pp. 51–54

Export price index and import price index

<i>Export price index</i>	January 2005	Täht, T.	No. 1	Pp. 61–62
	February 2005		No. 2	Pp. 65–66
	March 2005		No. 3	Pp. 45–46
	April 2005		No. 4	Pp. 69–70
	May 2005		No. 5	Pp. 44–45
	June 2005		No. 6	Pp. 36–37
	July 2005		No. 7	Pp. 43–44
	August 2005		No. 8	Pp. 53–54
	September 2005		No. 9	Pp. 44–45
	October 2005		No. 10	Pp. 55–56
	November 2005		No. 11	Pp. 55–56
<i>Import price index</i>	January 2005	Täht, T.	No. 1	Pp. 61–62
	February 2005		No. 2	Pp. 65–66
	March 2005		No. 3	Pp. 45–46
	April 2005		No. 4	Pp. 69–70
	May 2005		No. 5	Pp. 44–45
	June 2005		No. 6	Pp. 36–37
	July 2005		No. 7	Pp. 43–44
	August 2005		No. 8	Pp. 53–54
	September 2005		No. 9	Pp. 44–45
	October 2005		No. 10	Pp. 55–56
	November 2005		No. 11	Pp. 55–56

Construction price index

<i>Construction price index</i>	1st quarter 2005	Hannula, H.	No. 3	Pp. 47–54
	2nd quarter 2005		No. 6	Pp. 38–45
	3rd quarter 2005		No. 9	Pp. 46–53

Agricultural price indices

<i>Agricultural output price index</i>	1st quarter 2005	Elb, V.	No. 3	Pp. 55–56
	2nd quarter 2005		No. 6	Pp. 46–47
	3rd quarter 2005		No. 9	Pp. 54–55
<i>Agricultural input price index</i>	1st quarter 2005	Elb, V.	No. 3	Pp. 55–56
	2nd quarter 2005		No. 6	Pp. 46–47
	3rd quarter 2005		No. 9	Pp. 54–55

Gross domestic product

<i>Gross domestic product</i>	2004, 4th quarter 2004	Kaldma, E.	No. 3	Pp. 57–74
	1st quarter 2005		No. 6	Pp. 48–57
	2nd quarter 2005,		No. 9	Pp. 56–69
	1st half-year 2005			

Finance

<i>State budget, local budgets and activities of insurance companies</i>	2004	Kartau, T.	No. 1	Pp. 63–73
	January 2005		No. 2	Pp. 67–77
	February 2005		No. 3	Pp. 75–85
	March 2005		No. 4	Pp. 71–81
	April 2005		No. 5	Pp. 46–56
	May 2005		No. 6	Pp. 58–68
	June 2005		No. 7	Pp. 45–55
	July 2005		No. 8	Pp. 55–65
	August 2005		No. 9	Pp. 70–80
	September 2005		No. 10	Pp. 57–67
	October 2005			
<i>Financial intermediation and auxiliary activities</i>	4th quarter 2004	Laidra, A. Ždanova, S.	No. 2	Pp. 67–68, 74
	1st quarter 2005		No. 5	Pp. 46–47, 53
	2nd quarter 2005		No. 8	Pp. 55–56, 62
	3rd quarter 2005		No. 11	Pp. 57–58, 64

Economic units

<i>Statistical profile</i>	2004	Šutova, S.	No. 3	Pp. 86–96
----------------------------	------	-------------------	-------	-----------

Foreign trade

<i>Foreign trade</i>	January–November 2004	Marley, K.	No. 1	Pp. 74–79
	January–December 2004		No. 2	Pp. 78–83

<i>Foreign trade</i>	<i>January 2005</i>	Aron, A.	<i>No. 3</i>	<i>Pp. 97–101</i>
	<i>January–February 2005</i>		<i>No. 4</i>	<i>Pp. 82–87</i>
	<i>January–March 2005</i>		<i>No. 5</i>	<i>Pp. 57–62</i>
	<i>January–April 2005</i>		<i>No. 6</i>	<i>Pp. 69–74</i>
	<i>January–May 2005</i>		<i>No. 7</i>	<i>Pp. 56–61</i>
	<i>January–June 2005</i>		<i>No. 8</i>	<i>Pp. 66–71</i>
	<i>January–July 2005</i>		<i>No. 9</i>	<i>Pp. 81–86</i>
	<i>January–August 2005</i>		<i>No. 10</i>	<i>Pp. 68–73</i>
	<i>January–September 2005</i>		<i>No. 11</i>	<i>Pp. 68–73</i>
Internal trade				
<i>Internal trade</i>	<i>December 2004</i>	Lutsoja, L.	<i>No. 1</i>	<i>Pp. 80–81</i>
	<i>January 2005, 4th quarter 2004</i>	Adamson, L.	<i>No. 2</i>	<i>Pp. 84–92</i>
	<i>February 2005</i>	Lutsoja, L.	<i>No. 3</i>	<i>Pp. 102–103</i>
	<i>March 2005</i>		<i>No. 4</i>	<i>Pp. 88–89</i>
	<i>April 2005, 1st quarter 2005</i>	Adamson, L.	<i>No. 5</i>	<i>Pp. 63–71</i>
	<i>May 2005</i>	Lutsoja, L.	<i>No. 6</i>	<i>Pp. 75–76</i>
	<i>June 2005</i>		<i>No. 7</i>	<i>Pp. 62–63</i>
	<i>July 2005, 2nd quarter 2005</i>	Adamson, L.	<i>No. 8</i>	<i>Pp. 72–80</i>
	<i>August 2005</i>	Lutsoja, L.	<i>No. 9</i>	<i>Pp. 87–88</i>
	<i>September 2005</i>		<i>No. 10</i>	<i>Pp. 74–75</i>
	<i>October 2005, 3rd quarter 2005</i>	Adamson, L.	<i>No. 11</i>	<i>Pp. 74–82</i>
Agriculture				
<i>Crop farming</i>	<i>2004</i>	Maanso, A.	<i>No. 5</i>	<i>Pp. 72–76</i>
	<i>1st quarter 2005</i>		<i>No. 3</i>	<i>Pp. 104, 106</i>
<i>Livestock farming</i>	<i>2004</i>		<i>No. 5</i>	<i>Pp. 73, 77–78</i>
	<i>1st half-year 2005</i>		<i>No. 6</i>	<i>Pp. 77, 79</i>
<i>Purchase of livestock and milk</i>	<i>January–September 2005</i>		<i>No. 9</i>	<i>Pp. 89, 91</i>
	<i>January 2005</i>		<i>No. 1</i>	<i>Pp. 82–83</i>
	<i>January–February 2005</i>		<i>No. 2</i>	<i>Pp. 93–94</i>
	<i>1st quarter 2005</i>		<i>No. 3</i>	<i>Pp. 104–105</i>
	<i>January–April 2005</i>		<i>No. 4</i>	<i>Pp. 90–91</i>
	<i>January–May 2005</i>		<i>No. 5</i>	<i>Pp. 72, 79</i>
	<i>1st half-year 2005</i>		<i>No. 6</i>	<i>Pp. 77–78</i>
	<i>January–July 2005</i>		<i>No. 7</i>	<i>Pp. 64–65</i>
	<i>January–August 2005</i>		<i>No. 8</i>	<i>Pp. 81–82</i>
	<i>January–September 2005</i>		<i>No. 9</i>	<i>Pp. 89–90</i>
	<i>January–October 2005</i>		<i>No. 10</i>	<i>Pp. 76–77</i>
	<i>January–November 2005 for 2005 harvest</i>		<i>No. 11</i>	<i>Pp. 83–84</i>
<i>Sown area of field crops</i>	<i>for 2005 harvest</i>		<i>No. 6</i>	<i>Pp. 77, 80</i>
Hunting and fishing				
<i>Fishing</i>	<i>2004</i>	Ristimets, L.	<i>No. 5</i>	<i>Pp. 80–85</i>
	<i>2004/2005</i>	Jüriso, R.	<i>No. 6</i>	<i>Pp. 81–84</i>
<i>Hunting</i>				
Industry				
<i>Industrial production</i>	<i>December 2004</i>	Bökova, L.	<i>No. 1</i>	<i>Pp. 84–92</i>
	<i>January 2005</i>		<i>No. 2</i>	<i>Pp. 95–103</i>
	<i>February 2005</i>		<i>No. 3</i>	<i>Pp. 107–114</i>
	<i>March 2005</i>		<i>No. 4</i>	<i>Pp. 92–100</i>
	<i>April 2005</i>		<i>No. 5</i>	<i>Pp. 86–93</i>
	<i>May 2005</i>		<i>No. 6</i>	<i>Pp. 85–93</i>
	<i>June 2005</i>		<i>No. 7</i>	<i>Pp. 66–73</i>
	<i>July 2005</i>		<i>No. 8</i>	<i>Pp. 83–90</i>
	<i>August 2005</i>		<i>No. 9</i>	<i>Pp. 92–100</i>
	<i>September 2005</i>		<i>No. 10</i>	<i>Pp. 78–86</i>
	<i>October 2005</i>		<i>No. 11</i>	<i>Pp. 85–93</i>
Energy				
<i>Production and consumption of energy</i>	<i>December 2004</i>	Truuts, H.	<i>No. 1</i>	<i>Pp. 93–95</i>
	<i>January 2005</i>	Vernik, T.	<i>No. 2</i>	<i>Pp. 104–106</i>
	<i>February 2005</i>		<i>No. 3</i>	<i>Pp. 115–117</i>
	<i>March 2005</i>		<i>No. 4</i>	<i>Pp. 101–103</i>
	<i>April 2005</i>		<i>No. 5</i>	<i>Pp. 94–96</i>
	<i>May 2005</i>		<i>No. 6</i>	<i>Pp. 94–96</i>

<i>Production and consumption of energy</i>	June 2005	Vernik, T.	No. 7	Pp. 74–76
	July 2005		No. 8	Pp. 91–93
	August 2005		No. 9	Pp. 101–103
	September 2005		No. 10	Pp. 87–89
	October 2005		No. 11	Pp. 94–96
Construction				
<i>Activities of construction enterprises</i>	2004, 4th quarter 2004	Sinisaar, M.	No. 2	Pp. 107, 109–112
	1st quarter 2005		No. 5	Pp. 97–100
	2nd quarter 2005		No. 8	Pp. 94–97
	3rd quarter 2005		No. 11	Pp. 97–100
<i>Granted building permits and completed dwellings and non-residential buildings</i>	2004		No. 2	Pp. 108, 113–115
	1st quarter 2005		No. 3	Pp. 118–122
	2nd quarter 2005		No. 6	Pp. 97–101
	3rd quarter 2005		No. 9	Pp. 104–108
Real estate				
<i>Operations with real estate and movable assets</i>	4th quarter 2004	Sarapuu, S.	No. 1	Pp. 96–99
	1st quarter 2005		No. 4	Pp. 104–107
	2nd quarter 2005		No. 7	Pp. 77–80
	3rd quarter 2005		No. 10	Pp. 90–93
Transport				
<i>Carriage of passengers and goods</i>	4th quarter 2004	Antov, S.	No. 2	Pp. 116, 118–120
	2004		No. 3	Pp. 123–126
<i>Road transport</i>	4th quarter 2004		No. 2	Pp. 116, 120
<i>Railway transport</i>	December 2004	Jõgi, M.	No. 1	P. 100
	4th quarter 2004	Antov, S.	No. 2	Pp. 116, 123
	January–February 2005		No. 3	Pp. 123, 126
<i>Water transport</i>	4th quarter 2004		No. 2	Pp. 116–117, 121–123
<i>Shipping traffic through ports</i>	4th quarter 2004		No. 2	Pp. 117, 122
<i>Passenger transport through ports</i>	4th quarter 2004		No. 2	Pp. 117, 123
<i>International passenger transport and shipping traffic through ports</i>	2004	Antov, S.	No. 3	Pp. 123, 126–127
<i>Air transport</i>	4th quarter 2004		No. 2	Pp. 117, 118
<i>Vehicle register</i>	January 2005	Jõgi, M.	No. 1	Pp. 100–102
	February 2005	Antov, S.	No. 2	Pp. 118, 124–125
	March 2005		No. 3	Pp. 124, 127–128
<i>Road traffic accidents</i>	January 2005	Jõgi, M.	No. 1	Pp. 100, 102–103
	January–February 2005	Antov, S.	No. 2	Pp. 118, 126–127
	January–March 2005		No. 3	Pp. 124, 129–130
<i>Transport</i>	January–April 2005		No. 4	Pp. 108–111
	January–May 2005		No. 5	Pp. 101–111
	January–June 2005		No. 6	Pp. 102–105
	January–July 2005		No. 7	Pp. 81–84
	2nd quarter 2005	Pukk, P.	No. 8	Pp. 98–107
		Antov, S.		
	January–September 2005	Antov, S.	No. 9	Pp. 109–113
	January–October 2005		No. 10	Pp. 94–98
	3rd quarter 2005	Pukk, P.	No. 11	Pp. 101–111
		Antov, S.		
Communications				
<i>Postal and telecommunication services</i>	4th quarter 2004	Adamson, L.	No. 2	Pp. 118, 128
	2004		No. 3	Pp. 131–132
	1st quarter 2005		No. 5	Pp. 112–113
	2nd quarter 2005		No. 8	Pp. 108–110
	3rd quarter 2005		No. 11	Pp. 112–114
Information technology				
<i>Information technology</i>	2004	Leppik, K.	No. 10	Pp. 99, 101–104
<i>Use of Internet</i>	January 2004		No. 10	Pp. 99–104
<i>e-commerce or purchase-sale via Internet</i>	2004		No. 10	Pp. 100, 102, 104
<i>Security</i>	January 2004		No. 10	Pp. 100, 102–103
Tourism				
<i>Tourist enterprises</i>	4th quarter 2004	Laurmaa, H.	No. 2	Pp. 129–130
	1st quarter 2005		No. 5	Pp. 114–118

<i>Tourist enterprises</i>	<i>2nd quarter 2005</i>	Laurmaa, H.	<i>No. 8</i>	<i>Pp. 111–115</i>
	<i>3rd quarter 2005</i>		<i>No. 11</i>	<i>Pp. 115–119</i>
<i>International tourism</i>	<i>4th quarter 2004</i>		<i>No. 2</i>	<i>Pp. 129–132</i>
<i>Domestic tourism</i>	<i>4th quarter 2004</i>		<i>No. 2</i>	<i>Pp. 129–130, 132–133</i>
Accommodation				
<i>Accommodation</i>	<i>December 2004</i>	Laurmaa, H.	<i>No. 1</i>	<i>Pp. 104–109</i>
	<i>January 2005</i>		<i>No. 2</i>	<i>Pp. 134–139</i>
	<i>February 2005</i>		<i>No. 3</i>	<i>Pp. 133–138</i>
	<i>March 2005</i>		<i>No. 4</i>	<i>Pp. 112–117</i>
	<i>April 2005</i>		<i>No. 5</i>	<i>Pp. 119–124</i>
	<i>May 2005</i>		<i>No. 6</i>	<i>Pp. 106–111</i>
	<i>June 2005</i>		<i>No. 7</i>	<i>Pp. 85–90</i>
	<i>July 2005</i>		<i>No. 8</i>	<i>Pp. 116–121</i>
	<i>August 2005</i>		<i>No. 9</i>	<i>Pp. 114–119</i>
	<i>September 2005</i>		<i>No. 10</i>	<i>Pp. 105–110</i>
	<i>October 2005</i>		<i>No. 11</i>	<i>Pp. 120–125</i>
Comparative data of Estonia, Latvia and Lithuania				
	<i>2001 – January 2005</i>	Lauk, A.	<i>No. 1</i>	<i>Pp. 110–113</i>
	<i>2001 – February 2005</i>		<i>No. 2</i>	<i>Pp. 140–143</i>
	<i>2002 – March 2005</i>		<i>No. 3</i>	<i>Pp. 139–142</i>
	<i>2002 – April 2005</i>		<i>No. 4</i>	<i>Pp. 118–121</i>
	<i>2002 – May 2005</i>		<i>No. 5</i>	<i>Pp. 125–128</i>
	<i>2002 – June 2005</i>	Korol, G.	<i>No. 6</i>	<i>Pp. 112–115</i>
	<i>2002 – July 2005</i>	Lauk, A.	<i>No. 7</i>	<i>Pp. 91–94</i>
	<i>2002 – August 2005</i>		<i>No. 8</i>	<i>Pp. 122–125</i>
	<i>2002 – September 2005</i>		<i>No. 9</i>	<i>Pp. 120–123</i>
	<i>2002 – October 2005</i>		<i>No. 10</i>	<i>Pp. 111–114</i>
	<i>2002 – November 2005</i>		<i>No. 11</i>	<i>Pp. 126–129</i>
Statistical publications				
	<i>January–February 2005</i>		<i>No. 1</i>	<i>P. 114</i>
	<i>January–March 2005</i>		<i>No. 2</i>	<i>P. 144</i>
	<i>January–April 2005</i>		<i>No. 3</i>	<i>P. 143</i>
	<i>January–May 2005</i>		<i>No. 4</i>	<i>P. 122</i>
	<i>January–June 2005</i>		<i>No. 5</i>	<i>P. 129</i>
	<i>January–July 2005</i>		<i>No. 6</i>	<i>P. 116</i>
	<i>January–August 2005</i>		<i>No. 7</i>	<i>P. 95</i>
	<i>January–September 2005</i>		<i>No. 8</i>	<i>P. 126</i>
	<i>January–October 2005</i>		<i>No. 9</i>	<i>Pp. 124–125</i>
	<i>January–November 2005</i>		<i>No. 10</i>	<i>Pp. 115–116</i>
	<i>January–December 2005</i>		<i>No. 11</i>	<i>Pp. 130–131</i>



Kuukirja toimetused
The editorial staff of the monthly